

*Meisinger*

125  
YEARS



DENTAL  
CATALOGUE



# Wenn Tradition auf Innovation trifft



| [www.meisinger.de](http://www.meisinger.de)

Für weitere Informationen, Videos und mehr über unsere Produkte besuchen Sie unsere neue Website.

Visit our new Website for further information, videos, and much more about our rotary instruments.

Visite nuestro nuevo sitio web para obtener más información, videos y mucho más acerca de los instrumentos rotatorios.



facebook

| [MEISINGER on Facebook](#)

Besuchen Sie uns auf Facebook, klicken Sie auf „gefällt mir“ und informieren Sie sich über neue Produkte, Highlights und Fortbildungsveranstaltungen.

Like us on Facebook to stay informed about new products, highlights, and continuing education courses.

Visítenos en Facebook, colgue en „me gusta“ y obtenga informaciones sobre nuevos productos, destaques y eventos de capacitación.



| [MEISINGER Bone Management® YouTube Channel](#)

Der MEISINGER Bone Management® YouTube Kanal zeigt Ihnen die neuesten Anwendungs- und Chirurgievideos.

Take a look at our MEISINGER Bone Management® YouTube channel to find the latest application and surgery videos.

El canal MEISINGER Bone Management® YouTube le mostrara la última aplicación y videos de cirugía.



Die Welt dreht sich immer schneller. Kommt es Ihnen nicht auch so vor? Was gestern noch aktuell war, ist heute schon überholt. Auch für uns als Hersteller rotierender Instrumente „Made in Germany“ sind Innovationen eine zentrale Aufgabe. Immer einen Schritt voraus sein – das zeichnet uns aus. Seit 125 Jahren.

Und dennoch ist so manches seit der Gründung 1888 gleich geblieben. Das glauben Sie nicht? Der Beweis liegt vor Ihnen.

**Damals wie heute.** Als Artur Meisinger Ende des 19. Jahrhunderts den ersten Dentalkatalog auf über 600 Seiten veröffentlichte, schuf er ganzheitliche Lösungen. Umfassende, in sich stimmige Produktlinien waren sein Credo. Ein Ansatz, den wir in unserer Kernkompetenz, der Herstellung medizintechnischer High-Tech-Instrumente, bis heute verfolgen und der sich durch jede Seite dieses Kataloges zieht.

**Damals wie heute.** Die beste Qualität liefern, die Ansprüche unserer Kunden und Partner übertreffen, der Mut neue Ideen umzusetzen – die Triebfedern unseres Erfolges sind seit 125 Jahren die gleichen. Sie sind der Grund dafür, dass wir global seit jeher unsere Führungsposition verteidigen sowie langjährige Kundenbeziehungen erhalten und ausbauen können.

**Damals wie heute.** Hochqualifizierte Mitarbeiter und ein moderner Maschinenpark sind der Schlüssel zum Erfolg. Schon Artur Meisinger verfügte über einzigartige, hochtechnisierte Geräte. Ein Wettbewerbsvorteil, den wir durch die kontinuierliche Neu- und Weiterentwicklung selbst hergestellter Maschinen bis heute erhalten haben.

Als Familienunternehmen in vierter Generation lernen wir aus der Vergangenheit für die Zukunft. Höchste Ansprüche in der Qualitätskontrolle garantieren auch weiterhin leistungsstarke Produkte aus dem Hause MEISINGER.

Die Neuauflage unseres Produktkataloges im Jubiläumsjahr macht uns stolz. Vielfach bewährte Instrumente, gemischt mit Weltneuheiten – auch Sie werden begeistert sein.

Herzlichst,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Sebastian Voss'.

Sebastian Voss

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Burkard Höchst'.

Dr. Burkard Höchst

# When tradition meets innovation

The world is evolving faster and faster all the time. Do you get that feeling, too? What was new yesterday is old hat today. Innovation is a central task for us also as a manufacturer of precision instruments "Made in Germany". Always one step ahead – that's our distinguishing feature and has been for 125 years.

Yet, some things have not changed since the company was founded in 1888. Difficult to believe? The proof is in front of you.

**Then and now.** At the end of the 19<sup>th</sup> century when Artur Meisinger published the first dental catalogue on more than 600 pages, he created complete solutions. Comprehensive and harmonious product lines were his creed – an approach we are still taking today in our main area of expertise: the manufacture of high-tech medical instruments, and one which is proven by every page of this catalogue.

**Then and now.** Delivering the best quality, outmatching the requirements of our customers and partners, daring to implement new ideas – the mainsprings of our success have been the same for the past 125 years. And they are the reason we have been able to defend our leading position right from the start, as well as to maintain and extend longstanding customer relationships.

**Then and now.** Highly qualified personnel and a modern fleet of machines are the key to success. Artur Meisinger himself had unique, high-tech equipment available – a competitive advantage that we have been able to maintain up to the present thanks to the continuous and new development of machines manufactured by MEISINGER.

As a family-owned company in its fourth generation, we learn from the past and apply it to the future. The most demanding of quality control requirements continue to guarantee high-performance products from the House of MEISINGER.

The new edition of our product catalogue in our jubilee year fills us with pride – instruments that have not only proven their worth many times over but also the newest "state of the art" instruments that MEISINGER strives to provide worldwide.

Best wishes,



Sebastian Voss



Dr. Burkard Höchst

# Cuando la tradición se une a la innovación

El mundo gira cada vez más rápido. ¿No se lo parece a usted también? Lo que ayer era todavía moderno y actual, hoy es algo antiguo y obsoleto. Para nosotros, los fabricantes de instrumentos rotatorios de precisión „Made in Germany“, la innovación es también una tarea fundamental. Nos distinguimos de los demás por ir siempre un paso por delante. Desde hace 125 años.

Pero hay cosas que siguen igual desde nuestra fundación en 1888. ¿No nos cree? La prueba la tiene en sus manos.

**Ayer como hoy.** Cuando, a finales del siglo XIX, Artur Meisinger publicó el primer catálogo dental (con más de 600 páginas) creó soluciones integrales. Su credo eran líneas de productos completas y adaptadas entre sí. Un planteamiento que, hasta hoy, sigue estando en nuestra competencia central, la fabricación de instrumentos médicos de alta tecnología, y que se encuentra en cada una de las páginas de este catálogo.

**Ayer como hoy.** Ofrecer la mejor calidad, superar las expectativas de nuestros clientes y socios, el valor de implementar nuevas ideas; los motivos de nuestro éxito son los mismos desde hace 125 años. Y ellos son la razón por la que, desde entonces, podemos defender nuestra posición de liderazgo a nivel internacional, y ampliar y conservar la relación que mantenemos desde hace muchos años con nuestros clientes.

**Ayer como hoy.** Empleados altamente cualificados y una maquinaria moderna son la clave del éxito. Incluso Artur Meisinger empleaba ya entonces dispositivos únicos de alta tecnología. Una ventaja competitiva que hemos mantenido hasta hoy gracias al diseño y al desarrollo de máquinas fabricadas por nosotros mismos.

Como empresa familiar en cuarta generación aprendemos del pasado para el futuro. Las máximas exigencias en los controles de la calidad son una garantía adicional para los productos de alto rendimiento de la empresa MEISINGER.

La nueva edición de nuestro catálogo de productos coincidiendo con el año de nuestro jubileo nos llena de orgullo. Instrumentos de eficacia demostrada mezclados con novedades mundiales: a usted también le entusiasmará.

Cordialmente,



Sebastian Voss



Dr. Burkard Höchst

1-2	<b>Einleitung</b> Introduction Introducción
4-5	<b>MEISINGER Geschichte</b> MEISINGER History La historia de MEISINGER
6-7	<b>Weltweiter Service</b> Worldwide shipment Las entregas universales
8	<b>In 3 Schritten zur Bestellung</b> How to order in 3 steps 3 pasos para un pedido
9	<b>Schaftarten und Gesamtlängen</b> Types of shanks and overall lengths Tipos de mandril y longitudes totales
10	<b>Anwendungs- und Hygienesymbole</b> Application and hygiene symbols Etiquetado/símbolos de indicación e higiene
11	<b>Verpackung und Ref.-Nr. System</b> Packing and Ref.-No.-System El empaque y sistema de numeracion de N° referencia

12-17	<b>Black Cobra Line</b> Black Cobra Line Black Cobra Line
18-63	<b>Diamantinstrumente</b> Diamond Instruments Instrumentos de Diamante
64-93	<b>Hartmetallinstrumente</b> Tungsten Carbide Instruments Instrumentos de Carburo de Tungsteno
94-113	<b>Keramische Schleifer</b> Ceramic Abrasives Abrasivos Cerámicos
114-141	<b>Elastische Polierer</b> Flexible Polishers Pulidores Elásticos
142-155	<b>Stahlinstrumente</b> Steel Instruments Instrumentos de Acero
156-163	<b>Endodontie</b> Endodontia Endodoncia
164-169	<b>Kieferorthopädie (KFO)</b> Orthodontia Ortodoncia
170-185	<b>Chirurgie</b> Surgery Cirugía
186-215	<b>Sortimente</b> Assortments Freseros
216-225	<b>Bohrerstände &amp; Zubehör</b> Bur Blocks and Accessories Freseros Vacios y Accesorios
226-227	<b>Bone Management®</b> Bone Management® Bone Management®



**Bone Management®**

**Neuer Katalog**  
New Catalogue  
Nuevo Catálogo

**Jetzt bestellen! Order now!**  
Hacer el pedido ahora!

Phone: +49 2131 2012-0  
E-Mail: info@meisinger.de

US customers please contact:  
Phone: +1 (303) 268-5400  
E-Mail: info@meisingerusa.com

# MEISINGER Geschichte

## MEISINGER History | La Historia de MEISINGER

<p><b>1888</b></p> 	<p><b>1898</b></p> 	<p><b>1912</b></p> 	<p><b>1924</b></p> 	<p><b>1932</b></p> 
<p>Foundation of the „German-American Bur Factory“ by Artur Meisinger in Düsseldorf. At this time, tooting of steel burs was done by hand, hardening with Bunsen burner, and quenching with raw potato.</p>	<p>First use of semi-automatic forming and cutting machines.</p>	<p>Willy Noack, who had been working as a fine mechanics craftsman at MEISINGER since 1900, and Erwin Hager incorporate “Erwin Hager &amp; Co.”</p>	<p>Merging of Erwin Hager &amp; Co. and DAZF A. Meisinger, initiating MEISINGER as a brand. Today’s logo goes back to Artur Meisinger’s original signature.</p>	<p>Start of ceramic abrasives production.</p>
<p><b>1953</b></p> 	<p><b>1960</b></p> 	<p><b>1965</b></p> 	<p><b>1970</b></p> 	<p><b>1985</b></p> 
<p>Start of tungsten carbide bur production.</p>	<p>Start of FG bur production for the Borden turbine.</p>	<p>Hans Ferdinand Höchst and Karl-Heinz Noack become Managing Directors. Start of lab carbide cutter production.</p>	<p>Development of the first cross geared tungsten carbide FG burs.</p>	<p>Launch of BMC System: Inner-cooled, stainless instruments for oral surgery.</p>
<p><b>2001</b></p> 	<p><b>2002</b></p> 	<p><b>2004</b></p> 	<p><b>2004</b></p> 	<p><b>2007</b></p> 
<p>Foundation of subsidiary “MEISINGER USA L.L.C.”</p>	<p>Merging of production and administration departments at a new company site in Neuss.</p>	<p>Launch of the new product line: “MEISINGER Bone Management®” uniting MEISINGER’s R&amp;D efforts since 1987.</p>	<p>Starting shot for comprehensive continuing education programs for dentists and implantologists.</p>	<p>Launch of MEISINGER “Black Cobra” product line.</p>

1935



Start of fully automated steel bur production.

1943



Factory partly destroyed in World War II.

1945



Seizure of important production machines by the allies.

1950



Development of the first tungsten carbide burs in cooperation with Johannes Gutenberg University. Start of mandrel production.

1951



Mathias Noack and Dr. Theo Höchst become managing Directors after the passing of Willy Noack.

1988



Implementation of the first program controlled machines for bur production.

1994



First-time use of titanium for dental implants.

1995



Development of computer-controlled dovetailing machines for steel burs. Certification in accordance with DIN EN ISO 9001 and EN 46001.

1998



Dr. Burkard Höchst and Sebastian Voss become Managing Directors. Innovation push due to first-time production of complete implant systems, root posts, and root filling posts.

2000



Operation with new grinding techniques for extreme precision and high quality surfaces.

2008



Expansion of production and administration departments in Neuss.

2009



Introduction of a direct sales team operating on a national level.

2009



Start of a new continuing education program for implantologists in cooperation with Porsche.

2012

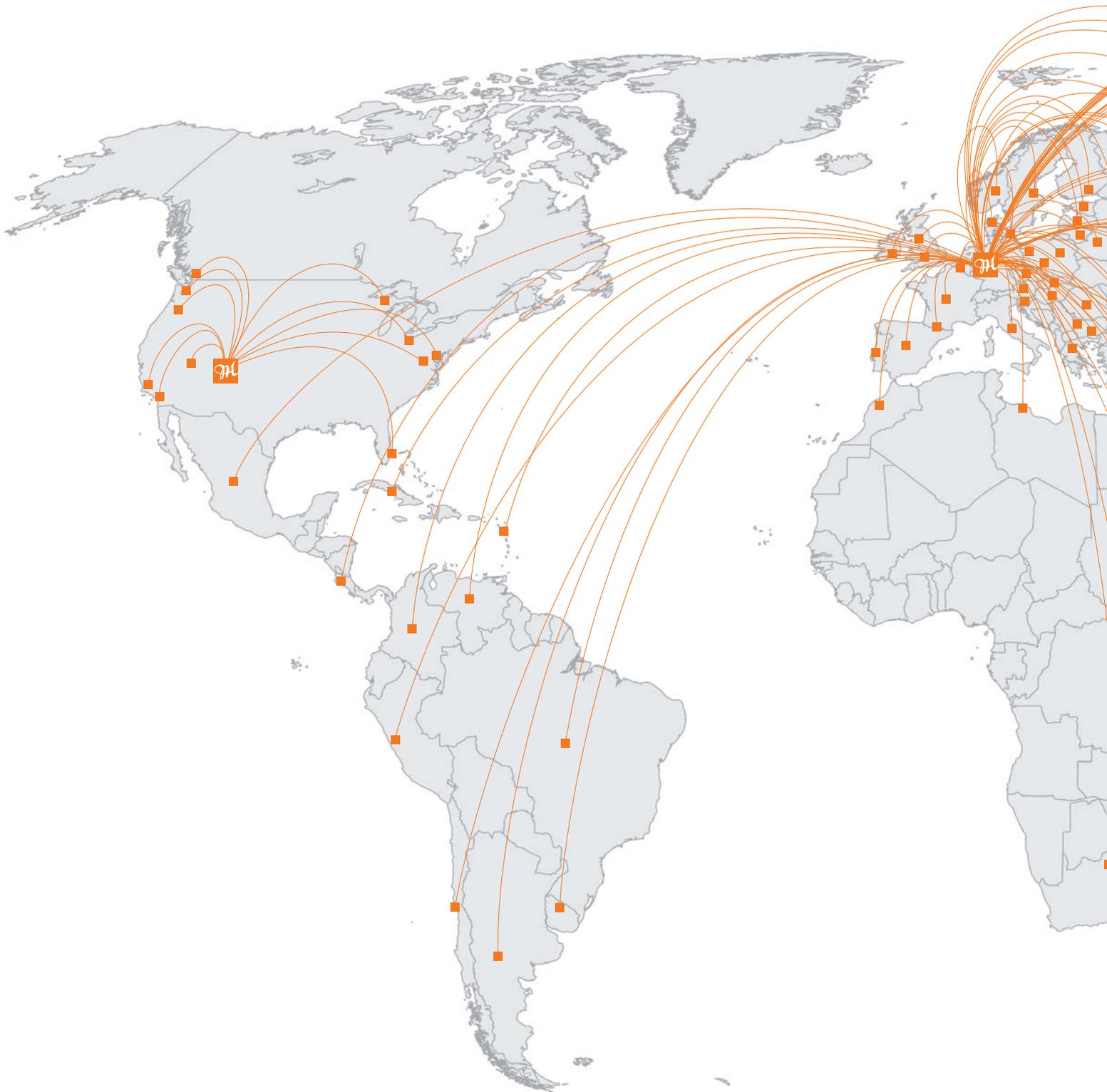


New MEISINGER USA headquarters.

2013



MEISINGER is celebrating its 125<sup>th</sup> Anniversary!



Aus Deutschland in die Welt – MEISINGER-Produkte sind auf jedem Kontinent gefragt. Fest verwurzelt in der Rhein-Ruhr-Region und gleichzeitig international ausgerichtet. Eine eigene Tochterfirma in den USA und Vertriebspartner in über 100 Ländern machen MEISINGER zu einem Global Player der Medizintechnik. Unsere Markenartikel „Made in Germany“ genießen weit über nationale Ländergrenzen hinweg einen erstklassigen Ruf. Einen Ruf, dem wir mit jedem einzelnen Produkt gerecht werden.

From Germany to the world, there is demand on every continent for MEISINGER products. Firmly rooted in the Rhine-Ruhr region and yet with an international flair at the same time. A subsidiary in the USA and sales partners in more than 100 countries make MEISINGER a global player in medical technology. Our brand products “Made in Germany” enjoy a first-class reputation far beyond national borders. A reputation we live up to with every single product.

Desde Alemania para el mundo – los productos MEISINGER tienen una gran demanda en todos los continentes. Firmemente arraigada en la región del Rin-Ruhr y a la vez internacional. Con su propia filial en los Estados Unidos y sus socios en más de 100 países, MEISINGER se convierte en una empresa multinacional en la tecnología médica. Nuestra marca „Made in Germany“ disfruta de una reputación de calidad superior mucho más allá de las fronteras nacionales. Una reputación que se encuentra en cada uno de nuestros productos.



MEISINGER Headquarters Neuss, Germany

**Hager & Meisinger GmbH**

Hansemannstr. 10  
 41468 Neuss | Germany  
 Phone: +49 2131 2012-0  
 Fax: +49 2131 2012-222  
 E-Mail: [info@meisinger.de](mailto:info@meisinger.de)  
 Internet: [www.meisinger.de](http://www.meisinger.de)



MEISINGER USA Headquarters, Colorado

**Meisinger USA. L.L.C.**

10200 E. Easter Avenue  
 Centennial, Colorado 80112 | USA  
 Phone: +1 (303) 268-5400  
 Toll free: +1 (866) 634-7464  
 Fax: +1 (303) 268-5407  
 E-Mail: [info@meisingerusa.com](mailto:info@meisingerusa.com)  
 Internet: [www.meisingerusa.com](http://www.meisingerusa.com)

# In 3 Schritten zur Bestellung

## How to order in 3 steps | 3 pasos para un pedido

Das Bestellen bei MEISINGER wird jetzt noch einfacher. Folgen Sie einfach der unten beschriebenen Anleitung und Sie haben in nur 3 Schritten Ihre Bestellung abgeschlossen.

Ordering from MEISINGER is now easier than ever. Please follow the guidance below and your ordering is done in 3 easy steps.

Está más fácil ahora pasar pedidos a MEISINGER. Siga simplemente las instrucciones indicadas abajo y Usted tendrá completado su pedido en a penas 3 pasos.



Fig.	Shank	Ref.-No.	L mm	808 medium				
				5	5	5	5	5
				2,7	2,7	2,7	3,0	3,0
808	FG	806 314 233 524		009	010	012	014	016
808H	FG	806 314 233 544				012	014	
808G	FG	806 314 233 534			010	012	014	016
808F	FG	806 314 233 514		009	010	012	014	
808C	FG	806 314 233 504		009				

# 1

**Fig.-Nr.** Wählen Sie die Figur-Nr. des gewünschten Instruments aus.  
**Fig.-No.** Please choose the figure number of the requested instrument.  
**Fig.-No.** Seleccione el número del artículo del instrumento deseado.

# 2

**Schaft** Wählen Sie die Schaftart des gewünschten Instruments aus.  
**Shank** Please choose the shank type of the requested instrument.  
**Mandril** Seleccione el mandril del instrumento deseado.

# 3

**Größe** Wählen Sie die Arbeitsteilgröße des gewünschten Instruments aus.  
**Size** Please choose the size of the requested instrument's working part.  
**Tamaño** Seleccione el tamaño de la parte active del instrumento deseado.

# !

**VPE** Eine Verpackungseinheit kann mehrere Instrumente enthalten. (hier: Bestellung von 2 Verpackungen à 5 Stück = 10 Instrumente)  
**PU** One packaging unit may contain several instruments. (In this case, unit contains 5 instruments – order two units, get 10 instruments)  
**UN.** Un embalaje puede contener múltiples instrumentos. (Aqui por paquete 5 – 2 piezas pedidas = 10 instrumentos)

Schon haben Sie Ihre individuelle Bestellnummer zusammengestellt.  
 This is how you compile your individual order code.  
 Usted acaba de ordenar su pedido individual.

1 Fig.-Nr. Fig.-No.	2 Schaft Shank Mandril	3 Größe Size Tamaño	Menge Amount Cantidad
808G	314	014	2
808LG	314	014	10



**HANDSTÜCK | HANDPIECE | PIEZA DE MANO**

<b>103</b>		ø 2,35 mm H kurz   HP short   PM corto
<b>104</b>		ø 2,35 mm H   HP   PM
<b>105</b>		ø 2,35 mm H L   HP L   PM L
<b>106</b>		ø 2,35 mm H XL   HP XL   PM XL
<b>107</b>		ø 2,35 mm H 95   HP 95   PM 95
<b>108</b>		ø 2,35 mm H 125   HP 125   PM 125
<b>124</b>		ø 3,00 mm H 3   HP 3   PM 3



**WINKELSTÜCK | RIGHT ANGLE | CONTRA-ÁNGULO**

<b>204</b>		ø 2,35 mm W   RA   CA
<b>205</b>		ø 2,35 mm W L   RA L   CA L
<b>206</b>		ø 2,35 mm W XL   RA XL   CA XL



**FG | FG | FG**

<b>313</b>		ø 1,60 mm FG kurz   FG short   FG corto
<b>314</b>		ø 1,60 mm FG   FG   FG
<b>315</b>		ø 1,60 mm FG L   FG L   FG L
<b>316</b>		ø 1,60 mm FG XL   FG XL   FG XL
<b>317</b>		ø 1,60 mm FG XXL   FG XXL   FG XXL

**900 UNMONTIERT | UNMOUNTED | NO MONTADO**

Die Gesamtlängen der Instrumente können je nach Konstruktionstyp kürzer oder länger ausfallen. | The total lengths of instruments can be shorter or longer according to type of construction. | Las longitudes totales de los instrumentos pueden ser más cortas ó más largas según tipo de construcción.

Die Symbole geben lediglich Hinweise zu Anwendungsmöglichkeiten der Produkte. Über den konkreten Einsatz entscheidet der Anwender in eigener Verantwortung je nach vorliegender Indikation.

Bitte beachten Sie auch die Allgemeinen Anwendungs- und Sicherheitshinweise zu MEISINGER Produkten im medizinischen Bereich und auch die Hinweise zur Wiederaufbereitung. Diese finden Sie in diesem Katalog auf Seite 228, im Internet unter [www.meisinger.de](http://www.meisinger.de) sowie auf Anfrage auch gerne auf dem Postweg.

The symbols give merely suggestions for the possible implementation of the products. The user decides and takes full responsibility about the precise deployment according to existing indications. Please follow general application and safety instructions for MEISINGER products in the medical and dental area. Details can be found on page 228 as well as on the internet under [www.meisinger.de](http://www.meisinger.de) or you can request one by mail.

Los símbolos dan solamente detalles de las posibilidades de aplicación de los productos. Sin embargo el profesional dentro de su propia responsabilidad decide la aplicación concreta según cada caso. Rogamos observen siempre nuestras instrucciones generales de aplicación y seguridad de los productos de MEISINGER y las notas para el reprocesamiento en este catálogo página 228 o en el internet: [www.meisinger.de](http://www.meisinger.de), también se las hacemos llegar vía postal sobre demanda.

**ZAHNHEILKUNDE | DENTISTRY | ODONTO-ESTOMATOLOGÍA**


Prophylaxe | Prophylaxis | Profilaxis



Kieferorthopädie | Orthodontics | Ortodoncia



Kieferchirurgie | Jaw surgery | Cirugía maxilo-facial



Implantologie | Implantology | Implantología



Aufbaustiftsystem | Post system | Sistema de postes

**DENTALLABOR | DENTAL LABORATORY | LABORATORIO DENTAL**


Feinwerktechnik | Precision technique | Técnica de precisión



Modellgusstechnik | Model casting technique | Técnica de esqueleticos



Modellherstellung | Model fabrication | Elaboración de modelos



Kunststofftechnik | Acrylic technique | Técnica de acrílico



Kronen- und Brückentechnik | Crown and bridge technique | Técnica de coronas y puentes



Verblend- und Keramiktechnik | Veneer and ceramic technique | Técnica de revestimiento y cerámica

**ZAHNBEHANDLUNG | DENTAL TREATMENT | TREPÍA DENTAL**


Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades



Ausbohren alter Füllungen | Removal of old fillings | Perforación de obturaciones antiguas



Füllungsbearbeitung | Working on fillings | Acabado de obturaciones



Kronenpräparation | Crown preparation | Preparación de coronas



Kronentrennen | Crown cutting | Separación de coronas



Wurzelkanalaufbereitung | Root canal preparation | Preparación de conductos radiculares



Wurzelglättung | Root planing | Alisado radicular



Innendurchmesser | Internal diameter | Diámetro interno



Minimaldurchmesser | Minimal diameter | Diámetro mínimo



Außendurchmesser | External diameter | Diámetro externo



Bei Wiederverwendung von Einmalprodukten kann ein Infektionsrisiko nicht ausgeschlossen werden und eine risikofreie Funktionssicherheit nicht gewährleistet werden. | With the reuse of disposable products, the risk of infection cannot be excluded and a risk-free functional safety cannot be guaranteed. | En el caso de reutilización de productos indicados para una sola utilización hay el peligro de riesgos de infección y una seguridad funcional fuera de riesgo no está garantizada.

**DESINFEKTION/STERILISATION | DISINFECTIÖN/STERILIZATIÖN | DESINFECCIÖN/ESTERILIZACIÖN**


Sterilisierbar im Dampf-Sterilisator (Autoklav) bei der angegebenen Temperatur | Sterilizable in a steam sterilizer (autoclave) at the temperature specified | Esterilizable en esterilizador de vapor (autoclave) a la temperatura indicada



Reinigungs-Desinfektionsgerät für die thermische Desinfektion | Washer-disinfector for thermal disinfection | Equipo de limpieza y desinfección para la desinfección térmica



Sterilisierbar bei der angegebenen Temperatur | Sterilizable up to the temperature specified | Esterilizable a la temperatura indicada



Ultraschallbad | Ultrasonic bath | Baño de ultrasonido

VERPACKUNG | PACKING | EL EMPAQUE



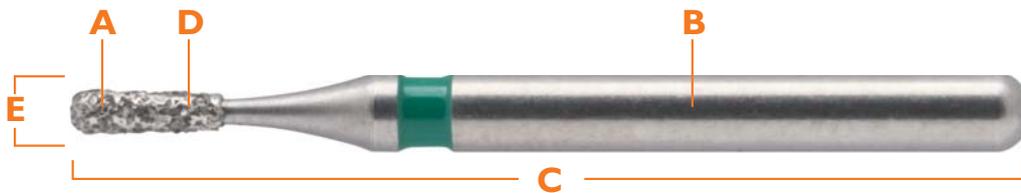
<b>A</b>	Figur + Größe   Figure + Size   Figura + Tamaño
<b>B</b>	Data-Matrix-Code HIBC-Standard (more information at <a href="http://www.meisinger.de">www.meisinger.de</a> )
<b>C</b>	Ref.-Nummer   Ref.-Number   Numero de Ref.
<b>D</b>	US-Nummer   US-Number   Numero de US
<b>E</b>	Schaftart   Type of shank   Tipo de mango
<b>F</b>	Empfohlene Richtdrehzahlen (S. 232)   Suggested speeds (p. 232)   Velocidades recomendadas (p. 232)
<b>G</b>	LOT-Nummer   LOT-Number   Numero de lote

REF.-NUMMERNSYSTEM | REF.-NUMBERING SYSTEM | SISTEMA DE NUMERACIÓN DE N° REFERENCIA

Viele Bereiche der rotierenden Instrumente, wie z. B. Anschlussmaße mit Schaftdurchmesser und Schaftart sowie Größenangaben, sind international genormt. Die artikelspezifische Ref.-Nr. ist an die ISO-Norm angelehnt. Dadurch können der Ref.-Nr. zahlreiche Informationen über Form, Größe und Beschaffenheit entnommen werden, die eine eindeutige Identifizierung der Instrumente ermöglichen.

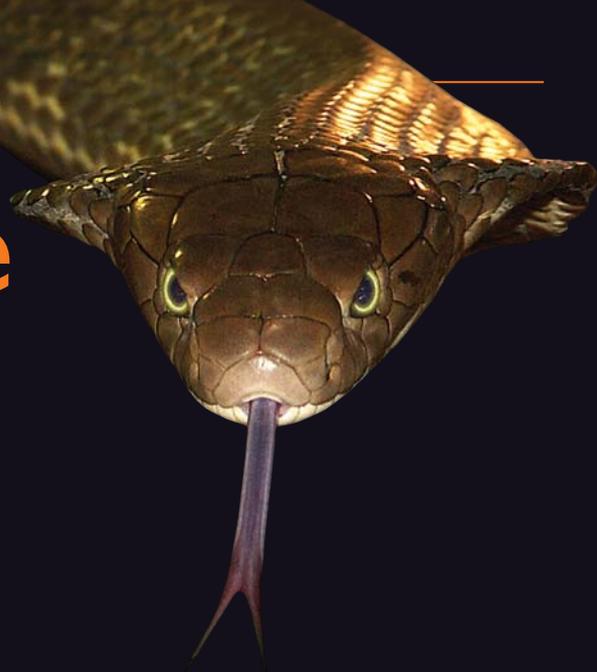
Many ranges of rotary instruments (e.g. fitting dimensions with shaft diameter and shaft size as well as size information) have already been internationally standardized. The specific article Ref.-No. is based on the ISO Norm (International Organization for Standardization). From the Ref.-No., a great amount of information about the design, size and consistency can be attained allowing explicit identification of the instrument.

Gran parte de las características de los instrumentos rotatorios como p.e. medidas de conexión con diámetro y tipo de mango así como indicación de los amaños están estandarizadas internacionalmente. El n° de referencia de un determinado artículo está basado en la norma ISO. De este modo, están indicadas varias informaciones en el n° de referencia relativas a su forma, tamaño y características, lo que permite una clara identificación de los instrumentos.



A	B+C	D	E
806	314	233 534	014
Werkstoff des Arbeitsteils (Hartmetall, Diamant, etc.)	Schaft und Gesamtlänge (H, W, FG, etc.)	Form und Ausführung (rund, Zylinder, Diamantkörnung mittel, Verzahnung grob, etc.)	Nenngröße (ISO 2157), größter Ø des Arbeitsteils in 1/10 mm
Material of working part (tungsten carbide, diamond, etc.)	Shank and overall length (HP, RA, FG, etc.)	Shape and type of finish (round, cylinder, diamond grit medium, toothing coarse, etc.)	Nominal size (ISO 2157), largest working part diameter in 1/10 mm
Material de la parte activa (carburo, diamante, etc.)	Mango y longitud total (PM, CA, FG, etc.)	Forma y tipo (redondo, cilindro, grano de diamante mediano, dentado grueso, etc.)	Tamaño nominal (ISO 2157) más ancha diámetro de la parte activa en 1/10 mm
<b>Ref.-No.: A + BC + D + E =</b>		<b>806 314 233 534 014</b>	

# Black Cobra Line



Die MEISINGER Black Cobra Line besteht aus ausgewählten Instrumenten, die bei ihrem Einsatz in modernen Labors und Praxen täglich hohen Beanspruchungen ausgesetzt sind.

Die hervorragenden Leistungseigenschaften der Cobra Diamanten, Hartmetallfräser und -bohrer werden durch die besondere CARBOCER® (diamond-like carbon) Beschichtung noch optimiert. Durch ein spezielles Verfahren wird den Cobra Diamanten, Hartmetallfräsern und -bohrern eine diamantähnliche Kohlenstoffschicht appliziert. Diese sorgt für extreme Härte, geringen Verschleiß, niedrigste Reibwerte sowie Korrosionsfestigkeit bei gleichbleibenden Oberflächeneigenschaften. Zudem verleiht die Beschichtung den Instrumenten ihre charakteristische schwarze Farbe, die besonders blendfreies Arbeiten ermöglicht. Weiterhin sind sie wie bisher beständig gegen Säuren, Laugen und Organika und besitzen eine thermische Stabilität bis zu +450°C.

Die MEISINGER Black Cobra Line bietet optimale Eigenschaften für alle Anforderungen von modernen Labors und Praxen mit qualitativ hohen Ansprüchen.

MEISINGER's Black Cobra line offers a selection of instruments designed to be particularly resistant to daily heavy use in modern laboratories and surgeries. The excellent features of the Cobra diamonds, carbide cutters, and carbide burs are enhanced by the special CARBOCER® (diamond-like carbon) coating. A specially developed process applies a diamond-like carbon coating to the Cobra diamonds, carbide cutters, and carbide burs with extremely hard, wear-resistant, low-friction, corrosion-resistant surfaces while retaining the original surface properties. This coating lends them the characteristic black color. Additionally, Meisinger's Black Cobra line is resistant to acids, alkalis, and organic substances and thermally stable up to +842° F.

MEISINGER's Black Cobra line provides optimal characteristics for all the requirements experienced in modern laboratories and dental procedures.

La línea MEISINGER Black Cobra Line comprende instrumentos seleccionados que en su uso en laboratorios y clínicas modernos están sometidos cotidianamente a grandes esfuerzos. Las extraordinarias propiedades de los diamantes Cobra y de los fresones de carburo se vuelven a optimizar gracias al revestimiento especial CARBOCER® (diamond-like carbon). Es decir, los diamantes Cobra y los fresones de carburo de la línea Cobra Line han sido sometidos a un proceso especial y se les ha aplicado un revestimiento de carbono similar al del diamante, que le confieren una dureza y una resistencia a la corrosión extremas con un mínimo desgaste y coeficiente de fricción muy bajo, conservando al mismo tiempo sus propiedades de superficie. Esta capa proporciona una característica color negra que posibilita un trabajo especial libre de ofuscamineto. Naturalmente, estos instrumentos también resisten a los ácidos, a los alcalinos y a las sustancias orgánicas y son estables hasta temperaturas de +450°C.

La MEISINGER Black Cobra Line ofrece realmente unas características que satisfacen cualquier exigencia de calidad de los laboratorios y clínicas modernos.

BLACK COBRA DIAMANTINSTRUMENTE

BLACK COBRA DIAMOND INSTRUMENTS

BLACK COBRA INSTRUMENTOS DE DIAMANTE 14-15

BLACK COBRA HARTMETALLBOHRER

BLACK COBRA TUNGSTEN CARBIDE BURS

BLACK COBRA FRESAS DE CARBURO 15-16

BLACK COBRA CHIRURGIEINSTRUMENTE

BLACK COBRA SURGERY INSTRUMENTS

BLACK COBRA INSTRUMENTOS QUIRÚRGICOS 16-17

BLACK COBRA HARTMETALLFRÄSER

BLACK COBRA TUNGSTEN CARBIDE CUTTERS

BLACK COBRA FRESAS DE CARBURO PARA LABORATORIO 17

### B811



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	
				L mm	4,0
B811	FG	809 314 038 544		033	

### B830

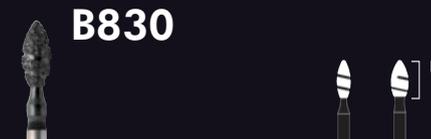


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	4,5 4,5
B830	FG	809 314 257 544		018	023

### B833

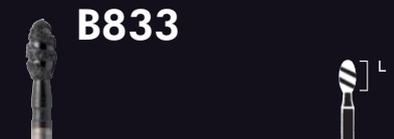


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	
				L mm	4,2
B833	FG	809 314 277 544		023	

### B837

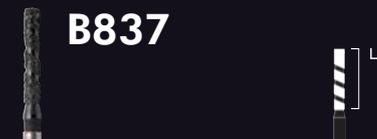


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	
				L mm	8,0
B837	FG	809 314 110 544		014	

### B837L



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	
				L mm	10,0
B837L	FG	809 314 111 544		012	

### B837R

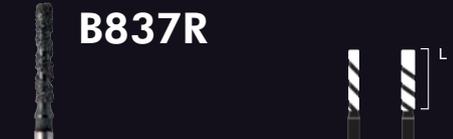


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	8,0 8,0
B837R	FG	809 314 113 544		014	018

Runde Kante | Round Edge | Borde redondo

### B847

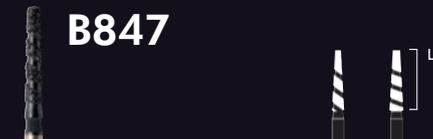


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	8,0 8,0
B847	FG	809 314 172 544		016	018

### B847R

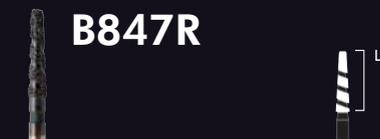


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	
				L mm	8,0
B847R	FG	809 314 546 544		018	

Runde Kante | Round Edge | Borde redondo

### B850



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	
				L mm	8,5	8,5	8,5	8,5	8,5
B850	FG	809 314 198 544		014	016	018	021	025	

### B852

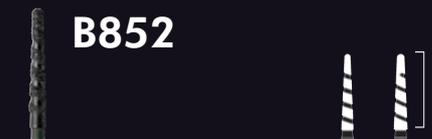


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	10,0 10,0
B852	FG	809 314 199 544		016	018

### B855



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	
				L mm	6,5	6,5	7,5	7,5
B855	FG	809 314 196 544		016	018	021	023	

### B862

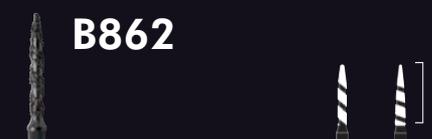


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	8,0 8,0
B862	FG	809 314 249 544		012	014

### B863



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	
				L mm	10,0
B863	FG	809 314 250 544		014	

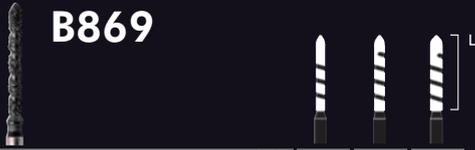
### B868



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	
				L mm	8,0	8,0	8,0
B868	FG	809 314 289 544		012	014	018	

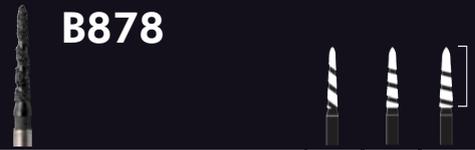
Für alle | For all | Para todos





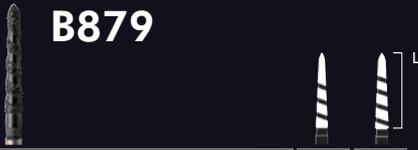
**B869**

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
B869	FG	809 314 290 544		012	014	016



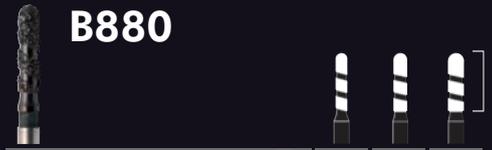
**B878**

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
B878	FG	809 314 298 544		014	016	018



**B879**

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	
B879	FG	809 314 299 544		016	018



**B880**

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
B880	FG	809 314 139 544		012	014	016



**B886**

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
B886	FG	809 314 131 544		016

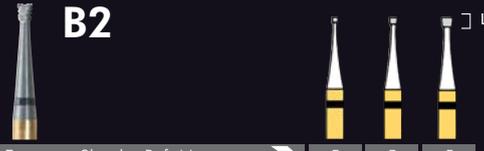
BLACK COBRA HARTMETALLBOHRER | BLACK COBRA TUNGSTEN CARBIDE BURS | BLACK COBRA FRESAS DE CARBURO

Querhiebverzahnt, FG | Cross cut, FG | Dentado transversal, FG



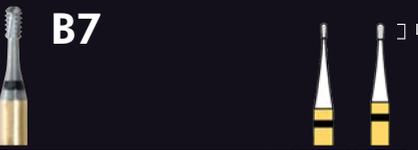
**B1**

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
				US-No.			
				2	4	6	8
B1	FG	507 314 001 001		010	014	018	023



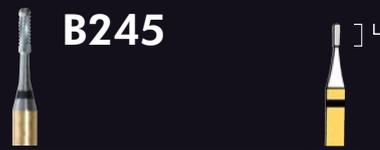
**B2**

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
				0,8	1,0	1,4
				US-No.		
				34	35	37
B2	FG	507 314 010 001		008	010	014



**B7**

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	
				1,8	2,0
				US-No.	
				330	331
B7	FG	507 314 237 001		008	010



**B245**

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
				2,9
				US-No.
				245
B245	FG	507 314 290 072		009



Für alle | For all | Para todos



## B21R

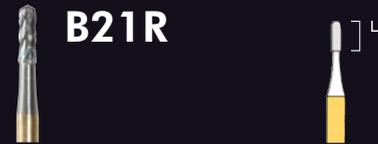


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
				4,1
				<b>US-No. 1158</b>
B21R	FG	507 <b>314</b> 137 006		012



## B23R

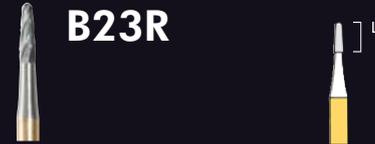
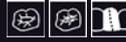


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
				4,1
				<b>US-No. 1171</b>
B23R	FG	507 <b>314</b> 194 006		012



## B31 B31R



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	
				L mm	3,8	4,1	4,1	4,1	4,1
				<b>US-No.</b>	<b>556</b>	<b>557</b>	<b>558</b>	<b>1557</b>	<b>1558</b>
B31	FG	507 <b>314</b> 107 007		009	010	012			
B31R	FG	507 <b>314</b> 137 009					010	012	



## B33



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	
				L mm	4,1	4,5
				<b>US-No.</b>	<b>701</b>	<b>702</b>
B33	FG	507 <b>314</b> 168 007		012	016	



Für alle | For all | Para todos



**BLACK COBRA CHIRURGIEINSTRUMENTE | BLACK COBRA SURGERY INSTRUMENTS | BLACK COBRA INSTRUMENTOS QUIRÚRGICOS**

## B1S



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
B1S	RA	507 <b>204</b> 001 003		010	014	018	023
	RA L	507 <b>205</b> 001 003		010	014	018	023



## B141



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2
B141	HP	507 <b>104</b> 001 291		023	027	031	035	040

## B141F



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2	2	2
B141F	HP	507 <b>104</b> 001 251				023	027	031	035	040
	RA L	507 <b>205</b> 001 251		014	018	023				

Für alle | For all | Para todos



### B151

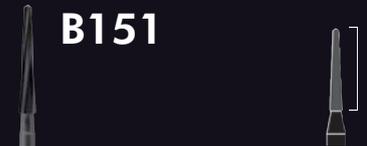


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	
				L mm	10,7
B151	FG XL	507 <b>316</b> 199 295		016	

### B152

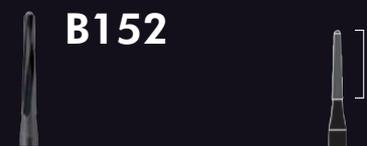


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	
				L mm	9,0
B152	FG L	507 <b>315</b> 210 295		014	

### B161

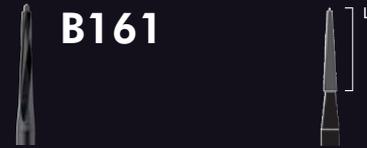


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	
				L mm	11,0
B161	HP	507 <b>104</b> 408 295		018	
	RA L	507 <b>205</b> 408 295		018	
	FG XL	507 <b>316</b> 408 295		018	

### B162

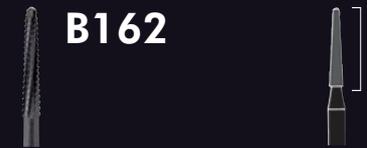


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	
				L mm	11,0
B162	HP	507 <b>104</b> 408 297		016	
	RA L	507 <b>205</b> 408 297		016	
	FG XL	507 <b>316</b> 408 297		016	

### B166



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	
				L mm	11,0
B166	HP	507 <b>104</b> 409 297		021	
	RA L	507 <b>205</b> 409 297		021	

BLACK COBRA HARTMETALLFRÄSER | BLACK COBRA TUNGSTEN CARBIDE CUTTERS | BLACK COBRA FRESAS DE CARBURO PARA LABORATORIO

## S

Kreuzverzahnt, super grob, schwarzer Ring  
 X-cut, super coarse, black ring  
 Dentado cruzado, super grueso, anillo negro



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	
				L mm	14,7
B251S	HP	507 <b>104</b> 274 224		060	

## H

Kreuzverzahnt, grob, grüner Ring  
 X-cut, coarse, green ring  
 Dentado cruzado, grueso, anillo verde



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	
				L mm	14,7
B251H	HP	507 <b>104</b> 274 220		060	

## G

Kreuzverzahnt, standard, blauer Ring  
 X-cut, medium, blue ring  
 Dentado cruzado, medio, anillo azul

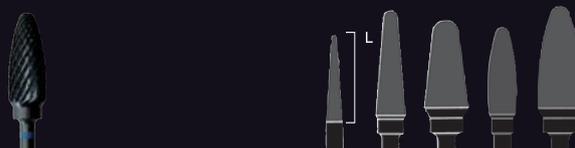


Fig.	Shank	Ref.-No.	2	2	2	2	2					
							L mm	11,5	14,2	12,7	12,0	14,7
B23G	HP	507 <b>104</b> 199 190	023									
B79G	HP	507 <b>104</b> 194 190		040	060							
B250G	HP	507 <b>104</b> 275 190				040						
B251G	HP	507 <b>104</b> 274 190					060					

## F

Kreuzverzahnt, fein, roter Ring  
 X-cut, fine, red ring  
 Dentado cruzado, fino, anillo rojo

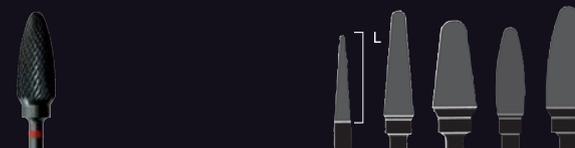


Fig.	Shank	Ref.-No.	2	2	2	2	2					
							L mm	11,5	14,2	12,7	12,0	14,7
B23F	HP	507 <b>104</b> 199 140	023									
B79F	HP	507 <b>104</b> 194 140		040	060							
B250F	HP	507 <b>104</b> 275 140				040						
B251F	HP	507 <b>104</b> 274 140					060					

Weitere Informationen zu Hartmetallfräsern auf den Seiten 82-90. | More information about Tungsten Carbide Cutters on pages 82-90. | Más información sobre las fresas de carburo de tungsteno en las páginas 82-90.

# Diamantinstrumente

## Diamond Instruments | Instrumentos de diamante

MEISINGER Diamantinstrumente bestehen im Kern aus dem Schaft und einem gehärteten, rostfreien Profilkörper, der mittels modernster Galvanotechnologie nur mit ausgewählten natürlichen Diamantkörnern belegt wird. Dies garantiert eine äußerst homogene, sichere und nachhaltige Diamantierung der Instrumente und damit optimale Arbeitsergebnisse. Diese werden außerdem durch die Auswahlmöglichkeit des Anwenders aus bis zu sieben verschiedenen Korngrößen garantiert.

MEISINGER diamond instruments consist of a shank and a hardened, stainless profile body coated by means of the most modern galvanizing process with selected diamond grains. This guarantees an extremely homogenous, safe, and lasting diamond coating of the instruments and thus optimal working results. In addition, the user is guaranteed a choice from up to seven different grain sizes.

Los instrumentos de diamante MEISINGER están compuestos de mango y perfil como núcleo de acero templado e inoxidable. El perfil se cubre con granos de diamante naturales y seleccionados, mediante la más reciente galvanotécnica lo que garantiza un diamantado homogéneo, sólido y seguro y por tanto un óptimo resultado de trabajo favorecido además por la selección de siete grados diferentes de grano.

Sehr grobes Vorschleifen Super coarse pre-grinding Desbaste ultra rápido			2 schwarze Ringe 2 black rings 2 anillos negros	ultra grob ultra coarse ultra grueso	= S	554	425–500 μm
Grobes Vorschleifen Coarse pre-grinding Desbaste super rápido			schwarzer Ring black ring anillo negro	super grob super coarse super grueso	= H	544	151–213 μm
Vorschleifen Pre-grinding Desbaste rápido			grüner Ring green ring anillo verde	grob coarse grueso	= G	534	107–181 μm
Universelles Schleifen Universal grinding Preparación universal			blauer Ring blue ring anillo azul	mittel medium mediano		524	64–126 μm
Glätten Smoothing Suavizado			roter Ring red ring anillo rojo	fein fine fino	= F	514	27–76 μm
Vorfinieren Prefinishing Pre-acabado			gelber Ring yellow ring anillo amarillo	extra fein extra fine extra fino	= C	504	10–36 μm
Endfinieren und Glätten Final finishing and smoothing Acabado y bruñido			weißer Ring white ring anillo blanco	ultra fein ultra fine ultra fino	= U	494	4–14 μm

Der Einsatz grobkörniger Diamanten (ISO 534, 544 und 554) kann zu erhöhter thermischer Entwicklung führen. Daher ist insbesondere beim Einsatz dieser Produkte auf ausreichende Kühlung und minimale Anwendungskraft zu achten. Zur Erzielung optimaler Rautiefen ist nach Einsatz dieser Diamantinstrumente ein nachträgliches Finieren erforderlich. Instrumente ab ISO-Größe 031 mit zusätzlicher Kühlung einsetzen (Wasserspritze).

Bei Anwendung von Diamantscheiben immer Scheibenschutz verwenden!

The use of the coarse grain diamonds (ISO 534, 544 and 554) can lead to increased thermal development. Therefore, while using these products please take particular note of adequate cooling and minimal applied pressure. After attaining ideal rough depths with the diamond instrument, the subsequent use of a finishing bur is essential. Instruments from size 031 to be used with additional cooling (syringe). Always use protector when using diamond discs.

Las fresas de diamante de grano grueso (ISO 534, 544 y 554) pueden llevar a un elevado desarrollo térmico en su aplicación, por lo que deben fijarse en la refrigeración suficiente y la mínima presión, trabajando con estas fresas. Para conseguir la óptima calidad de superficie se requiere un acabado posterior a la aplicación de estos instrumentos de diamante. Instrumentos a partir del tamaño 031 deben utilizarse con refrigeración adicional (jeringa).

Siempre utilizar protector operando con discos diamantados en la boca!

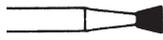
**PRÄPARATIONS-INSTRUMENTE**

PREPARATION-INSTRUMENTS

**INSTRUMENTOS DE PREPARACIÓN 20-46**



**Rund**  
Round  
Redonda 20-21



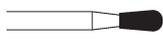
**Umgekehrter Kegel**  
Inverted Cone  
Cono invertido 21



**Umgekehrter Kegel, lang**  
Long Inverted Cone  
Cono invertido largo 22



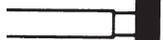
**Diabolo**  
Diabolo, Hourglass  
Diábolo 22



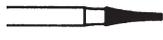
**Birne**  
Pear  
Pera 22-23



**Doppelkegel**  
Double Cone, Barrel  
Cone doble 23



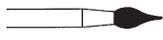
**Rad**  
Wheel  
Rueda 24



**Interdental**  
Interproximal  
Interdental 25



**Linse**  
Lens  
Lenteja 25



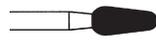
**Zwiebel**  
Onion  
Cebolla 25



**Kavitätenabschräger**  
Margin Trimmer, Acorn  
Ajuste de margen de cavidad 26



**Knospe**  
Bud, Pointed Football  
Capullo 26



**Knospe, rund**  
Bud, Round End  
Pimpollo, redondeado 27



**Ei**  
Egg, Football  
Huevo 27



**Tiefenmarkierer**  
Depth Cutter  
Marcadores de profundidad 28



**Zylinder**  
Cylinder  
Cilíndrico 29-30



**Zylinder, rund**  
Cylinder, Round End  
Cilíndrico con borde redondeado 30-31



**Zylinder mit abgerundeter Kante**  
Cylinder, Round Edge  
Cilíndrico de punta plana 31-32



**Zylinder, Stirn belegt**  
Cylinder, End Cutting Only  
Cilíndrico con revestimiento en la punta 32



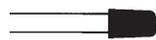
**Zylinder, Ende nicht belegt**  
Cylinder, End Non-Coated  
Cilíndrico sin revestimiento en la punta 32



**Zylinder, spitz**  
Cylinder, Pointed  
Cilíndrico con chaffán 33



**Konisch**  
Tapered, Flat End  
Cónica 34-35



**Konisch mit abgerundeter Kante**  
Tapered, Round Edge  
Cónico con borde redondeado 36



**Konisch, rund**  
Tapered, Round End  
Cónico con borde redondeado 37-39



**Konisch spitz, Nadel**  
Tapered Point, Needle  
Cónica de punta, Aguja 39-40



**Flamme**  
Flame  
Llama 41-42



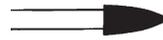
**Torpedo**  
Torpedo  
Torpedo 43



**Torpedo, konisch**  
Torpedo, Tapered  
Torpedo, cónico 44-45



**Spezialform**  
Special  
Forma especial 45



**Granate**  
Grenade, Flame  
Granada 45



**Okklusal-/Palatalschleifer**  
Occlusal-/Palatal Grinder  
Reducción de la oclusión 46



**Spiralbohrer, diamantiert**  
Twist Drill, Diamond Coated  
Broca espiral, diamantada 46

**PRÄPARATION MIT FÜHRUNGSSPITZE**

PREPARATION WITH GUIDED TIP

**PREPARACIÓN CON PUNTA DE GUÍA 46**

**SCALINO-DIAMANTEN**

SCALINO-DIAMONDS

**DIAMANTES-SCALINO 47**

**OKKLUSALE REDUKTIONS-DIAMANTEN**

OCCLUSAL REDUCTION-DIAMONDS

**DIAMANTES DE REDUCCIÓN DE OCLUSIÓN 47**

**DIAMANTEN FÜR ZIRKONOXID**

DIAMONDS FOR ZIRCONIA

**DIAMANTES PARA OXIDO DE CIRCONIO 48**

**CE DIAMANTEN**

CE DIAMONDS

**DIAMANTE CE 49**

**MIKRO-DIAMANTEN**

MICRO-DIAMONDS

**MIKRO-DIAMANTE 50**

**INSTRUMENTE, SCHAFT 313 (FG KURZ)**

INSTRUMENTS, SHANK 313 (FG SHORT)

**INSTRUMENTOS, MANDRIL 313 (FG CORTO) 51-52**

**INSTRUMENTE, SCHAFT 104 (H)**

INSTRUMENTS, SHANK 104 (HP)

**INSTRUMENTOS, MANDRIL 104 (PM) 53-58**

**DIAMANTSCHLEIBEN**

DIAMOND DISCS

**DISCOS DE DIAMANTE 59-61**

**DIAMANTIERTE STAHLBÜRSTE**

DIAMOND COATED STEEL BRUSH

**CEPILLO DIAMANTADO 61**

**SINTERDIAMANTEN**

SINTERED DIAMONDS

**ABRASIVOS MACIZOS DE DIAMANTE 62**

**SINTERDIAMANTSCHLEIBEN**

SINTERED DIAMOND DISCS

**DISCOS MACIZOS DE DIAMANTE 63**

**REINIGUNGSSTEINE**

CLEANING STONES

**PIEDRAS BLANCAS 63**

PRÄPARATIONS-INSTRUMENTE | PREPARATION-INSTRUMENTS | INSTRUMENTOS DE PREPARACIÓN

Rund | Round | Redonda



**801**

801H  
801G  
801F  
801C  
801U

medium  
super coarse  
coarse  
fine  
extra fine  
ultra fine

**New**

**New**

**New**

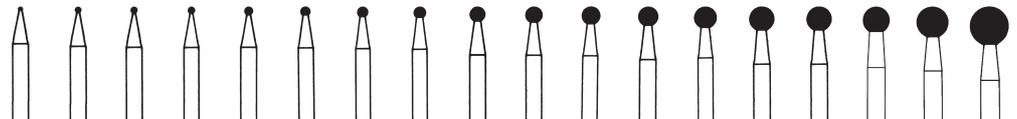


Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	2	2	2
801	HP	806 <b>104</b> 001 524			009	010	012	014	016	018	021	023		027			033			050*
	RA	806 <b>204</b> 001 524			009	010	012	014	016	018	021	023		027			033			
	RA XL	806 <b>206</b> 001 524										021								
	FG short	806 <b>313</b> 001 524			009*	010	012	014	016*											
	FG	806 <b>314</b> 001 524	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029		033	035	042	
	FG XL	806 <b>316</b> 001 524				010	012	014	016	018										
801H	HP	806 <b>104</b> 001 544																		050*
	FG	806 <b>314</b> 001 544						014	016	018	021	023	025	027	029					
	FG XL	806 <b>316</b> 001 544						014	016	018		023			029	031				
801G	HP	806 <b>104</b> 001 534				010		014	016	018	021	023					033			050*
	FG	806 <b>314</b> 001 534			009	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029					
	FG XL	806 <b>316</b> 001 534						014	016	018		023								
801F	HP	806 <b>104</b> 001 514							016											
	RA	806 <b>204</b> 001 514							016	018		023					033			
	FG	806 <b>314</b> 001 514	007	008		010	012	014	016	018	021	023	025	027	029		033	035		
801C	HP	806 <b>104</b> 001 504											023							
	RA	806 <b>204</b> 001 504					012						023							
	FG	806 <b>314</b> 001 504	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029		033			
801U	FG	806 <b>314</b> 001 494				010			016			023								



**801L**

801LG

medium  
coarse

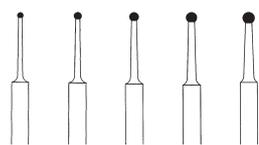


Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5	5	5	5
801L	HP	806 <b>104</b> 697 524	008	010	012		016
	FG	806 <b>314</b> 697 524		010	012	014	016
801LG	FG	806 <b>314</b> 697 534		010	012	014	016



### 802

medium  
802G coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5
			L mm	3,0	3,0	3,0	3,5	3,5	3,5	4,0	4,0
802	FG	806 314 002 524		009	010	012	014	016	018	021	023
802G	FG	806 314 002 534			010	012	014	016			

### 802L

medium  
802LG coarse

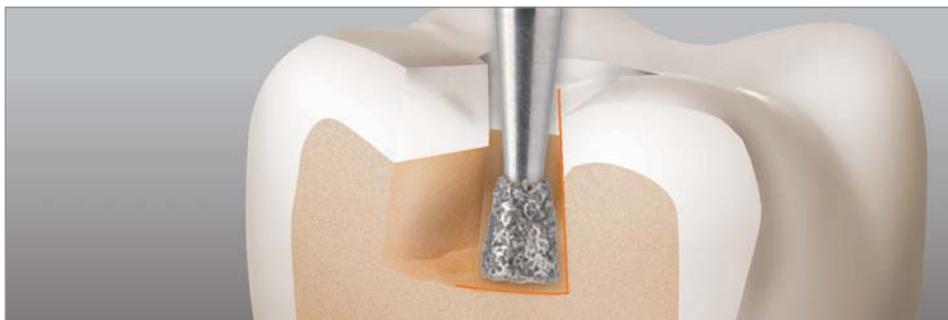
Fig.	Shank	Ref.-No.		5	2	5	5
			L mm	10,0	8,0	10,0	10,0
802L	RA L	806 205 494 524			014		
802LG	FG	806 314 494 534		012		016	019

### 389

Tungsten Carbide  
Diamond

Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	8,0	8,0
389	FG XL	806 316 494 020		012	014

Umgekehrter Kegel | Inverted Cone | Cono invertido



### 805

medium  
805H super coarse  
805G coarse  
805F fine  
805C extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5	5
			L mm	0,9	1,0	1,5	1,5	1,5	2,3	2,3	2,5	2,5
805	HP	806 104 012 524			010	012	014	016	018	021	025	027
	RA	806 204 012 524				012	014	016	018	021		
	FG short	806 313 012 524				012						
	FG	806 314 012 524		009	010	012	014	016	018	021	025	
805H	FG	806 314 012 544					014	016				
805G	FG	806 314 012 534			010	012	014	016	018			
805F	FG	806 314 012 514			010		014					
805C	FG	806 314 012 504				012						

Kavitätenpräparation, Kante scharf | Cavity preparation, Flat end | Preparación de cavidad, Cono invertido

## Umgekehrter Kegel, lang | Long Inverted Cone | Cono invertido largo

**807**

medium

807G

coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
				L mm					
807	HP	806 104 225 524					018	021	025
	FG	806 314 225 524		012	014	016	018		
807G	FG	806 314 225 534			014	016	018		



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidad

## Diabolo | Diabolo, Hourglass | Diábolo

**806**

medium

806G

coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
				L mm					
806	FG	806 314 019 524		009	010	012	014	016	018
806G	FG	806 314 019 534			010	012	014	016	


**870**

medium

870G

coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
				L mm				
870	FG	806 314 032 524		010	012	014	016	018
870G	FG	806 314 032 534			012	014		



## Birne | Pear | Pera


**808**

medium

808H

super coarse

808G

coarse

808F

fine

808C

extra fine

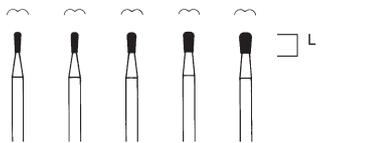


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
				L mm				
808	FG short	806 313 233 524			010*			
	FG	806 314 233 524		009	010	012	014	016
808H	FG	806 314 233 544				012	014	
808G	FG	806 314 233 534			010	012	014	016
808F	FG	806 314 233 514		009	010	012	014	
808C	FG	806 314 233 504		009				



Kavitätenpräparation, Kante rund | Cavity preparation, Round edge | Preparación de cavidad, con borde redondeado

**808L**

medium

808LH

super coarse

808LG

coarse

808LF

fine

808LC

extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
				L mm					
808L	HP	806 104 234 524							025
	FG	806 314 234 524		010	012	014	016	018	
808LH	FG	806 314 234 544				014	016		
808LG	FG	806 314 234 534			012	014	016	018	
808LF	FG	806 314 234 514			012	014			
808LC	FG	806 314 234 504			012	014			



Kavitätenpräparation, Kante rund | Cavity preparation, Round edge | Preparación de cavidad, con borde redondeado

### 808R medium

808RH super coarse  
808RG coarse  
808RF fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	4,0	5,0	5,0	5,0
808R	FG	806 314 238 524		012	014	016	018
808RH	FG	806 314 238 544			014	016	
808RG	FG	806 314 238 534		012	014	016	018
808RF	FG	806 314 238 514		012	014	016	018



Kavitätenpräparation, Kante rund | Cavity preparation, Round end | Preparación de cavidad, con borde redondeado

### 809R medium

809RH super coarse  
809RG coarse  
809RF fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	3,7	3,7	3,7	3,7	3,7
809R	FG	806 314 237 524		010	012	014	016	018
809RH	FG	806 314 237 544			012	014	016	018
809RG	FG	806 314 237 534		010	012	014	016	
809RF	FG	806 314 237 514		010	012	014		



Kavitätenpräparation, Kante rund | Cavity preparation, Round end | Preparación de cavidad, con borde redondeado

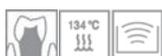
Doppelkegel | Double Cone, Barrel | Cone doble



### 811 medium

811H super coarse  
811G coarse  
811F fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,0
811	FG	806 314 038 524		033
811H	FG	806 314 038 544		033
811G	FG	806 314 038 534		033
811F	FG	806 314 038 514		033



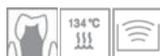
Okklusaler Abtrag | Occlusal Reduction | Reducción de la oclusión



### 811L medium

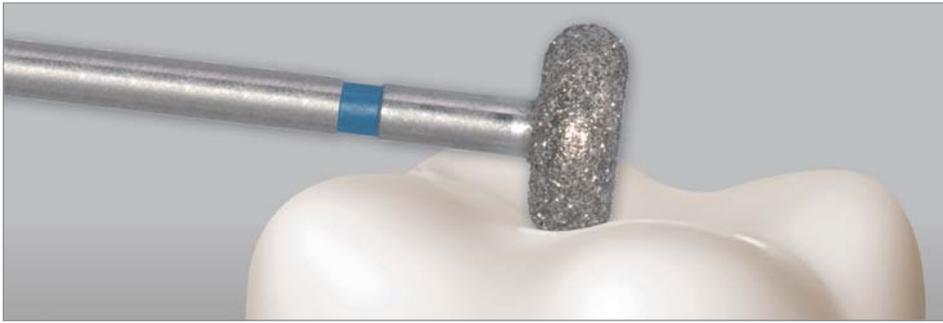
811LH super coarse  
811LG coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	7,0
811L	FG	806 314 039 524		037
811LH	FG	806 314 039 544		037
811LG	FG	806 314 039 534		037



Okklusaler Abtrag | Occlusal Reduction | Reducción de la oclusión





### 815 medium

Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5	5	5	5
			L mm				
			0,5	0,5	0,5	0,6	0,6
815	FG	806 314 042 524	012	014	018	023	035

### 818 medium

Fig.	Shank	Ref.-No.	5	2	2	2
			L mm			
			0,6	0,6	0,6	0,6
818	HP	806 104 041 524	042			075
	FG	806 314 041 524		045	050	

### 819 medium

Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
			L mm	
			2,5	2,5
819	FG	806 314 044 524	012	014

### 822 medium

Fig.	Shank	Ref.-No.	2	2
			L mm	
			2,0	2,5
822	HP	806 104 042 524		060
	FG	806 314 042 524	050	

### 907 medium

#### 907G coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.	5
			L mm
			1,0
907	FG	806 314 067 524	041
907G	FG	806 314 067 534	041

Okklusaler Abtrag | Occlusal Reduction | Reducción de la oclusión

### 909 medium

#### 909H super coarse

#### 909G coarse

#### 909C fine

Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5	5	2	2
			L mm				
			0,8	1,3	1,8	2,0	2,3
909	HP	806 104 068 524		035			060
	RA	806 204 068 524		035			060
	FG	806 314 068 524	031	035	040	055	060
909H	FG	806 314 068 544			040		
909G	FG	806 314 068 534	031	035	040		
909F	FG	806 314 068 514			040		

Okklusaler Abtrag | Occlusal Reduction | Reducción de la oclusión

Interdental | Interproximal | Interdental

### 820 medium

820F fine  
820C extra fine  
820U ultra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
820	FG	806 <b>314</b> 465 524		5,0	5,0	4,0
820F	RA	806 <b>204</b> 465 514			016	
	FG	806 <b>314</b> 465 514			016	031
820C	FG	806 <b>314</b> 465 504		014	016	031
820U	FG	806 <b>314</b> 465 494			016	



Die Größen 014 und 016 sind für die Bearbeitung interdentaler Flächen |  
 Sizes 014 and 016 are for use on interdental surfaces |  
 Tamaños 014 y 016 son para tallar los espacios interproximales

Linse | Lens | Lenteja

### 825 medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	2	2	2
				L mm				
825	HP	806 <b>104</b> 304 524		0,4	0,6	0,8	0,8	0,8
	FG	806 <b>314</b> 304 524		016	023	042	050	

### 826 medium

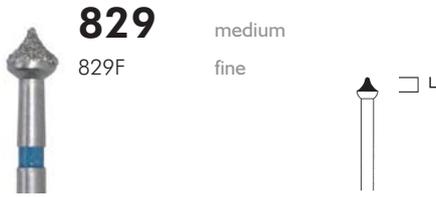
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
826	FG	806 <b>314</b> 310 524		016

Zwiebel | Onion | Cebolla

### 827C extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
827C	FG	806 <b>314</b> 464 504		018

## Kavitätenabschräger | Margin Trimmer, Acorn | Ajuste de margen de cavidad


**829**

medium

829F

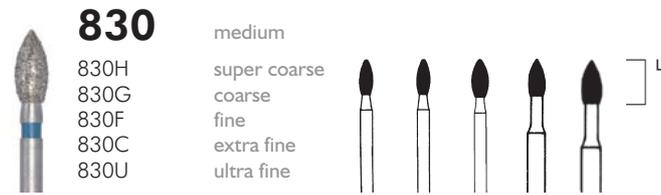
fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 1,6
829	FG	806 <b>314</b> 463 524		027
829F	FG	806 <b>314</b> 463 514		027



Für die Kauflächengestaltung – nach Kotschy |  
 For the occlusal surface design – according to Kotschy |  
 Para modelar las superficies oclusales – según Kotschy

## Knospe | Bud, Pointed Football | Capullo


**830**

medium

 830H  
 830G  
 830F  
 830C  
 830U

 super coarse  
 coarse  
 fine  
 extra fine  
 ultra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
				L mm 4,5	4,5	5,0	5,0	6,0
830	HP	806 <b>104</b> 257 524					023	
	FG	806 <b>314</b> 257 524		016	018	021	023	
830H	FG	806 <b>314</b> 257 544		016	018		023	
830G	RA	806 <b>204</b> 257 534					023	
	FG	806 <b>314</b> 257 534		016	018		023	
830F	HP	806 <b>104</b> 257 514					023	
	RA	806 <b>204</b> 257 514					023	
	FG	806 <b>314</b> 257 514		016	018	021	023	
830C	RA	806 <b>204</b> 257 504					023	025
	FG	806 <b>314</b> 257 504		016	018	021	023	
830U	FG	806 <b>314</b> 257 494		016				



Palatinaler und okklusaler Abtrag | Palatal and occlusal reduction | Reducción palatinal y oclusal


**831**

medium

 831H  
 831G  
 831F  
 831C  
 831U

 super coarse  
 coarse  
 fine  
 extra fine  
 ultra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm 3,5	3,5
831	FG	806 <b>314</b> 254 524		016	018
831H	FG	806 <b>314</b> 254 544		016	018
831G	RA	806 <b>204</b> 254 534		016	
	FG	806 <b>314</b> 254 534		016	018
831F	FG	806 <b>314</b> 254 514		016	018
831C	FG	806 <b>314</b> 254 504		016	018
831U	FG	806 <b>314</b> 254 494		016	018

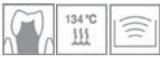


Palatinaler und okklusaler Abtrag | Palatal and occlusal reduction |  
 Reducción palatinal y oclusal

Knospe, rund | Bud, Round End | Pimpollo, redondeado

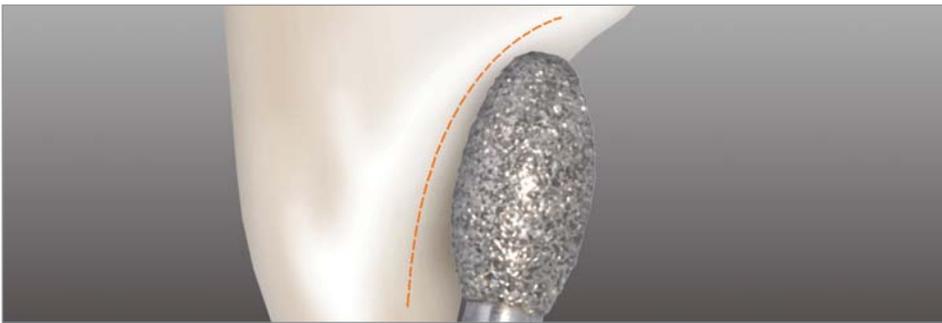
**894** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 5,5
894	FG	806 314 263 524		025



Okklusaler Abtrag | Occlusal Reduction | Reducción de la oclusión

Ei | Egg, Football | Huevo



**833** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
				L mm 2,8	2,8	3,4	3,4	4,2	4,2
833	FG	806 314 277 524		014	016	018		023	
833H	FG	806 314 277 544		014	016	018		023	
833G	FG	806 314 277 534		014	016	018		023	
833F	RA	806 204 277 514						023	
	FG	806 314 277 514		012	014	016	018	021	023
833C	FG	806 314 277 504		014	016	018		023	
833U	FG	806 314 277 494		014	016			023	



Palatinaler und okklusaler Abtrag | Palatal and occlusal reduction | Reducción palatinal y oclusal

**833KH** super coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 4,2
833KH	FG	806 314 272 544		024

Palatinaler und okklusaler Abtrag | Palatal and occlusal reduction | Reducción palatinal y oclusal

**833L** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 5,0
833L	FG	806 314 278 524		018

Palatinaler und okklusaler Abtrag | Palatal and occlusal reduction | Reducción palatinal y oclusal

## Tiefenmarkierer | Depth Cutter | Marcadores de profundidad



**824** medium

Präparationstiefe  
Preparation depth  
Profundidad de preparación

1,0 mm = L

Fig.	Shank	Ref.-No.	📦	5
			L mm	1,0
<b>824</b>	FG	806 <b>314</b> 055 524		042

Labialer Abtrag | Labial reduction | Reducción labial

$< 120\,000 \text{ min}^{-1}$

**834** medium

Präparationstiefe  
Preparation depth  
Profundidad de preparación

0,3 mm 0,4 mm 0,5 mm = L

Fig.	Shank	Ref.-No.	📦	5	5	5
			L mm	6,0	6,0	6,0
<b>834</b>	FG	806 <b>314</b> 552 524		016	018	021

Labialer Abtrag | Labial reduction | Reducción labial

**834A** medium

Präparationstiefe  
Preparation depth  
Profundidad de preparación

1,2 mm = L

Fig.	Shank	Ref.-No.	📦	2
			L mm	3,5
<b>834A</b>	FG	806 <b>314</b> 242 524		031

Labialer Abtrag | Labial reduction | Reducción labial

**908** medium

Präparationstiefe  
Preparation depth  
Profundidad de preparación

0,6 mm 0,8 mm 1,0 mm = L

Fig.	Shank	Ref.-No.	📦	5	5	5
			L mm	1,5	1,5	1,5
<b>908</b>	FG XL	806 <b>316</b> 072 524		028	032	036

Labialer Abtrag | Labial reduction | Reducción labial

Dual geführter Rillenschleifer – nach Küpper | Dual controlled groove grinder – according to Küpper | Fresa de carril – según Küpper

$< 120\,000 \text{ min}^{-1}$

2413 – Laminate Veneer Kit

auf Seite | on page | en la página 203



### 837L medium

837LH super coarse  
837LG coarse  
837LF fine

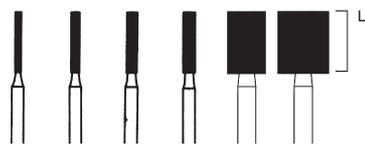


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	2	2
				L mm					
837L	HP	806 104 111 524				014	016		
	FG	806 314 111 524		010	012	014	016		
837LH	FG	806 314 111 544			012	014	016		
837LG	HP	806 104 111 534						050	065
	FG	806 314 111 534			012	014	016		
837LF	FG	806 314 111 514			012	014	016		



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Stufe, scharfe Kante | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel shoulder, Flat end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, en paralelo, borde afilado

### 837XL medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
837XL	FG	806 314 112 524		014



< 120 000 min<sup>-1</sup>

Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Stufe, scharfe Kante | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel shoulder, Flat end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, en paralelo, borde afilado

### 891 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
891	FG	806 314 113 524		014



Kavitätenpräparation, konisch, Kante scharf | Cavity preparation, Tapered, Flat end | Preparación de coronas, cónica, borde a filado

Zylinder, rund | Cylinder, Round End | Cilíndrico con borde redondeado



### 838 medium

838G coarse  
838F fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
				L mm				
838	FG	806 314 138 524		008	009	010	012	014
838G	FG	806 314 138 534					012	014
838F	FG	806 314 138 514				010	012	



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Hohlkehle, rund | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel chamfer, Round end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde paralelo, redonda

### 838L medium

838LG coarse  
838LF fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
				L mm					
838L	HP	806 104 140 524					016	023	027
	RA	806 204 140 524					016		
	FG	806 314 140 524		010	012	014	016		
838LG	FG	806 314 140 534			012	014			
838LF	FG	806 314 140 514			012				



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Hohlkehle, rund | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel chamfer, Round end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde paralelo, redonda

### 880

medium  
coarse



880G

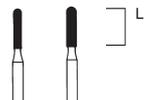


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	
880	FG	806 314 139 524		012	014
880G	FG	806 314 139 534		012	014



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Hohlkehle, rund | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel chamfer, Round end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde paralelo, redonda

### 881

medium  
super coarse  
coarse  
fine  
extra fine

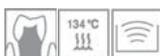


881H  
881G  
881F  
881C



New

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
				L mm				
881	FG	806 314 141 524		010	012	014	016	018
881H	FG	806 314 141 544			012	014		
881G	FG	806 314 141 534			012	014	016	018
881F	FG	806 314 141 514		010	012	014	016	018
881C	FG	806 314 141 504			012	014		



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Hohlkehle, rund | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel chamfer, Round end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde paralelo, redonda

### 882

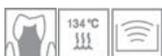
medium  
fine



882F



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	
882	FG	806 314 142 524		012	014
882F	FG	806 314 142 514		012	014



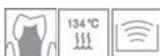
Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Hohlkehle, rund | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel chamfer, Round end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde paralelo, redonda

### 883H

super coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	
883H	FG	806 314 146 544		012	016



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Hohlkehle, rund | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel chamfer, Round end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde paralelo, redonda

Zylinder mit abgerundeter Kante | Cylinder, Round Edge | Cilíndrico de punta plana



### 840

medium  
super coarse  
coarse  
fine  
extra fine



840H  
840G  
840F  
840C



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
				L mm				
840	FG	806 314 156 524		008	010	012	014	016
840H	FG	806 314 156 544			010	012	014	
840G	FG	806 314 156 534		008	010	012	014	016
840F	FG	806 314 156 514		008	010	012	014	
840C	FG	806 314 156 504			010			



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Stufe, runde Kante | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel shoulder, Round edge | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde paralelo, borde redondo

### 841

medium  
super coarse  
coarse  
fine  
extra fine



841H  
841G  
841F  
841C



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
				L mm				
841	FG	806 314 157 524		008	010	012	014	016
841H	FG	806 314 157 544				012	014	
841G	FG	806 314 157 534				012	014	
841F	FG	806 314 157 514		008	010	012	014	
841C	FG	806 314 157 504			010	012		



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Stufe, runde Kante | Crown preparation/Cavity preparation, Parallel shoulder, Round edge | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde paralelo, borde redondo



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	8,0	8,0	8,0	8,0
842	FG	806 <b>314</b> 158 524		012	014	016	018
842H	FG	806 <b>314</b> 158 544		012	014	016	018
842G	FG	806 <b>314</b> 158 534		012	014	016	018
842F	FG	806 <b>314</b> 158 514		012	014	016	
842C	FG	806 <b>314</b> 158 504		012	014	016	



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, parallele Stufe, runde Kante | Crown preparation/  
Cavity preparation, Parallel shoulder, Round edge | Preparación de coronas/Preparación de  
cavidad, borde paralelo, borde redondo

**Zylinder, Stirn belegt** | Cylinder, End Cutting Only | Cilíndrico con revestimiento en la punta

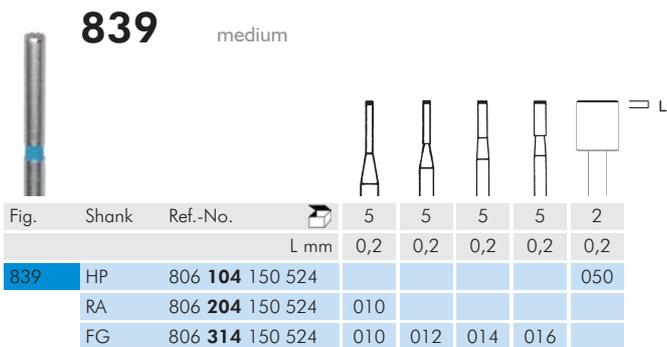
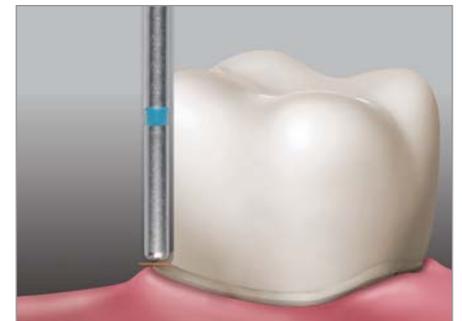


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	2
			L mm	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
839	HP	806 <b>104</b> 150 524						050
	RA	806 <b>204</b> 150 524		010				
	FG	806 <b>314</b> 150 524		010	012	014	016	

Kronenrandpräparation, Kronenrandfinitur | Crown preparation, Margin refinement | Preparation  
de coronas, acabado de bordes  
Stufenschleifer | End cutting only | Abrasivos de escalones

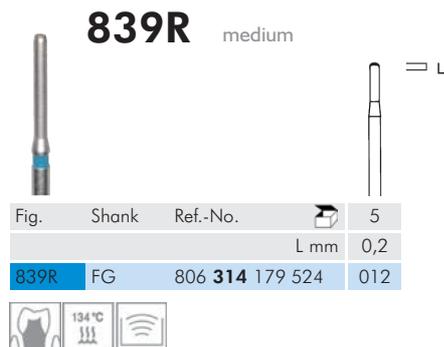


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	0,2
839R	FG	806 <b>314</b> 179 524		012

Kronenrandpräparation, Kronenrandfinitur | Crown preparation,  
Margin refinement | Preparation de coronas, acabado de bordes  
Stufenschleifer, angeschrägte Kante | End cutting only, Beveled  
round edge | Abrasivos de escalones, cantos biselados

**Zylinder, Ende nicht belegt** | Cylinder, End Non Coated | Cilíndrico sin revestimiento en la punta

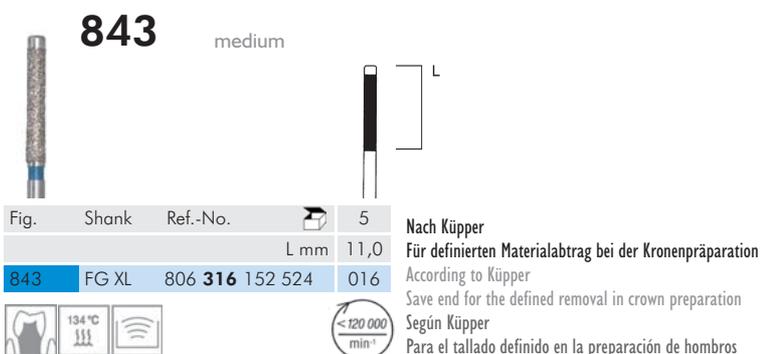
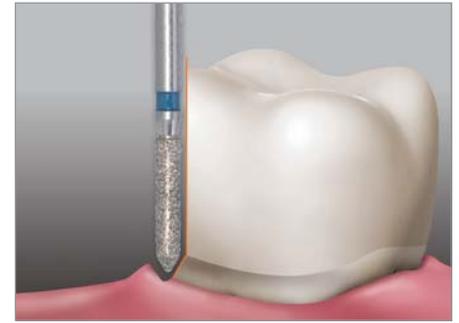
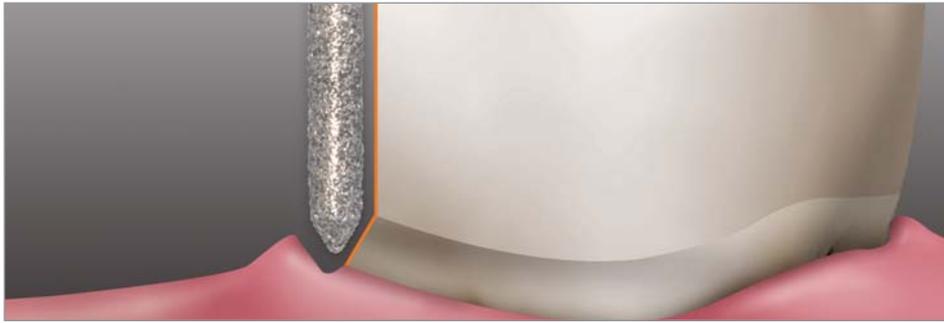


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	11,0
843	FG XL	806 <b>316</b> 152 524		016

Nach Küpper  
Für definierten Materialabtrag bei der Kronenpräparation  
According to Küpper  
Save end for the defined removal in crown preparation  
Según Küpper  
Para el tallado definido en la preparación de hombros

Zylinder spitz | Cylinder, Pointed | Cilíndrico con chaffán



### 884

medium

884G  
884F

coarse  
fine

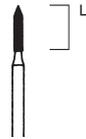
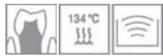


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
884	FG	806 314 129 524		012
884G	FG	806 314 129 534		012
884F	FG	806 314 129 514		012



Kronenpräparation, Zylinder mit abgeschrägter Spitze | Crown preparation, Cylinder with beveled tip | Preparación de coronas con punta biselada

### 885

medium

885H  
885G  
885F  
885C

super coarse  
coarse  
fine  
extra fine

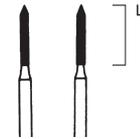
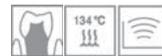


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	8,0	8,0
885	FG	806 314 130 524		012	014
885H	FG	806 314 130 544		012	014
885G	FG short	806 313 130 534		012	
	FG	806 314 130 534		012	014
885F	FG	806 314 130 514		012	014
885C	FG	806 314 130 504		012	



Kronenpräparation, Zylinder mit abgeschrägter Spitze | Crown preparation, Cylinder with beveled tip | Preparación de coronas con punta biselada

### 886

medium

886H  
886G  
886F  
886C

super coarse  
coarse  
fine  
extra fine

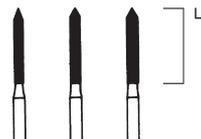
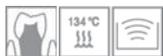


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	10,0	10,0	10,0
886	FG	806 314 131 524		012	014	016
886H	FG	806 314 131 544			014	016
886G	FG	806 314 131 534		012	014	016
886F	FG	806 314 131 514		012	014	016
886C	FG	806 314 131 504			014	



Kronenpräparation, Zylinder mit abgeschrägter Spitze | Crown preparation, Cylinder with beveled tip | Preparación de coronas con punta biselada

Konisch | Tapered, Flat End | Cónica



## 845

medium

 845H  
845G

 super coarse  
coarse


Fig.	Shank	Ref.-No.	L mm	5							
				3,0	3,0	3,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0
845	HP	806 <b>104</b> 168 524					010	012		016	
	RA	806 <b>204</b> 168 524								014	
	FG	806 <b>314</b> 168 524	007	008	009	010	012	014	016		
	845H	FG	806 <b>314</b> 168 544						014		
	845G	FG	806 <b>314</b> 168 534					012	014		



Kavitätenpräparation, konisch, Kante scharf | Cavity preparation, Tapered, Flat end | Preparación de coronas, cónica, borde a filado

## 846

medium

 846H  
846G  
846F

 super coarse  
coarse  
fine


Fig.	Shank	Ref.-No.	L mm	5				
				6,0	6,0	6,0	6,0	7,0
846	FG	806 <b>314</b> 171 524		012	014	016	018	025
	846H	FG	806 <b>314</b> 171 544					025
	846G	FG	806 <b>314</b> 171 534	012		016		025
	846F	FG	806 <b>314</b> 171 514	012		016		025



Kavitätenpräparation, konisch, Kante scharf | Cavity preparation, Tapered, Flat end | Preparación de coronas, cónica, borde afilado

## 847

medium

 847H  
847G  
847F

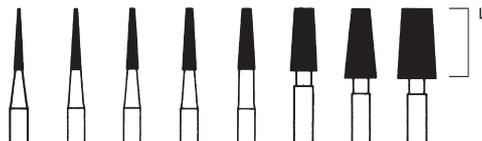
 super coarse  
coarse  
fine


Fig.	Shank	Ref.-No.	L mm	5			5			2		
				8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	9,0	9,0	9,0
847	HP	806 <b>104</b> 172 524			014	016	018	023	033	040	050	
	RA	806 <b>204</b> 172 524			014	016	018					
	FG	806 <b>314</b> 172 524	012	014	016	018						
	847H	FG short	806 <b>313</b> 172 544		014	016						
		FG	806 <b>314</b> 172 544	012	014	016	018					
	847G	FG short	806 <b>313</b> 172 534		014	016						
		FG	806 <b>314</b> 172 534	012	014	016	018					
	847F	FG	806 <b>314</b> 172 514	012	014	016						



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, konische Stufe, Kante scharf | Crown preparation/Cavity preparation, Tapered shoulder, Flat end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, base cónica, borde afilado

# 848

medium

- 848H super coarse
- 848G coarse
- 848F fine
- 848C extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	2
				L mm						
848	HP	806 <b>104</b> 173 524		012	014	016	018	021	023	031
	RA	806 <b>204</b> 173 524				016				
	FG	806 <b>314</b> 173 524			014	016	018	021	023	031
848H	FG	806 <b>314</b> 173 544			014	016	018			
848G	FG	806 <b>314</b> 173 534			014	016	018	021	023	031
848F	FG	806 <b>314</b> 173 514				016	018			
848C	FG	806 <b>314</b> 173 504				016				



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, konisch, Kante scharf | Crown preparation/Cavity preparation, Tapered, Flat end | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, cónica, borde afilado

# 854

medium

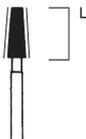
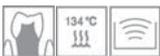


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
854	FG	806 <b>314</b> 183 524		025



Kavitätenpräparation, konisch, Kante scharf | Cavity preparation, Tapered, Flat end | Preparación de coronas, cónica, borde a filado

Stirn nicht diamantiert | Safe end | Frente no diamantado

# 854L

medium

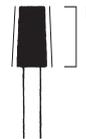


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm
854L	HP	806 <b>104</b> 184 524		040



Kavitätenpräparation, konisch, Kante scharf | Cavity preparation, Tapered, Flat end | Preparación de coronas, cónica, borde a filado

Stirn nicht diamantiert | Safe end | Frente no diamantado

# 891

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
891	FG	806 <b>314</b> 113 524		014



Kavitätenpräparation, Kante scharf | Cavity preparation, Flat end | Preparación de coronas, borde afilado

# 897F

fine

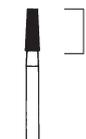
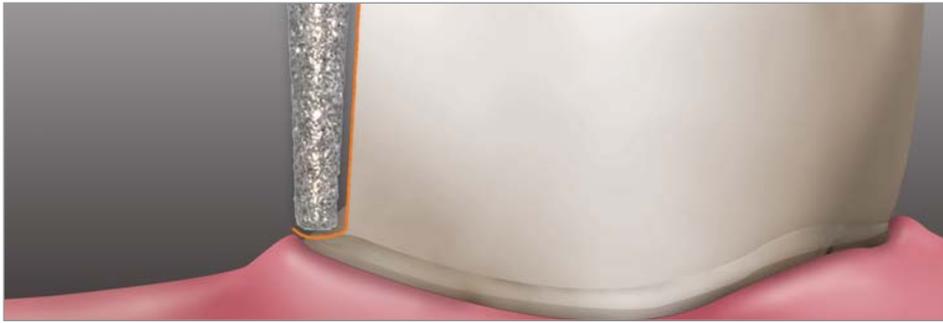


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
897F	FG	806 <b>314</b> 176 514		018



Kavitätenpräparation, konisch, Kante scharf | Cavity preparation, Tapered, Flat end | Preparación de coronas, cónica, borde afilado

Konisch mit abgerundeter Kante | Tapered, Round Edge | Cónico con borde redondeado



### 845R medium

 845RF fine  
845RC extra fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
				L mm			
845R	FG	806 314 544 524		016	018	021	025
845RF	FG	806 314 544 514		016	018		025
845RC	FG	806 314 544 504		016	018		



Kavitätenpräparation, Inlays und Onlays, konisch mit abgerundeter Kante | Cavity preparation, Inlay and Onlay, Tapered, Round edge | Preparación de cavidades, inlays y onlays, cónica con borde redondeado

### 846R medium

 846RH super coarse  
846RG coarse  
846RF fine  
846RC extra fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	
846R	FG	806 314 545 524		016	018
846RH	FG	806 314 545 544		016	
846RG	FG	806 314 545 534		016	018
846RF	FG	806 314 545 514		016	018
846RC	FG	806 314 545 504		016	



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, Inlays und Onlays, modifizierte Stufe | Crown preparation/Cavity preparation, Inlay and Onlay, Modified shoulder | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, inlays y onlays, borde modificado

### 846KR medium

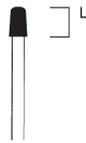


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm
846KR	FG	806 314 584 524		023

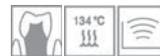


Kavitätenpräparation, Inlays und Onlays, konisch mit abgerundeter Kante | Cavity preparation, Inlay and Onlay, Tapered, Round edge | Preparación de cavidades, inlays y onlays, cónica con borde redondeado

### 847R medium

 847RH super coarse  
847RG coarse  
847RF fine  
847RC extra fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
847R	FG	806 314 546 524		016	018	023
847RH	FG	806 314 546 544		016	018	023
847RG	FG	806 314 546 534		016	018	023
847RF	FG	806 314 546 514		016	018	023
847RC	FG	806 314 546 504		016	018	023



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, Inlays und Onlays, modifizierte Stufe | Crown preparation/Cavity preparation, Inlay and Onlay, Modified shoulder | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, inlays y onlays, borde modificado

### 847KR medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
847KR	FG	806 314 585 524		016



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, modifizierte Stufe | Crown preparation/Cavity preparation, Modified shoulder | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde modificado

### 848R medium

848RF fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
848R	FG	806 314 553 524		016
848RF	FG	806 314 553 514		016



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation, modifizierte Stufe | Crown preparation/Cavity preparation, Modified shoulder | Preparación de coronas/Preparación de cavidad, borde modificado



Konisch, rund | Tapered, Round End | Cónico con borde redondeado



### 802KG coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 9,0
802KG	FG	806 314 551 534		014
	FG L	806 315 551 534		014



Stirn nicht diamantiert, zur Schonung des zervikalen Bereichs  
Safe end, for gentle administration of the cervical area  
Punta no diamantada, para la protección del area cervical

### 849 medium

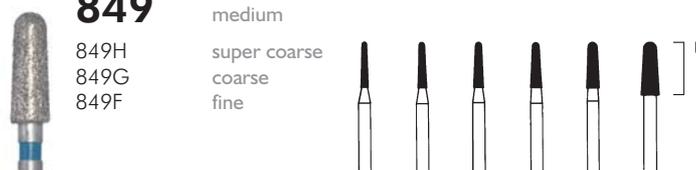


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	
				L mm 6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	7,0
849	HP	806 104 197 524					014			025
	FG	806 314 197 524		010	012	014	016	018	025	
849H	FG	806 314 197 544			012	014	016	018	025	
849G	HP	806 104 197 534					016			
	FG short	806 313 197 534								025
	FG	806 314 197 534		010	012	014	016	018	025	
849F	FG	806 314 197 514		010	012	014	016	018	025	

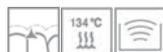


Kronenpräparation, konische Hohlkehle, rund | Crown preparation, Tapered chamfer, Round end | Preparación de coronas, borde cónico redondeado

### 849L



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 7,0
849LF	RA L	806 205 693 514		012
849LC	RA XL	806 206 693 514		012
849L	RA L	806 205 693 504		012
	RA XL	806 206 693 504		012
849LU	RA L	806 205 693 494		012
	RA XL	806 206 693 494		012



Für die optimale Entfernung von Restplaque im subgingivalen Bereich | For removing residual plaque from subgingival areas | Optimo para remover placa residual en el área subgingival

### 850 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5	2	2
				L mm 8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0
850	HP	806 104 198 524		010	012		016	018		023	025	033	040
	FG short	806 313 198 524			012		016						
	FG	806 314 198 524			012	014	016	018	021		025		
850H	FG short	806 313 198 544				014	016						
	FG	806 314 198 544			012	014	016	018	021		025		
850G	HP	806 104 198 534					018						
	FG short	806 313 198 534			012	014	016	018					
	FG	806 314 198 534			012	014	016	018	021	023	025		
850F	HP	806 104 198 514									025		
	FG	806 314 198 514			012	014	016	018					
850C	FG	806 314 198 504			012								

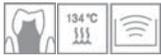


Kronenpräparation, konische Hohlkehle, rund | Crown preparation, Tapered chamfer, Round end | Preparación de coronas, borde cónico redondeado

## 851 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 6,0
851	FG	806 314 218 524		014



Stirn nicht diamantiert, zur Schonung des zervikalen Bereichs | Safe end, for gentle administration of the cervical area | Punta no diamantada, para la protección del area cervical

## 851L medium

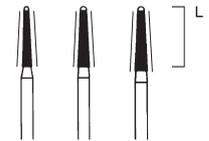


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm 8,0	8,0	8,0
851L	FG	806 314 219 524		012	016	018
851LF	FG	806 314 219 514		012		



Stirn nicht diamantiert, zur Schonung des zervikalen Bereichs | Safe end, for gentle administration of the cervical area | Punta no diamantada, para la protección del area cervical

## 852 medium



852H super coarse  
852G coarse  
852F fine  
852C extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5
				L mm 10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
852	HP	806 104 199 524			012	014	016	018	021	023
	FG	806 314 199 524		010	012	014	016	018		023
852H	FG short	806 313 199 544					016			
	FG	806 314 199 544			012	014	016	018		
852G	FG short	806 313 199 534					016			
	FG	806 314 199 534			012	014	016	018		023
852F	FG	806 314 199 514			012	014	016	018		
852C	FG	806 314 199 504					016	018		



Kronenpräparation, konische Hohlkehle, rund | Crown preparation, Tapered chamfer, Round end | Preparación de coronas, borde cónico redondeado



## 855 medium



855G coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
				L mm 4,0	4,0	4,0	4,0
855	HP	806 104 196 524		009			
	FG	806 314 196 524			010	012	016
855G	FG	806 314 196 534				012	016



Kronenpräparation, konische Hohlkehle, rund | Crown preparation, Tapered chamfer, Round end | Preparación de coronas, borde cónico redondeado

## 855L



855LF fine  
855LC extra fine  
855LU ultra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm 3,0	3,0
855LF	FG	806 314 195 514		007	009
855LC	FG	806 314 195 504		007	009
855LU	FG	806 314 195 494		007	009



Konische Hohlkehle, rund | Tapered chamfer, Round end | Borde cónico redondeado

## 856



856H super coarse  
856G coarse  
856F fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
				L mm 8,0	8,0	8,0	8,0	8,0
856	FG	806 314 194 524		012	014	016	018	021
856H	FG	806 314 194 544				016	018	
856G	FG	806 314 194 534		012	014	016	018	021
856F	FG	806 314 194 514		012	014	016	018	021



Kronenpräparation, konische Hohlkehle, rund | Crown preparation, Tapered chamfer, Round end | Preparación de coronas, borde cónico redondeado





### 857

857G  
857F

medium  
coarse  
fine

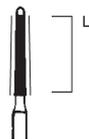


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 10,0
857	FG	806 314 220 524		014
857G	FG	806 314 220 534		014
857F	FG	806 314 220 514		014



Stirn nicht diamantiert, zur Schonung des zervikalen Bereichs | Safe end, for gentle administration of the cervical area | Punta no diamantada, para la protección del area cervical

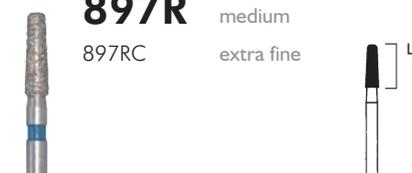


### 875G

coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 10,0
875G	FG	806 314 588 534		025



### 897R

897RC

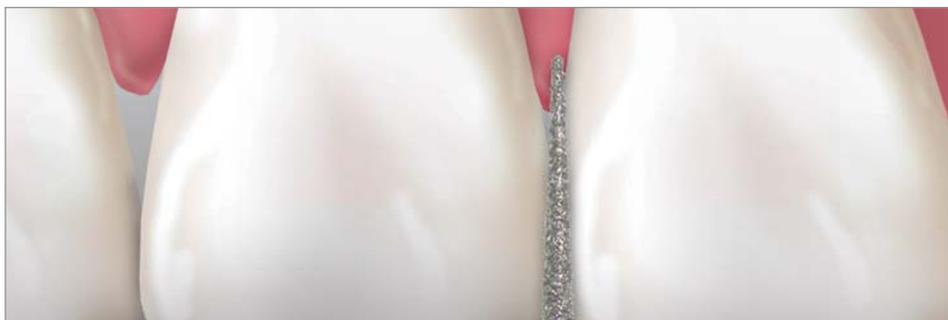
medium  
extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 6,0
897R	FG	806 314 584 524		018
897RC	FG	806 314 584 504		018



Konisch spitz, Nadel | Tapered Point, Needle | Cónica de punta, Aguja



### 858

858H  
858G  
858F  
858C  
858U

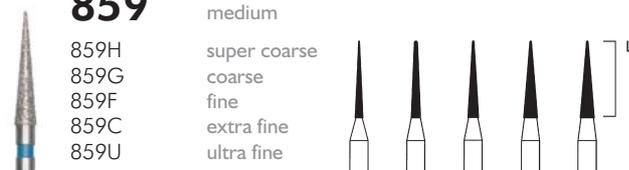
medium  
super coarse  
coarse  
fine  
extra fine  
ultra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
				L mm 8,0	8,0	8,0	8,0
858	HP	806 104 165 524			014		
	RA	806 204 165 524			014		
	FG short	806 313 165 524			014		
	FG	806 314 165 524		010	014	016	
858H	FG	806 314 165 544			014		
858G	HP	806 104 165 534					018
	FG short	806 313 165 534			014		
	FG	806 314 165 534			014	016	
858F	RA	806 204 165 514			014		
	FG	806 314 165 514		010	014		
858C	RA	806 204 165 504			014		
	FG	806 314 165 504		010	014		
858U	FG	806 314 165 494			014		



Separierer | Separators | Separador



### 859

859H  
859G  
859F  
859C  
859U

medium  
super coarse  
coarse  
fine  
extra fine  
ultra fine

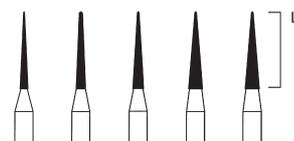


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
				L mm 10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
859	HP	806 104 166 524		010		014		018
	RA	806 204 166 524						018
	FG	806 314 166 524		010	012	014	016	018
859H	FG	806 314 166 544						018
859G	FG	806 314 166 534				014	016	018
859F	HP	806 104 166 514						018
	RA	806 204 166 514				014		
	FG short	806 313 166 514				014*		
	FG	806 314 166 514		010	012	014	016	018
859C	FG	806 314 166 504			012	014	016	018
859U	FG	806 314 166 494				014		



Separierer | Separators | Separador



## 859L medium

859LF fine  
859LC extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
				L mm			
859L	RA	806 <b>204</b> 167 524		010			
	FG	806 <b>314</b> 167 524		010	012	014	016
859LF	FG	806 <b>314</b> 167 514		010	012	014	
859LC	FG	806 <b>314</b> 167 504		010		014	



Separierer | Separators | Separador



## 890

890F fine  
890C extra fine  
890U ultra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
890F	FG	806 <b>314</b> 160 514		010
890C	FG	806 <b>314</b> 160 504		010
890U	FG	806 <b>314</b> 160 494		010



## 890L

890LF fine  
890LC extra fine

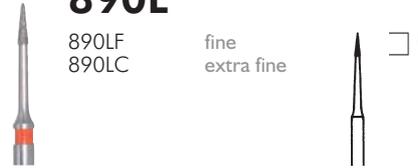


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
890LF	FG	806 <b>314</b> 699 514		008
890LC	FG	806 <b>314</b> 699 504		008



## 898

898H super coarse  
898G coarse  
898F fine  
898C extra fine  
898U ultra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	2
				L mm				
898	HP	806 <b>104</b> 161 524						037
	RA	806 <b>204</b> 161 524						037
	FG	806 <b>314</b> 164 524		012	014	016	023	
898H	FG	806 <b>314</b> 164 544					023	
898G	FG	806 <b>314</b> 164 534		012	014	016	023	
898F	FG	806 <b>314</b> 164 514		012	014			
898C	FG	806 <b>314</b> 164 504			014			
898U	FG	806 <b>314</b> 164 494			014			



Separierer | Separators | Separador



Flamme | Flame | Llama



### 860

medium

860G coarse  
860C extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
				2,5	3,5	3,5
860	HP	806 <b>104</b> 246 524				010
	RA	806 <b>204</b> 246 524				010
	FG	806 <b>314</b> 246 524	008			010
860G	FG	806 <b>314</b> 246 534				010
860C	RA	806 <b>204</b> 246 504			009	
	FG	806 <b>314</b> 246 504			009	

### 861

medium

861H super coarse  
861G coarse  
861F fine  
861C extra fine  
861U ultra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
				L mm			
				5,0	5,0	5,0	5,0
861	HP	806 <b>104</b> 247 524			012		016
	RA	806 <b>204</b> 247 524			012		
	FG	806 <b>314</b> 247 524	010	012	014	016	
861H	FG	806 <b>314</b> 247 544				014	
861G	FG	806 <b>314</b> 247 534	010	012	014	016	
861F	RA	806 <b>204</b> 247 514			012		
	FG	806 <b>314</b> 247 514	010	012	014		
861C	FG	806 <b>314</b> 247 504	010	012	014	016	
861U	FG	806 <b>314</b> 247 494	010				

### 862

medium

862H super coarse  
862G coarse  
862F fine  
862C extra fine  
862U ultra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
				L mm					
				8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0
862	HP	806 <b>104</b> 249 524		010	012	014	016	018	
	RA	806 <b>204</b> 249 524				014	016		
	FG short	806 <b>313</b> 249 524			012				
	FG	806 <b>314</b> 249 524	010	012	014	016			021
862H	FG	806 <b>314</b> 249 544		012	014	016			
862G	FG short	806 <b>313</b> 249 534			012	014	016		
	FG	806 <b>314</b> 249 534	010	012	014	016			021
862F	HP	806 <b>104</b> 249 514					016		
	RA	806 <b>204</b> 249 514			012		016		
	FG	806 <b>314</b> 249 514	010	012	014	016			
862C	RA	806 <b>204</b> 249 504			012	014	016		
	FG	806 <b>314</b> 249 504	010	012	014	016			
862U	FG	806 <b>314</b> 249 494			012				

Tangentialpräparation | Tangential preparation | Preparación tangencial

### 863

medium

863H super coarse  
863G coarse  
863F fine  
863C extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
				L mm			
				10,0	10,0	10,0	10,0
863	HP	806 <b>104</b> 250 524		012	016	018	025
	RA	806 <b>204</b> 250 524		012	016		
	FG	806 <b>314</b> 250 524	012	016	018		
863H	FG	806 <b>314</b> 250 544	012	016	018		
863G	FG	806 <b>314</b> 250 534	012	016	018		
863F	RA	806 <b>204</b> 250 514	012				
	FG	806 <b>314</b> 250 514	012	016	018		
863C	FG	806 <b>314</b> 250 504	012	016			

Tangentialpräparation | Tangential preparation | Preparación tangencial

## 863L medium

863LF fine

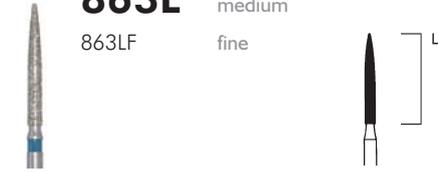


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 12,0
863L	FG	806 314 251 524		014
863LF	FG	806 314 251 514		014



Tangentialpräparation | Tangential preparation | Preparación tangencial

## 861KF fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 5,5
861KF	FG	806 314 255 514		012



Stirn nicht diamantiert, zur Schonung des zervikalen Bereichs |  
Safe end, for gentle administration of the cervical area | Punta  
no diamantada, para la protección del area cervical

## 863K coarse

863KF fine  
863KC extra fine

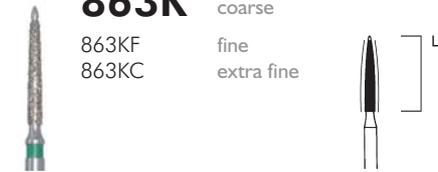


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 10,0
863KG	FG	806 314 256 534		012
863KF	FG	806 314 256 514		012
863KC	FG	806 314 256 504		012



Tangentialpräparation | Tangential preparation | Preparación tangencial

Stirn nicht diamantiert, zur Schonung des zervikalen Bereichs |  
Safe end, for gentle administration of the cervical area | Punta  
no diamantada, para la protección del area cervical

## 888 medium



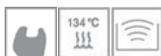
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 8,0
888	FG	806 314 496 524		012



## 888LG coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 3,0
888LG	FG	806 314 539 534		010



## 889L medium

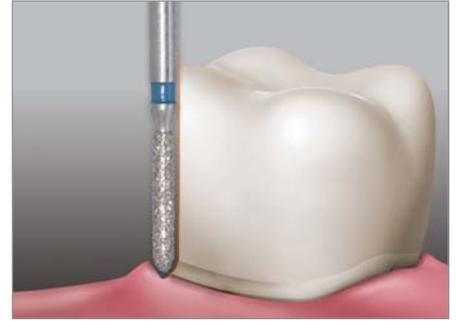
889LG coarse  
889LF fine  
889LC extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm 3,5	4,0
889L	FG	806 314 540 524		009	010
889LG	FG	806 314 540 534		009	010
889LF	FG	806 314 540 514		009	010
889LC	FG	806 314 540 504		009	



Torpedo | Torpedo | Torpedo



**864LF** fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
864LF	FG	806 <b>314</b> 534 514		009



**865L** medium

865LF fine

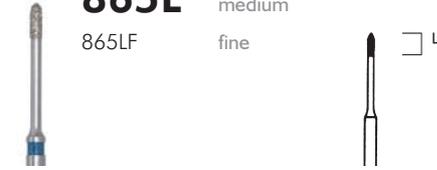


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
865L	FG	806 <b>314</b> 535 524		009
865LF	FG	806 <b>314</b> 535 514		009



**866** medium

866F fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	
866	FG	806 <b>314</b> 287 524		009	010
866F	FG	806 <b>314</b> 287 514		009	



Kronenpräparation, parallele Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Parallel chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde paralelo, torpedo

**867** medium

867G coarse  
867F fine

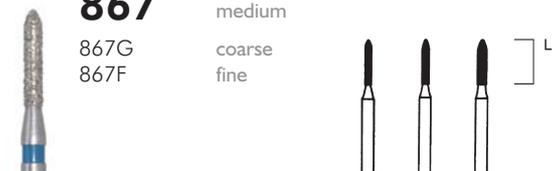


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
867	FG short	806 <b>313</b> 288 524		010	012	
	FG	806 <b>314</b> 288 524		009	010	012
867G	FG short	806 <b>313</b> 288 534			012	
	FG	806 <b>314</b> 288 534			010	012
867F	FG	806 <b>314</b> 288 514		009	010	012



Kronenpräparation, parallele Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Parallel chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde paralelo, torpedo

**868** medium

868H super coarse  
868G coarse  
868F fine  
868C extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
				L mm			
868	HP	806 <b>104</b> 289 524		012	014		
	RA	806 <b>204</b> 289 524		012			
	FG	806 <b>314</b> 289 524		010	012	014	016
868H	FG short	806 <b>313</b> 289 544			012		
	FG	806 <b>314</b> 289 544			012	014	016
868G	FG	806 <b>314</b> 289 534		010	012	014	016
868F	FG	806 <b>314</b> 289 514		010	012	014	016
868C	FG	806 <b>314</b> 289 504			012	014	



Kronenpräparation, parallele Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Parallel chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde paralelo, torpedo

**869** medium

869H super coarse  
869G coarse  
869F fine  
869C extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
				L mm			
869	HP	806 <b>104</b> 290 524				014	
	FG	806 <b>314</b> 290 524		010	012	014	
869H	FG	806 <b>314</b> 290 544				014	
869G	FG	806 <b>314</b> 290 534			012	014	016
869F	FG	806 <b>314</b> 290 514		010	012	014	016
869C	FG	806 <b>314</b> 290 504			012	014	



Kronenpräparation, parallele Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Parallel chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde paralelo, torpedo

**869L** medium

869LF fine

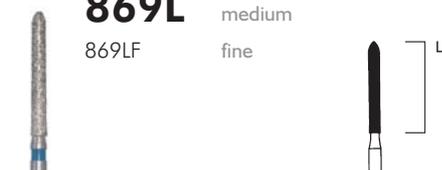


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
869L	FG	806 <b>314</b> 291 524		014
869LF	FG	806 <b>314</b> 291 514		014



Kronenpräparation, parallele Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Parallel chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde paralelo, torpedo

Torpedo, konisch | Torpedo, Tapered | Torpedo, cónico

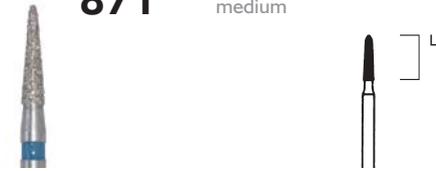
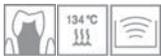

**871** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
871	FG	806 314 222 524		014



Kronenpräparation, modifizierte Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Modified chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde modificado, torpedo

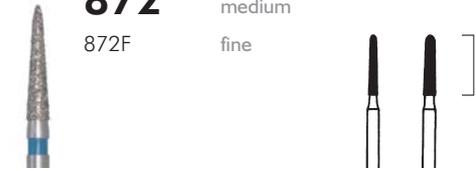
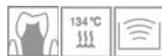
**872** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	8,0	8,0
872	FG	806 314 223 524		012	016
872F	FG	806 314 223 514			016



Kronenpräparation, modifizierte Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Modified chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde modificado, torpedo

**873** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
873	FG	806 314 213 524		016



Kronenpräparation, modifizierte Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Modified chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde modificado, torpedo

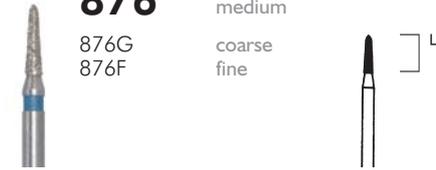
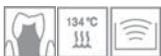
**876** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,0
876	FG	806 314 296 524		012
876G	FG	806 314 296 534		012
876F	FG	806 314 296 514		012



Kronenpräparation, modifizierte Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Modified chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde modificado, torpedo

**877** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5
877	FG	806 314 297 524		012	014	016	018	21
877H	FG	806 314 297 544				016	018	
877G	FG	806 314 297 534		012	014	016	018	
877F	FG	806 314 297 514		012				



Kronenpräparation, modifizierte Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Modified chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde modificado, torpedo

**878** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
			L mm	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0
878	FG	806 314 298 524		012	014	016	018	021	023
878H	FG	806 314 298 544		012	014	016	018	021	023
878G	FG	806 314 298 534		012	014	016	018	021	023
878F	FG	806 314 298 514		012	014	016	018	021	



Kronenpräparation, modifizierte Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Modified chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde modificado, torpedo

# 879

medium

- 879H super coarse
- 879G coarse
- 879F fine
- 879C extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
				L mm					
879	FG	806 314 299 524		012	014	016	018	021	023
879H	FG	806 314 299 544				016	018	021	
879G	FG	806 314 299 534		012	014	016	018	021	023
879F	FG	806 314 299 514		012	014	016			
879C	FG	806 314 299 504				016			



Kronenpräparation, modifizierte Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Modified chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde modificado, torpedo

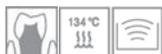
Spezialform | Special | Forma especial

# 893

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
893	FG	806 314 507 524		023



Granate | Grenade, Flame | Granada

# 895

medium

- 895F fine
- 895C extra fine
- 895U ultra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
895	FG	806 314 274 524		016
895F	FG	806 314 274 514		016
895C	FG	806 314 274 504		016
895U	FG	806 314 274 494		016



# 895LH

super coarse

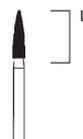
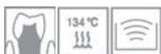


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
895LH	FG	806 314 272 544		018



# 896

fine  
extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
896F	FG	806 314 244 514		025
896C	FG	806 314 244 504		025



Okklusal-/Palatalschleifer | Occlusal-/Palatal Grinder | Reducción de la oclusión

**899** medium

899G coarse  
899F fine

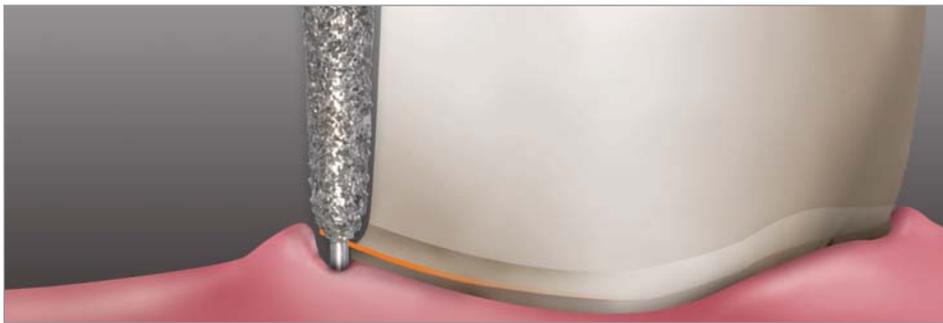
Fig.	Shank	Ref.-No.	Box	5	5	5
				L mm		
				6,5	7,0	7,0
899	FG	806 314 033 524		021	027	031
899G	FG	806 314 033 534			027	031
899F	FG	806 314 033 514			027	031

Spiralbohrer, diamantiert | Twist Drill, Diamond Coated | Broca espiral, diamantada

**D203** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.	Box	2	2	2	2
				L mm			
				7,0	7,0	7,0	9,0
D203	HP	806 104 417 524		008	009	010	012

PRÄPARATION MIT FÜHRUNGSSPITZE | PREPARATION WITH GUIDED TIP | PREPARACIÓN CON PUNTA DE GUÍA



**508** coarse  
508F fine

Fig.	Shank	Ref.-No.	Box	5	5
				L mm	
				7,5	7,5
508G	FG	806 314 508 534		016	020
508F	FG	806 314 508 514		016	020

Konische Hohlkehle mit Führungsspitze | Tapered chamfer with guided tip | Borde cónico con punta de guía

**509** coarse  
509F fine

Fig.	Shank	Ref.-No.	Box	5	5
				L mm	
				8,0	8,0
509G	FG	806 314 189 534		014	016
509F	FG	806 314 189 514		014	016

Parallele Hohlkehle mit Führungsspitze | Parallel chamfer with guided tip | Borde paralelo con punta de guía

- Definierte und kontrollierte zirkuläre Hohlkehlpräparation unter Führung des axialen Stiftes mit dem Instrument 508/509.
- Defined and controlled circular chamfer preparation under guidance of the axial pin with the instrument 508/509.
- Preparación definida y controlada del bisel circular guiada por medio de la punta axial del instrumento 508/509.

SCALINO-DIAMANTEN | SCALINO-DIAMONDS | DIAMANTES-SCALINO

### 83804 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
		L mm	4,0	4,0
83804	FG	806 314 445 524	012	018



### 83806 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
		L mm	6,0	6,0
83806	FG	806 314 446 524	012	018



### 83808 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
		L mm	8,0	8,0
83808	FG	806 314 447 524	012	018



### 838G4 coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
		L mm	4,0	4,0
838G4	FG	806 314 445 534	012	018



### 838G6 coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
		L mm	6,0	6,0
838G6	FG	806 314 446 534	012	018



### 838G8 coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
		L mm	8,0	8,0
838G8	FG	806 314 447 534	012	018



**2564 – Scalino Kit**  
auf Seite | on page | en la página 197

OKKLUSALE REDUKTIONS-DIAMANTEN | OCCLUSAL REDUCTION-DIAMONDS | DIAMANTES DE REDUCCIÓN DE OCLUSIÓN



**2565 – Occlusal Reduction Kit**  
auf Seite | on page | en la página 197

### 828



Fig.	828G	828O	828Y	828B	828R	828W
Shank	FG/314	FG/314	FG/314	FG/314	FG/314	FG L/315
Size	017	017	017	017	017	017
L mm	1,5	1,8	2,0	2,2	2,4	1,0

**OKKLUSALE REDUKTION | OCCLUSAL REDUCTION | REDUCCION OCLUSAL**

Tiefe	Depth	Profundidad	Anwendung	Indications	Indicación
1,5 mm			Goldkronen	Gold crowns	Coronas de oro
1,8 mm			Kurze Kronen aus Voll- oder Aufbrennkeramik	Short clinical crowns - ceramic or all ceramic	Coronas cortas - PFM o de todas las cerámicas
2,0 mm			Kronen aus CEREC®, Captek, Voll- oder Aufbrennkeramik	PFM crowns, CEREC®, Captek, or all ceramic	Coronas PFM, CEREC®, Captek o todas las cerámicas
2,2 mm			Lange Kronen aus Voll- oder Aufbrennkeramik	Long clinical crowns - PFM or all ceramic	Coronas largas, PFM o todas las cerámicas
2,4 mm			Ebnen okklusaler Flächen	To level the occlusal plane	Para nivelar las superficies oclusales

**LINGUALE REDUKTION | LINGUAL REDUCTION | REDUCCION LINGUAL**

1,0 mm			Maxibullär und lingual	Maxillary anterior lingual reduction	Reducción lingual en los anteriores maxilares
--------	--	--	------------------------	--------------------------------------	---

## DIAMANTEN FÜR ZIRKONOXID | DIAMONDS FOR ZIRCONIA | DIAMANTES PARA OXIDO DE CIRCONIO

 Bearbeiten von gehipten  
(gesintertem) Zirkonoxid

 Processing of HIPped  
(sintered) zirconia

 Procesamiento de óxido de circonio  
prensado isostáticamente (sinterizado)

### 848Z

coarse  
medium  
fine  
extra fine  
ultra fine

2°

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	2
			L mm	10,0
848Z5	FG	806 314 173 532	024	
848Z4	FG	806 314 173 522	024	
848Z3	FG	806 314 173 512	024	
848Z2	FG	806 314 173 502	024	
848Z1	FG	806 314 173 492	024	

### 852Z

coarse  
medium  
fine  
extra fine  
ultra fine

2°

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	2
			L mm	10,0
852Z5	FG	806 314 199 532	024	
852Z4	FG	806 314 199 522	024	
852Z3	FG	806 314 199 512	024	
852Z2	FG	806 314 199 502	024	
852Z1	FG	806 314 199 492	024	

### 881Z

coarse  
medium  
fine  
extra fine  
ultra fine

0°

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	2
			L mm	9,5
881Z5	FG	806 314 141 532	017	
881Z4	FG	806 314 141 522	017	
881Z3	FG	806 314 141 512	017	
881Z2	FG	806 314 141 502	017	
881Z1	FG	806 314 141 492	017	

### 886Z

coarse  
medium  
fine  
extra fine  
ultra fine

2°

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	2
			L mm	10,0
886Z5	FG	806 314 211 532	024	
886Z4	FG	806 314 211 522	024	
886Z3	FG	806 314 211 512	024	
886Z2	FG	806 314 211 502	024	
886Z1	FG	806 314 211 492	024	

### Z0850

medium  
fine

New

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	5
			L mm	8,0
Z0850	FG	806 314 198 324	018	
Z850F	FG	806 314 198 314	018	

### Z0863

medium  
fine

New

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	5
			L mm	10,0
Z0863	FG	806 314 250 324	012	
Z863F	FG	806 314 250 314	012	

### Z0833

medium  
fine

New

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	5
			L mm	4,2
Z0833	FG	806 314 277 324	023	
Z833F	FG	806 314 277 314	023	

### Z801L

medium

New

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	5
			L mm	7,0
Z801L	FG	806 314 697 324	014	

### Z0801

medium

New

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	5
			L mm	7,0
Z0801	FG	806 314 001 324	010	

### Z838L

medium

New

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	5
			L mm	7,0
Z838L	FG	806 314 140 526	014	

Kronentrenner | Crown cutter | Fresa para separar coronas

## CE DIAMANTEN | CE DIAMONDS | DIAMANTE CE

CE-Diamantinstrumente „COOL & EFFICIENT“ zeichnen sich vor allem durch eine optimierte Schleifkraft bei gleichzeitig kühlem Schleifen aus. Bewirkt werden diese positiven Eigenschaften durch eine exakt berechnete Linksdrahtnut, die für den Transport des Abriebs sowie die optimale Zufuhr der Kühlflüssigkeit sorgt.

CE diamond instruments (COOL & EFFICIENT) provide for optimum grinding performance yet remain cool during grinding. These positive properties are due to a precisely calculated, anti-clockwise groove which transports the debris away from the site and supplies coolant optimally.

Los instrumentos diamantados CE "COOL & EFFICIENT" se caracterizan por su óptima fuerza abrasiva, manteniendo al mismo tiempo una temperatura de fricción baja. Estas características positivas se deben a la ranura, exactamente calculada que corre en sentido espiral con giro izquierdo y que facilita la expulsión del polvo de abrasión y el acceso óptimo del líquido refrigerante.

**808D** medium

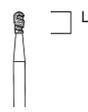



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,6
<b>808D</b>	FG	806 <b>314</b> 240 524		016



**808LD** medium

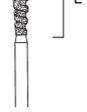



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,0
<b>808LD</b>	FG	806 <b>314</b> 241 524		021



**837D** medium

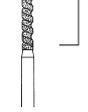



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
<b>837D</b>	FG	806 <b>314</b> 115 524		014



**837LD** medium

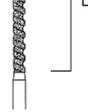



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	9,5
<b>837LD</b>	FG	806 <b>314</b> 115 524		016



**847D** medium

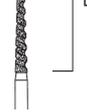



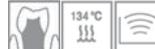
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	9,5
<b>847D</b>	FG	806 <b>314</b> 177 524		016



**848D** medium




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
<b>848D</b>	FG	806 <b>314</b> 178 524		016



## MIKRO-DIAMANTEN | MICRO-DIAMONDS | MICRO-DIAMANTE

- Maximaler Erhalt der gesunden Zahnschubstanz
- Sehr gute Sicht auf das Arbeitsfeld
- Definierte Abtragsleistung
- Breites Einsatzfeld durch Formenvielfalt
- Maximum preservation of sound tooth substance
- Perfect optical control of the working area
- Defined abrasive properties
- Vast spectrum of operational possibilities due to a variety of shapes
- Máxima conservación de la sustancia dental sana
- Visibilidad excelente sobre el campo de trabajo
- Tallado definido
- Amplio campo de aplicación por la diversidad de formas

**M801** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 1,1
<b>M801</b>	FG	806 <b>314</b> 697 524		007

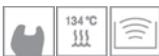

**M833** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 1,1
<b>M833</b>	FG	806 <b>314</b> 277 524		009


**M838** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 2,1
<b>M838</b>	FG	806 <b>314</b> 137 524		007


**M880** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 3,6
<b>M880</b>	FG	806 <b>314</b> 138 524		007

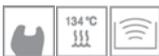

**M889** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 2,1
<b>M889</b>	FG	806 <b>314</b> 194 524		007


**M890** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 3,6
<b>M890</b>	FG	806 <b>314</b> 540 524		008


**M895** medium

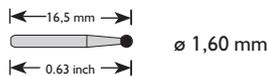

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 2,1
<b>M895</b>	FG	806 <b>314</b> 271 524		007


**M896** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 3,6
<b>M896</b>	FG	806 <b>314</b> 295 524		007



INSTRUMENTE, SCHAFT 313 (FG KURZ) | INSTRUMENTS, SHANK 313 (FG SHORT) | INSTRUMENTOS, MANDRIL 313 (FG CORTO)



**801** medium New New

Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5	5	5	5
801	FG short	806 <b>313</b> 001 524	009	010	012	014	016

**805** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.	5
805	FG short	806 <b>313</b> 012 524	012

Kavitätenpräparation, Kante scharf | Cavity preparation, Flat end | Preparación de cavidad, Cono invertido

**808** medium New

Fig.	Shank	Ref.-No.	5
808	FG short	806 <b>313</b> 233 524	010

Kavitätenpräparation, Kante rund | Cavity preparation, Round edge | Preparación de cavidad, con borde redondeado

**835** medium  
835G coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5	5	5	5
835	FG short	806 <b>313</b> 108 524	008	009	010	012	014
835G	FG short	806 <b>313</b> 108 534			010		

Kronenpräparation, parallele Stufe, Kante scharf | Crown preparation, Parallel shoulder, Flat end | Preparación de coronas, en paralelo, borde afilado

**837G** coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
837G	FG short	806 <b>313</b> 110 534	012	014

Kronenpräparation, parallele Stufe, Kante scharf | Crown preparation, Parallel shoulder, Flat end | Preparación de coronas, en paralelo, borde afilado

**847**  
847H super coarse  
847G coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
847H	FG short	806 <b>313</b> 172 544	014	016
847G	FG short	806 <b>313</b> 172 534	014	016

Kavitätenpräparation, konisch, Kante scharf | Cavity preparation, Tapered, Flat end | Preparación de coronas, cónica, borde afilado

**849G** coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.	5
849G	FG short	806 <b>313</b> 197 534	025

Kronenpräparation, konische Hohlkehle, rund | Crown preparation, Tapered chamfer, Round | Preparación de coronas, borde cónico redondeado


**850**

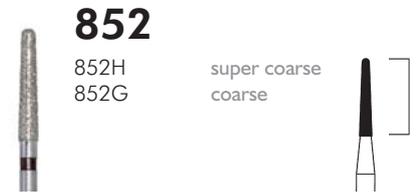
 850H  
850G

 medium  
super coarse  
coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
				L mm			
850	FG short	806 313 198 524		012		016	
850H	FG short	806 313 198 544			014	016	
850G	FG short	806 313 198 534		012	014	016	018



Kronenpräparation, konische Hohlkehle, rund | Crown preparation, Tapered chamfer, Round end | Preparación de coronas, borde cónico redondeado


**852**

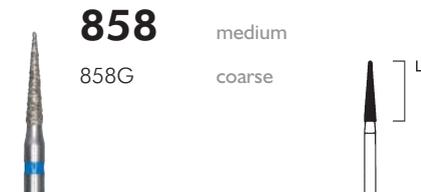
 852H  
852G

 super coarse  
coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
852H	FG short	806 313 199 544		016
852G	FG short	806 313 199 534		016



Kronenpräparation, konische Hohlkehle, rund | Crown preparation, Tapered chamfer, Round end | Preparación de coronas, borde cónico redondeado


**858**

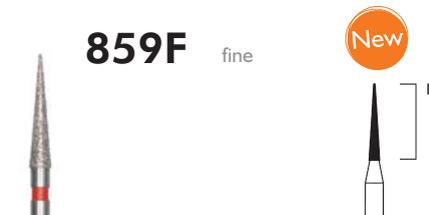
858G

 medium  
coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
858	FG short	806 313 165 524		014
858G	FG short	806 313 165 534		014



Separierer | Separators | Separador


**859F**

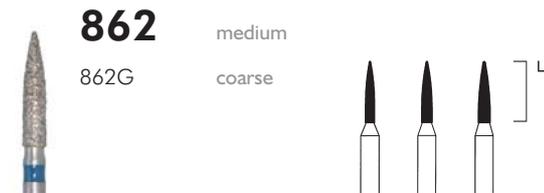
fine

New

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
859F	FG short	806 313 166 514		014



Separierer | Separators | Separador


**862**

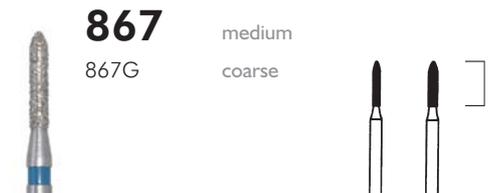
862G

 medium  
coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
862	FG short	806 313 249 524		012		
862G	FG short	806 313 249 534		012	014	016



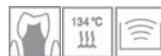
Kronenpräparation, modifizierte Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Modified chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde modificado, torpeda


**867**

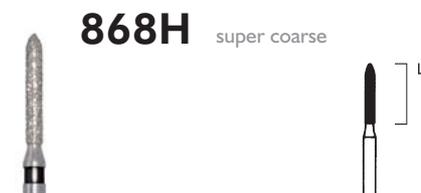
867G

 medium  
coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	
867	FG short	806 313 288 524		010	012
867G	FG short	806 313 288 534			012



Kronenpräparation, parallele Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Parallel chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde paralelo, torpeda


**868H**

super coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
868H	FG short	806 313 289 544		012

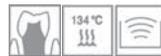


Kronenpräparation, parallele Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Parallel chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde paralelo, torpeda


**885G**

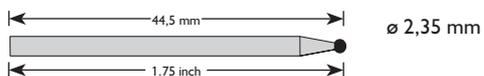
coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
885G	FG short	806 313 130 534		012



Kronenpräparation, Zylinder mit abgeschrägter Spitze | Cylinder with beveled tip | Preparación de coronas con punta biselada

INSTRUMENTE, SCHAFT 104 (H) | INSTRUMENTS, SHANK 104 (HP) | INSTRUMENTOS, MANDRIL 104 (PM)



**801** medium New

801H super coarse  
801G coarse  
801F fine  
801C extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	2
801	HP	806 104 001 524		009	010	012	014	016	018	021	023	027	033	050
801H	HP	806 104 001 544												050
801G	HP	806 104 001 534			010		014	016	018	021	023		033	050
801F	HP	806 104 001 514						016						
801C	HP	806 104 001 504									023			



**801L** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
801L	HP	806 104 697 524		008	010	012	016



**805** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5	5
			L mm	1,0	1,5	1,5	1,5	2,3	2,3	2,5	2,5	
805	HP	806 104 012 524		010	012	014	016	018	021	025	027	



**807** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	5,0	5,0	6,0
807	HP	806 104 225 524		018	021	025



**808L** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	8,0
808L	HP	806 104 234 524		025



### 813 medium




Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	2
			L mm	3,0
813	HP	806 104 014 524		060



### 818 medium

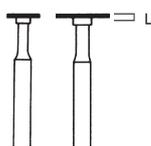



Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	5	2
			L mm	0,6	0,6
818	HP	806 104 041 524		042	075



### 822 medium

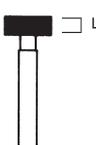



Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	2
			L mm	2,5
822	HP	806 104 042 524		060



### 825 medium




Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	5	2	2
			L mm	0,6	0,8	0,8
825	HP	806 104 304 524		023	050	065



### 830 medium

### 830F fine

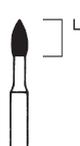



Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	5
			L mm	5,0
830	HP	806 104 257 524		023
830F	HP	806 104 257 514		023



### 835 medium

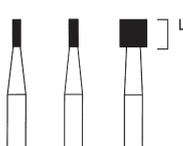



Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	5	5	2
			L mm	3,5	3,5	3,5
835	HP	806 104 108 524		010	012	035



### 837 medium

### 837S ultra coarse

### 837H super coarse

### 837F fine

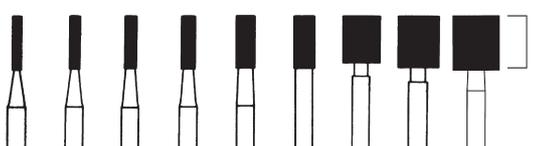



Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	5	5	5	5	5	5	2	2	2
			L mm	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	6,0	7,0	7,0	7,0
837	HP	806 104 110 524		012	014	016	018	023	027	055	060	
837S	HP	806 104 110 554										060
837H	HP	806 104 110 544								050		060
837F	HP	806 104 110 514										060



### 837L medium

837LG coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	2	2
			L mm	8,0	8,0	8,0	8,0
837L	HP	806 104 111 524		014	016		
837LG	HP	806 104 111 534				050	065

### 837XL medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	10,0
837XL	HP	806 104 112 524		100

$< 120\,000 \text{ min}^{-1}$

### 838L medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	7,0	6,0	6,0
838L	HP	806 104 140 524		016	023	027

### 839 medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	0,2
839	HP	806 104 150 524		050

### 845 medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	4,0	4,0	4,0
845	HP	806 104 168 524		010	012	016

### 847 medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	2	2	2
			L mm	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	9,0	9,0
847	HP	806 104 172 524		014	016	018	023	033	040	050

### 848 medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	2
			L mm	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
848	HP	806 104 173 524		012	014	016	018	021	023	031

$< 120\,000 \text{ min}^{-1}$

### 849 medium

849G coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	6,0	6,0	7,0
849	HP	806 104 197 524		014		025
849G	HP	806 104 197 534			016	

# 850

850G  
850F

medium  
coarse  
fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	2	2
				L mm							
				8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0
850	HP	806 104 198 524		010	012	016	018	023	025	033	040
850G	HP	806 104 198 534					018				
850F	HP	806 104 198 514							025		



# 852

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
				L mm					
				10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
852	HP	806 104 199 524		012	014	016	018	021	023



# 854L

medium

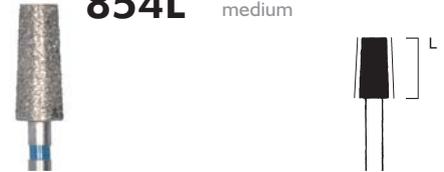


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm
				8,0
854L	HP	806 104 184 524		040



# 855

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
				4,0
855	HP	806 104 196 524		009



# 858

858G

medium  
coarse

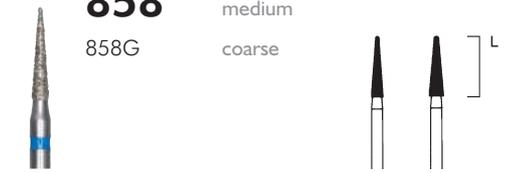


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	
				8,0	8,0
858	HP	806 104 165 524		014	
858G	HP	806 104 165 534			018



# 859

medium

859F

fine

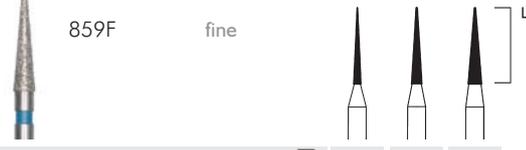


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
				10,0	10,0	10,0
859	HP	806 104 166 524		010	014	018
859F	HP	806 104 166 514				018



# 860

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
				3,5
860	HP	806 104 246 524		010



### 861 medium

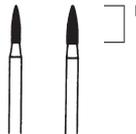



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	5,0	5,0
861	HP	806 104 247 524		012	016



### 862 medium

#### 862F fine

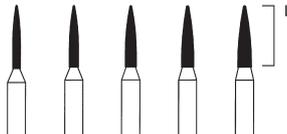



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0
862	HP	806 104 249 524		010	012	014	016	018
862F	HP	806 104 249 514					016	



### 863 medium




Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	10,0	10,0	10,0	10,0
863	HP	806 104 250 524		012	016	018	025



### 868 medium

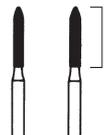
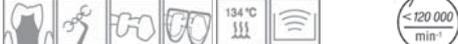



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	8,0	8,0
868	HP	806 104 289 524		012	014



### 875 medium

875S ultra coarse  
875H super coarse  
875G coarse

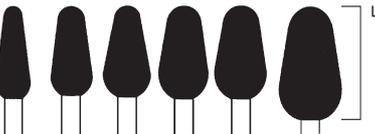



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2	2
			L mm	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	15,0
875	HP	806 104 260 524		045		060			
875S	HP	806 104 263 554					065		
875H	HP	806 104 260 544				060			080
875G	HP	806 104 260 534			055			070	



### 405S ultra coarse

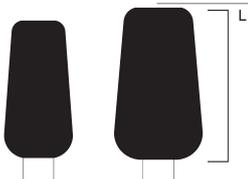
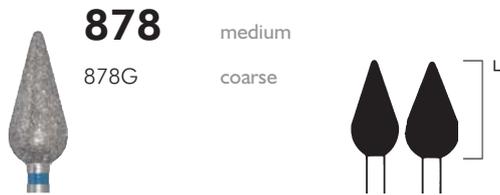




Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	18,0	20,0
405S	HP	806 104 490 554		090	115





**878** medium  
878G coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
				L mm	
				13,0	13,0
878	HP	806 104 257 524		060	
878G	HP	806 104 257 534			070



**879** medium  
879S ultra coarse  
879H super coarse  
879G coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	1
				L mm		
				12,0	12,0	20,0
879	HP	806 104 266 524		047		
879S	HP	806 104 266 554			050	
879H	HP	806 104 266 544		047		060
879G	HP	806 104 266 534		047		

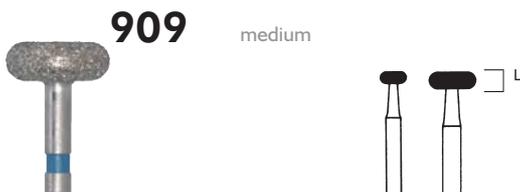
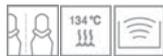


Kronenpräparation, modifizierte Hohlkehle, Torpedo | Crown preparation, Modified chamfer, Torpedo | Preparación de coronas, borde modificado, torpedo



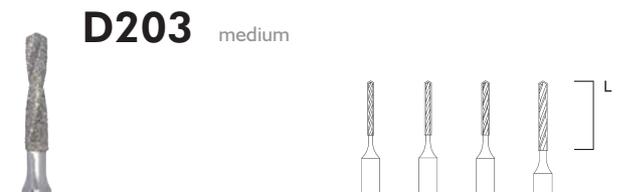
**881PS** ultra coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1
				L mm		
				12,5	15,5	18,5
881PS	HP	806 104 524 554		085	095	115



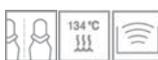
**909** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	2
				L mm	
				1,3	2,3
909	HP	806 104 068 524		035	060



**D203** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2
				L mm			
				7,0	7,0	7,0	9,0
D203	HP	806 104 417 524		008	009	010	012



Spiralbohrer, diamantiert | Twist drill, diamond coated | Broca espiral, diamantada

DIAMANTSCHIBEN | DIAMOND DISCS | DISCOS DE DIAMANTE

### 231DC extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1
			L mm	0,3	0,3	0,3
<b>231DC</b>	HP	806 <b>104</b> 064 504		070	100	
	RA	806 <b>204</b> 064 504		070	100	130



Osteomie-Säge für Chirurgie | Osteotomy saw for surgery | Sierra de osteotomía para cirugía

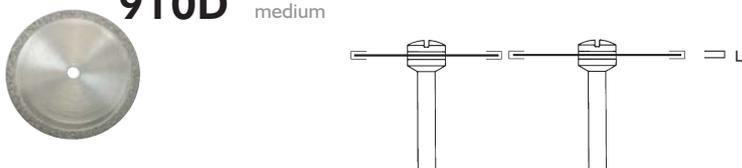
### 365D medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		1
			L mm	0,5
<b>365D</b>	HP	806 <b>104</b> 333 514		300



### 910D medium



Shank	Ref.-No.		1	1
		L mm	0,5	0,5
<b>910D</b>	HP	806 <b>104</b> 321 524	190	220
	unmounted	806 <b>900</b> 321 524	190	220



### 911D medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		1
			L mm	0,5
<b>911D</b>	HP	806 <b>104</b> 332 524		220
	unmounted	806 <b>900</b> 332 524		220



### 915D

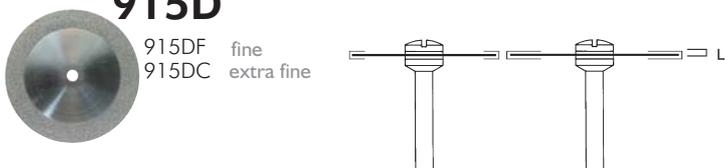


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	0,2	0,2
<b>915DF</b>	HP	806 <b>104</b> 355 514		190	220
			L mm	0,15	0,15
<b>915DC</b>	HP	806 <b>104</b> 355 504		190	220



Super flexibel | Super flexible | Super flexible

### 916D medium

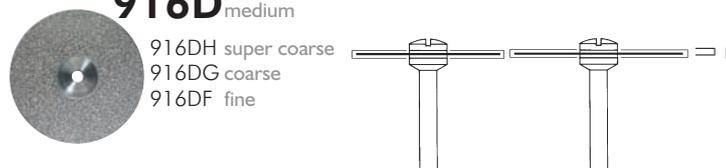


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	0,5	0,5
<b>916D</b>	HP	806 <b>104</b> 327 524		190	220
	unmounted	806 <b>900</b> 327 524		190	220
			L mm	0,6	0,6
<b>916DH</b>	unmounted	806 <b>900</b> 327 544		220	220
			L mm	0,55	0,55
<b>916DG</b>	unmounted	806 <b>900</b> 327 534		220	220
			L mm	0,45	0,45
<b>916DF</b>	HP	806 <b>104</b> 327 514		220	220
	unmounted	806 <b>900</b> 327 514		220	220





Fig.	Shank	Ref.-No.		1
			L mm	0,5
918D	HP	806 104 335 524		220
	unmounted	806 900 335 524		220



Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	0,15	0,15
921DC	HP	806 104 358 504		190	220
	unmounted	806 900 358 504		190	220

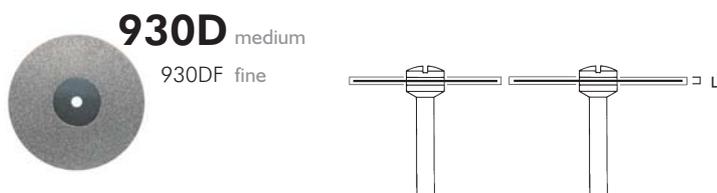


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	0,3	0,3
930D	HP	806 104 345 524		220	220
	unmounted	806 900 345 524		220	220
			L mm	0,25	0,25
930DF	HP	806 104 345 514		190	220
	unmounted	806 900 345 514		190	220

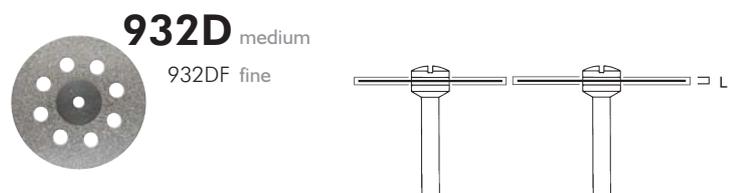


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	0,3	0,3
932D	HP	806 104 350 524		220	220
	unmounted	806 900 350 524		220	220
			L mm	0,25	0,25
932DF	HP	806 104 350 514		190	220
	unmounted	806 900 350 514		190	220

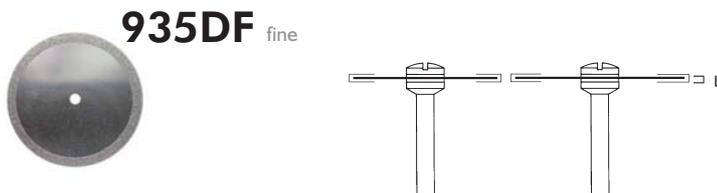


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	0,25	0,25
935DF	HP	806 104 340 514		190	220
	unmounted	806 900 340 514		190	220



Super flexibel | Super flexible | Super flexible

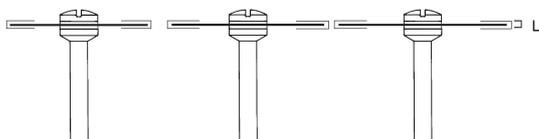
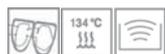


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1
			L mm	0,2	0,2	0,2
940F	HP	806 <b>104</b> 377 514		180	200	220
	unmounted	806 <b>900</b> 377 514		180	200	



### 943DC extra fine

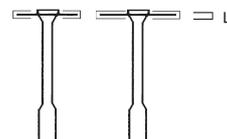


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	0,15	0,15
943DC	HP	806 <b>104</b> 361 504		080	100
	RA	806 <b>204</b> 361 504		080	
	FG L	806 <b>315</b> 361 504			100

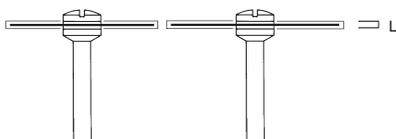


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	0,2	0,2
947DF	HP	806 <b>104</b> 389 514		190	220
	unmounted	806 <b>900</b> 389 514		190	220



Super flexibel | Super flexible | Super flexible

## DIAMANTIERTE STAHLBÜRSTE | DIAMOND COATED STEEL BRUSH | CEPILLO DIAMANTADO

### 991C extra fine

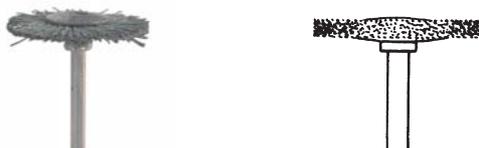


Fig.	Shank	Ref.-No.		1
991C	HP	806 <b>104</b> 543 504		220



Für die Feinstbearbeitung von Modellguss | For precise and accurate work on model casting | Para el prepolido de esqueleticos

#### Anwendungsempfehlung für diamantierete Stahldrahtbürsten:

Drehzahlbereich 5.000–10.000 min<sup>-1</sup>, Anpresskraft ca. 0,5 N (50 g) – je geringer die Anpresskraft, desto höher die Leistung. Plötzliche Drehzahlveränderungen vermeiden. Bürste nur in einer Drehrichtung einsetzen (nur Rechtslauf).

#### Recommended usage for diamond coated steel brushes:

Speed range: 5,000–10,000 rpm pressure approx. 0.5 N (50 g). Light pressure will give optimum results. Avoid sudden changes in speed. Use brush only in one rotating direction (clockwise direction only).

#### Modo de empleo de los cepillos diamantados:

Velocidad 5.000–10.000 rpm presión aprox. 0,5 N (50 g) – cuanto menos la presión más rendimiento. Evitar cambios bruscos de velocidad. Utilizar cepillo solo en una dirección giratoria (solo a la derecha).

## SINTERDIAMANTEN | SINTERED DIAMONDS | ABRASIVOS MACIZOS DE DIAMANTE

MEISINGER Sinterdiamanten zeichnen sich durch ihre extrem hohe Lebensdauer und Formbeständigkeit sowie hervorragende Schleifeigenschaften aus. Ihre Arbeitsteile aus Bronze enthalten in konzentrierter und homogener Verteilung ausgewählte und hochwertige Diamantkörner. Sinterdiamantinstrumente sind in drei Körnungen (grob, mittel und extra fein) erhältlich.

MEISINGER sintered diamonds are characterized by their extremely long endurance and dimensional stability as well as excellent abrasive qualities. The working part consists of a concentrated and homogeneous combination of exclusively selected, top quality diamond grains sintered and bound in bronze. Sintered diamond instruments are available in three grit sizes (coarse, medium, and extra fine).

Los diamantes macizos de MEISINGER se distinguen por su alta duración de vida, poco desgaste en sus superficies y su excelente rendimiento de trabajo. Sus partes activas están compuestas de granos de diamante seleccionados de alta calidad en una masa concentrada y homogénea sinterizada con una ligazón de bronce. Los instrumentos de diamante macizo están disponibles en 3 grados de grano (grueso, mediano y extra fino).

**S801** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	2
S801	HP	807 104 001 524		021

L mm 2,5

**S805** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	2
S805	HP	807 104 010 524		018

L mm 2,5

**S807** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	2
S807	HP	807 104 225 524		029

L mm 6,0

**S818** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	2
S818	HP	807 104 040 524		080

L mm 0,6

**S837** medium  
S837G coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	2	2
S837	HP	807 104 113 524		027	050
S837G	HP	807 104 113 534			050

L mm 8,0 13,0

**S838** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	2	2
S838	HP	807 104 155 524		021	031

L mm 7,0 9,0

**S847** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	2
S847	HP	807 104 172 524		027

L mm 8,5

**S850** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	2
S850	HP	807 104 194 524		031

L mm 8,5

**S852** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	2	2
S852	HP	807 104 159 524		031	050

L mm 9,0 13,0

**S861** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	2
S861	HP	807 104 245 524		016

L mm 6,0

**S862** medium

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	2
S862	HP	807 104 284 524		031

L mm 8,0

**S879** medium  
S879G coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.	⊞	2
S879	HP	807 104 266 524		050
S879G	HP	807 104 266 534		050

L mm 14,0

SINTERDIAMANTSCHLEIBEN | SINTERED DIAMOND DISCS | DISCOS MACIZOS DE DIAMANTE

### S941G coarse

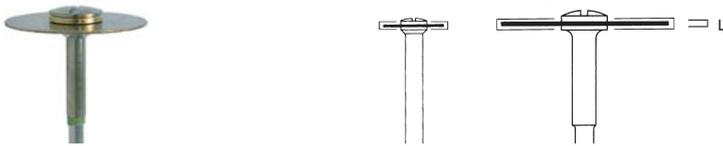


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
				L mm	0,5
S941G	HP	807 104 345 534			220
	RA	807 204 345 534		080	



### S935C extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		1
				L mm
S935C	HP	807 104 395 504		220



Duroflex - hochflexibel; speziell zum Separieren von Porzellan und Keramik geeignet, ohne Verfärbungen zu verursachen | Duroflex - highly flexible; specifically for the separation of porcelain and ceramics, without causing discoloration | Duroflex - de alta flexibilidad; especialmente para separar porcelana y cerámica sin peligro de descoloramiento

### S936C extra fine

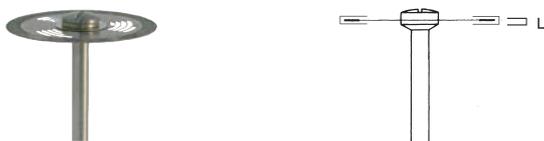
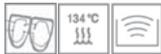


Fig.	Shank	Ref.-No.		1
				L mm
S936C	HP	807 104 394 504		200



Duroflex - geschlitzt - hochflexibel; speziell zum Separieren von Porzellan und Keramik geeignet, ohne Verfärbungen zu verursachen | Duroflex - split - highly flexible; specifically for the separation of porcelain and ceramics, without causing discoloration | Duroflex - rajado - de alta flexibilidad; especialmente para separar porcelana y cerámica sin peligro de descoloramiento

### S937C extra fine

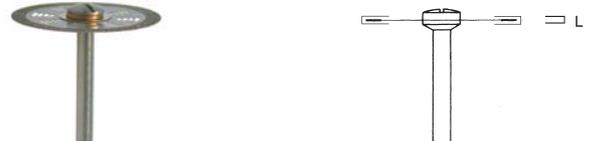
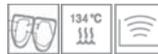


Fig.	Shank	Ref.-No.		1
				L mm
S937C	HP	807 104 396 504		200



Duroflex - geschlitzt - hochflexibel; speziell zum Separieren von Porzellan und Keramik geeignet, ohne Verfärbungen zu verursachen | Duroflex - split - highly flexible; specifically for the separation of porcelain and ceramics, without causing discoloration | Duroflex - rajado - de alta flexibilidad; especialmente para separar porcelana y cerámica sin peligro de descoloramiento

REINIGUNGSSTEINE | CLEANING STONES | PIEDRAS BLANCA



### 529D

Diamant-Reinigungsstein  
Diamond cleaning stone  
Piedra blanca para limpiar diamantes



75 x 25 x 8 mm

Ref.-No.	635 000 600 524 000		1
----------	---------------------	--	---



Für das problemlose und rasche Reinigen verschmierter Diamantinstrumente, dadurch bessere Schleifleistung (Reinigungsstein vor der Anwendung gut anfeuchten) | Designed for fast and easy cleaning of diamond instruments for improved performance (cleaning stone to be moistened thoroughly before use) | Para la limpieza rápida y segura de las puntas diamantadas embotadas, por lo tanto más eficaz en el tallado (piedra de limpieza debe ser bien mojada antes de usarla)

### 529S

Sinterdiamant-Reinigungsstein  
Sintered diamond cleaning stone  
Piedra blanca para limpiar diamantes macizo



100 x 15 x 15 mm

Ref.-No.	635 000 600 523 000		1
----------	---------------------	--	---



Um beste Ergebnisse zu erzielen, sollten die Sinterdiamant-Reinigungssteine immer trocken eingesetzt werden. | To obtain best results, the sintered diamond cleaning stone should be used dry. | Para obtener los mejores resultados se deben usar en seco las piedras para limpiar diamantes macizos.

# Hartmetallinstrumente

## Tungsten Carbide Instruments | Instrumentos de Carburo Tungsteno

MEISINGER Hartmetallinstrumente überzeugen durch ihre besonders stabile und funktionsgerechte Konstruktion, ihre präzise, schnittfreundige Verzahnung, herausragende Leistungen bei langer Lebensdauer und die optimale Rundlaufgenauigkeit. Sie werden aus hochverdichtetem Feinkorn-Hartmetall gefertigt.

MEISINGER tungsten carbide instruments are compelling due to their functional precision toothing, above average concentricity, outstanding efficiency, and long endurance. They are made of high density fine grain metal and are characterized by their practical dimensions.

Los instrumentos de carburo tungsteno MEISINGER se destacan por su construcción sólida y su funcionalidad además por sus filos cortantes de precisión y su rendimiento sobresaliente junto con una larga vida así como su óptima concentricidad. La parte activa es de carburo tungsteno de granulado fino, de alta condensidad y de dimensiones practicas.

### HARTMETALLBOHRER, RUND | TUNGSTEN CARBIDE BURS, ROUND | FRESAS DE CARBURO, REDONDA



Standard  
Standard  
El estándar



Zum Exkavieren,  
schnittfreundige Verzahnung  
For excavating,  
high cutting efficiency  
Para excavar,  
alta efectividad de corte



Schnittfreundige Ausführung mit  
Querhieb – zum Exkavieren  
Designed with precision toothing  
and cross cut for excavating  
Diseño muy cortante con corte  
transversal para excavar



Schnittfreundige SQ-Verzahnung zum Exkavieren,  
mit extra schlanker Halskonstruktion für optimale  
Sicht auf das Arbeitsgebiet  
Precision toothing and SQ cut for excavation. The  
long thin neck provides better visibility  
Dentado SQ cortante para excavar dentina, con  
cuello delgado para optimizar el campo de trabajo

### HARTMETALLFINIERER MIT DRALL | TUNGSTEN CARBIDE TWIST FINISHING BURS "ET SERIES" | FRESAS PARA ACABAR DE CARBURO CON VUELTA



Oranger Ring (fein)  
Orange ring (fine)  
Anillo naranja (fino)

8-12 Schneiden  
8-12 Blades  
8-12 Laminas



Gelber/oranger Ring (F=extra fein)  
Yellow/orange ring (F=extra fine)  
Anillo amarillo/naranja (F=extra fino)

16-20 Schneiden  
16-20 Blades  
16-20 Laminas



Weißer/oranger Ring (U=ultra fein)  
White/orange ring (U=ultra fine)  
Anillo blanco/naranja (U=ultra fino)

30 Schneiden  
30 Blades  
30 Laminas

### HARTMETALLFINIERER | TUNGSTEN CARBIDE FINISHING BURS | FRESAS PARA ACABAR DE CARBURO



Ohne Ring (fein)  
Without ring (fine)  
Sin anillo (fino)

8-12 Schneiden  
8-12 Blades  
8-12 Laminas



Gelber Ring (F=extra fein)  
Yellow ring (F=extra fine)  
Anillo amarillo (F=extra fino)

16-20 Schneiden  
16-20 Blades  
16-20 Laminas



Weißer Ring (U=ultra fein)  
White ring (U=ultra fine)  
Anillo blanco (U=ultra fino)

30 Schneiden  
30 Blades  
30 Laminas

**HARTMETALLBOHRER**  
TUNGSTEN CARBIDE BURS  
FRESAS DE CARBURO

66-73



**Rund**  
Round  
Redonda 66-67



**Umgekehrter Kegel**  
Inverted Cone  
Cono invertido 68



**Umgekehrter Kegel, lang**  
Long Inverted Cone  
Cono invertido largo 68



**Birne**  
Pear  
Pera 69



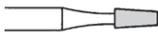
**Zylinder**  
Cylinder  
Cilíndrico 69-70



**Zylinder, rund**  
Cylinder, Round End  
Cilíndrico con borde redondeado 70-71



**Zylinder, Stirn verzahnt**  
Cylinder, End Cutting Only  
Cilíndrico con revestimiento en la punta 71



**Konisch**  
Tapered, Flat End  
Cónica 71-72



**Konisch, rund**  
Tapered, Round End  
Cónico con borde redondeado 72



**Konisch, spitz**  
Tapered, Pointed  
Cónica de punta 73

**SPEZIALINSTRUMENTE ZUM TRENNEN VON KRONEN UND BRÜCKEN**  
SPECIAL INSTRUMENTS FOR METAL CUTTING AND CROWN REMOVAL  
INSTRUMENTOS ESPECIALES PARA SEPARACIÓN DE CORONAS Y PUENTES

74-75

**SPEZIALINSTRUMENTE ZUM ENTFERNEN VON ALTEN AMALGAMFÜLLUNGEN**  
SPECIAL INSTRUMENTS FOR AMALGAM AND METAL CUTTING  
INSTRUMENTOS ESPECIALES PARA REMOCIÓN DE OBTURACIONES VIEJAS

75

**HARTMETALLFINIERER MIT DRALL**  
TUNGSTEN CARBIDE TWIST FINISHING BURS "ET SERIES"  
FRESAS PARA ACABAR DE CARBURO CON VUELTA

76



**Konisch, spitz**  
Tapered, Pointed  
Cónica de punta 76



**Ei**  
Egg  
Huevo 76

**HARTMETALLFINIERER**  
TUNGSTEN CARBIDE FINISHING BURS

FRESAS PARA ACABAR DE CARBURO

77-81



**Rund**  
Round  
Redonda 77



**Birne**  
Pear  
Pera 77



**Knospe**  
Bud  
Capullo 78



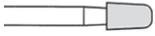
**Ei**  
Egg  
Huevo 78



**Zylinder mit abgerundeter Kante**  
Cylinder, Round Edge  
Cilíndrico de punta plana 78



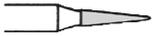
**Konisch**  
Tapered, Flat End  
Cónica 79



**Konisch mit abgerundeter Kante**  
Tapered, Round Edge  
Cónico con borde redondeado 79



**Konisch, rund**  
Tapered, Round End  
Cónico con borde redondeado 79



**Konisch, spitz**  
Tapered, Pointed "ET Series"  
Cónica de punta 80



**Flamme**  
Flame  
Llama 80



**Torpedo**  
Torpedo  
Torpedo 81



**Torpedo, konisch**  
Torpedo, Tapered  
Torpedo, cónico 81

**HARTMETALLFRÄSER**  
TUNGSTEN CARBIDE CUTTERS  
FRESAS DE CARBURO PARA LABORATORIO

82-90

**MEIGRIT INSTRUMENTE**  
MEIGRIT INSTRUMENTS  
INSTRUMENTOS MEIGRIT

91

**SPEZIALINSTRUMENTE FÜR TIEFZIEHFOLIEN**  
SPECIAL INSTRUMENTS FOR THERMOFORMING FOILS  
INSTRUMENTOS ESPECIALES PARA LÁMINAS DE EMBUTICIÓN PROFUNDA

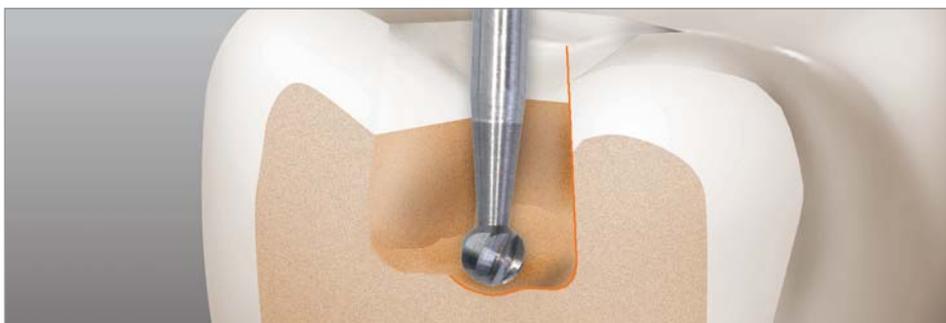
91

**FRÄSTECHNIK INSTRUMENTE**  
TECHNICAL CUTTING INSTRUMENTS  
INSTRUMENTOS DE MICROFRESADO

92-93

HARTMETALLBOHRER | TUNGSTEN CARBIDE BURS | FRESAS DE CARBURO

Rund | Round | Redonda



## HM 1

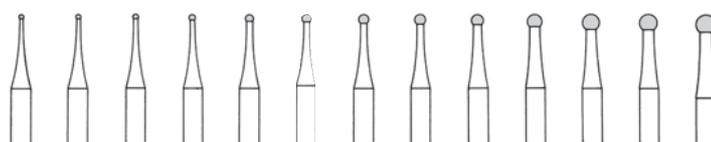


Fig.	Shank	Ref.-No.	US-No.	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
				1/4	1/2		1		2	3	4	5	6	7	8	10
HM 1	HP	500 <b>104</b> 001 001		005	006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	027
	RA	500 <b>204</b> 001 001		005	006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	027
	FG short	500 <b>313</b> 001 001									014					
	FG	500 <b>314</b> 001 001		005	006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	
	FG XL	500 <b>316</b> 001 001		005	006		008		010		014		018		023	
	FG XXL	500 <b>317</b> 001 001							010							



## HM 1S

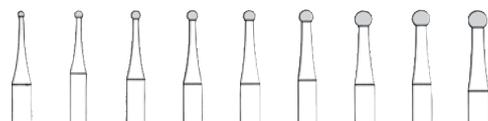
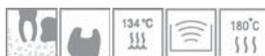


Fig.	Shank	Ref.-No.	US-No.	5	5	5	5	5	5	5	5	
				1S	2S	3S	4S	5S	6S	7S	8S	10S
HM 1S	RA	500 <b>204</b> 001 003		008	010	012	014	016	018	021	023	027
	RA L	500 <b>205</b> 001 003			010		014		018		023	
	FG	500 <b>314</b> 001 003		008	010	012	014	016	018	021	023	



Zum Exkavieren, schnittfreundige Verzahnung | For excavating, high cutting efficiency | Para excavar, alta efectividad de corte

## HM 1SQ

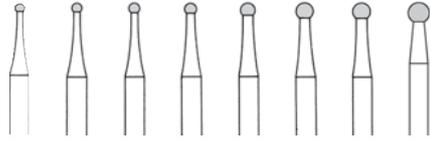


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5
HM 1SQ	RA	500 <b>204</b> 001 002		010	012	014	016	018	021	023	027*
	RA L	500 <b>205</b> 001 002		010*		014*		018*		023*	027*
	FG	500 <b>314</b> 001 002		010	012	014	016	018	021	023	



Schnittfreundige Ausführung mit Querhieb – zum Exkavieren | Designed with precision tothing and cross for excavating | Diseño muy cortante con corte transversal para excavar

- Äußerst vibrationsarmer Lauf
- Optimale Rundlaufgenauigkeit
- Schnelles Exkavieren durch neuentwickelte Schneidengeometrie
- Minimaler Anpressdruck
- Leicht erkennbar durch blaue Farbmarkierung

- Greatly reduces cut vibration
- Optimal revolving properties
- Fast excavation as a result of new cutting geometry
- Minimal feeding pressure
- Easy recognition by means of blue color ring

- Funcionamiento extremadamente bajo en vibraciones
- Óptima concentricidad
- Excavación rápida debido a una geometría de filos de nuevo desarrollo
- Fuerza de compresión mínima
- Se distingue fácilmente por el anillo azul

## HM 1SQL

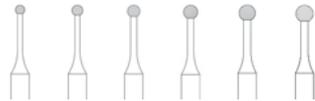


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
HM 1SQL	RA	500 <b>204</b> 697 003		012	014	016	018	021	023



Schnittfreundige SQ-Verzahnung zum Exkavieren, mit extra schlanker Halskonstruktion für optimale Sicht auf das Arbeitsgebiet | Precision tothing and SQ cut for excavation. The long thin neck provides better visibility | Dentado SQ cortante para excavar dentina, con cuello delgado para optimizar la vista.

## HM 71

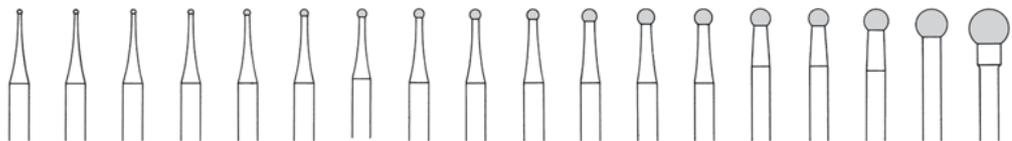


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	2	2	2	2	2
				5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	1	1	1	1	1
HM 71	HP	500 <b>104</b> 001 175		004	005	006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	025	027	031	040	050	



Hartmetallbohrer für das Labor | Tungsten carbide burs for laboratory | Fresas de carburo para laboratorio

## Umgekehrter Kegel | Inverted Cone | Cono invertido

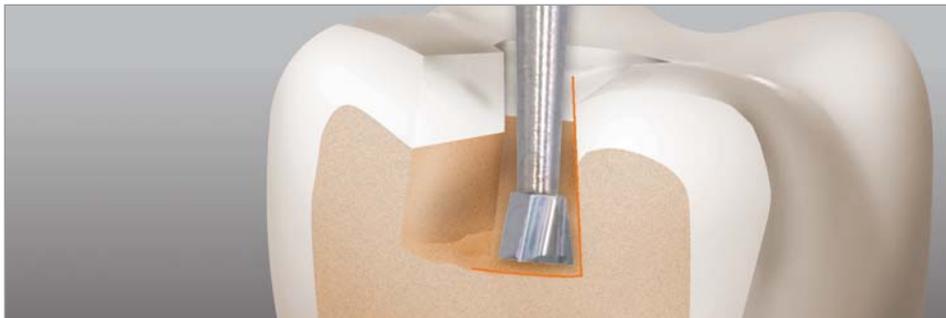
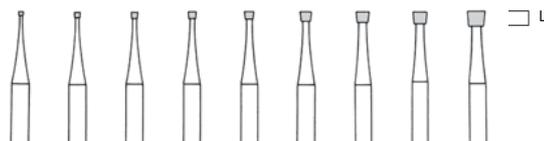

**HM 2**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5	5
				L mm								
				0,6	0,8	0,9	1,0	1,2	1,4	1,5	1,8	2,0
				US-No.								
				33 1/2	34		35	36	37	38	39	41
HM 2	HP	500 104 010 001		006	008		010	012	014	016	018	023
	RA	500 204 010 001		006	008		010	012	014	016	018	023
	FG short	500 313 010 001					010					
	FG	500 314 010 001		006	008	009	010	012	014	016	018	



Scharfkantige Unterschnitte können eine schädigende Kerbwirkung verursachen!  
 Sharp edged undercut can produce a damaging notch effect!  
 Socavaduras con cantos afilados pueden producir efectos dañosos de incisión!



Kavitätenpräparation, Kante scharf | Cavity preparation, Sharp edge | Preparación de cavidades, borde afilado

## Umgekehrter Kegel, lang | Long Inverted Cone | Cono invertido

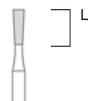
**HM 25**


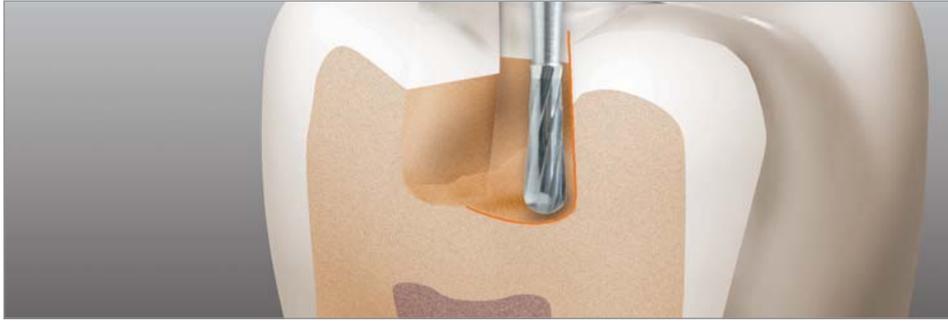
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
				4,5
				US-No.
				37L

HM 25	FG L	500 315 225 006	014
-------	------	-----------------	-----



Kavitätenpräparation, Kante scharf | Cavity preparation, Sharp edge | Preparación de cavidades, borde afilado

Birne | Pear | Pera



## HM 7

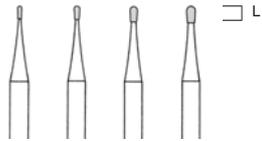


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	1,7	1,8	2,0	2,2
			<b>US-No.</b>	<b>329</b>	<b>330</b>	<b>331</b>	<b>332</b>
HM 7	RA	500 <b>204</b>	237 001		008		
	FG short	500 <b>313</b>	237 001		008	010	012
	FG	500 <b>314</b>	237 001	006	008	010	012



Kavitätenpräparation, runde Kante | Cavity preparation, Round end | Preparación de cavidades, borde redondeado

## HM 7L

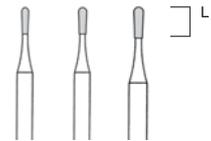


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	3,6	4,1	4,1
			<b>US-No.</b>	<b>330L</b>	<b>331L</b>	<b>332L</b>
HM 7L	FG	500 <b>314</b>	238 006	008	010	
	FG L	500 <b>315</b>	238 006		010	012



Kavitätenpräparation, runde Kante | Cavity preparation, Round end | Preparación de cavidades, borde redondeado

Zylinder | Cylinder | Cilíndrico

## HM 21

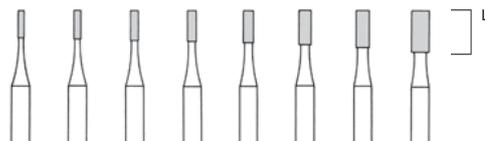


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5
			L mm	3,6	3,8	4,1	4,1	4,5	4,5	4,9	5,4
			<b>US-No.</b>		<b>56</b>	<b>57</b>	<b>58</b>	<b>59</b>	<b>60</b>	<b>61</b>	
HM 21	HP	500 <b>104</b>	107 006	008	009	010	012	014	016	018	023
	RA	500 <b>204</b>	107 006	008		010	012				
	FG	500 <b>314</b>	107 006	008	009	010	012	014			
	FG XL	500 <b>316</b>	107 006			010	012				



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

## HM 21L

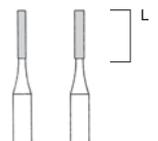


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	6,3	6,3
			<b>US-No.</b>	<b>57L</b>	<b>58L</b>
HM 21L	FG L	500 <b>315</b>	110 006	010	012
	FG XL	500 <b>316</b>	110 006	010	012



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

## HM 31

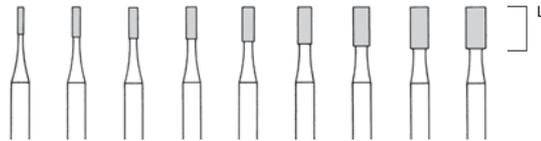


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5	5
				L mm								
				US-No.								
HM 31	HP	500 <b>104</b>	107 007	008	009	010	012	014	016	018	021	023
	RA	500 <b>204</b>	107 007	008		010	012	014				
	FG short	500 <b>313</b>	107 007			010						
	FG	500 <b>314</b>	107 007	008	009	010	012	014	016			
	FG XL	500 <b>316</b>	107 007			010	012	014				



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

## HM 31L

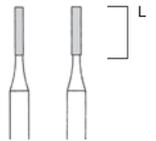


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	
				US-No.	
HM 31L	FG L	500 <b>315</b>	110 007	010	012
	FG XL	500 <b>316</b>	110 007	010	012



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

## HM 31S

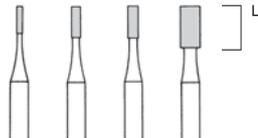


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
				L mm			
				US-No.			
HM 31S	HP	500 <b>104</b>	107 009	008	010	012	023
HM 31S	FG	500 <b>314</b>	107 009	008	010	012	


 Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades  
 Schnittfreundige Ausführung | High cutting efficiency | Diseño muy cortante

Zylinder, rund | Cylinder, Round End | Cilíndrico con borde redondeado

## HM 21R

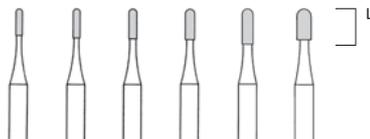


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
				L mm					
				US-No.					
HM 21R	RA	500 <b>204</b>	137 006				012		018
	FG	500 <b>314</b>	137 006	008	009	010	012	014	



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

## HM UN245

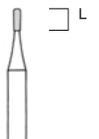
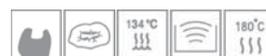


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
				US-No.
HM UN245	FG short	500 <b>313</b>	233 006	009
	FG	500 <b>314</b>	233 006	009



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

## HM 31R

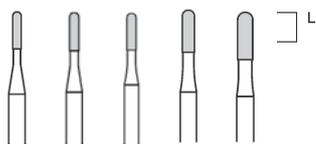


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	3,6	3,8	4,1	4,1	4,5
			<b>US-No.</b>		<b>1556</b>	<b>1557</b>	<b>1558</b>	<b>1559</b>
HM 31R	HP	500 <b>104</b> 137 007		008		010	012	
	FG	500 <b>314</b> 137 007		008	009	010	012	014
	FG XL	500 <b>316</b> 137 007					012	



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

## HM 31RS

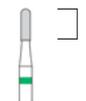


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,1
HM 31RS	FG	500 <b>314</b> 137 008		012



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

Zylinder, Stirn verzahnt | Cylinder, End Cutting Only | Cilíndrico con revestimiento en la punta

## HM 207



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,3
			<b>US-No.</b>	<b>957L</b>
HM 207	FG	500 <b>314</b> 150 001		010
	FG L	500 <b>315</b> 150 001		010



Stufenbohrer zum Tieferlegen der Präparationsstufe, wenn mit Diamant 837/837L präpariert wurde oder zur Schaffung eines flachen Präparationsbodens in der Kavität.

End-cutting bur for lowering the preparation limit following shoulder preparation with 837/837L diamond series or for creating a flat preparation floor in the cavity.

Fresa para hombro para rebajar el hombro de la preparación tras la utilización del diamante 837/837L o para crear un suelo de preparación liso en la cavidad.

Konisch | Tapered, Flat End | Cónica

## HM 23

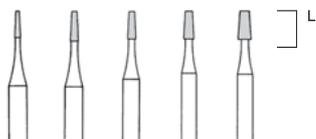


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	3,6	3,8	4,1	4,1	4,5
			<b>US-No.</b>	<b>168</b>	<b>169</b>	<b>170</b>	<b>171</b>	<b>172</b>
HM 23	HP	500 <b>104</b> 168 006		008				
	FG	500 <b>314</b> 168 006		008	009	010	012	016
	FG XL	500 <b>316</b> 168 006					012	



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

## HM 23L

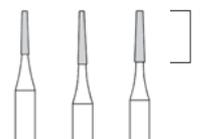


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	5,3	6,3	6,3
			<b>US-No.</b>	<b>169L</b>	<b>170L</b>	<b>171L</b>
HM 23L	FG L	500 <b>315</b> 171 006		009	010	012
	FG XL	500 <b>316</b> 171 006			010	012



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

## HM 33

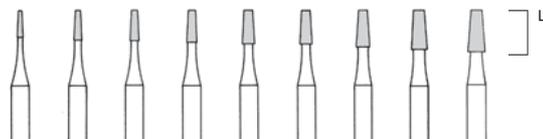


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5	5	5
				L mm								
				3,6	3,8	4,1	4,1	4,5	4,5	4,9	4,9	5,4
				US-No.								
				<b>698</b>	<b>699</b>	<b>700</b>	<b>701</b>		<b>702</b>		<b>703</b>	
HM 33	HP	500 <b>104</b>	168 007	008	009	010	012	014	016	018	021	023
	RA	500 <b>204</b>	168 007			010	012		016	018		
	FG short	500 <b>313</b>	168 007				012					
	FG	500 <b>314</b>	168 007	008	009	010	012	014	016		021	
	FG XL	500 <b>316</b>	168 007			010	012		016		021	



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

## HM 33L

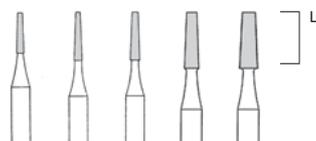


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
				L mm				
				5,3	6,3	6,3	6,3	6,3
				US-No.				
				<b>699L</b>	<b>700L</b>	<b>701L</b>	<b>702L</b>	<b>703L</b>
HM 33L	HP	500 <b>104</b>	171 007	009	010	012	016	021
	FG L	500 <b>315</b>	171 007	009	010	012	016	021
	FG XL	500 <b>316</b>	171 007		010	012	016	



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

Konisch, rund | Tapered, Round End | Cónico con borde redondeado

## HM 23R

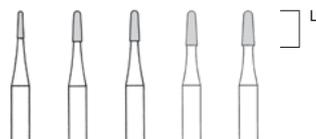


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
				L mm				
				3,6	4,1	4,1	4,5	4,5
				US-No.				
				<b>1168</b>	<b>1170</b>	<b>1171</b>		<b>1172</b>
HM 23R	HP	500 <b>104</b>	194 006	008	010	012		
	RA	500 <b>204</b>	194 006			012	014	016
	FG	500 <b>314</b>	194 006		010	012		016



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

## HM 33R

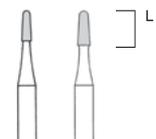


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	
				4,1	4,5
				US-No.	
				<b>1701</b>	<b>1702</b>
HM 33R	FG	500 <b>314</b>	194 007	012	016
	FG XL	500 <b>316</b>	194 007		016



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades

Konisch, spitz | Tapered, Pointed | Cónica con punta

## HM 23SR



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	3,6	4,2	4,2
HM 23SR	HP	500 104 196 006		007	009	010



Fissurenbohrer | Fissure bur | Fresa para fisuras

## HM 23SRX

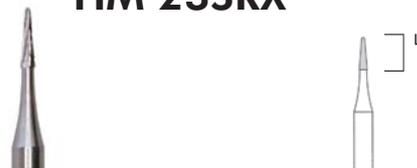


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,2
HM 23SRX	HP	500 104 196 019		010



Fissurenbohrer, Kreuzverzahnt | Fissure bur, Cross cut | Fresa para fisuras, Dentado cruzado

## HM 23SRF



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,2
HM 23SRF	HP	500 104 196 072		010



Fissurenbohrer, Feinverzahnt | Fissure bur, Fine cross cut | Fresa para fisuras, Dentado fino

## HM 280

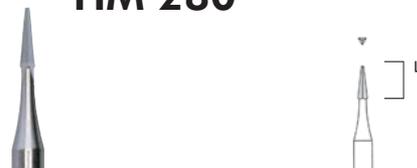


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,2
HM 280	HP	500 104 170 377		012



Labor-Stichfräser, Spezialinstrument zum Entfernen von Unreinheiten in Innenteleskopen und Innenkronen; zum Nachziehen von Fissuren | Laboratory cutting bur, Special instrument for removing impurities in inner telescopes and inner crowns; for creating fissures | Fresa de punta para tallar, Instrumentos especiales para eliminar defectuosidades en los interiores de coronas y coronas telescópicas; para reparar las fisuras

## HM 515



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	11,0
HM 515	HP	500 104 467 211		023



Labor-Stichfräser für Tiefziehfolien | Vacuum form acrylic cutter | Fresa acrílica moldeada al vacío

**SPEZIALINSTRUMENTE ZUM TRENNEN VON KRONEN UND BRÜCKEN | SPECIAL INSTRUMENTS FOR METAL CUTTING AND CROWN REMOVAL | INSTRUMENTOS ESPECIALES PARA SEPARACIÓN DE CORONAS Y PUENTES**


### HM 21RX




Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
			L mm	4,1
<b>US-No.</b>				
HM 21RX	HP	500 <b>104</b>	137 019	012
	FG	500 <b>314</b>	137 019	010





### HM 23RX

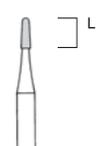



Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
			L mm	4,1
<b>US-No.</b>				
HM 23RX	HP	500 <b>104</b>	194 019	012
	FG	500 <b>314</b>	194 019	012





### HM G21RX

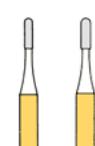
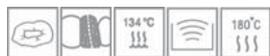



Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
			L mm	4,1
<b>US-No.</b>				
HM G21RX	FG	504 <b>314</b>	137 019	010
			1557MX	1558MX





### HM G23RX

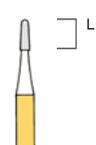
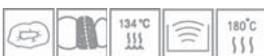



Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
			L mm	4,1
<b>US-No.</b>				
HM G23RX	FG	504 <b>314</b>	194 019	012





### HM 17

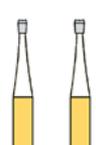



Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
			L mm	1,7
<b>US-No.</b>				
HM 17	FG	504 <b>314</b>	237 008	010
			1931	1932





### HM 36R

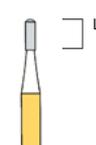
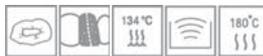



Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
			L mm	4,0
<b>US-No.</b>				
HM 36R	FG	504 <b>314</b>	139 008	012
	FG XL	504 <b>316</b>	139 008	012





### HM 31C

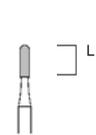



Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
			L mm	4,1
HM 31C	RA	500 <b>204</b>	139 015	012
	FG	500 <b>314</b>	139 015	012




### HM 33C

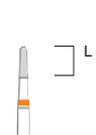



Fig.	Shank	Ref.-No.	5	5
			L mm	4,1
HM 33C	FG	500 <b>314</b>	194 015	012




### HM G34RS




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		2,0
<b>HM G34RS</b>	FG	504 <b>314</b> 138 008		012



### HM G35RS



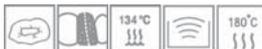

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		3,6
<b>HM G35RS</b>	FG	500 <b>314</b> 139 006		012



### HM G37RS




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		4,1
<b>HM G37RS</b>	FG	504 <b>314</b> 137 008		012



Diamant für Zirkonoxid | Diamond for Zirconia | Diamante para oxido de circonio

### HM 7RX




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		3,35
<b>HM 7RX</b>	FG	500 <b>314</b> 194 019		014



### Z838L medium




New

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		7,0
<b>Z838L</b>	FG	806 <b>314</b> 140 526		014



Kronentrenner | Crown cutter | Fresa para separar coronas

SPEZIALINSTRUMENTE ZUM ENTFERNEN VON ALTEN AMALGAMFÜLLUNGEN | SPECIAL INSTRUMENTS FOR AMALGAM AND METAL CUTTING | INSTRUMENTOS ESPECIALES PARA REMOCIÓN DE OBTURACIONES VIEJAS



### HM G20RX

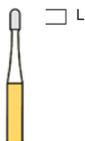



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		2,2
<b>HM G20RX</b>	FG	504 <b>314</b> 138 019		010



### HM 31A




Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		5,3
<b>HM 31A</b>	FG	500 <b>314</b> 139 008		012



HARTMETALLFINIERER MIT DRALL | TUNGSTEN CARBIDE TWIST FINISHING BURS „ET SERIES“ | FRESAS PARA ACABAR DE CARBURO CON VUELTA



**Orangener Ring (fein)**  
Orange ring (fine)  
Anillo naranja (fino)

8-12 Schneiden  
8-12 Blades  
8-12 Laminas



**Gelber/orangener Ring (F=extra fein)**  
Yellow/orange ring (F=extra fine)  
Anillo amarillo/naranja (F=extra fino)

16-20 Schneiden  
16-20 Blades  
16-20 Laminas



**Weißer/orangener Ring (U=ultra fein)**  
White/orange ring (U=ultra fine)  
Anillo blanco/naranja (U=ultra fino)

30 Schneiden  
30 Blades  
30 Laminas

**2571 – Twist Finishing Kit**

auf Seite | on page | en la página **199**

- Die unterschiedlichen Schneiden sorgen für ein perfektes Arbeitsergebnis und eine extrem glatte Oberfläche
- Hohe Laufruhe
- Bestens geeignet für Komposite und andere Materialien
- Deutliche Erkennung der Instrumente durch unterschiedliche Farbringe

- The different cutting edges ensure a perfect working result and an extremely smooth surface
- Very smooth running
- Highly suitable for composites and other materials
- Different color rings clearly differentiate the instruments

- Los diferentes filos permiten conseguir un resultado perfecto y una superficie extremadamente lisa.
- Alta suavidad de marcha
- Ideal para composite y otros materiales
- Reconocimiento inequívoco de los instrumentos mediante los anillos de diferente color

**D0132**

D132F  
D132U

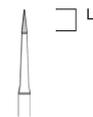


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		3,1
D0132	FG	500 <b>314</b> 699 072		008
D132F	FG	500 <b>314</b> 699 042		008
D132U	FG	500 <b>314</b> 699 032		008



**D0133**

D133F  
D133U

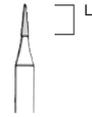


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		4,2
D0133	FG	500 <b>314</b> 159 072		010
D133F	FG	500 <b>314</b> 159 042		010
D133U	FG	500 <b>314</b> 159 032		010



**D0134**

D134F  
D134U

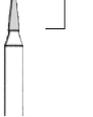


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		6,0
D0134	FG	500 <b>314</b> 164 072		014
D134F	FG	500 <b>314</b> 164 042		014
D134U	FG	500 <b>314</b> 164 032		014



**D0135**

D135F  
D135U

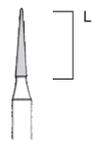


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		9,0
D0135	FG	500 <b>314</b> 166 072		014
D135F	FG	500 <b>314</b> 166 042		014
D135U	FG	500 <b>314</b> 166 032		014



**D0379**

D379F  
D379U

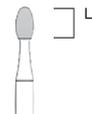


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
		L mm		4,2
D0379	FG	500 <b>314</b> 277 972		023
D379F	FG	500 <b>314</b> 277 942		023
D379U	FG	500 <b>314</b> 277 932		023



Für alle | For all | Para todos



HARTMETALLFINIERER | TUNGSTEN CARBIDE FINISHING BURS | FRESAS PARA ACABAR DE CARBURO



Ohne Ring (fein)  
Without ring (fine)  
Sin anillo (fino)

8-12 Schneiden  
8-12 Blades  
8-12 Laminas



Gelber Ring (F=extra fein)  
Yellow ring (F=extra fine)  
Anillo amarillo (F=extra fino)

16-20 Schneiden  
16-20 Blades  
16-20 Laminas



Weißer Ring (U=ultra fein)  
White Ring (U=ultra fine)  
Anillo blanco (U=ultra fino)

30 Schneiden  
30 Blades  
30 Laminas

Rund | Round | Redonda

## HM 41



HM 41U

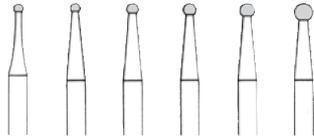


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5
			US-No.	7002	7003	7004	7005	7006	7008
HM 41	RA	500 204 001 071			012	014	016	018	023
	FG	500 314 001 071		010		014		018	023
HM 41U	FG	500 314 001 031						018	



Birne | Pear | Pera

## HM 47L

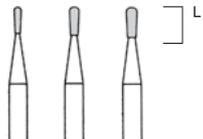


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	4,0	4,0	5,0
			US-No.	7302	7303	7304
HM 47L	RA	500 204 238 072			012	
	FG	500 314 238 072		010	012	014



Kavitätenpräparation | Cavity preparation | Preparación de cavidades



Konisch | Tapered, Flat End | Cónica

# HM 212L



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	9,0
					9,0
				<b>US-No.</b>	<b>7204</b>
					<b>7205</b>
HM 212L	FG	500 314 184 072		014	016



Kronenpräparation, konische Stufe | Crown preparation, Tapered shoulder | Preparación de coronas, borde cónico

Konisch mit abgerundeter Kante | Tapered, Round Edge | Cónico con borde redondeado

# HM 212KR



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
				3,5
HM 212KR	FG	500 314 584 072		023



# HM 212LR



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm
				8,0
HM 212LR	FG	500 314 585 072		016



Konisch, rund | Tapered, Round End | Cónico con borde redondeado

# HM 247

HM 247F  
HM 247U

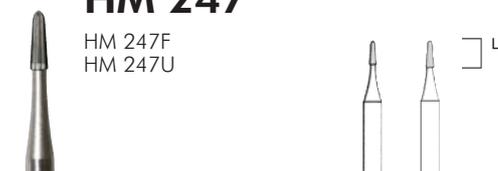


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	3,1
					3,6
				<b>US-No.</b>	<b>7801</b>
					<b>7802</b>
HM 247	FG	500 314 195 071		009	010
HM 247F	FG	500 314 195 041		009	
HM 247U	FG	500 314 195 031		009	

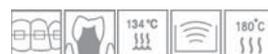


Kronenpräparation/Kavitätenpräparation | Crown preparation/Cavity preparation | Preparación de coronas/Preparación de cavidades

# HM 375R



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
				L mm	8,0	8,0	8,0
					8,0	8,0	8,0
				<b>US-No.</b>	<b>7653</b>	<b>7664</b>	<b>7675</b>
					<b>7686</b>		
HM 375R	FG	500 314 198 072		012	014	016	018



Kronenpräparation/Kavitätenpräparation | Crown preparation/Cavity preparation | Preparación de coronas/Preparación de cavidades

## Konisch, spitz | Tapered, Pointed "ET Series" | Cónica con punta

## HM 132

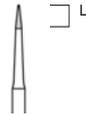
 HM 132F  
 HM 132U


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 3,1
				<b>US-No. ET3</b>
HM 132	FG	500 <b>314</b> 699 071		008
HM 132F	FG	500 <b>314</b> 699 041		008
HM 132U	FG	500 <b>314</b> 699 031		008


 Composite Bearbeitung, Konturieren und Finieren | Composite processing,  
 Contouring and finishing | Modelado y acabado de composites

## HM 133

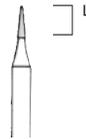
 HM 133F  
 HM 133U


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 4,2
				<b>US-No. ET4</b>
HM 133	FG	500 <b>314</b> 159 071		010
HM 133F	FG	500 <b>314</b> 159 041		010
HM 133U	FG	500 <b>314</b> 159 031		010


 Composite Bearbeitung, Konturieren und Finieren | Composite processing,  
 Contouring and finishing | Modelado y acabado de composites

## HM 134

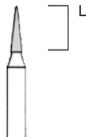
 HM 134F  
 HM 134U


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 6,0
				<b>US-No. ET6</b>
HM 134	FG	500 <b>314</b> 164 071		014
HM 134F	FG	500 <b>314</b> 164 041		014
HM 134U	FG	500 <b>314</b> 164 031		014


 Composite Bearbeitung, Konturieren und Finieren | Composite processing,  
 Contouring and finishing | Modelado y acabado de composites

## HM 135

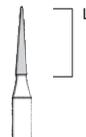
 HM 135F  
 HM 135U


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 9,0
				<b>US-No. ET9</b>
HM 135	FG	500 <b>314</b> 166 071		014
HM 135F	FG	500 <b>314</b> 166 041		014
HM 135U	FG	500 <b>314</b> 166 031		014


 Composite Bearbeitung, Konturieren und Finieren | Composite processing,  
 Contouring and finishing | Modelado y acabado de composites

## Flamme | Flame | Llama

## HM 48L

 HM 48LF  
 HM 48LU


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm 8,0	8,0
HM 48L	RA	500 <b>204</b> 249 072			012
	FG	500 <b>314</b> 249 072		010	012
HM 48LF	FG	500 <b>314</b> 249 042			012
HM 48LU	FG	500 <b>314</b> 249 032			012



Finieren von labialen Flächen | Finishing of labial surfaces | Acabado de superficies inestables

## HM 246

HM 246U

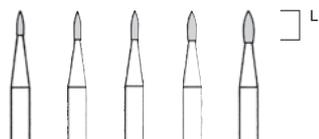


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
				L mm 3,6	3,6	3,6	3,6	3,6
				<b>US-No. 7901 7902 7903 7904</b>				
HM 246	HP	500 <b>104</b> 496 071		008				
	RA	500 <b>204</b> 496 071					012	
	FG	500 <b>314</b> 496 071		008	009	010	012	014
HM 246U	FG	500 <b>314</b> 296 031			009			



Okklusales Ausarbeiten | Occlusal Finishing | Ajustes oclusales

Torpedo | Torpedo | Torpedo

### HM 243

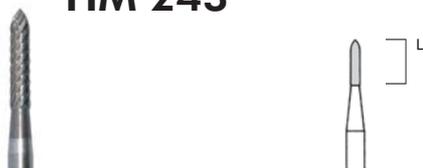


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
HM 243	FG	500 <b>314</b> 288 072		012



Parallele Hohlkehle | Parallel chamfer | Bordes paralelos

### HM 244



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	8,0	8,0
HM 244	RA	500 <b>204</b> 289 072		012	
	FG	500 <b>314</b> 289 072		012	014



Parallele Hohlkehle | Parallel chamfer | Bordes paralelos



### HM 245

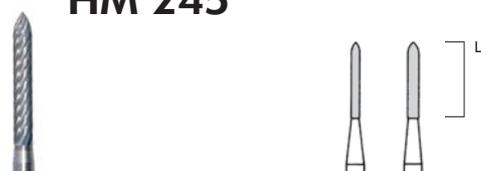


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	10,0	10,0
HM 245	FG	500 <b>314</b> 290 072		012	014



Parallele Hohlkehle | Parallel chamfer | Bordes paralelos



Die passenden Diamanten finden Sie auf Seite: | You can find the suitable diamonds on page: | Los diamantes apropiados se encuentran en la página: 33 & 43

Torpedo, konisch | Torpedo, Tapered | Torpedo, cónico

### HM 243K

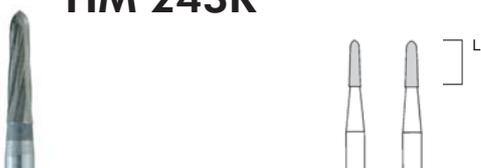


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	6,0	6,0
HM 243K	RA	500 <b>204</b> 297 072			016
	FG	500 <b>314</b> 297 072		014	



Konische Hohlkehle | Tapered chamfer | Bordes cónico

### HM 244K



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	8,0	8,0
HM 244K	RA	500 <b>204</b> 298 072			021
	FG	500 <b>314</b> 298 072		016	021



Konische Hohlkehle | Tapered chamfer | Bordes cónico



### HM 245K



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
HM 245K	FG	500 <b>314</b> 299 072		018



Konische Hohlkehle | Tapered chamfer | Bordes cónico

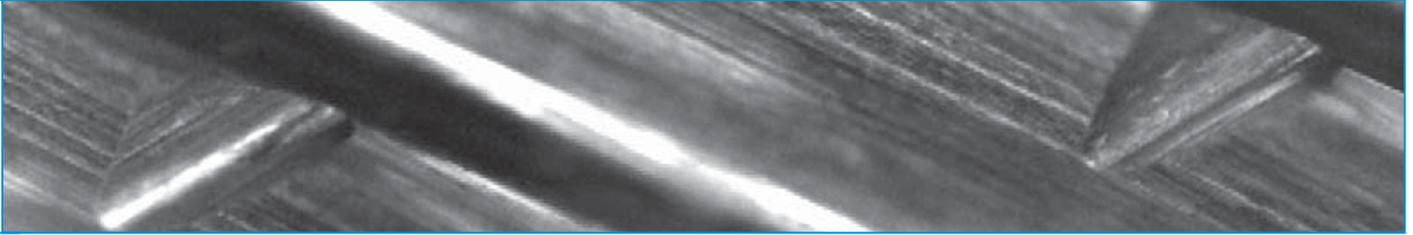


## HARTMETALLFRÄSER | TUNGSTEN CARBIDE CUTTERS | FRESAS DE CARBURO PARA LABORATORIO



S	G	EX	FX	MF	MG	GX	HX	SX	FQ
Standardverzahnung Plain cut, medium Dentado simple, medio	Standardverzahnung, grob Plain cut, coarse Dentado simple, grueso	Kreuzverzahnung, extra fein X-cut, e xtra fine Dentado cruzado, extra fino	Kreuzverzahnung, fein X-cut, fine Dentado cruzado, fino	"MINIS" wie FX, kreuzverzahnung, fein "MINIS" like FX, x-cut, fine "MINIS" como FX, dentado cruzado, fino	wie GX, kreuzverzahnung, standard like GX, x-cut, medium como GX, dentado cruzado, medio	Kreuzverzahnung, standard X-cut, medium Dentado cruzado, medio	Kreuzverzahnung, grob X-cut, coarse Dentado cruzado, grueso	Kreuzverzahnung, super grob X-cut, super coarse Dentado cruzado, super grueso	Querhiebverzahnung, fein Cross cut, fine Dentado transversal, fino

KUNSTSTOFF ACRYLICS ACRÍLICO	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
GIPS PLASTER YESO	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	
KERAMIK CERAMICS CERÁMICA			✓							
EDELMETALL-LEGIERUNGEN PRECIOUS ALLOY ALEACIONES PRECIOSAS	✓		✓	✓	✓					✓
NEM-LEGIERUNGEN NON PRECIOUS ALLOY ALEACIONES NO PRECIOSAS	✓		✓	✓	✓	✓	✓			✓
MODELGUSSLEGIERUNGEN MODEL CASTING ALLOYS DESBASTE DE ESQUELÉTICOS	✓			✓	✓	✓	✓			
LÖFFELMATERIALIEN TRAY MATERIAL MATERIALES DE CUBETA						✓	✓	✓		
WEICHBLEIBENDE UNTERFÜTTERUNGSMATERIALIEN SOFT RELINING MATT REBASE PERMANENTE										
TITAN UND TITANLEGIERUNGEN TITANIUM / TITANIUM ALLOYS TITANIO Y ALEACIONES DE TITANIO										
SEITE   PAGE   PAGINA	84	84	85	85	86	86	87	87	88	88



**Q GM FF GF ST HT GT FT ET UT Z4 / Z5**

<p><b>Querhiebverzahnt, standard</b> Cross cut, medium Dentado transversal, medio</p>	<p><b>Sonderkreuzverzahnt, standard</b> X-cut, medium Dentado cruzado, medio</p>	<p><b>Facettenverzahnung mit Querhieb, fein</b> Faceted toothing with cross cut, fine Filos bicelados con cortes transversales, fino</p>	<p><b>Facettenverzahnung mit Querhieb, grob</b> Faceted toothing with cross cut, coarse Filos bicelados con cortes transversales grueso</p>	<p><b>Spezialverzahnung, super grob</b> Special toothing, extra coarse Dentado especial, super grueso</p>	<p><b>Spezialverzahnung, standard</b> Special toothing, medium Dentado especial, medio</p>	<p><b>Kreuzverzahnt, super grob</b> X-cut, super coarse Dentado cruzado, super grueso</p>	<p><b>Spezialverzahnung, fein</b> Special toothing, fine Dentado especial, fino</p>	<p><b>Spezialverzahnung, extra fein</b> Special toothing, extra fine Dentado especial, extra fino</p>	<p><b>Spezialverzahnung, ultra fein</b> Special toothing, ultra fine Dentado especial, ultra fino</p>	<p><b>Splitterverzahnung</b> Carbide chip coated Incrustación de partículas de carburo</p>
---	--	--	---	---	--	---	---	---	---	--

✓	✓	✓	✓							
	✓	✓	✓							
	✓									
		✓	✓							
		✓	✓							✓
				✓	✓	✓	✓	✓	✓	
88	88	89	89	90	90	90	90	90	90	91

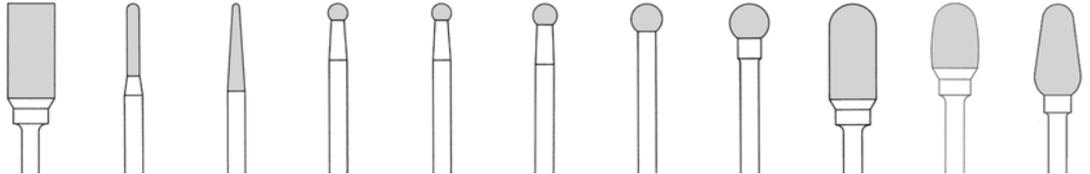
**HARTMETALLFRÄSER | TUNGSTEN CARBIDE CUTTERS | FRESAS DE CARBURO PARA LABORATORIO**

# S

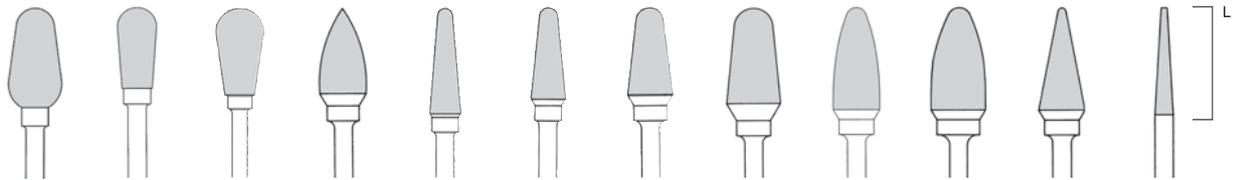
Standardverzahnt (Ref.-Nr. 175), blauer Ring, für wirkungsvolles Ausarbeiten aller harten Werkstoffe mit besonders glatten Oberflächen

Plain cut, medium (Ref.-No. 175), blue ring, for effective trimming of hard materials and for obtaining especially smooth surfaces

Dentado simple, medio (Ref.-No. 175), anillo azul, para desbaste eficaz sobre todos los materiales duros con superficies especialmente lisas



Shank	Ref.-No.	HM 21	HM 21LR	HM 23LR	HM 71	HM 72	HM 73	HM 75				
		060	016	023	025	027	031	040	050	060	060	060
	L mm	13,7	9,5	11,5	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	13,7	10,0	12,0
HP	500 104 ...	... 107 175	... 141 175	... 199 175	... 001 175	... 001 175	... 001 175	... 001 175	... 001 175	... 137 175	... 277 175	... 260 175
		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
RA	500 204 ...											... 260 175
												2



Shank	Ref.-No.	HM 75	HM 77	HM 77	HM 78	HM 79	HM 79	HM 79	HM 79	HM 251	HM 251	HM 416	HM 489
		070	050	060	060	040	045	060	070	060	070	060	023
	L mm	13.2	10,7	11,7	12,7	14,2	12,7	12,7	17,7	14,7	14,7	14,7	15,0
HP	500 104 ...	... 260 175	... 237 175	... 237 175	... 257 175	... 194 175	... 194 175	... 194 175	... 194 175	... 274 175	... 274 175	... 201 175	... 187 175
		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
RA	500 204 ...						... 194 175						
							2						

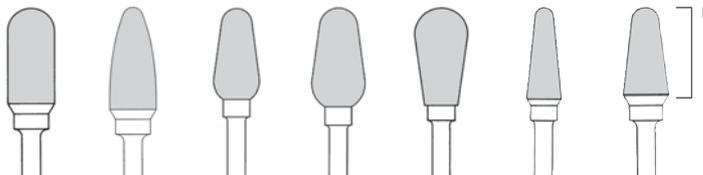


# G

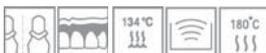
Grobverzahnt (Ref.-Nr. 215), grüner Ring, für schnelles, effektives Arbeiten auf Kunststoff und Gips

Plain cut, coarse (Ref.-No. 215), green ring, for rapid and effective trimming of acrylics and also plaster

Dentado simple, grueso (Ref.-No. 215), anillo verde, para desbaste rápido y eficaz sobre acrílico y yeso



Shank	Ref.-No.	HM 72G	HM 251G	HM 75G	HM 75G	HM 77G	HM 79G	HM 79G
		060	060	060	070	070	045	060
	L mm	13,7	14,7	12,0	13,2	12,7	12,7	12,7
HP	500 104 ...	... 137 215	... 274 215	... 260 215	... 260 215	... 237 215	... 194 215	... 194 215
		2	2	2	2	2	2	2

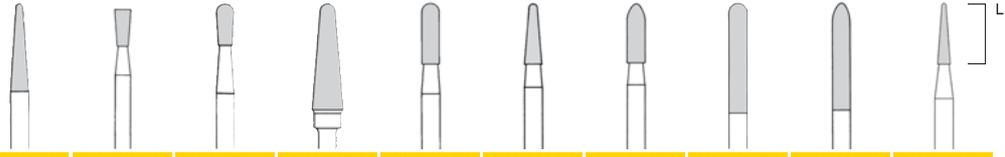


## EX

Kreuzverzahnt, extra fein (Ref.-Nr. 141), gelber Ring, für feinste, diffizile Arbeiten auf Keramik, Edelmetall- und Modellgusslegierungen

X-cut, extra fine (Ref.-No. 141), yellow ring, for fine, precise trimming of ceramics, precious metals and all non-precious alloys

Dentado cruzado, extra fino (Ref.-No. 141), anillo amarillo, para el desbaste más preciso y delicado sobre cerámica, metales preciosos y todas las aleaciones no preciosas



Shank	Ref.-No.	HM 23EX	HM 30EX	HM 77EX	HM 79EX	HM 129EX	HM 138EX	HM 139EX	HM 486EX	HM 487EX	HM 488EX
		023	023	023	040	023	023	023	023	023	016
	L mm	11,5	5,5	5,5	14,2	8,0	8,0	8,0	14,0	14,0	8,0
HP	500 104 ...	... 199 141	... 255 141	... 237 141	... 194 141	... 140 141	... 198 141	... 289 141	... 137 141	... 292 141	... 184 141
		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

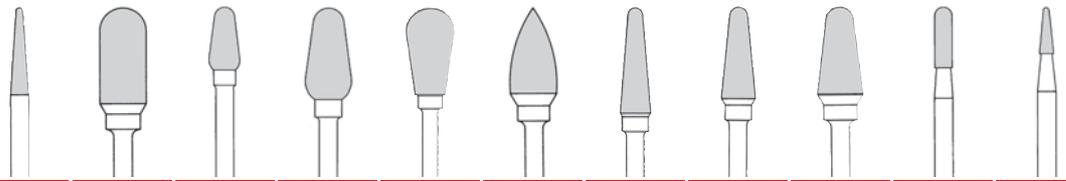


## FX

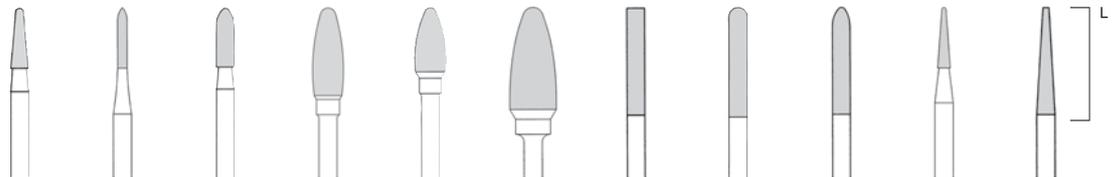
Kreuzverzahnt, fein (Ref.-Nr. 140), roter Ring, für feines, diffiziles Ausarbeiten von harten Legierungen, Kunststoffen und Keramik

X-cut, fine (Ref.-No. 140), red ring, for delicate and difficult trimming of hard alloys, acrylics, and ceramics

Dentado cruzado, fino (Ref.-No. 140), anillo rojo, para el desbaste fino y difícil sobre aleaciones duras así como resinas y cerámica



Shank	Ref.-No.	HM 23FX	HM 72FX	HM 75FX	HM 75FX	HM 77FX	HM 78FX	HM 79FX	HM 79FX	HM 79FX	HM 129FX	HM 138FX
		023	060	040	060	060	060	040	045	060	023	018
	L mm	11,5	13,7	8,3	12,0	11,7	12,7	14,2	12,7	12,7	8,0	8,0
HP	500 104 ...	... 199 140	... 137 140	... 260 140	... 260 140	... 237 140	... 257 140	... 194 140	... 194 140	... 194 140	... 140 140	... 198 140
		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2



Shank	Ref.-No.	HM 138FX	HM 139FX	HM 139FX	HM 250FX	HM 251FX	HM 251FX	HM 460FX	HM 486FX	HM 487FX	HM 488FX	HM 489FX
		023	012	023	040	040	060	023	023	023	016	023
	L mm	8,0	8,0	8,0	12,0	9,3	14,7	14,0	14,0	14,0	8,0	15,0
HP	500 104 ...	... 198 140	... 289 140	... 289 140	... 275 140	... 274 140	... 274 140	... 116 140	... 137 140	... 292 140	... 184 140	... 187 140
		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2



## MF

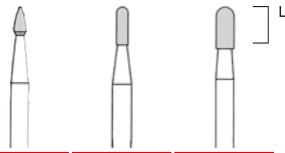
“MINIS” wie FX, kreuzverzahnt, fein (Ref.-Nr. 140), roter Ring, für feines, diffiziles Ausarbeiten von harten Legierungen, Kunststoffen und Keramik

“MINIS” like FX, x-cut, fine (Ref.-No. 140), red ring, for fine and accurate trimming of hard alloys, acrylics, and ceramics

“MINIS” como FX, dentado cruzado, fino (Ref.-No. 140), anillo rojo, para el desbaste fino y difícil sobre aleaciones duras así como resinas y cerámica



Shank	Ref.-No.	HM 21MF	HM 23MF	HM 23MF	HM 30MF	HM 30MF	HM 71MF	HM 71MF	HM 73MF	HM 73MF	HM 77MF	HM 78MF
		023	014	023	014	023	014	023	014	023	023	023
	L mm	5,5	4,8	5,5	4,8	5,5	0,0	0,0	3,1	4,1	5,5	5,5
<b>HP</b>	500 <b>104</b> ...	... 109 140	... 196 140	... 196 140	... 225 140	... 225 140	... 001 140	... 001 140	... 277 140	... 277 140	... 237 140	... 257 140
		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2



Shank	Ref.-No.	HM 274MF	HM 486MF	HM 486MF
		016	014	023
	L mm	3,7	4,8	5,5
<b>HP</b>	500 <b>104</b> ...	... 274 140	... 139 140	... 139 140
		2	2	2

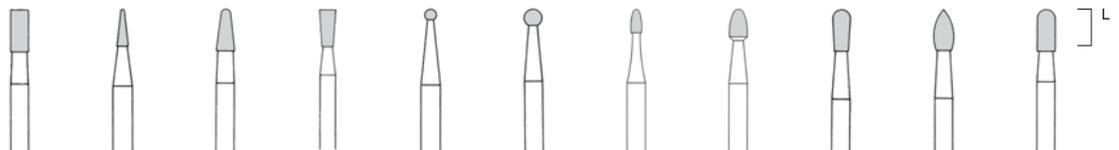


## MG

“MINIS” wie GX, kreuzverzahnt, standard (Ref.-Nr. 220), blauer Ring, für großflächiges Ausarbeiten von NEM-Legierungen und Kunststoffen

“MINIS” like GX, x-cut, medium (Ref.-No. 220), blue ring, for trimming non-precious alloys and acrylics

“MINIS” como GX, dentado cruzado, medio (Ref.-No. 220), anillo azul, para el desbaste sobre superficies grandes de aleaciones no preciosas y acrílico



Shank	Ref.-No.	HM 21MG	HM 23MG	HM 23MG	HM 30MG	HM 71MG	HM 71MG	HM 73MG	HM 73MG	HM 77MG	HM 78MG	HM 486MG
		023	014	023	023	014	023	014	023	023	023	023
	L mm	5,5	4,8	5,5	5,5	0,0	0,0	3,1	4,1	5,5	5,5	5,5
<b>HP</b>	500 <b>104</b> ...	... 109 220	... 196 220	... 196 220	... 225 220	... 001 220	... 001 220	... 277 220	... 277 220	... 237 220	... 257 220	... 139 220
		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2

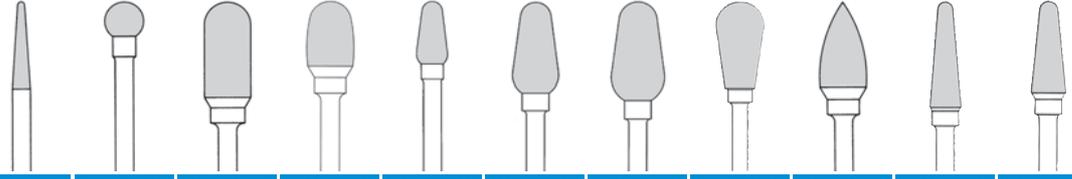


# GX

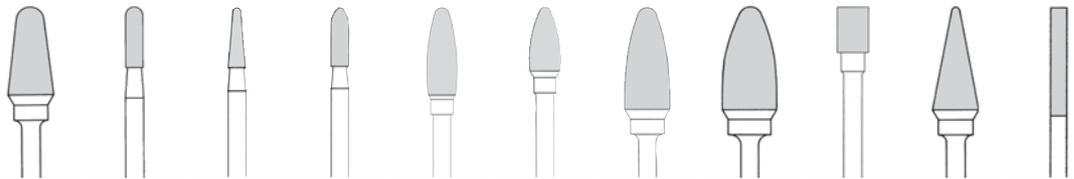
Kreuzverzahnt, standard (Ref.-Nr. 190), blauer Ring, für großflächiges Ausarbeiten von NEM-Legierungen und Kunststoffen

X-cut, medium (Ref.-No. 190), blue ring, for trimming large surfaces of non-precious alloys and acrylics

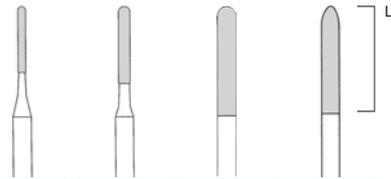
Dentado cruzado, medio (Ref.-No. 190), anillo azul, para el desbaste sobre superficies grandes de aleaciones no preciosas y acrílico



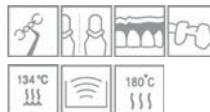
Shank	Ref.-No.	HM 23GX	HM 71GX	HM 72GX	HM 73GX	HM 75GX	HM 75GX	HM 75GX	HM 77GX	HM 78GX	HM 79GX	HM 79GX
		023	050	060	060	040	060	070	060	060	040	045
	L mm	11,5	0,0	13,7	10,0	8,3	12,0	13,2	11,7	12,7	14,2	12,7
HP	500 104 ...	... 199 190	... 001 190	... 137 190	... 277 190	... 260 190	... 260 190	... 260 190	... 237 190	... 257 190	... 194 190	... 194 190
		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
RA	500 204 ...						... 260 190				... 194 190	
							2				2	



Shank	Ref.-No.	HM 79GX	HM 129GX	HM 138GX	HM 139GX	HM 250GX	HM 251GX	HM 251GX	HM 251GX	HM 296GX	HM 416GX	HM 460GX
		060	023	023	023	040	040	060	070	040	060	023
	L mm	12,7	8,0	8,0	8,0	12,0	9,3	14,7	14,7	6,0	14,7	14,0
HP	500 104 ...	... 194 190	... 140 190	... 198 190	... 289 190	... 275 190	... 274 190	... 274 190	... 274 190	... 110 190	... 201 190	... 116 190
		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
RA	500 204 ...							... 274 190				
								2				



Shank	Ref.-No.	HM 486GX	HM 486GX	HM 486GX	HM 487GX
		010	015	023	023
	L mm	9,0	10,0	14,0	14,0
HP	500 104 ...			... 137 190	... 292 190
				2	2
HP short	500 103 ...	... 137 190	... 137 190	... 137 190	
		2	2	2	

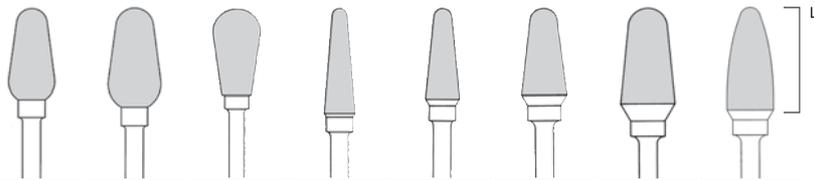


# HX

Kreuzverzahnt, grob (Ref.-Nr. 220), grüner Ring, für großflächiges Ausarbeiten von Kunststoffen, Löffelmaterialien und Gips

X-cut, coarse (Ref.-No. 220), green ring, for trimming large surfaces of acrylics, tray materials, and plaster

Dentado cruzado, grueso (Ref.-No. 220), anillo verde, para el desbaste sobre superficies grandes de acrílico, materiales de cubeta y yeso



Shank	Ref.-No.	HM 75HX	HM 75HX	HM 77HX	HM 79HX	HM 79HX	HM 79HX	HM 79HX	HM 251HX
		060	070	060	040	045	060	070	060
	L mm	12,0	13,2	11,7	14,2	12,7	12,7	14,7	14,7
HP	500 104 ...	... 260 220	... 260 220	... 237 220	... 194 220	... 194 220	... 194 220	... 194 220	... 274 220
		2	2	2	2	2	2	2	2

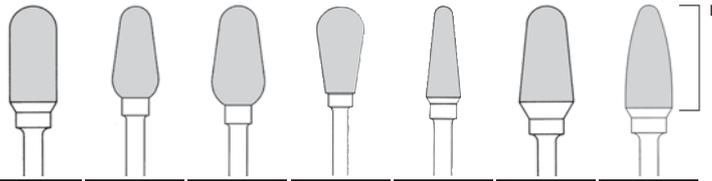


## SX

Kreuzverzahnt, super grob (Ref.-Nr. 224), schwarzer Ring, für optimales Bearbeiten von – auch nassen – Gipsen

X-cut, super coarse (Ref.-No. 224), black ring, the optimum for acrylic, plaster, and wet plaster

Dentado cruzado, super grueso (Ref.-No. 224), anillo negro, óptimo para trabajos en yeso – también yeso húmedo



Shank	Ref.-No.	HM 72SX	HM 75SX	HM 75SX	HM 77SX	HM 79SX	HM 79SX	HM 251SX
		060	060	070	060	045	070	060
	L mm	13,7	12,0	13,2	11,7	12,7	14,7	14,7
<b>HP</b>	500 104 ...	... 137 224	... 260 224	... 260 224	... 237 224	... 194 224	... 194 224	... 274 224
		2	2	2	2	2	2	2

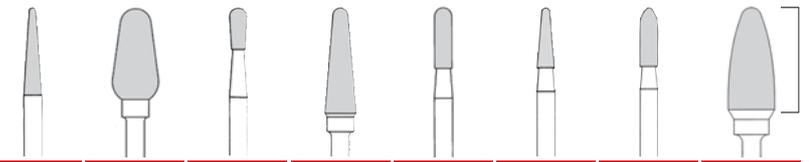


## FQ

Querhiebverzahnt, fein (Ref.-Nr. 134), roter Ring, für feines Ausarbeiten aller Legierungen und harter Kunststoffe

Cross cut, fine (Ref.-No. 134), red ring, for fine trimming on all alloys and hard acrylics

Dentado transversal, fino (Ref.-No. 134), anillo rojo, para desbaste fino sobre todas las aleaciones y acrílico duro



Shank	Ref.-No.	HM 23FQ	HM 75FQ	HM 77FQ	HM 79FQ	HM 129FQ	HM 138FQ	HM 139FQ	HM 251FQ
		023	060	023	040	023	023	023	060
	L mm	11,5	12,0	5,5	14,2	8,0	8,0	8,0	14,7
<b>HP</b>	500 104 ...	... 199 134	... 260 134	... 237 134	... 194 134	... 140 134	... 198 134	... 289 134	... 274 134
		2	2	2	2	2	2	2	2

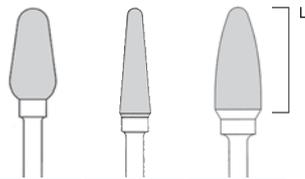


## Q

Querhiebverzahnt, standard (Ref.-Nr. 176), blauer Ring, für wirkungs-  
volles glattes Ausarbeiten aller Prothesen- und KFO-Kunststoffe

Cross cut, medium (Ref.-No. 176), blue ring, for effective  
and smooth trimming on all prosthesis and surgical acrylics

Dentado transversal, medio (Ref.-No. 176), anillo azul, para desbaste  
efectivo y suave en todos los acrílicos de prótesis y ortopedia



Shank	Ref.-No.	HM 75Q	HM 79Q	HM 251Q
		060	040	060
	L mm	12,0	14,2	14,7
<b>HP</b>	500 104 ...	... 260 176	... 194 176	... 274 176
		2	2	2

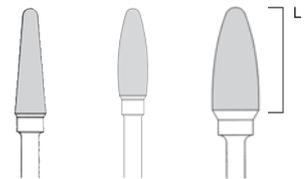


## GM

Sonderkreuzverzahnt (Ref.-Nr. 191), blauer Ring, für das Bearbeiten von  
Modellgusslegierungen, Kunststoffen und Gips

Special X-cut (Ref.-No. 191), blue ring, for use on model casting alloys,  
acrylics, and plaster

Dentado cruzado especial (Ref.-No. 191), anillo azul, para el desbaste de  
esqueléticos, acrílico y yeso

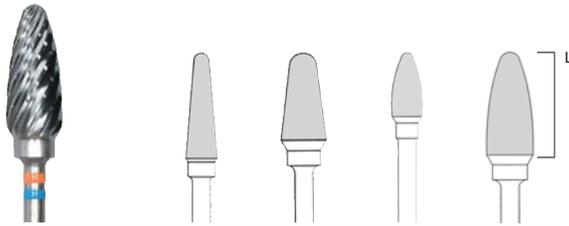


Shank	Ref.-No.	HM 79GM	HM 250GM	HM 251GM
		040	040	060
	L mm	14,2	12,0	14,7
<b>HP</b>	500 104 ...	... 194 191	... 275 191	... 274 191
		2	2	2



## FF

Facettenverzahnung mit Querhieb, fein (Ref.-Nr. 181), orange/blauer Ring, für Feinarbeiten auf Kunststoffen, weichbleibenden Kunststoffen und Gips  
 Faceted toothing with cross cut, fine (Ref.-No. 181), orange/blue ring, for fine work on acrylics, permanent soft acrylics, and hard plaster  
 Filos bicelados con cortes transversales, fino (Ref.-No. 181) anillo naranja/azul, para retocar acrílicos, acrílico permanentemente blando y yeso

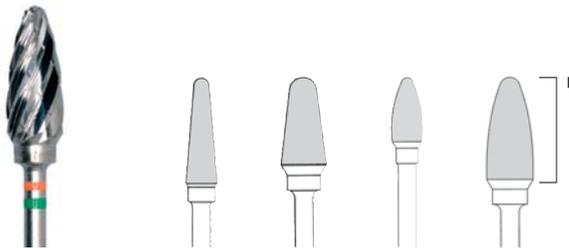


Shank	Ref.-No.	HM 79FF	HM 79FF	HM 251FF	HM 251FF
		040	060	040	060
	L mm	14,2	11,4	9,3	14,7
<b>HP</b>	500 104 ...	... 194 181	... 194 181	... 274 181	... 274 181
		2	2	2	2

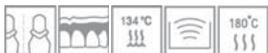


## GF

Facettenverzahnung mit Querhieb, grob (Ref.-Nr. 182), orange/grüner Ring, für Arbeiten auf Kunststoffen, weichbleibenden Kunststoffen und Gips  
 Faceted toothing with cross cut, coarse (Ref.-No. 182), orange/green ring, for work on acrylic, permanent soft acrylics, and hard plaster  
 Filos bicelados con cortes transversales, grueso (Ref.-No. 182), anillo naranja/verde, para trabajos en acrílicos, acrílico permanentemente blando y yeso



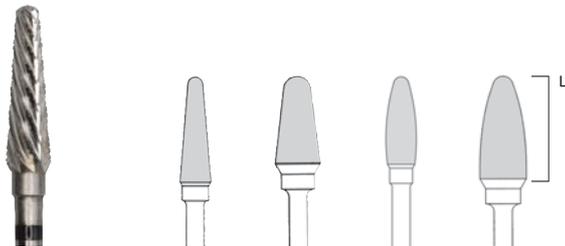
Shank	Ref.-No.	HM 79GF	HM 79GF	HM 251GF	HM 251GF
		040	060	040	060
	L mm	14,2	11,4	9,3	14,7
<b>HP</b>	500 104 ...	... 194 182	... 194 182	... 274 182	... 274 182
		2	2	2	2



- Verstärkte, widerstandsfähige und verbreiterte Schneiden durch die Facetten
- Voluminöse Spanräume, um mehr Material aufzunehmen
- Besonders geeignet für alle weichbleibenden und sonstigen Kunststoffe sowie für Gipse
- Trotz des hohen Abtrags wird eine gute Oberflächenqualität erreicht
- Auch bei hohen Drehzahlen sehr leistungsstark (bis 30.000 min<sup>-1</sup>)
- Reinforced, resistant, and widened beveled cutters
- Ample chip spaces for the expulsion of material
- Specially suited for all permanent acrylics, acrylic resins, and gypsum material
- In spite of high material removal, a good surface quality is reached
- High rotation speeds, very high output (up to 30,000 min<sup>-1</sup>)
- Dentado reforzado, resistente y más separado gracias a los filos biselados
- Espacios más voluminosos entre los filos para admitir más material
- Se presta especialmente para resinas acrílicas permanentemente blandas y otras así como yesos
- A pesar del alto desbaste se consigue una buena calidad de superficie del material
- Muy eficaz también con alta velocidad (hasta 30.000 rpm)

## ST

Spezialverzahnung für Titan, super grob (Ref.-Nr. 226), schwarzer Ring, für schnelles, effektives Bearbeiten von Titan und Titanlegierungen  
 Special toothing for titanium, extra coarse (Ref.-No. 226) black ring, for fast effective work on titanium and titanium alloys  
 Dentado especial para Titanio, super grueso (Ref.-No. 226), anillo negro, para el desbaste rápido y eficaz de titanio y aleaciones de titanio

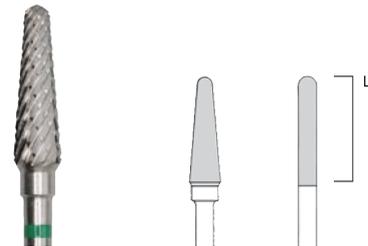


Shank	Ref.-No.	HM 79ST	HM 79ST	HM 250ST	HM 251ST
		040	060	040	060
	L mm	14,2	12,7	12,0	14,7
<b>HP</b>	500 104 ...	... 194 226	... 194 227	... 275 227	... 274 227
		2	2	2	2



## HT

Spezialverzahnung für Titan, grob (Ref.-Nr. 221), grüner Ring, für großflächiges Ausarbeiten von Titan und Titanlegierungen  
 Special toothing for titanium, coarse (Ref.-No. 221), green ring, for extensive trimming on titanium and titanium alloys  
 Dentado especial para titanio, grueso (Ref.-No. 221), anillo verde, para desbastar superficies grandes de titanio y aleaciones de titanio

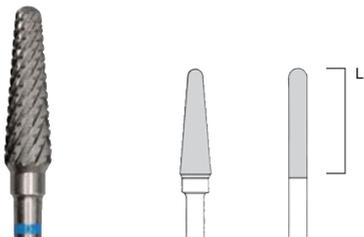


Shank	Ref.-No.	HM 79HT	HM 486HT
		040	023
	L mm	14,2	14,0
<b>HP</b>	500 104 ...	... 194 221	... 137 221
		2	2



## GT

Spezialverzahnung für Titan, standard (Ref.-Nr. 194), blauer Ring, für zügiges Bearbeiten von Titan und Titanlegierungen  
 Special toothing for titanium, medium (Ref.-No. 194), blue ring, for speedy work on titanium and titanium alloys  
 Dentado especial para titanio, medio (Ref.-No. 194), anillo azul, para el tallado rápido de titanio y aleaciones de titanio

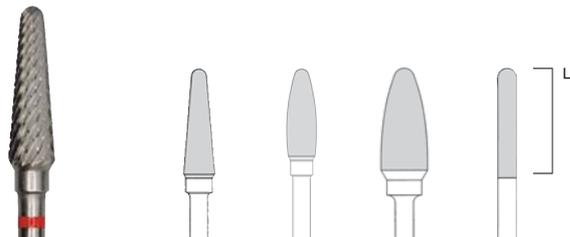


Shank	Ref.-No.	HM 79GT	HM 486GT
		040	023
	L mm	14,2	14,0
<b>HP</b>	500 104 ...	... 194 194	... 137 194
		2	2



## FT

Spezialverzahnung für Titan, fein (Ref.-Nr. 142), roter Ring, für feines, diffiziles Bearbeiten von Titan und Titanlegierungen  
 Special toothing for titanium, fine (Ref.-No. 142), red ring, for fine, difficult work on titanium and titanium alloys  
 Dentado especial para titanio, fino (Ref.-No. 142), anillo rojo, para el tallado fino y delicado de titanio y aleaciones de titanio

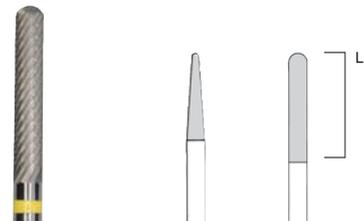


Shank	Ref.-No.	HM 79FT	HM 250FT	HM 251FT	HM 486FT
		040	040	060	023
	L mm	14,2	12,0	14,7	14,0
<b>HP</b>	500 104 ...	... 194 142	... 275 142	... 274 142	... 137 142
		2	2	2	2



## ET

Spezialverzahnung für Titan, extra fein (Ref.-Nr. 111), gelber Ring, für feine, diffizile Arbeiten an Titan und Titanlegierungen  
 Special toothing for titanium, extra fine (Ref.-No. 111), yellow ring, for extra fine, difficult work on titanium and titanium alloys  
 Dentado especial para titanio, extra fino (Ref.-No. 111), anillo amarillo, para retocar titanio y aleaciones de titanio

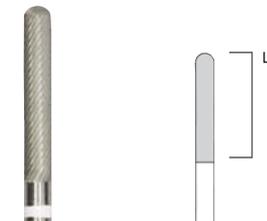


Shank	Ref.-No.	HM 23ET	HM 486ET
		023	023
	L mm	11,5	14,0
<b>HP</b>	500 104 ...	... 199 111	... 137 111
		2	2



## UT

Spezialverzahnung für Titan, ultra fein (Ref.-Nr. 110), weißer Ring, für die Endbearbeitung von Titan und Titanlegierungen vor dem Polieren  
 Special toothing for titanium, ultra fine (Ref.-No. 110), white ring, for final work on titanium and titanium alloys prior to polishing  
 Dentado especial para titanio, ultra fino (Ref.-No. 110), anillo blanco, para el retoque final en titanio y aleaciones de titanio antes del pulido

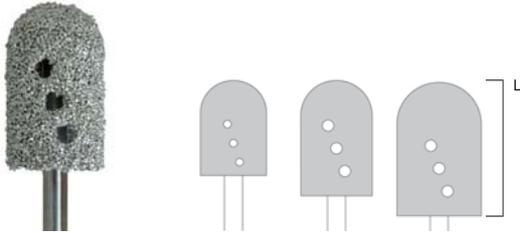


Shank	Ref.-No.	HM 486UT
		023
	L mm	14,0
<b>HP</b>	500 104 ...	... 137 110
		2



## Z4

Splitterverzahnung (Ref.-Nr. 513), zur wirkungsvollen Bearbeitung weichbleibender Unterfütterungsmaterialien  
 Carbide chip coated (Ref.-No. 513), for effective trimming on soft reline material  
 Incrustación de partículas de carburo (Ref.-No. 513), para el desbaste efectivo sobre materiales de rebase permanentemente elasticos

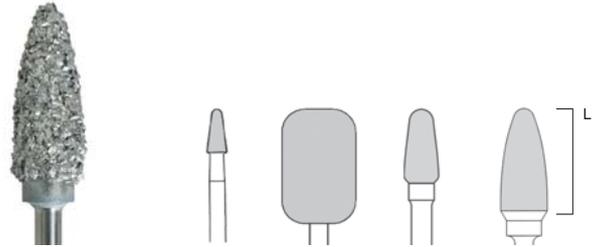


Shank	Ref.-No.	HM 80Z4	HM 80Z4	HM 80Z4
		085	095	115
	L mm	12,5	15,5	18,5
HP	500 104 ...	... 524 513	... 524 513	... 524 513
		1	1	1



## Z5

Splitterverzahnung (Ref.-Nr. 523), zur wirkungsvollen Bearbeitung weichbleibender Unterfütterungsmaterialien  
 Carbide chip coated (Ref.-No. 523), for effective trimming on soft reline material  
 Incrustación de partículas de carburo (Ref.-No. 523), para el desbaste efectivo sobre materiales de rebase permanentemente elasticos



Shank	Ref.-No.	HM 23Z5	HM 72LZ5	HM 79Z5	HM 251Z5
		027	095	040	060
	L mm	7,5	13,7	9,5	14,7
HP	500 104 ...	... 196 523	... 144 523	... 194 523	... 274 523
		2	2	2	2



## HM 515



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	11,0
HM 515	HP	500 104 467 211		023



Labor-Stichfräser für Tiefziehfolien | Vacuum form acrylic cutter |  
 Fresa acrílica moldeada al vacío

## 514 steel

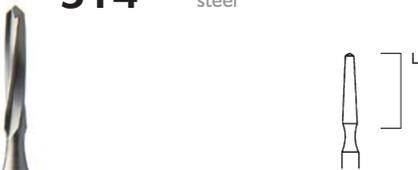


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	10,5
514	HP	310 104 211 215		021



Labor-Stichfräser | Laboratory cutting bur |  
 Fresa de punta para recortar

## HSS203 steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	10,0
HSS203	HP	350 104 417 364		010



Spiralbohrer, Hochleistungs-Schnellstahl (HSS) - etwa 10-fach höhere Standzeit | Twist drills, high speed steel (HSS) - approx. 10-fold longer endurance | Taladro espirales, disponible en acero (HSS) - aprox. 10 veces más durabilidad

**FRÄSTECHNIK-INSTRUMENTE | TECHNICAL CUTTING INSTRUMENTS | INSTRUMENTOS DE MICROFRESADO**

Die MEISINGER Frästechnik-Instrumente sind optimal aufeinander abgestimmt und bieten daher ein breites Spektrum an Anwendungsmöglichkeiten. Ihre ausgewählten Werkstoffe, Konstruktionen, Verzahnungen und Dimensionen sind besonders auf die Anforderungen der Parallel- und Konusfrästechnik abgestimmt. Diese Spezialinstrumente sind bei niedrigen bis mittleren Drehzahlen unter mäßiger Anpresskraft einzusetzen.

MEISINGER's technical cutting instruments offer wide exact details and optimal adaptation with a wide spectrum of application possibilities. Their well-chosen material, construction, precision toothing, and dimensions are defined especially for the requirements of the parallel and conical cutting technique. These special instruments are to be used at low to medium speed under moderate grinding pressure.

Los instrumentos de microfresado de MEISINGER - gracias a su acabado de alta precisión y su selección concertada - ofrecen una gran variedad de posibilidades de aplicación. Su material prima, diseños, dentado y dimensiones seleccionados se prestan sobre todo para la técnica de microfresado paralelo y cónico. Deben emplearse con revoluciones mínimas hasta medianas y con presión moderada.

**Parallelfrästechnik | Parallel Milling | Microfresado paralelo**

## 497RD

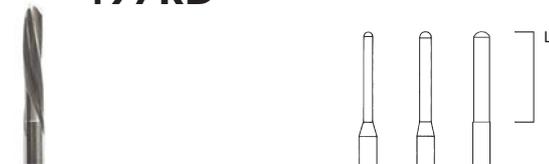


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
			L mm	12,0	12,0	12,0
497RD	HP short	350 <b>103</b> 143 366		012	016	023



Wachsfräser (HSS) | Wax cutters (HSS) | Fresas para cera (HSS)

## HM 486GX



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
			L mm	9,0	10,0	14,0
HM 486GX	HP short	500 <b>103</b> 137 190		010	015	023
	HP	500 <b>104</b> 137 190				023



Parallelfräser mit Kreuzverzahnung (Hartmetall) standard, blauer Ring | Parallel milling cutters with x-cut (tungsten carbide) medium, blue ring | Fresas cilíndricas con dentado cruzado (carburo) medio, anillo azul

## HM 486



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	12,0	14,0
HM 486	HP short	500 <b>103</b> 137 177		016	021



Parallelfräser (Hartmetall) | Parallel milling cutters (tungsten carbide) | Fresas cilíndricas (carburo)

## HM 486F



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
			L mm	9,0	10,0	14,0
HM 486F	HP short	500 <b>103</b> 137 135		010	015	023



Parallelfräser (Hartmetall) fein, roter Ring | Parallel milling cutters (tungsten carbide) fine, red ring | Fresas cilíndricas (carburo) fino, anillo rojo

## HM 486P



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	10,0	14,0
HM 486P	HP short	500 <b>103</b> 137 103		015	023



Parallelfräser (Hartmetall) Fasenschliff, extra fein, gelber Ring | Parallel milling cutters (tungsten carbide) extra fine, yellow ring | Fresas cilíndricas (carburo) filos abiselados, extra fino, anillo amarillo

## HM 21XL



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	8,0	8,0
HM 21XL	HP short	500 <b>103</b> 111 006		007	010



Rillenfräser (Hartmetall) | Grooving cutters (tungsten carbide) | Fresas para ranura (carburo)

## 9518P

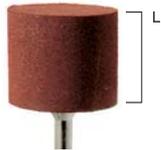


Fig.	Shank	Ref.-No.		3
		L mm		12,0
9518P	HP short	652 <b>103</b> 113 513		140

## 9518H



Fig.	Shank	Ref.-No.		3
		L mm		12,0
9518H	HP short	652 <b>103</b> 113 503		140

## 496KR

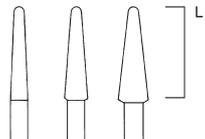


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
		L mm		12,0	12,0	12,0
				2°	4°	6°
496KR	HP short	330 <b>103</b> 200 377		023	031	040

Konuswachsfräser abgerundet | Conical wax milling cutters, Rounded end |  
Fresas de cera cónicas, extremo redondeado

## HM 486KX

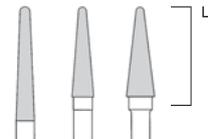


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
		L mm		15,0	13,0	13,0
				2°	4°	6°
HM 486KX	HP short	500 <b>103</b> 200 190		023	028	036

Konusfräser (Hartmetall) abgerundet mit Kreuzverzahnung standard, blauer Ring |  
Conical milling cutters (tungsten carbide), Rounded end with x-cut medium, blue ring |  
Fresas cónicas (carburo) extremo redondeado con dentado cruzado medio, anillo azul

## HM 460FR

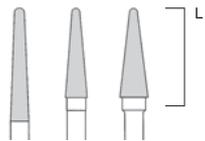


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
		L mm		15,0	13,0	13,0
				2°	4°	6°
HM 460FR	HP short	500 <b>103</b> 200 135		023	028	036

Konusfräser (Hartmetall) abgerundet fein, roter Ring | Conical milling cutters  
(tungsten carbide), Rounded end, fine, red ring | Fresas cónicas (carburo) extremo  
redondeado, fino, anillo rojo

## HM 460PR

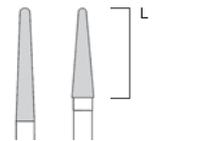


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
		L mm		15,0	13,0
				2°	4°
HM 460PR	HP short	500 <b>103</b> 200 103		023	028

Konusfräser (Hartmetall) abgerundet, Fasenschliff, extra fein, gelber Ring |  
Conical milling cutters (tungsten carbide), Rounded end, extra fine, yellow ring |  
Fresas cónicas (carburo) extremo redondeado, abiselada, extra fino, anillo  
amarillo

## HM 203

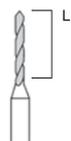


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
		L mm		9,0
HM 203	HP short	500 <b>103</b> 417 364		010

Spiralbohrer | Twist drill | Taladro espiral

## 2823

50 ml



Spezialöl für die Frästechnik | Special oil for milling technique |  
Aceite especial para técnica de microfresado

# Keramische Schleifer

## Ceramic Abrasives | Abrasivos Cerámicos

MEISINGER Keramische Schleifer werden aus hochwertigem Edelmetallkorund und Siliziumkarbid hergestellt. Sie überzeugen durch ihre gleichmäßige Körnung und optimale Bindungshärte und zeichnen sich durch einen hochfesten, rostfreien Schaft aus. Die hohe Fertigungsqualität garantiert einen genauen und zentrischen Rundlauf.

MEISINGER ceramic abrasives are made of high-quality special fused siliziumcarbide. The instruments are characterized by even granulation, bonding hardness, and are characterized further by their stainless steel shanks.

Los abrasivos cerámicos de MEISINGER se fabrican de corindón y carburo de silicio de alta calidad. Se distinguen por su granulado uniforme y su óptima dureza de la ligazón cerámica. El mandril es de acero sólido e inoxidable. La alta calidad de fabricación garantiza una concentricidad más precisa.

**SCHLEIFKÖRPER FÜR ZIRKONOXID**  
 ABRASIVES FOR ZIRCONIUM OXIDE  
 ABRASIVOS PARA OXIDO DE CIRCONIO **98**

Speziell für | Especially for | Especial para  
**CAD/CAM**



**K + B SCHLEIFKÖRPER**  
 ABRASIVES "C+B"  
 ABRASIVOS PARA CORONAS Y  
 PUENTES K+B **106-108**



**GRÜN, FEIN**  
 GREEN, FINE  
 VERDE, FINO **106**

**AUSARBEITUNGSSTEINE FÜR  
 CHROM-KOBALTLEGIERUNGEN**  
 LABORATORY TRIMMERS FOR CHROME COBALT ALLOYS  
 ABRASIVOS PARA ALEACIONES  
 DE CROMO-COBALTO **111**



**ROSA, MEDIUM**  
 PINK, MEDIUM  
 ROSA, MEDIANO **111**

**KERAMISCHE DIAMANTSCHLEIFKÖRPER**  
 CERAMIC DIAMOND ABRASIVES  
 ABRASIVOS CERÁMICOS DE DIAMANTE **99**

Speziell für | Especially for | Especial para  
**CAD/CAM**



**BRAUN, FEIN**  
 BROWN, FINE  
 MARRÓN, FINO **107**



**BRAUN, MEDIUM**  
 BROWN, MEDIUM  
 MARRÓN, MEDIANO **111**

**ARKANSASSCHLEIFER**  
 ABRASIVES „ARKANSAS“  
 ABRASIVOS „ARKANSAS“ **100**



**BLAU, MEDIUM**  
 BLUE, MEDIUM  
 AZUL, MEDIANO **107**

**AUSARBEITUNGSSTEIN FÜR KUNSTSTOFF UND GIPS**  
 LABORATORY TRIMMER FOR PLASTIC AND PLASTER  
 ABRASIVOS PARA ACRÍLICO Y YESO **111**



**BLAU, MEDIUM**  
 BLUE, MEDIUM  
 AZUL, MEDIANO **111**

**SPEZIALSCHLEIFKÖRPER FÜR CHROM-  
 KOBALTLEGIERUNGEN**  
 MOUNTED POINTS FOR CHROME COBALT ALLOYS  
 PUNTAS ESPECIALES PARA ALEACIONES  
 DE CROMO-COBALTO **108-110**

**SCHLEIFSCHEIBEN / TRENNSCHEIBEN**  
 ABRASIVE DISCS / CUTTING DISCS  
 DISCOS ABRASIVOS / DISCOS PARA SEPARAR **112**

**SCHLEIFER SIC**  
 ABRASIVES SIC  
 ABRASIVOS DE CARBURUNDO **100-103**

**GRÜN, FEIN**  
 GREEN, FINE  
 VERDE, FINO **100-101**



**WEISS, SEHR HARTE BINDUNG**  
 WHITE, VERY HARD BONDING  
 BLANCO, LIGAZÓN MUY DURA **108**



**GRÜN, MITTEL**  
 GREEN, MEDIUM  
 VERDE, MEDIANO **101-103**



**ROSA, HARTE BINDUNG**  
 PINK, HARD BONDING  
 ROSA, LIGAZÓN DURA **109**

**ZURICHTSTEINE**  
 DRESSING STONES  
 PIEDRAS PARA AFILAR **113**

**EDELKORUND-SCHLEIFER**  
 CORUNDUM ABRASIVE  
 ABRASIVO DE CORINDÓN **104-106**

**ROSA**  
 PINK  
 ROSA **104-105**



**BRAUN, MITTLERE BINDUNG**  
 BROWN, MEDIUM BONDING  
 MARRÓN, LIGAZÓN MEDIANA **110**



**WEISS**  
 WHITE  
 BLANCO **106**



**HELLBRAUN, WEICHE BINDUNG**  
 LIGHT BROWN, SOFT BONDING  
 MARRÓN CLARO, LIGAZÓN BLANDA **110**

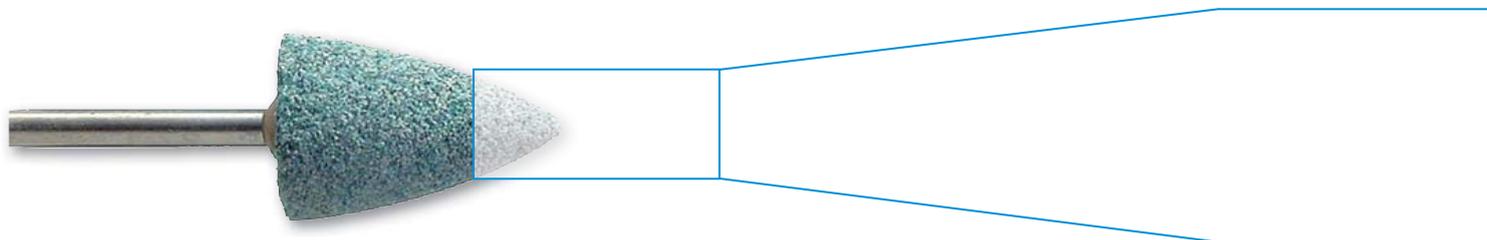
**REINIGUNGSSTEINE**  
 CLEANING STONES  
 PIEDRAS DE LIMPIEZA **113**

**AUSARBEITUNGSSTEIN**  
 LABORATORY TRIMMER  
 ABRASIVO PARA ACRÍLICO **111**



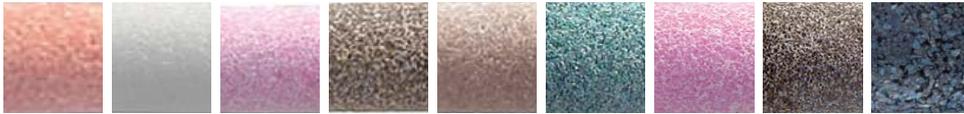
**GRÜN, GROB/MEDIUM**  
 GREEN, COARSE/MEDIUM  
 VERDE, GRUESO/MEDIANO **111**





Schleifkörper für Zirkonoxid Abrasives for zirconium oxide Abrasivos para óxido de circonio	Keramische Diamant-schleifkörper Ceramic diamond abrasives Abrasivos cerámicos de diamante	Arkansaschleifer Abrasives „Arkansas“ Abrasivos „Arkansas“	Schleifer SIC, fein Abrasives SiC, fine Abrasivos de carburo, fino	Schleifer SIC, mittel Abrasives SiC, medium Abrasivos de carburo, mediano	Edelkorund-Schleifer, rosa Corundum abrasives, pink Abrasivos de corindón, rosa	Edelkorund-Schleifer, weiß Corundum abrasives, white Abrasivos de corindón, blanco	K+B Schleifkörper, grün Abrasives „C+B“, green Abrasivos para coronas y puentes K+B, verde	K+B Schleifkörper, braun Abrasives „C+B“, brown Abrasivos para coronas y puentes K+B, marrón	K+B Schleifkörper, blau Abrasives „C+B“, blue Abrasivos para coronas y puentes K+B, azul
---	--	--	--	---	---	--	--	--	--

PRESSKERAMIK PRESSED CERAMICS CERÁMICA COMPRIMIDA		✓								
KUNSTSTOFF ACRYLICS ACRÍLICO		✓								
ZIRKONOXID ZIRCONIUM OXIDE ÓXIDO DE CIRCONIO	✓	✓								
KERAMIK CERAMICS CERÁMICA		✓		✓	✓			✓		
EDELMETALL-LEGIERUNGEN (Z.B.: GOLD) PRECIOUS ALLOY (E.G. OR) ALEACIONES PRECIOSOS (POR EJEMPLO ORO)				✓	✓	✓	✓			✓
NEM-LEGIERUNGEN NON PRECIOUS ALLOY ALEACIONES NO PRECIOSAS					✓	✓	✓		✓	✓
EDELMETALLREDUZIERTE LEGIERUNGEN SEMI-PRECIOUS METALS ALEACIONES DE METALES SEMIPRECIOSOS					✓	✓	✓			✓
WEICHBLEIBENDE UNTERFÜTTERUNGSMATERIALEN SOFT RELINE REVESTIMIENTOS BLADOS										
DENTIN DENTIN DENTINA				✓	✓					
AMALGAM AMALGAM AMALGAMA						✓				
KOMPOSIT COMPOSITE COMPOSITE			✓							
MODELGUSSLEGIERUNGEN MODEL CASTING ALLOYS DESBASTE DE ESQUELÉTICOS					✓	✓	✓		✓	✓
GIPS PLASTER YESO										
SEITE   PAGE   PAGINA	98	99	100	100-101	101-103	104-105	106	106	107	107



<b>K+B Schleifkörper, orange</b> Abrasives "C+B", orange Abrasivos para coronas y puentes K+B, naranja	<b>Spezialschleifkörper, weiß</b> Mounted points, white Puntas especiales, blanco	<b>Spezialschleifkörper, rosa</b> Mounted points, pink Puntas especiales, rosa	<b>Spezialschleifkörper, braun</b> Mounted points, brown Puntas especiales, marrón	<b>Spezialschleifkörper, hellbraun</b> Mounted points, light brown Puntas especiales, marrón claro	<b>Ausarbeitungssteine, grün</b> Laboratory trimmers, green Abrasivos para acrílico, verde	<b>Ausarbeitungssteine, rosa</b> Laboratory trimmers, pink Abrasivos para acrílico, rosa	<b>Ausarbeitungssteine, braun</b> Laboratory trimmers, brown Abrasivos para acrílico, marrón	<b>Ausarbeitungssteine, blau</b> Laboratory trimmers, blue Abrasivos para acrílico, azul
--	---	--	--	--	--	--	--	--

					✓			✓
✓								
✓	✓	✓	✓	✓				
✓								
								✓
✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	
								✓
108	108	109	110	110	111	111	111	111

SCHLEIFKÖRPER FÜR ZIRKONOXID | ABRASIVES FOR ZIRCONIUM OXIDE | ABRASIVOS PARA OXIDO DE CIRCONIO

### Z602 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
Z602	HP	655 104 001 526		040



### Z623 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
Z623	HP	655 104 043 526		060
			L mm	3,0



### Z638 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
Z638	HP	655 104 110 526		025
			L mm	6,5



### Z652R medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
Z652R	HP	655 104 199 526		035
			L mm	10,5



### Z660 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
Z660	HP	655 104 257 526		045
			L mm	12,0



### Z667 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
Z667	HP	655 104 257 526		035
			L mm	7,5



### Z722 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
Z722	HP	655 104 304 526		180
			L mm	2,5



### Z732 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
Z732	HP	655 104 107 526		050
			L mm	12,5



### Z736 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
Z736	HP	655 104 012 526		065
			L mm	7,0



**2670 – Zirkon Master Kit**

auf Seite | on page | en la página 195

Diamantschleifkörper mit Diamantoberfläche zum präzisen und sicheren Bearbeiten von harten Kunststoffen, Zirkonoxid, Presskeramik und Keramik.

Diamond abrasives contain diamond surface for precise and safe processing of acrylic resins, zirconium oxide, hard ceramic and porcelains.

Abrasivos de diamante con superficie diamantada para el tallado de precisión en resinas, óxido de circonio, cerámica y cerámica dura.

### D602F extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 6,0
D602F	HP	805 104 001 504		040



### D638F extra fine

D638G coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 6,0
D638G	HP	805 104 110 534		025
D638F	HP	805 104 110 504		025



### D652F extra fine

D652G coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 10,0
D652G	HP	805 104 199 534		035
D652F	HP	805 104 199 504		035



### D660F extra fine

D660G coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 12,0
D660G	HP	805 104 257 534		040
D660F	HP	805 104 257 504		040



### D667F extra fine

D667G coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 7,0
D667G	HP	805 104 257 534		035
D667F	HP	805 104 257 504		035



### D722F extra fine

D722G coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 7,0
D722G	HP	805 104 304 534		160
D722F	HP	805 104 304 504		160



### D732F extra fine

D732G coarse



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 12,0
D732G	HP	805 104 107 534		050
D732F	HP	805 104 107 504		050



### D735F extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 5,0
D735F	HP	805 104 012 504		070



**ARKANSASSCHLEIFER | ABRASIVES "ARKANSAS" | ABRASIVOS „ARKANSAS“**

“Arkansas” Schleifkörper, weiß, extrafein, für das Feinstschleifen/Polieren von Füllungsmaterialien, insbesondere auch aller Kunststofffüllungen (Komposite).

White “Arkansas” abrasives, extra fine, for smooth grinding and polishing of filling materials and composites.

Abrasivos blancos “Arkansas”, extra finos, para terminar y pulir obturaciones en especial resinas (composites).

**601XF** extra fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				
601XF	HP	635 <b>104</b> 001 505		030
	RA	635 <b>204</b> 001 505		030
	FG	635 <b>314</b> 001 505		030


**612XF**extra fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				
2,5				
612XF	HP	635 <b>104</b> 013 505		055
	RA	635 <b>204</b> 013 505		055
	FG	635 <b>314</b> 013 505		055


**638XF**extra fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				
6,0				
638XF	HP	635 <b>104</b> 110 505		025
	RA	635 <b>204</b> 110 505		025
	FG	635 <b>314</b> 110 505		025


**645XF**extra fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				
7,0				
645XF	HP	635 <b>104</b> 161 505		028
	RA	635 <b>204</b> 161 505		028
	FG	635 <b>314</b> 161 505		028


**649XF**extra fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				
6,0				
649XF	HP	635 <b>104</b> 171 505		025
	RA	635 <b>204</b> 171 505		025
	FG	635 <b>314</b> 171 505		025


**660XF**extra fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				
7,0				
660XF	HP	635 <b>104</b> 297 505		025
	RA	635 <b>204</b> 297 505		025
	FG	635 <b>314</b> 297 505		025


**661XF**extra fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				
7,0				
661XF	HP	635 <b>104</b> 288 505		025
	RA	635 <b>204</b> 288 505		025
	FG	635 <b>314</b> 288 505		025


**662XF**extra fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				
7,0				
662XF	HP	635 <b>104</b> 297 505		030
	RA	635 <b>204</b> 297 505		030


**666XF**extra fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				
6,5				
666XF	FG	635 <b>314</b> 257 505		025


**SCHLEIFER SIC | ABRASIVES SIC | ABRASIVOS DE CARBURUNDO**

Grün, fein | Green, fine | Verde, fino

Silizium Karbid Schleifkörper, grün, fein, für das Beschleifen von Zahnschmelz, Porzellan und Edelmetallen.

The green fine abrasives are designed for smooth grinding of enamel, porcelain, and precious metals.

Abrasivos verdes, finos para suavizar esmalte dental, porcelana y metales preciosos.

**601F** fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				
030				
601F	RA	655 <b>204</b> 001 513		030
	FG	655 <b>314</b> 001 513		030


**638F** fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				
6,0				
638F	RA	655 <b>204</b> 110 513		025
	FG	655 <b>314</b> 110 513		025


**645F** fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
L mm				
7,0				
645F	HP	655 <b>104</b> 161 513		028
	RA	655 <b>204</b> 161 513		028
	FG	655 <b>314</b> 161 513		028



## 649F fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
649F	RA	655 <b>204</b> 171 513		025
	FG	655 <b>314</b> 171 513		025



## 661F fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
661F	HP	655 <b>104</b> 288 513		025
	RA	655 <b>204</b> 288 513		025
	FG	655 <b>314</b> 288 513		025



Grün, mittel | Green, medium | Verde, mediano

Silizium Karbid Schleifkörper, grün, medium, für das Beschleifen von Zahnschmelz, Porzellan und Edelmetallen.

The green medium abrasives are designed for smooth grinding of enamel, porcelain, and precious metals.

Abrasivos verdes, medianos para suavizar esmalte dental, porcelana y metales preciosos.

## 601 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
601	HP	655 <b>104</b> 001 523		030
	RA	655 <b>204</b> 001 523		030



## 602 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
602	HP	655 <b>104</b> 001 523		040
	RA	655 <b>204</b> 001 523		040



## 603 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
603	HP	655 <b>104</b> 001 523		050
	RA	655 <b>204</b> 001 523		050



## 609 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,5
609	HP	655 <b>104</b> 012 523		065



## 612 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,5
612	HP	655 <b>104</b> 013 523		055
	RA	655 <b>204</b> 013 523		055



## 613 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	3,0
613	HP	655 <b>104</b> 014 523		070
	RA	655 <b>204</b> 014 523		070



## 620 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	3,0
620	HP	655 <b>104</b> 043 523		050



## 622 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,0
622	HP	655 <b>104</b> 042 523		065
	RA	655 <b>204</b> 042 523		065



## 623 medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	3,0
623	HP	655 <b>104</b> 043 523		060



**624**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,0
624	HP	655 <b>104</b> 109 523		060


**627**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	1,5
627	HP	655 <b>104</b> 068 523		060
	RA	655 <b>204</b> 068 523		060


**632**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,5
632	HP	655 <b>104</b> 316 523		070
	RA	655 <b>204</b> 316 523		070


**633**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,0
633	HP	655 <b>104</b> 316 523		090


**638**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
638	HP	655 <b>104</b> 110 523		025
	RA	655 <b>204</b> 110 523		025


**639**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
639	HP	655 <b>104</b> 110 523		035
	RA	655 <b>204</b> 110 523		035


**640**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
640	HP	655 <b>104</b> 110 523		050


**649**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
649	HP	655 <b>104</b> 171 523		025
	RA	655 <b>204</b> 171 523		025


**650**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
650	HP	655 <b>104</b> 171 523		028
	RA	655 <b>204</b> 171 523		028


**651**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
651	HP	655 <b>104</b> 171 523		032
	RA	655 <b>204</b> 171 523		032


**652**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
652	HP	655 <b>104</b> 173 523		035
	RA	655 <b>204</b> 173 523		035


**652R**

medium

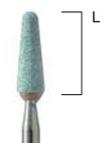


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
652R	HP	655 <b>104</b> 199 523		035


**653**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	12,0
653	HP	655 <b>104</b> 174 523		040


**661**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
661	HP	655 <b>104</b> 288 523		025
	RA	655 <b>204</b> 288 523		025


**662**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,5
662	HP	655 <b>104</b> 288 523		035
	RA	655 <b>204</b> 288 523		035



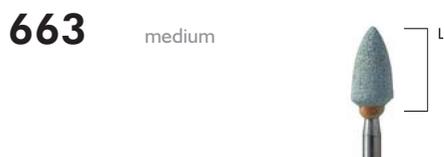


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
663	HP	655 <b>104</b> 243 523		060

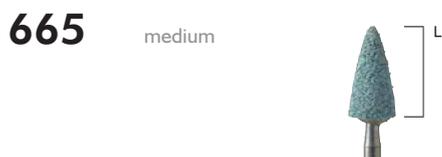


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	12,0
665	HP	655 <b>104</b> 273 523		060
	RA	655 <b>204</b> 273 523		060

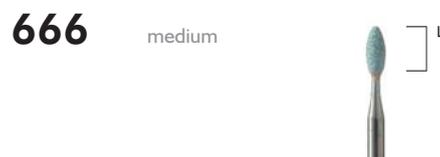


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,5
666	HP	655 <b>104</b> 257 523		025
	RA	655 <b>204</b> 257 523		025

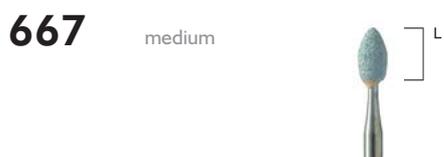


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
667	HP	655 <b>104</b> 257 523		035
	RA	655 <b>204</b> 257 523		035

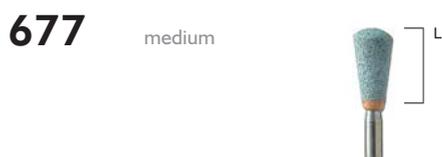


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	9,5
677	HP	655 <b>104</b> 237 523		050

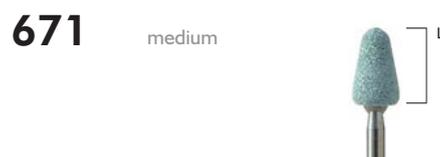


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
671	HP	655 <b>104</b> 266 523		060
	RA	655 <b>204</b> 266 523		060

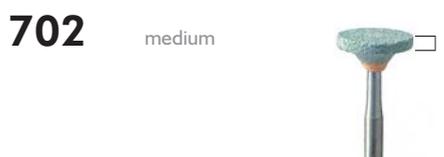


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	1,5
702	HP	655 <b>104</b> 041 523		095
	RA	655 <b>204</b> 041 523		095

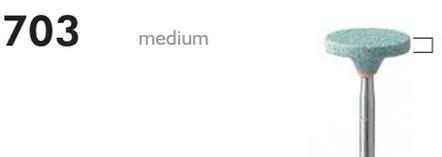


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	1,5
703	HP	655 <b>104</b> 041 523		130

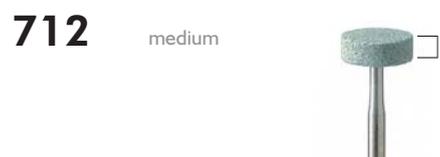


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	3,0
712	HP	655 <b>104</b> 042 523		095

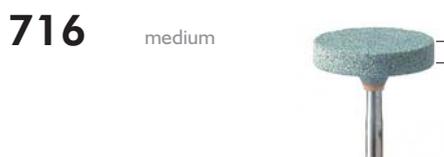


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	3,0
716	HP	655 <b>104</b> 372 523		160



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	3,0
717	HP	655 <b>104</b> 372 523		190

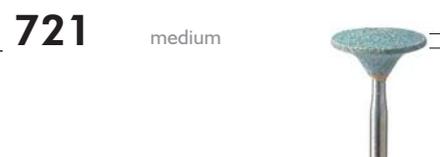


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,0
721	HP	655 <b>104</b> 304 523		125

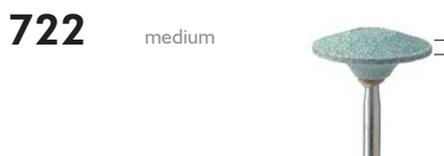


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,5
722	HP	655 <b>104</b> 304 523		160

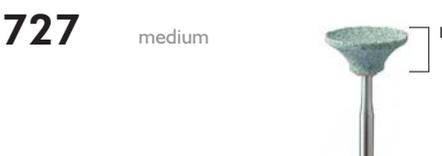


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
727	HP	655 <b>104</b> 024 523		125

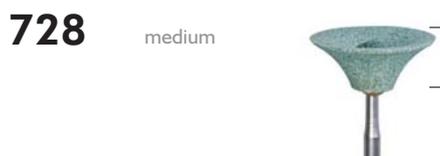


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,0
728	HP	655 <b>104</b> 023 523		165



**EDELKORUND-SCHLEIFER | CORUNDUM ABRASIVE | ABRASIVO DE CORINDÓN**
**Rosa | Pink | Rosa**

 Edelmetall Schleifer ( $Al_2O_3$ ), rosa, für die Bearbeitung von Metallen aller Art.

 Corundum abrasives ( $Al_2O_3$ ), pink, for use on all types of metals.

 Abrasivos de corindón ( $Al_2O_3$ ), rosa, para trabajar con toda clase de metales.

**601** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
601	HP	625 <b>104</b> 001 523		030
601	RA	625 <b>204</b> 001 523		030


**602** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
602	HP	625 <b>104</b> 001 523		040

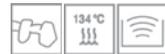

**603** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
603	HP	625 <b>104</b> 001 523		050


**613** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 3,0
613	HP	625 <b>104</b> 014 523		070


**618** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 1,0
618	HP	625 <b>104</b> 041 523		050

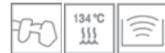

**620** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 3,0
620	HP	625 <b>104</b> 043 523		050


**623** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 3,0
623	HP	625 <b>104</b> 043 523		060


**624** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 5,0
624	HP	625 <b>104</b> 109 523		060

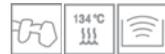

**626** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 1,5
626	HP	625 <b>104</b> 068 523		050


**637** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 6,0
637	HP	625 <b>104</b> 110 523		020

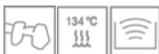

**638** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 6,0
638	HP	625 <b>104</b> 110 523		025

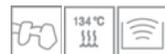

**639** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 6,0
639	HP	625 <b>104</b> 110 523		035



**640** medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
640	HP	625 <b>104</b> 110 523		050



**648** medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
648	HP	625 <b>104</b> 171 523		020



**649** medium



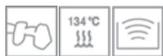
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
649	HP	625 <b>104</b> 171 523		025
	RA	625 <b>204</b> 171 523		025



**650** medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
650	HP	625 <b>104</b> 171 523		028



**652R** medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
652R	HP	625 <b>104</b> 199 523		035



**661** medium



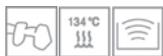
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
661	HP	625 <b>104</b> 288 523		025
	RA	625 <b>204</b> 288 523		025



**662** medium



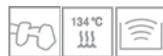
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,5
662	HP	625 <b>104</b> 288 523		035



**663** medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
663	HP	625 <b>104</b> 243 523		060



**665** medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	12,0
665	HP	625 <b>104</b> 273 523		060



**666** medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,5
666	HP	625 <b>104</b> 257 523		025
	RA	625 <b>204</b> 257 523		025



**667** medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
667	HP	625 <b>104</b> 257 523		035



**671** medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
671	HP	625 <b>104</b> 266 523		060



**Weiß | White | Blanco**
**453**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 10,0
453	HP	635 104 043 524		100


**K+B SCHLEIFKÖRPER | ABRASIVES "C+B" | ABRASIVOS PARA CORONAS Y PUENTES K+B**
**Grün | Green | Verde**

K+B Schleifkörper, grün (weiche Bindung), für Aufbrennkeramik Verblendungen.

Abrasives "C+B", green (soft bonding), for ceramic facings.

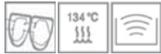
Abrasivos para coronas y puentes K+B, verde (ligazón blanda), para los revestimientos de metal-cerámica.

**KB649**

round, fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 6,0
KB649	HP	655 104 197 512		025


**KB652R**

round, fine



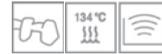
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 10,5
KB652R	HP	655 104 199 512		035


**KB671**

fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 10,0
KB671	HP	655 104 266 512		060


**KB716**

fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 3,0
KB716	HP	655 104 372 512		160


**KB722**

fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 2,5
KB722	HP	655 104 304 512		160


**KB727**

fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 6,0
KB727	HP	655 104 024 512		125


**KB728**

fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 6,5
KB728	HP	655 104 023 512		165


**KB731**

fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 13,0
KB731	HP	655 104 107 512		065


**KB735**

fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 5,0
KB735	HP	655 104 027 512		070



Braun | Brown | Marrón

K+B Schleifkörper, braun, für Metallgerüste

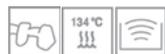
Abrasives "C+B", brown, for metal frame works

Abrasivos para coronas y puentes K+B, marrón, para los esqueleticos de metalcerámica

**KB640** fine



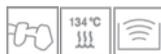
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
KB640	HP	635 104 110 512		050



**KB652** fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
KB652	HP	635 104 199 512		035



**KB667** fine



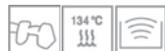
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
KB667	HP	635 104 257 512		035



**KB671** fine



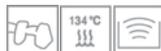
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
KB671	HP	635 104 266 512		060



**KB731** fine



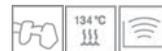
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	13,0
KB731	HP	635 104 107 512		065



**KB733** fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
KB733	HP	635 104 173 512		035



Blau | Blue | Azul

K+B Schleifer, blau – aus reinem Aluminiumoxid für Metallgerüste

Abrasives "C+B", blue – aluminium oxide for metal frame works

Abrasivos para coronas y puentes K+B, azul – de óxido de aluminio para las espueticos de metalcerámica

**B601** medium



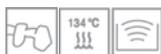
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
B601	HP	600 104 001 523		030



**B638R** medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
B638R	HP	635 104 140 523		025



**B649R** medium



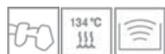
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
B649R	HP	635 104 197 523		025



**B652R** medium



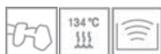
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
B652R	HP	635 104 199 523		035



**B667** medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
B667	HP	635 104 257 523		035



**B671** medium



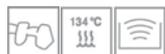
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
B671	HP	635 104 266 523		060



**B731** medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	13,0
B731	HP	635 104 107 523		065



**Orange | Orange | Naranja**
**K+B Schleifkörper, orange, für Metallgerüste**
**Abrasives "C+B", orange, for metal frame works**
**Abrasivos para coronas y puentes K+B, naranja, para las esqueleticos de metalcerámica**
**S652R** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
S652R	HP	635 <b>104</b> 199 520		035


**S653** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	12,0
S653	HP	635 <b>104</b> 174 520		040


**S671** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
S671	HP	635 <b>104</b> 266 520		060


**SPEZIALSCHLEIFKÖRPER FÜR CHROM-KOBALTLEGIERUNGEN | MOUNTED POINTS FOR CHROME COBALT ALLOYS | PUNTAS ESPECIALES PARA ALEACIONES DE CROMO-COBALTO**
**Weiß, sehr harte Bindung | White, Very Hard Bonding | Blanco, ligazón muy dura**
**Spezialschleifkörper für Chrom-Kobaltlegierungen, weiß, Bindung sehr hart**
**Mounted abrasives for chrome cobalt alloys, white, very hard bonding**
**Puntas especiales para aleaciones de cromocobalto, blanco, ligazón muy dura**
**731** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	13,0
731	HP	635 <b>104</b> 107 524		065


**732** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	12,5
732	HP	635 <b>104</b> 107 524		050

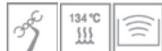

**733** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
733	HP	635 <b>104</b> 173 524		035

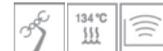

**736** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,5
736	HP	635 <b>104</b> 012 524		065



Rosa, harte Bindung | Pink, Hard Bonding | Rosa, ligazón dura

Spezialschleifkörper für Chrom-Kobaltlegierungen, rosa, Bindung hart

Mounted abrasives for chrome cobalt alloys, pink, hard bonding

Puntas especiales para aleaciones de cromocobalto, rosa, ligazón dura

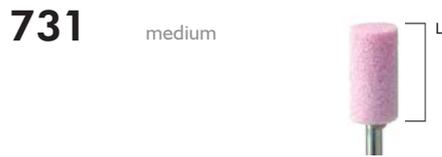


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	13,0
731	HP	625 <b>104</b> 107 523		065

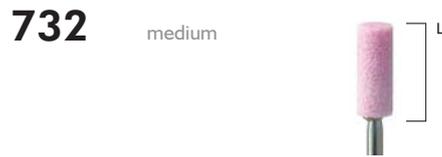


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	12,5
732	HP	625 <b>104</b> 107 523		050

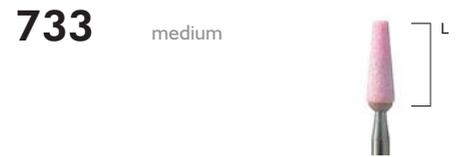
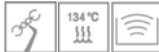


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
733	HP	625 <b>104</b> 173 523		035

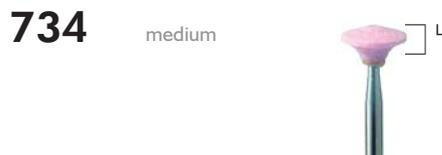
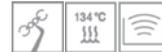


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,0
734	HP	625 <b>104</b> 316 523		085

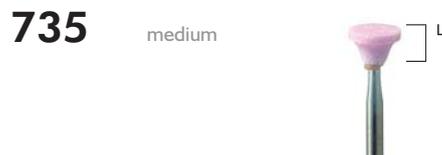


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,0
735	HP	625 <b>104</b> 027 523		070

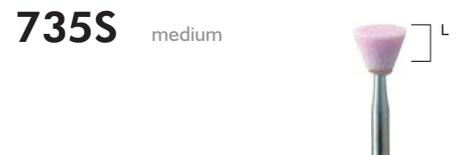


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,0
735S	HP	625 <b>104</b> 012 523		070

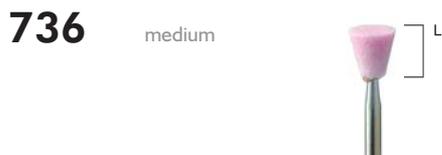


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,5
736	HP	625 <b>104</b> 012 523		065

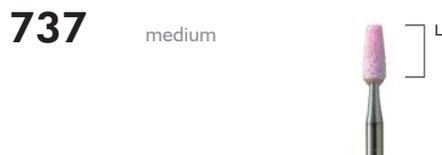


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,0
737	HP	625 <b>104</b> 171 523		030



**Braun, mittlere Bindung | Brown, Medium Bonding | Marrón, ligazón mediana**

Spezialschleifkörper für Chrom-Kobaltlegierungen, braun, Bindung mittel

Mounted abrasives for chrome cobalt alloys, brown, medium bonding

Puntas especiales para aleaciones de cromocobalto, marrón, ligazón mediana

**731** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	13,0
731	HP	635 <b>104</b> 107 522		065

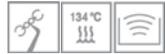

**732** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	12,5
732	HP	635 <b>104</b> 107 522		050

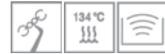

**733** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
733	HP	635 <b>104</b> 173 522		035


**734** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	4,0
734	HP	635 <b>104</b> 316 522		085


**735** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,0
735	HP	635 <b>104</b> 027 522		070


**736** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,5
736	HP	635 <b>104</b> 012 522		065


**Hellbraun, weiche Bindung | Light Brown, Soft Bonding | Marrón claro, ligazón blanda**

Spezialschleifkörper für Chrom-Kobaltlegierungen, hellbraun, Bindung weich

Mounted abrasives for chrome cobalt alloys, light brown, soft bonding

Puntas especiales para aleaciones de cromocobalto, marrón claro, ligazón blanda

**731** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	13,0
731	HP	635 <b>104</b> 107 521		065


**732** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	12,5
732	HP	635 <b>104</b> 107 521		050

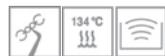
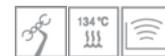

**733** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,5
733	HP	635 <b>104</b> 173 521		035



AUSARBEITUNGSSTEIN | LABORATORY TRIMMER | ABRASIVO PARA ACRÍLICO

Grün | Green | Verde

**744** medium  
744G coarse

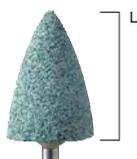
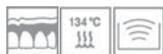


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	17,0
744	HP	655 <b>104</b> 273 523		110
744G	HP	655 <b>104</b> 273 533		110



AUSARBEITUNGSSTEINE FÜR CHROM-KOBALTLEGIERUNGEN | LABORATORY TRIMMERS FOR CHROME COBALT ALLOY | ABRASIVOS PARA ALEACIONES DE CROMOCOBALTO

Rosa | Pink | Rosa

**743S** medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	22,0
743S	HP	625 <b>104</b> 274 523		130



**744** medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	17,0
744	HP	625 <b>104</b> 273 523		110



**751** medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	20,0
751	HP	625 <b>104</b> 273 523		100



Braun | Brown | Marrón

**743S** medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	22,0
743S	HP	635 <b>104</b> 274 522		130



**751** medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	20,0
751	HP	635 <b>104</b> 273 522		100



AUSARBEITUNGSSTEIN FÜR KUNSTSTOFF UND GIPS | LABORATORY TRIMMER FOR PLASTIC AND PLASTER | ABRASIVOS PARA ACRÍLICO Y YESO

Blau | Blue | Azul

Innovatives und kunstharzgebundenes Instrument zum groben Abtragen von Kunststoffen und zum Schleifen von Gips. Speziell Thermoplaste und Silikone sowie glänzende Acrylate lassen sich effizient und ohne Schmelzeffekte bearbeiten.

Innovative synthetic resin bonded instrument for the rapid removal of plastics and for grinding plaster. Thermoplastics silicone, and glossy acrylics can be efficiently worked on without causing the effect of melting.

Nuevo instrumento hecho de un ligamiento de resina sintética para desbastar resinas de acrílico y yeso. Gracias al termoplástico y siliconas especiales se puede eficazmente trabajar sobre el material sin efecto de fundición.

**9573X**



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	24,0
9573X	HP	653 <b>104</b> 275 546		100



- Niedriger Drehzahlbereich
- Minimierte Wärmeentwicklung durch offeneporige Struktur
- Schnell und effizient
- Multifunktionale Anwendungen
- Sehr haltbar
- Kein Verschmelzen
- Low speed range
- Minimized heat development by opened-pored structure
- Quick and efficient
- Multifunctional applications
- Very long-lasting
- No melting
- Baja velocidad de rotación
- Recalentamiento reducido gracias a su estructura porosa
- Rápido y eficaz
- Aplicaciones multifuncionales
- Vida larga
- No se funde

## SCHLEIFSCHEIBEN / TRENNSCHEIBEN | ABRASIVE DISCS / CUTTING DISCS | DISCOS ABRASIVOS / DISCOS PARA SEPARAR

**P777** fine

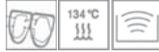

Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	3,0
P777	unmounted	653 <b>900</b> 372 511		220



P-Schleifkörper, grün, kunststoffgebunden, speziell für hitzearmes, weiches Beschleifen von Keramikzähnen | P-Abrasive, green, specially designed for heatless grinding on ceramics | Abrasivo "P", verde, especialmente para trabajos anticorrosivos y suaves en dientes de cerámica

**A767** fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	3,0
A767	unmounted	654 <b>900</b> 372 511		160



ANTlthermschleifkörper (A), grün, fein, magnesitgebunden, speziell für hitzearmes Schleifen | ANTItherm Abrasives (A), green, fine, magnesite bonding, specially designed for heatless grinding | Abrasivos ANTItherm (A), verde, finos, en composición magnesita, para trabajos anticorrosivos

**A771** fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	2,0
A771	unmounted	654 <b>900</b> 371 511		190

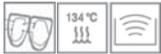

**A772** fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	3,0
A772	unmounted	654 <b>900</b> 372 511		190


**A777** fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	3,0
A777	unmounted	654 <b>900</b> 372 511		220


**505** ultra fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	0,7
505	unmounted	655 <b>900</b> 371 494		220



Separierscheiben Qualität: NK Bakelite Bindung, hohe Standzeit | Separating discs quality: NK Bakelite bonding, high endurance | Discos de separar calidad: ligazón de Bacalite NK

**506** ultra fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	0,3
506	unmounted	613 <b>900</b> 344 494		220



Separierscheiben Qualität: NK Bakelite Bindung, hohe Standzeit | Separating discs quality: NK Bakelite bonding, high endurance | Discos de separar calidad: ligazón de Bacalite NK

**581** extra fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	0,3
581	unmounted	613 <b>900</b> 358 504		220



Trennscheiben, Nylon | Cut-off discs, Nylon | Discos para separar, Nylon

**582** extra fine


Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	0,7
582	unmounted	613 <b>900</b> 345 504		220


**583** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	0,7
583	unmounted	613 <b>900</b> 371 524		250



ZURICHTSTEINE | DRESSING STONES | PIEDRAS PARA AFILAR

Zurichtstein aus Siliziumkarbid (grün) in mittlerer und grober Körnung zum Zurichten und Reinigen von Schleifkörpern  
 Silicone Carbide (green) Dressing Stones in coarse and medium grain sizes for dressing and cleaning abrasives  
 Piedra para afilar de carburo de silicio (verde), grano mediano y grueso, para la rectificación y limpieza de abrasivos

**529**

medium



Fig.	Ref.-No.		1
529	655 <b>000</b> 600 523		000
Size	75 x 25 x 8 mm		

**529MG**

medium/coarse



Fig.	Ref.-No.		1
529MG	655 <b>000</b> 600 000		000
Size	75 x 25 x 8 mm		

REINIGUNGSSTEINE | CLEANING STONES | PIEDRAS DE LIMPIEZA

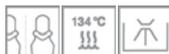
Diamant-Reinigungsstein  
 Diamond cleaning stone  
 Piedra blanca para limpiar diamantes

**529D**

medium



Fig.	Ref.-No.		1
529D	635 <b>000</b> 600 524		000
Size	75 x 25 x 8 mm		



Für das problemlose und rasche Reinigen verschmierter Diamantinstrumente, dadurch bessere Schleifleistung (Reinigungsstein vor der Anwendung gut anfeuchten). | Designed for fast and easy cleaning of diamond instruments for improved performance (cleaning stone to be moistened thoroughly before use). | Para la limpieza rápida y segura de las puntas diamantadas embotadas, por lo tanto más eficaz en el tallado (piedra de limpieza debe ser bien mojada antes de usarla).

Sinterdiamant-Reinigungsstein  
 Sintered diamond cleaning stone  
 Piedra blanca para limpiar diamantes macizo

**529S**

medium



Fig.	Ref.-No.		1
529S	635 <b>000</b> 600 523		000
Size	100 x 15 x 15 mm		



Um beste Ergebnisse zu erzielen, sollten die Sinterdiamant-Reinigungssteine immer trocken eingesetzt werden. | To obtain best results, the sintered diamond cleaning stone should be used dry. | Para obtener los mejores resultados se deben usar en seco las piedras para limpiar diamantes macizos.

# Elastische Polierer

## Flexible Polishers | Pulidores Elásticos

MEISINGER Elastische Polierer garantieren ein geruchloses, makelloses und erschütterungsfreies Arbeiten – vom anspruchsvollen Feinstschliff bis zur Hochglanzpolitur – bei geringster Wärmeentwicklung auf allen zu bearbeitenden Materialien. Ihr Einsatz garantiert die Erzielung optimaler Oberflächengüten auf natürlichen und künstlichen Zähnen, Füllungsmaterialien, Kunststoffen, Keramik, Edelmetallen, Modellguss, e-max®, Titan, Kompositen etc. Die Instrumente bestehen aus hochwertigen Feinstschleif- und Poliermitteln in einer widerstandsfähigen, elastischen und latexfreien Bindung aus Polysiloxan und synthetischem Kautschuk, die auf einem rostfreien Schaft montiert sind. Optimale Drehzahlen für Polierer liegen je nach Durchmesser zwischen 6.000 und 12.000 min<sup>-1</sup>.

MEISINGER polishers are guaranteed to produce smooth, precise, odorless results with minimal heat buildup. MEISINGER polishers guarantee optimal surface quality and excellent results on materials such as prosthetic teeth, amalgam, plastic, ceramics, composites, model castings, e.max®, zirconium, precious and non-precious metals, and titanium. The instruments consist of high-quality fine abrasives and polishing agents mounted on stainless steel mandrels. The optimal speed for polishers should be between 6,000 and 12,000 rpm according to the diameters.

Los pulidores elásticos de MEISINGER trabajan de forma intachable sin olor molesto y sin vibraciones para las tareas desde el pulido refinado hasta el pulido de alto brillo – sin producir calor notable – sobre toda clase de material. Garantizan óptima calidad de superficies en dientes naturales y postizos así como en materiales de obturación, resinas, cerámica, metales preciosos, esqueléticos, e.max®, titanio, composites etc. Los instrumentos están fabricados con agentes abrasivos y pulidores muy finos y de máxima calidad en una unión resistente, elástica y sin látex de polisiloxano y caucho sintético montados en un mandril inoxidable. La velocidad óptima para pulidores debe estar entre 6.000 y 12.000 rpm según los diámetros.



Art.-No. LUS100

Art.-No. LUS80

**UNIVERSALPOLIERER**

UNIVERSAL POLISHERS

**PULIDORES UNIVERSALES 116-122**



**3-Stufen Systeme**  
3-Step Systems  
Sistema de 3 niveles **116-117**



**3-Stufen Systeme**  
3-Step Systems  
Sistema de 3 niveles **118-119**



**1-Stufen Systeme**  
1-Step Systems  
Sistema de 1 nivel **120**



**1-Stufen Systeme**  
1-Step Systems  
Sistema de 1 nivel **121**



**3-Stufen Systeme**  
3-Step Systems  
Sistema de 3 niveles **122**

**PROPHYLAXEPOLIERER**

POLISHERS FOR PROPHYLAXIS

**PULIDORES PROFILÁCTICOS 123-124**



**Prophylaxe-Prophy-Cups** **123**



**Prophy-Stripes** **123**



**Prophy-Clean** **124**



**Prophys** **124**

**SUPER FLEXIBLE DISCS**

**125**



**125**

**POLIERER FÜR PLASTISCHE FÜLLUNGSMATERIALIEN**

POLISHERS FOR PLASTIC FILLING MATERIALS

**PULIDOR PARA MATERIALES DE OBTURACIÓN 125-128**



**Einweg Diamant Komposit Polierer**  
Single-Use Diamond Composite Polishers  
Pulidores de diamante composite de uso único **125**



**3-Stufen Systeme**  
3-Step Systems  
Sistema de 3 niveles **126**



**2-Stufen Systeme**  
2-Step Systems  
Sistema de 2 niveles **126-127**



**2-Stufen Systeme**  
2-Step Systems  
Sistema de 2 niveles **127**



**Hybridpolierer**  
Hybrid Polisher, Diamond Impregnated  
Reusable Composite Polishers  
Pulidor híbrido **128**

**SCHLEIFKÖRPER FÜR KERAMIK, CAD/CAM**

UND OXID-KERAMIKEN

ABRASIVES FOR CERAMICS, CAD/CAM AND OXIDE CERAMICS

ABRASIVOS PARA CERÁMICA, CAD/CAM Y CERÁMICAS

**DE ÓXIDO 128-134**



**2-Stufen Systeme**  
2-Step Systems  
Sistema de 2 niveles **128**



**4-Stufen Systeme**  
4-Step Systems  
Sistema de 4 niveles **129**



**5-Stufen Systeme**  
5-Step Systems  
Sistema de 5 niveles **130-131**



**2-Stufen Systeme**  
2-Step Systems  
Sistema de 2 niveles **132**



**2-Stufen Systeme**  
2-Step Systems  
Sistema de 2 niveles **133**



**3-Stufen Systeme**  
3-Step Systems  
Sistema de 3 niveles **134**

**MODELLGUSSPOLIERER**

POLISHERS FOR MODEL CASTING

**PULIDORES PARA METALES NO PRECIOSOS 135**



**braun / grün**  
brown / green  
marrón / verde **135**

**KÜNSTSTOFFPOLIERER**

POLISHERS FOR ACRYLICS

**PULIDORES PARA ACRÍLICO DE PRÓTESIS 136-137**



**3-Stufen Systeme**  
3-Step Systems  
Sistema de 3 niveles **136-137**



**2-Stufen Systeme**  
2-Step Systems  
Sistema de 2 niveles **137**

**KAUFLÄCHENPOLIERER**

OCCUSAL SURFACE POLISHERS

**PULIDORES PARA SUPERFICIES OCLUSALES 138-139**



**blau / grau / braun / grün / dunkelbraun**  
blue / grey / brown / green / dark brown  
azul / gris / marrón / verde / marrón oscuro **138-139**

**POLIERBÜRSTEN**

POLISHING BRUSHES

**CEPILLOS PULIDORES 140-141**

**BOHRERREINIGUNGS-BÜRSTE**

BUR CLEANING BRUSH

**CEPILLO PARA LIMPIAR FRESAS 141**

**DIAMANTIERTER STAHLBÜRSTEN**

DIAMOND STEEL BRUSHES

**CEPILLOS DIAMANTADOS 141**

**UNIVERSALPOLIERER | UNIVERSAL POLISHERS | PULIDORES UNIVERSAL**
**3-Stufen Systeme | 3-Step Systems | Sistema de 3 niveles**
**Universalpoliersystem für:**  
 Goldlegierungen  
 Amalgam  
 Kunststoff  
 Zement

**1. Stufe**

Vorpulitur

**2. Stufe**

Politur

**3. Stufe**

Hochglanzpulitur

**Universal Polishing system for:**  
 Gold alloys  
 Amalgam  
 Acrylics  
 Cement

**1. Step**

Pre-polishing

**2. Step**

Polishing

**3. Step**

High shine polishing

**Sistema universal de pulido para:**  
 Aleaciones de oro  
 Amalgama  
 Acrílico  
 Cemento

**1ª escala**

Prepulido

**2ª escala**

Pulido

**3ª escala**

Pulido de brillo intenso

**9980V**  
**9980P**  
**9980H**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
9980V	RA	658 <b>204</b> 030 513		060		
9980P	RA	658 <b>204</b> 030 512			060	
9980H	RA	658 <b>204</b> 030 503				060


**9981V**  
**9981P**  
**9981H**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
9981V	HP	658 <b>104</b> 243 513		030		
	RA	658 <b>204</b> 243 513		030*		
	FG	658 <b>314</b> 243 513		030*		
9981P	HP	658 <b>104</b> 243 512			030	
	RA	658 <b>204</b> 243 512			030*	
	FG	658 <b>314</b> 243 512			030*	
9981H	HP	658 <b>104</b> 243 503				030
	RA	658 <b>204</b> 243 503				030*
	FG	658 <b>314</b> 243 503				030*


**9982V**  
**9982P**  
**9982H**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
9982V	HP	658 <b>104</b> 303 513		120		
	RA	658 <b>204</b> 303 513		120*		
9982P	HP	658 <b>104</b> 303 512			120	
9982H	HP	658 <b>104</b> 303 503				120


**9983V**  
**9983P**  
**9983H**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
9983V	HP	658 <b>104</b> 292 513		045		
	RA	658 <b>204</b> 292 513		045*		
9983P	HP	658 <b>104</b> 292 512			045	
	RA	658 <b>204</b> 292 512			045*	
9983H	HP	658 <b>104</b> 292 503				045
	RA	658 <b>204</b> 292 503				045*



**9984V**  
**9984P**



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	2,0	2,0
9984V	HP	658 <b>104</b> 372 513		120	
9984P	HP	658 <b>104</b> 372 512			120



**9985V**  
**9985P**



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	0,5	0,5
9985V	HP	658 <b>104</b> 345 513		220	
9985P	HP	658 <b>104</b> 345 512			220



**9987V**  
**9987P**  
**9987H**

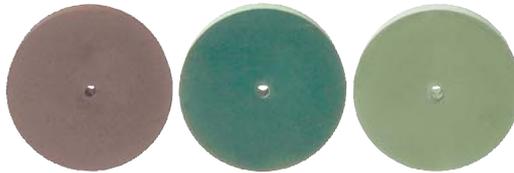


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	3,5	3,5	3,5
9987V	unmounted	658 <b>900</b> 372 513		220		
9987H	unmounted	658 <b>900</b> 372 512			220	
9987P	unmounted	658 <b>900</b> 372 503				220



**3-Stufen Systeme | 3-Step Systems | Sistema de 3 niveles**
**Universalpoliersystem für:**

 Edelmetalle  
 Nicht-Edel-Metalle (NEM)  
 Modellguss  
 Amalgam

**1. Stufe**  
 Vorpulitur (grob)

**2. Stufe**  
 Pulitur (mittel)

**3. Stufe**  
 Hochglanzpulitur (fein)

**Universal Polishing system for:**

 Precious metals  
 Non-precious metals  
 Model casting  
 Amalgam

**1. Step**  
 Pre-polishing (coarse)

**2. Step**  
 Polishing (medium)

**3. Step**  
 High shine polishing (fine)

**Sistema universal de pulido para:**

 Metales preciosos  
 Metales no preciosos  
 Esqueléticos  
 Amalgama

**1ª escala**  
 Prepulido (grueso)

**2ª escala**  
 Pulido (mediano)

**3ª escala**  
 Pulido de brillo intenso (fino)

**9501V**  
**9501P**  
**9501H**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	
				L mm	18,0	18,0	18,0
9501V	HP	652 <b>104</b> 257 533		055			
9501P	HP	652 <b>104</b> 257 513			055		
9501H	HP	652 <b>104</b> 257 503				055	


**9502V**  
**9502P**  
**9502H**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	
				L mm	12,0	12,0	12,0
9502V	HP	652 <b>104</b> 300 533		043			
	RA	652 <b>204</b> 300 533		043*			
9502P	HP	652 <b>104</b> 300 513			043		
	RA	652 <b>204</b> 300 513			043*		
9502H	HP	652 <b>104</b> 300 503				043	
	RA	652 <b>204</b> 300 503				043*	


**9503V**  
**9503P**  
**9503H**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	
				L mm	7,5	7,5	7,5
9503V	RA	652 <b>204</b> 297 533		033*			
	FG	652 <b>314</b> 297 533		033*			
9503P	HP	652 <b>104</b> 297 513			033		
	RA	652 <b>204</b> 297 513			033*		
	FG	652 <b>314</b> 297 513			033*		
9503H	HP	652 <b>104</b> 297 503				033	
	RA	652 <b>204</b> 297 503				033*	
	FG	652 <b>314</b> 297 503				033*	


**9504V**  
**9504P**  
**9504H**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	
				L mm	9,5	9,5	9,5
9504V	RA	652 <b>204</b> 030 533		065			
9504P	RA	652 <b>204</b> 030 513			065		
9504H	RA	652 <b>204</b> 030 503				065	


**9506V**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	
				L mm	10,0
9506V	RA	652 <b>204</b> 292 533		050	


**9507V**  
**9507P**  
**9507H**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	
				L mm	16,0	16,0	16,0
9507V	HP	652 <b>104</b> 292 533		050			
9507P	HP	652 <b>104</b> 292 513			050		
9507H	HP	652 <b>104</b> 292 503				050	



**9508V**  
**9508P**  
**9508H**



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	2,5	2,5	2,5
9508V	HP	652 <b>104</b> 303 533		145		
9508P	HP	652 <b>104</b> 303 513			145	
9508H	HP	652 <b>104</b> 303 503				145



**9509P**  
**9509H**



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	2,0	2,0
9509P	HP	652 <b>104</b> 303 533		145	145
9509H	HP	652 <b>104</b> 303 513			



**9511V**  
**9511P**  
**9511H**



Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	3,0	3,0	3,0
9511V	unmounted	652 <b>900</b> 372 533		220		
9511P	unmounted	652 <b>900</b> 372 513			220	
9511H	unmounted	652 <b>900</b> 372 503				220



**9513V**  
**9513P**  
**9513H**

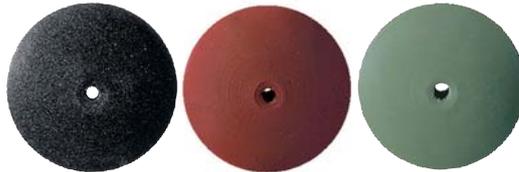


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	4,0	2,5	2,5
9513V	unmounted	652 <b>900</b> 303 533		220		
9513P	unmounted	652 <b>900</b> 303 513			220	
9513H	unmounted	652 <b>900</b> 303 503				220



**9514V**  
**9514P**  
**9514H**



Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	20,0	20,0	20,0
9514V	unmounted	652 <b>900</b> 114 533		070		
9514P	unmounted	652 <b>900</b> 114 513			070	
9514H	unmounted	652 <b>900</b> 114 503				070



**9518P**  
**9518H**



Fig.	Shank	Ref.-No.		3	3	3	3
			L mm	12,0	12,0	12,0	12,0
9518P	HP short	652 <b>103</b> 113 513			140		
	HP	652 <b>104</b> 113 513		100	140		
9518H	HP short	652 <b>103</b> 113 503					140
	HP	652 <b>104</b> 113 503				100	140



**1-Stufen Systeme | 1-Step Systems | Sistema de 1 nivel**
**Universalpoliersystem (unmontiert) für:**

Edelmetalle  
Kunststoff  
Zement  
Amalgam  
Zahnschmelz

**Universal Polishing system (unmounted) for:**

Precious metals  
Acrylics  
Cement  
Amalgam  
Enamel

**Sistema universal de pulido (sin montar) para:**

Metales preciosos  
Acrílico  
Cemento  
Amalgama  
Esmalte dental

## 9961



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
				L mm 9,0
9961	unmounted	658 <b>900</b> 030 522		110



## 9962



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
				L mm 7,0
9962	unmounted	658 <b>900</b> 030 522		120



## 9963



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
				L mm 28,0
9963	unmounted	658 <b>900</b> 292 522		060



## 9964



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
				L mm 2,0
9964	unmounted	658 <b>900</b> 303 522		120



## 9965



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
				L mm 2,5
9965	unmounted	658 <b>900</b> 303 522		150



## 9966



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
				L mm 3,0
9966	unmounted	658 <b>900</b> 303 522		220



## 9967



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
				L mm 2,0
9967	unmounted	658 <b>900</b> 372 522		120



## 9968



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
				L mm 2,0
9968	unmounted	658 <b>900</b> 372 522		170



## 9969



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
				L mm 3,0
9969	unmounted	658 <b>900</b> 373 522		170



## 9970



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
				L mm 3,0
9970	unmounted	658 <b>900</b> 373 522		220



**Universalpoliersystem für:**

Edelmetalle  
Kunststoff  
Zement  
Amalgam  
Zahnschmelz

**Universal Polishing system for:**

Precious metals  
Acrylics  
Cement  
Amalgam  
Enamel

**Sistema universal de pulido para:**

Metales preciosos  
Acrílico  
Cemento  
Amalgama  
Esmalte dental

### 9501U



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	15,0
9501U	HP	658 <b>104</b> 257 523		055
	RA	658 <b>204</b> 257 523		055*



### 9502U



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	12,0
9502U	HP	658 <b>104</b> 300 523		045
	RA	658 <b>204</b> 300 523		045*



### 9504U



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	10,0	8,5
9504U	RA	658 <b>204</b> 030 523		070	090



### 9507U

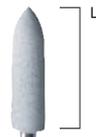


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	16,0
9507U	HP	658 <b>104</b> 292 523		050



### 9508U



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,5
9508U	HP	658 <b>104</b> 310 523		110
	RA	658 <b>204</b> 310 523		110*



### 9509U



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,0
9509U	HP	658 <b>104</b> 044 523		110



### 9511U



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	3,0
9511U	unmounted	658 <b>900</b> 372 523		220



### 9513U



Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	2,5	3,5	4,0
9513U	unmounted	658 <b>900</b> 303 523		130	180	220



### 9515U



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	24,0
9515U	unmounted	658 <b>900</b> 133 523		060



### 9516U



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	6,5
9516U	unmounted	658 <b>900</b> 030 523		110



**3-Stufen Systeme | 3-Step Systems | Sistema de 3 niveles**
**Universalpoliersystem:**

Schwarz: Edelmetall, Kunststoff  
 Hellblau: Edelmetall, Kunststoff  
 Rosa: Edelmetall

**Universal Polishing system:**

Black: Precious metals, Acrylics  
 Light-blue: Precious metals, Acrylics  
 Pink: Precious metals

**Sistema universal de pulido:**

Negro: Metales preciosos, Acrílico  
 Azul claro: Metales preciosos, Acrílico  
 Rosa: Metales preciosos

**1. Stufe**  
 Politur

**2. Stufe**  
 Hochglanzpolitur

**3. Stufe**  
 Spiegelglanzpolitur

**1. Step**  
 Polishing

**2. Step**  
 High shine polishing

**3. Step**  
 Mirror finish polishing

**1ª escala**  
 Pulido

**2ª escala**  
 Pulido de brillo intenso

**3ª escala**  
 Pulido de alto brillo

## 9681V 9681P 9681H



Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	3,0	3,0	3,0
9681V	unmounted	658 <b>900</b> 371 521		220		
9681P	unmounted	658 <b>900</b> 372 511			220	
9681H	unmounted	658 <b>900</b> 372 501				220



## 9683V 9683P 9683H

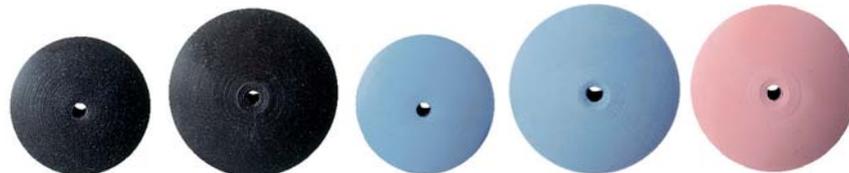


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10
			L mm	3,5	4,0	3,5	4,0	4,0
9683V	unmounted	658 <b>900</b> 303 521		180	220			
9683P	unmounted	658 <b>900</b> 303 511				180	220	
9683H	unmounted	658 <b>900</b> 303 501						220



## 9687V 9687P



Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10
			L mm	24,0	24,0
9687V	unmounted	658 <b>900</b> 133 521		060	
9687P	unmounted	658 <b>900</b> 133 511			060



PROPHYLAXEPOLIERER | POLISHERS FOR PROPHYLAXIS | PULIDORES PROFILÁCTICOS

Prophylaxe-Prophy-Cups

- Einmalinstrumente mit Kunststoffschaft
- Polieren bis in die Zahnfleischtasche
- Einfache und kosteneffiziente Anwendung

- Disposable instruments with plastic shank
- Polishing into gingival pockets
- Easy and cost-efficient use

- Instrumentos de un solo uso con mango
- Sintético, pulido hasta en la bolsa periodontal
- Uso sencillo y económico

**Hart**  
Vorpulitur

**Weich**  
Politur

**Super weich**  
Hochglanzpulitur

**Hard**  
Pre-polishing

**Soft**  
Polishing

**Super soft**  
High shine polishing

**Duro**  
Prepulido

**Blando**  
Pulido

**Super blando**  
Pulido de brillo intenso

**PHA02**  
**PSO03**  
**PSS04**



Fig.	Shank	Ref.-No.		100	100	100
			L mm	10,0	10,0	10,0
PHA02	RA	653 <b>204</b> 034 514		070		
PSO03	RA	653 <b>204</b> 034 512			070	
PSS04	RA	653 <b>204</b> 034 511				070



Prophy-Stripes

Die Streifen bestehen aus äußerst flexiblem Polyester-material und sind einseitig mit Aluminiumoxidpartikeln beschichtet.

The stripes are made of high flexible polyester and are one-side coated with aluminium oxide particles.

Las tiras están hechas de material de poliéster altamente flexible y están recubiertas por un lado con partículas de óxido de aluminio.

**Blau / Rot**  
Grob / Medium

**Gelb / Weiß**  
Fein / Extra Fein

**Blue / Red**  
Coarse / Medium

**Yellow / White**  
Fine / Extra fine

**Azul / Rojo**  
Grueso / Mediano

**Amarillo / Blanco**  
Fino / Extra fino

**PST01**  
**PST02**

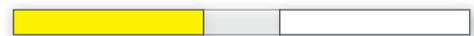
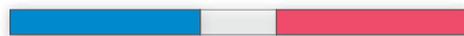


Fig.	Ref.-No.		50	50
	Thickness mm		0,15	0,15
	Size mm		4 x 150	4 x 150
PST01	630 <b>000</b> 600 513		000	
PST02	630 <b>000</b> 600 511			000



**Prophy-Clean**

Entfernt Zahnstein, präzise Entfernung von Zahnverfärbungen, Reinigung schwer zugänglicher Stellen, Verletzungen am Zahnschmelz sind ausgeschlossen

- grobe Körnung
- mittlere Körnung

- Entfernung von Zahnstein, Belägen und Verfärbungen
- Entfernung von Bracketkleberesten
- Entfernung von Zementüberschüssen
- Subgingivale Wurzelglättung

Scale Removal, precise removal of tooth discolorations, easy cleaning of areas difficult to reach, no damages to enamel

- coarse grain
- medium grain

- Removal of tartar, plaque, and discolorations
- Removal of residues of bracket bonding
- Removal of excess cement
- Subgingival root smoothing

Remoción de sarro, remueve de manera exacta las discoloraciones del diente, limpieza en regiones de difícil acceso, descartada la posibilidad de lesiones en el esmalte dental

- graneado grueso
- graneado mediano

- Remoción del sarro, de placas y discoloraciones
- Remoción de residuos de pegamento para abrazaderas
- Remoción de los excesos de cemento
- Suavizamiento subgingival de la raíz

**PCL06  
PCL01**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	9,0	9,0
PCL06	RA	633 204 172 537		023	
PCL01	RA	633 204 172 536			023


**PCL07  
PCL02**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	5,0	5,0
PCL07	RA	633 204 030 537		033	
PCL02	RA	633 204 030 536			033

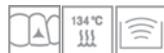

**PCL08  
PCL03**

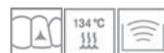

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	7,5	7,5
PCL08	RA	633 204 249 537		023	
PCL03	RA	633 204 249 536			023


**PCL09  
PCL04**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	8,5	5,5
PCL09	RA	633 204 141 537		030	
PCL04	RA	633 204 141 536			030


**PCL10  
PCL05**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	6,5	6,5
PCL10	RA	633 204 243 537		030	
PCL05	RA	633 204 243 536			030


**Prophys**

Prophylaxepolierer, Kelch  
(Anwendung mit Polierpaste)

- Weiß  
Extra fein

Polishers for prophylaxis, Cup  
(With polishing paste)

- White  
Extra fine

Pulidores profilácticos, Copa  
(Con pasta para pulir)

- Blanco  
Extra fino

**9995**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	9,0
9995	RA	022 204 034 491		060

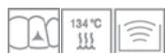
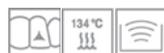

**9996**

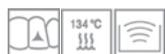

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	9,0
9996	RA	022 204 036 491		060


**9995C**

extra fine



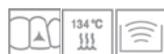
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	8,0
9995C	RA	022 204 034 501		065


**9995M**

medium



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	9,5
9995M	RA	022 204 034 524		070


**9991C**

extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,5
9991C	RA	022 204 243 501		030



**SUPER FLEXIBLE DISCS**

Flexible Polierscheiben für die Bearbeitung von Kompositen, Keramiken und Metallen. Erhältlich als Set 10 mm und Set 14 mm mit jeweils 4 x 25 unterschiedlichen Polierscheiben und einem Träger. Außerdem sind alle Polierscheiben auch à 100 verpackt erhältlich.

Flexible polishing discs were designed for working with composites, ceramics and metals. The polishing discs are available in individual packs of 100 pieces of the same size and grit or in assortment packs. Assortment packs contain 4 x 25 pieces of each grit in either 10 mm or 14 mm diameters.

Discos pulidores flexibles para trabajar composite, cerámica y metal. Disponibles como set de 10 mm y set de 14 mm, cada uno con 4 x 25 discos pulidores diferentes y un mandril. Además, todos los discos pulidores también se venden en cajas de 100 unidades.



Fig.			SF1010	SF1020	SF1030	SF1040
Shank	Ref.-No.		100	100	100	100
	Size Ø		10 mm	10 mm	10 mm	10 mm
	Grain		<b>coarse</b>	<b>medium</b>	<b>fine</b>	<b>super-fine</b>
unmounted	620 900 371 531		100			
unmounted	620 900 371 521			100		
unmounted	620 900 371 511				100	
unmounted	620 900 371 501					100



Fig.			SF1410	SF1420	SF1430	SF1440
Shank	Ref.-No.		100	100	100	100
	Size Ø		14 mm	14 mm	14 mm	14 mm
	Grain		<b>coarse</b>	<b>medium</b>	<b>fine</b>	<b>super-fine</b>
unmounted	620 900 371 531		140			
unmounted	620 900 371 521			140		
unmounted	620 900 371 511				140	
unmounted	620 900 371 501					140



**SF10 / SF14 - Sets**

auf Seite | on page | en la página 205



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
SF1RF	HP	330 204 608 000		000

Träger für Super Flexible Discs | Mandrel for Super Flexible Discs | Mandril para Super Flexible Discs

**POLIERER FÜR PLASTISCHE FÜLLUNGSMATERIALIEN | POLISHERS FOR PLASTIC FILLING MATERIALS | PULIDOR PARA MATERIALES DE OBTURACIÓN**

**Einweg Diamant Komposit Polierer | Single-Use Diamond Composite Polishers | Pulidores de diamante composite de uso único**

Erzielen Hochglanz auf Ihren Restaurierungen

Achieving the "high shine" on your restorations

Consiguen un brillo intenso en sus restauraciones

**D9780  
D9781  
D9782**



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	8,0	7,0	6,0
D9780	RA	803 204 243 523		041		
D9781	RA	803 204 030 523			057	
D9782	RA	803 204 034 523				080



**Einmalgebrauch  
Single Use  
Desechable** USA 25

## 3-Stufen Systeme | 3-Step Systems | Sistema de 3 niveles

**Diamantpolierer für:**  
Komposit

**Diamond-polisher for:**  
Composites

**Pulidores de diamante para:**  
Composite

- 1. Stufe  
Vorpulitur
- 2. Stufe  
Politur
- 3. Stufe  
Hochglanzpulitur

- 1. Step  
Pre-polishing
- 2. Step  
Polishing
- 3. Step  
High shine polishing

- 1ª escala  
Prepulido
- 2ª escala  
Pulido
- 3ª escala  
Pulido de brillo intenso

**9712G**  
**9712M**  
**9712F**


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
			L mm	10,5	10,5	10,5
9712G	RA	803 <b>204</b> 243 532		040		
9712M	RA	803 <b>204</b> 243 523			040	
9712F	RA	803 <b>204</b> 243 513				040

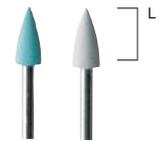

**9713M**  
**9713F**


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	7,5	7,5
9713M	FG	803 <b>314</b> 243 523		033	
9713F	FG	803 <b>314</b> 243 513			033


**9714G**  
**9714M**  
**9714F**


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
			L mm	7,5	7,5	7,5
9714G	RA	803 <b>204</b> 030 532		060		
9714M	RA	803 <b>204</b> 030 523			060	
9714F	RA	803 <b>204</b> 030 513				060

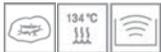

**9718G**  
**9718M**  
**9718F**


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
			L mm	3,0	3,0	3,0
9718G	RA	803 <b>204</b> 303 532		100		
9718M	RA	803 <b>204</b> 303 523			100	
9718F	RA	803 <b>204</b> 303 513				100



## 2-Stufen Systeme | 2-Step Systems | Sistema de 2 niveles

**Diamantpolierer:**  
Speziell für harte, hochgefüllte Komposite der neuesten Generation.

**Diamond polishing system:**  
Especially for hard, highly-filled composites of the latest generation.

**Sistema de pulido de diamante:**  
Especial para composites duros y alta carga de relleno de la última generación

- 1. Stufe  
Glätten
- 2. Stufe  
Hochglanzpulitur

- 1. Step  
Smoothing
- 2. Step  
High shine polishing

- 1ª escala  
Alisar
- 2ª escala  
Pulido de brillo intenso

**9760M**  
**9760F**


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	2,5	2,5
9760M	RA	803 <b>204</b> 303 526		100	
9760F	RA	803 <b>204</b> 303 506			100


**9762M**  
**9762F**

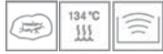

Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	10,0	10,0
9762M	RA	803 <b>204</b> 243 526		040	
9762F	RA	803 <b>204</b> 243 506			040



## 9766M 9766F



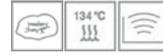
Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	10,0	10,0
9766M	RA	803 <b>204</b> 300 526		050	
9766F	RA	803 <b>204</b> 300 506			050



## 9767M 9767F



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	6,5	6,5
9767M	FG	803 <b>314</b> 243 526		030	
9767F	FG	803 <b>314</b> 243 506			030



## 9768M 9768F



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	7,5	7,5
9768M	RA	803 <b>204</b> 030 526		060	
9768F	RA	803 <b>204</b> 030 506			060



2-Stufen Systeme | 2-Step Systems | Sistema de 2 niveles

**Poliersystem:**  
Zum Polieren von Kompositen

**Polishing system:**  
For polishing of composites

**Sistema de pulido para:**  
Para pulir composite

- 1. Stufe  
Vorpolitur
- 2. Stufe  
Politur

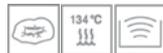
- 1. Step  
Pre-polishing
- 2. Step  
Polishing

- 1ª escala  
Prepulido
- 2ª escala  
Pulido

## 9526V 9526P



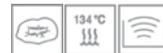
Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	10,5	10,5
9526V	RA	658 <b>204</b> 300 522		047	
9526P	RA	658 <b>204</b> 300 512			047



## 9527V 9527P



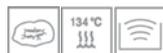
Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	6,0	6,0
9527V	RA	658 <b>204</b> 297 522		033	
9527P	RA	658 <b>204</b> 297 512			033



## 9528V 9528P



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	9,0	9,0
9528V	RA	658 <b>204</b> 030 522		065	
9528P	RA	658 <b>204</b> 030 512			065



**Hybridpolierer | Hybrid Polisher, Diamond Impregnated Reusable Composite Polishers | Pulidor híbrido**
**9780  
9781  
9782**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	10,0	7,5	2,5
9780	RA	803 <b>204</b> 243 522		040		
9781	RA	803 <b>204</b> 030 522			060	
9782	RA	803 <b>204</b> 304 522				100


**SCHLEIFKÖRPER FÜR KERAMIK, CAD/CAM UND OXIDKERAMIKEN | ABRASIVES FOR CERAMICS, CAD/CAM AND OXIDE CERAMICS | ABRASIVOS PARA CERÁMICA, CAD/CAM Y CERÁMICAS DE ÓXIDO**
**2-Stufen Systeme | 2-Step Systems | Sistema de 2 niveles**
**Diamant-Porzellan-Schleifer:**  
zum Vorschleifen von Keramik

- 1. Stufe**  
Für Zirkonium (Grob)
- 2. Stufe**  
Für Lithium Disilikat (Mittel)

**Diamond-abrasives for porcelain:**  
for pregrinding ceramics

- 1. Step**  
For Zirconium (Coarse)
- 2. Step**  
For Lithium disilicate (Medium)

**Abrasivos de diamante para porcelana:**  
para rebajar cerámica

- 1ª escala**  
Para zirconio (Grueso)
- 2ª escala**  
Para disilicato de litio (Mediano)

**9734H  
9734G**


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	10,0	10,0
9734H	HP	805 <b>104</b> 173 535		040	
	RA	805 <b>204</b> 173 535		040*	
9734G	HP	805 <b>104</b> 173 525			040
	RA	805 <b>204</b> 173 525			040*

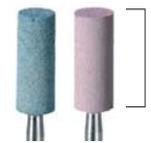

**9735H  
9735G**


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	13,0	13,0
9735H	HP	805 <b>104</b> 107 535		050	
9735G	HP	805 <b>104</b> 107 525			050

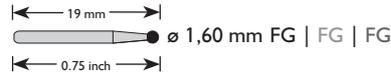
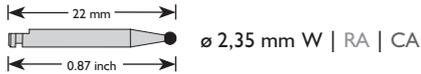

**9736H  
9736G**


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	3,0	3,0
9736H	HP	805 <b>104</b> 042 535		150	
9736G	HP	805 <b>104</b> 042 525			150



4-Stufen Systeme | 4-Step Systems | Sistema de 4 niveles

(Praxis) Diamantpoliersystem für: Keramik	(Practice) Diamond impregnated porcelain polishing system: Ceramics	(Clínica) Sistema de pulido de diamante: Cerámica
<b>1. Stufe</b> Vorpolitur (grob)	<b>1. Step</b> Pre-polishing (coarse)	<b>1ª escala</b> Prepulido (grueso)
<b>2. Stufe</b> Politur (mittel)	<b>2. Step</b> Polishing (medium)	<b>2ª escala</b> Pulido (mediano)
<b>3. Stufe</b> Hochglanzpolitur (fein)	<b>3. Step</b> High shine polishing (fine)	<b>3ª escala</b> Pulido de brillo intenso (fino)
<b>4. Stufe</b> Spiegelglanzpolitur (extra fein)	<b>4. Step</b> Mirror finish polishing (extra fine)	<b>4ª escala</b> Pulido de alto brillo (extra fino)



**9741G**  
**9741M**  
**9741F**



Fig.	Shank	Ref.-No.	Fig.	2	2	2
			L mm	7,5	7,5	7,5
9741G	RA	803 <b>204</b> 243 533	030			
	FG	803 <b>314</b> 243 533	030			
9741M	RA	803 <b>204</b> 243 524		030		
	FG	803 <b>314</b> 243 524		030		
9741F	RA	803 <b>204</b> 243 503				030
	FG	803 <b>314</b> 243 503				030



**9742F**



Fig.	Shank	Ref.-No.	Fig.	2
			L mm	13,0
9742F	RA	803 <b>204</b> 300 503	040	



**9743G**  
**9743M**  
**9743F**  
**9743C**



Fig.	Shank	Ref.-No.	Fig.	2	2	2	2
			L mm	10,0	10,0	10,0	10,0
9743G	RA	803 <b>204</b> 243 533	040				
9743M	RA	803 <b>204</b> 243 524		040			
9743F	RA	803 <b>204</b> 243 503			040		
9743C	RA	803 <b>204</b> 243 930				040	



**9744G**  
**9744M**  
**9744F**  
**9744C**



Fig.	Shank	Ref.-No.	Fig.	2	2	2	2
			L mm	7,5	7,5	7,5	7,5
9744G	RA	803 <b>204</b> 030 533	060				
9744M	RA	803 <b>204</b> 030 524		060			
9744F	RA	803 <b>204</b> 030 503			060		
9744C	RA	803 <b>204</b> 030 493				060	



**9746G**  
**9746M**  
**9746F**  
**9746C**



Fig.	Shank	Ref.-No.	Fig.	2	2	2	2
			L mm	2,5	2,5	2,5	2,5
9746G	RA	803 <b>204</b> 303 533	100				
9746M	RA	803 <b>204</b> 303 524		100			
9746F	RA	803 <b>204</b> 303 503			100		
9746C	RA	803 <b>204</b> 304 514				100	



**9749G**  
**9749M**  
**9749F**

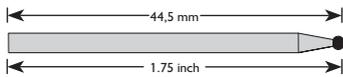


Fig.	Shank	Ref.-No.	Fig.	2	2	2
			L mm	2,0	2,0	2,0
9749G	RA	803 <b>204</b> 044 533	110			
9749M	RA	803 <b>204</b> 044 524		110		
9749F	RA	803 <b>204</b> 044 503			110	



## 5-Stufen Systeme | 5-Step Systems | Sistema de 5 niveles

(Labor) Diamantpoliersystem für: Keramik	(Laboratory) Diamond impregnated porcelain polishing system: Ceramics	(Laboratorio) Sistema de pulido de diamante: Cerámica
<b>1. Stufe</b> Vorschleifen (extra grob)	<b>1. Step</b> Pre-grinding (extra coarse)	<b>1ª escala</b> Prepulir (extra grueso)
<b>2. Stufe</b> Vorpulitur (grob)	<b>2. Step</b> Pre-polishing (coarse)	<b>2ª escala</b> Prepulido (grueso)
<b>3. Stufe</b> Politur (mittel)	<b>3. Step</b> Polishing (medium)	<b>3ª escala</b> Pulido (mediano)
<b>4. Stufe</b> Hochglanzpulitur (fein)	<b>4. Step</b> High shine polishing (fine)	<b>4ª escala</b> Pulido de brillo intenso (fino)
<b>5. Stufe</b> Spiegelglanzpulitur (extra fein)	<b>5. Step</b> Mirror finish polishing (extra fine)	<b>5ª escala</b> Pulido de alto brillo (extra fino)



ø 2,35 mm H | HP | PM

**9742H**  
**9742G**  
**9742M**  
**9742F**  
**9742C**


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2
				L mm				
9742H	HP	803 <b>104</b> 300 544		13,0	13,0	13,0	13,0	13,0
9742G	HP	803 <b>104</b> 300 533		040				
9742M	HP	803 <b>104</b> 300 524			040		040	
9742F	HP	803 <b>104</b> 300 503					040	
9742C	HP	803 <b>104</b> 300 493						040


**9749G**  
**9749M**  
**9749F**


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2
				L mm		
9749G	HP	803 <b>104</b> 044 533		2,0	2,0	2,0
9749M	HP	803 <b>104</b> 044 524			110	
9749F	HP	803 <b>104</b> 044 503				110


**9752H**  
**9752G**  
**9752M**  
**9752F**  
**9752C**


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1	1
				L mm				
9752H	HP	803 <b>104</b> 372 544		2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
	unmounted	803 <b>900</b> 372 544		170				
9752G	HP	803 <b>104</b> 372 533			170			
	unmounted	803 <b>900</b> 372 533			170			
9752M	HP	803 <b>104</b> 372 524				170		
	unmounted	803 <b>900</b> 372 524				170		
9752F	HP	803 <b>104</b> 372 503					170	
	unmounted	803 <b>900</b> 372 503					170	
9752C	HP	803 <b>104</b> 372 493						170
	unmounted	803 <b>900</b> 372 493						170



**9753G**  
**9753M**  
**9753F**



Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1
			L mm	2,5	2,5	2,5
9753G	HP	803 <b>104</b> 303 533		150		
	unmounted	803 <b>900</b> 303 533		150		
9753M	HP	803 <b>104</b> 303 524			150	
	unmounted	803 <b>900</b> 303 524			150	
9753F	HP	803 <b>104</b> 303 503				150
	unmounted	803 <b>900</b> 303 503				150



**9770H**  
**9770G**  
**9770M**  
**9770F**  
**9770C**



Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1	1
			L mm	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0
9770H	HP	803 <b>104</b> 303 544		260				
9770G	HP	803 <b>104</b> 303 533			260			
9770M	HP	803 <b>104</b> 303 524				260		
9770F	HP	803 <b>104</b> 303 503					260	
9770C	HP	803 <b>104</b> 303 493						260




**Diamantpoliersystem für:**

 Silikat Keramik  
 Leucitverstärkte Keramik  
 Lithium Disilikate (e.max®)

**Diamond impregnated polishing system for:**

 Silicate ceramics  
 Leucit-reinforced ceramics  
 Lithium disilicate (e.max®)

**Sistema de pulido de diamante para:**

 Cerámica de silicato  
 Cerámica reforzada con leucita  
 Disilicato de litio (e.max®)

**1. Stufe**  
 Glätten / Vorpolitur

**2. Stufe**  
 Hochglanzpolitur

**1. Step**  
 Smoothing / Pre-polishing

**2. Step**  
 High shine polishing

**1ª escala**  
 Alisar / Prepulido

**2ª escala**  
 Pulido de brillo intenso

**DPO01**  
**DPO04**


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	2,0	2,0
DPO01	HP	803 <b>104</b> 303 522		200	
DPO04	HP	803 <b>104</b> 303 512			200


**DPO02**  
**DPO05**


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	13,0	13,0
DPO02	HP	803 <b>104</b> 243 522		040	
	RA	803 <b>204</b> 244 522		040	
DPO05	HP	803 <b>104</b> 243 512			040
	RA	803 <b>204</b> 244 512			040


**DPO03**  
**DPO06**


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	2,5	2,5
DPO03	HP	803 <b>104</b> 372 522		110	
DPO06	HP	803 <b>104</b> 372 512			110


**DPO07**  
**DPO08**


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	7,5	7,5
DPO07	RA	803 <b>204</b> 030 592		060	
DPO08	RA	803 <b>204</b> 030 512			060


**LUS80 / LUS100 - Sets**

auf Seite | on page | en la página 188



**Diamantpoliersystem für:**  
CAD/CAM Restaurationen  
Oxidkeramiken  
Zirkoniumoxid

**Diamond impregnated polishing system for:**  
CAD/CAM restorations  
Oxide ceramics  
Zirconium oxide

**Sistema de pulido de diamante para:**  
Restauraciones CAD/CAM  
Cerámicas de óxido  
Óxido de zirconio

**1. Stufe**  
Glätten / Vorpolitur

**2. Stufe**  
Hochglanzpolitur

**1. Step**  
Smoothing / Pre-polishing

**3. Step**  
High shine polishing

**1ª escala**  
Alisar / Prepulido

**2ª escala**  
Pulido de brillo intenso

**DCA01**  
**DCA07**



Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	2,0	2,0
DCA01	HP	803 <b>104</b> 304 524		260	
DCA07	HP	803 <b>104</b> 304 514		260	



**DCA02**  
**DCA08**



Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	14,0	14,0
DCA02	HP	803 <b>104</b> 292 524		073	
DCA08	HP	803 <b>104</b> 292 514		073	



**DCA03**  
**DCA09**

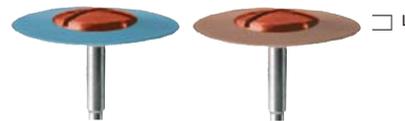


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	2,0	2,0
DCA03	HP	803 <b>104</b> 303 524		200	
DCA09	HP	803 <b>104</b> 303 514		200	



**DCA04**  
**DCA10**



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	13,0	13,0
DCA04	HP	803 <b>104</b> 243 524		040	
	RA	803 <b>204</b> 244 524		040	
DCA10	HP	803 <b>104</b> 243 514		040	
	RA	803 <b>204</b> 244 514		040	



**DCA05**  
**DCA11**



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	2,5	2,5
DCA05	HP	803 <b>104</b> 372 524		110	
DCA11	HP	803 <b>104</b> 372 514		110	



**DCA06**  
**DCA12**

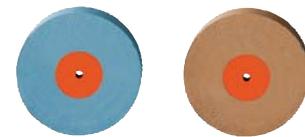


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	2,5	2,5
DCA06	HP	803 <b>104</b> 373 524		170	
	unmounted	803 <b>900</b> 373 524		170	
DCA12	HP	803 <b>104</b> 373 514		170	
	unmounted	803 <b>900</b> 373 514		170	



**DCA13**  
**DCA14**



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	7,5	7,5
DCA13	RA	803 <b>204</b> 030 525		060	
DCA14	RA	803 <b>204</b> 030 514		060	



**LUS85 / LUS91 - Sets**

auf Seite | on page | en la página 189

**3-Stufen Systeme | 3-Step Systems | Sistema de 3 niveles**
**Porzellanpolierer zum Abtragen, Glätten und Polieren von:**  
 Keramik

**Porcelain polishers for adjusting, smoothing, and polishing of:**  
 Ceramics

**Pulidor de porcelana para reducir, alisar y pulir:**  
 Cerámica

**1. Stufe**  
 Abtragen / Glätten

**2. Stufe**  
 Seidenglanzpolitur

**3. Stufe**  
 Hochglanzpolitur

**1. Step**  
 Adjusting / Smoothing

**2. Step**  
 Mirror finish polishing

**3. Step**  
 High shine polishing

**1ª escala**  
 Reducir / Alisar

**2ª escala**  
 Pulido de alto brillo

**3ª escala**  
 Pulido de brillo intenso

**9652V**  
**9652P**  
**9652H**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
9652V	RA	658 <b>204</b> 300 525		12,0	12,0	12,0
9652P	RA	658 <b>204</b> 300 515			045	
9652H	RA	658 <b>204</b> 300 505				045


**9653V**  
**9653P**  
**9653H**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
9653V	RA	658 <b>204</b> 030 525		10,0	10,0	10,0
9653P	RA	658 <b>204</b> 030 515			070	
9653H	RA	658 <b>204</b> 030 505				070

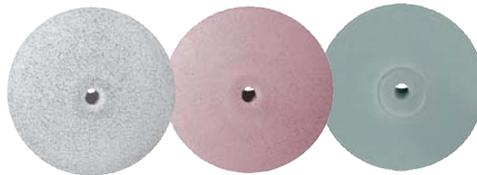

**9613V**  
**9613P**  
**9613H**


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
				L mm		
9613V	unmounted	658 <b>900</b> 303 525		220		
9613P	unmounted	658 <b>900</b> 303 515			220	
9613H	unmounted	658 <b>900</b> 303 505				220

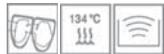
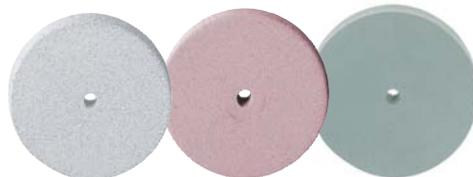

**9617V**  
**9617P**  
**9617H**


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
				L mm		
9617V	unmounted	658 <b>900</b> 372 525		220		
9617P	unmounted	658 <b>900</b> 372 515			220	
9617H	unmounted	658 <b>900</b> 372 505				220

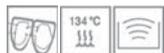
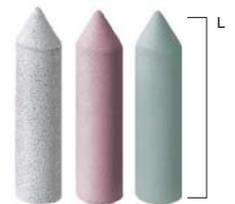

**9619V**  
**9619P**  
**9619H**


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
				L mm		
9619V	unmounted	658 <b>900</b> 133 525		24,0	24,0	24,0
9619P	unmounted	658 <b>900</b> 133 515			060	
9619H	unmounted	658 <b>900</b> 113 505				060



MODELLGUSSPOLIERER | POLISHERS FOR MODEL CASTING | PULIDORES PARA METALES NO PRECIOSOS

**Modellgusspolierer für:**  
Nicht-Edel-Metalle (NEM)  
Modellguss

**Model casting polisher for:**  
Non precious metals  
Model casting

**Pulidores para esqueléticos para:**  
Metales no preciosos  
Esqueléticos

**Braun**  
Sehr hart und verschleißfest

**Brown**  
Very hard and abrasion resistant

**Marrón**  
Muy duro y resistente al desgaste

## 9561P



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
				L mm 3,0
9561P	unmounted	612 <b>900</b> 372 534		220



## 9562P



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
				L mm 1,2
9562P	unmounted	612 <b>900</b> 371 534		260



## 9564P



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
				L mm 20,0
9564P	unmounted	612 <b>900</b> 114 534		070



## 9568P



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 18,0
9568P	HP	612 <b>104</b> 257 534		055



**Modellgusspolierer für:**  
Nicht-Edel-Metalle (NEM)  
Modellguss

**Model casting polisher for:**  
Non precious metals  
Model casting

**Pulidores para esqueléticos para:**  
Metales no preciosos  
Esqueléticos

**Grün**  
Grob, unmontiert

**Green**  
Coarse, unmounted

**Verde**  
Grueso, no montado

## 9561U



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
				L mm 3,0
9561U	unmounted	618 <b>900</b> 372 533		220



## 9564U



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
				L mm 22,0
9564U	unmounted	618 <b>900</b> 114 533		060



**Poliersystem für:**  
 Prothesen-Kunststoffe

**Polishing system for:**  
 Synthetic materials for prosthetics

**Sistema de pulido para:**  
 Resinas de prótesis

**1. Stufe (V)**  
 Vorpolitur

**2. Stufe (P)**  
 Politur

**3. Stufe (H)**  
 Hochglanzpolitur

**1. Step (V)**  
 Pre-polishing

**2. Step (P)**  
 Polishing

**3. Step (H)**  
 High shine polishing

**1ª escala (V)**  
 Prepulido

**2ª escala (P)**  
 Pulido

**3ª escala (H)**  
 Pulido de brillo intenso

## 9569V

### 9569P

### 9569H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
9569V	HP	658 <b>104</b> 273 536		17,0	17,0	17,0
9569P	HP	658 <b>104</b> 273 534			055	
9569H	HP	658 <b>104</b> 273 524				055



## 9571V

### 9571P

### 9571H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
9571V	HP	658 <b>104</b> 114 536		17,0	17,0	17,0
9571P	HP	658 <b>104</b> 114 534			065	
9571H	HP	658 <b>104</b> 114 524				065



## 9572V

### 9572P

### 9572H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
9572V	HP	658 <b>104</b> 201 536		17,0	17,0	17,0
9572P	HP	658 <b>104</b> 201 534			150	
9572H	HP	658 <b>104</b> 201 524				150



## 9573V

### 9573P

### 9573H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
9573V	HP	658 <b>104</b> 273 536		24,0	24,0	24,0
9573P	HP	658 <b>104</b> 273 534			100	
9573H	HP	658 <b>104</b> 273 524				100



## 9577V

### 9577P

### 9577H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
9577V	HP	658 <b>104</b> 187 536		18,8	18,8	18,8
9577P	HP	658 <b>104</b> 187 534			080	
9577H	HP	658 <b>104</b> 187 524				080



## 9578V

### 9578P

### 9578H



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
				L mm		
9578V	HP	658 <b>104</b> 275 536		17,0	17,0	17,0
9578P	HP	658 <b>104</b> 275 534			060	
9578H	HP	658 <b>104</b> 275 524				060



## 9579V 9579H 9579P



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	20,0	20,0	20,0
9579V	HP	658 104 300 536		100		
9579H	HP	658 104 300 524			100	
9579P	HP	658 104 300 534				100



## 9580V 9580H 9580P



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	16,0	16,0	16,0
9580V	HP	658 104 300 536		056		
9580H	HP	658 104 300 524			056	
9580P	HP	658 104 300 534				056



## 9581P



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	3,0
9581P	unmounted	658 900 372 534		220



2-Stufen Systeme | 2-Step Systems | Sistema de 2 niveles

### Silikonpolierer mit Aluminiumoxid für: Prothesen-Kunststoffe

Polierer zeichnen sich durch hohe Standzeiten aus

- 1. Stufe  
Vorpulitur (grob)
- 2. Stufe  
Pulitur (fein)

### Silicone polishers with aluminum oxide for: Synthetic materials for prosthetics

Polishers are distinguished by a long service life

- 1. Step  
Pre-polishing (coarse)
- 2. Step  
Polishing (fine)

### Pulidor de silicona con óxido de aluminio para: Resinas de prótesis

Pulidores destacan por su elevada durabilidad

- 1ª escala  
Prepulido (grosso)
- 2ª escala  
Pulido (fino)

## 9572S 9572U



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	17,0	17,0
9572S	HP	658 104 201 533		150	
9572U	HP	658 104 201 523			150



## 9573S 9573U



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	24,0	24,0
9573S	HP	658 104 273 533		100	
9573U	HP	658 104 273 523			100



## 9579S 9579U



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
			L mm	20,0	20,0
9579S	HP	658 104 300 533		100	
9579U	HP	658 104 300 523			100



## 9552U



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	19,0
9552U	HP	653 <b>104</b> 114 534		020

## 9553U



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	23,0
9553U	HP	653 <b>104</b> 114 534		030



Kaufächenpolierer für Modellguss, NEM – Vorpolitur, blau, grob, hart – Sortiment, je Verpackung 100 Stück und 1 Stück Fig. 327 RF | Occlusal surface polishers for model casting, nonprecious metals – prepolishing, blue, coarse, hard – assortment, each package 100 pieces and one mandrel Fig. 327 RF | Pulidores de superficies oclusales en esqueléticos, metal no precioso – prepolido, azul, grueso, duro – juego, de cada embalaje 100 unidades y 1 unidad de Fig. 327 RF

## 9522V



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	19,0
9522V	HP	653 <b>104</b> 114 523		020

## 9523V



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	23,0
9523V	HP	653 <b>104</b> 114 523		030



Kaufächenpolierer für Modellguss, NEM und Edelmetalle – Modellguss – Glanzpolitur / Edelmetall – Vorpolitur grau, mittel, mittel, Sortiment, je Verpackung 100 Stück und 1 Stück Fig. 327 RF | Occlusal surface polishers for model casting, nonprecious and precious metal – metals – prepolishing grey, medium, medium, assortment, each package 100 pieces and one mandrel Fig. 327 RF | Pulidores de superficies oclusales en esqueléticos, metal no precioso y metal precioso – esqueléticos – pulido brillante / metal precioso – prepolido gris, mediano, mediano – juego, de cada embalaje 100 unidades y 1 unidad de Fig. 327 RF

## 9522P

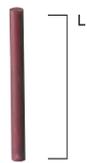


Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	19,0
9522P	HP	653 <b>104</b> 114 513		020

## 9523P



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	23,0
9523P	HP	653 <b>104</b> 114 513		030



Kaufächenpolierer für Edelmetalle – Politur, braun, fein, weich – Sortiment, je Verpackung 100 Stück und 1 Stück Fig. 327 RF | Occlusal surface polishers for precious metals – polishing, brown, fine, soft – assortment, each package 100 pieces and one mandrel Fig. 327 RF | Pulidores de superficies oclusales en metal precioso – pulido, marrón, fino, blando – juego, de cada embalaje 100 unidades y 1 unidad de Fig. 327 RF

## 9522H

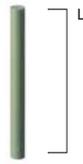


Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	19,0
9522H	HP	653 <b>104</b> 114 503		020

## 9523H



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	23,0
9523H	HP	653 <b>104</b> 114 503		030



Kauflächenpolierer für Edelmetalle – Glanzpolitur, grün, extra fein, weich – Sortiment, je Verpackung 100 Stück und 1 Stück Fig. 327 RF | Occlusal surface polishers for precious metals – shine polishing, green, extra fine, soft – assortment, each package 100 pieces and one mandrel Fig. 327 RF | Pulidores de superficies oclusales en metal precioso – pulido, brillante verde, extra fino, blando – juego, de cada embalaje 100 unidades y 1 unidad de Fig. 327 RF

## 9552P



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	19,0
9552P	HP	653 <b>104</b> 114 525		020

## 9553P



Fig.	Shank	Ref.-No.		100
			L mm	23,0
9553P	HP	653 <b>104</b> 114 525		030



Kauflächenpolierer für Modellguss, NEM – Politur, dunkelbraun, mittel, extra hart – Sortiment, je Verpackung 100 Stück und 1 Stück Fig. 327 RF | Occlusal surface polishers for model casting, nonprecious metals – polishing, dark brown, medium, extra-hard – assortment, each package 100 pieces and one mandrel Fig. 327 RF | Pulidores de superficies oclusales en esqueléticos, metal no precioso – pulido, marrón oscuro, mediano, extra duro – juego, de cada embalaje 100 unidades y 1 unidad de Fig. 327 RF

Für alle | For all | Para todos



## POLIERBÜRSTEN | POLISHING BRUSHES | CEPILLOS PULIDORES

**115**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
115	RA	100 <b>204</b> 292 000		040



Prophylaxe-Bürste, mit harten Nylon-Borsten, weiß | Prophylaxis brush with hard nylon bristles, white | Cepillo profiláctico con cerdas duras de nylon, blanco

**116**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	5,0
116	RA	100 <b>204</b> 030 000		060



Prophylaxe-Bürste, mit harten Nylon-Borsten, weiß | Prophylaxis brush with hard nylon bristles, white | Cepillo profiláctico con cerdas duras de nylon, blanco

**100**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,0
100	HP	090 <b>104</b> 543 000		220



Ziegenhaar, weiß | Goat hair, white | Pelo de cabra, blanco

**102**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
102	HP	090 <b>104</b> 030 000		160


**130**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
130	HP	090 <b>104</b> 543 002		220



Ziegenhaar, weiß mit Leder, 3-lagig | Goat hair, white with leather, 3-ply | Pelo de cabra, blanco con cuero, 3 capas

**140**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
140	HP	090 <b>104</b> 910 000		220



Ziegenhaar, grau mit Leder, 3-lagig | Goat hair, grey with leather, 3-ply | Pelo de cabra, gris con cuero, 3 capas

**110**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	1,5
110	HP	100 <b>104</b> 543 000		190



Pferdehaar, weiß | Horse hair, white | Cerda de caballo, blanca

**105**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	1,5
105	HP	100 <b>104</b> 543 005		190



Chungking Borsten, schwarz | Chungking bristles, black | Cerdas Chungking, negras

**150**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
150	HP	080 <b>104</b> 045 000		220



Baumwolle | Cotton | Algodón

**155**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
155	HP	040 <b>104</b> 045 003		220



Leder, 5-lagig | Leather, 5-ply | Cuero, 5 capas

**160**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
160	HP	010 <b>104</b> 045 003		220



Filz, 3-lagig | Felt, 3-ply | Fieltro, 3 capas

**253**


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	6,0
253	HP	030 <b>104</b> 045 000		250



Weiß | White | Blanco

## 253G



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
253G	HP	030 104 045 005		250



Braun, grob | Brown, coarse | Marrón, grueso

## 253M



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
253M	HP	030 104 045 003		250



Grau, mittel | Grey, medium | Gris, medio

## 253F



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
253F	HP	030 104 045 001		250



Lila, fein | Lilac, fine | Lila, fino

## 402



Fig.	Shank	Ref.-No.		3
		L mm		2,3
402	HP	030 104 543 514		220



## 401



Fig.	Shank	Ref.-No.		3
		L mm		2,1
401	HP	030 104 543 504		220



Polyamidfaser mit SiC, zur Vorpolitur von Metallen und Kunststoff. | Polyamide fiber with SiC, for pre-polishing metal and acrylic. | Fibra de Polyamid con SiC, para el prepolido sobre metales y acrílico.

## 980



Fig.	Shank	Ref.-No.		10
		L mm		3,0
980	unmounted	800 900 372 492		120



Diamantiertes Filzrad mit Dauerimprägnierung. Nur trocken einsetzen | Diamond felt polisher with permanent diamond impregnation. Dry use only | Feltro con impregnación permanente de diamante. Aplicar en seco

### BOHRERREINIGUNGS-BÜRSTE | BUR CLEANING BRUSH | CEPILLO PARA LIMPIAR FRESAS

## 430



Fig.	Ref.-No.		1
430	200 900 599 000		250

Bohrerreinigungs-Bürste, Schiebebürste, Messingdraht | Bur cleaning brush, scrubbing brush, brass | Cepillo para limpiar fresas, cepillo manual, alambre de latón

## 431



Fig.	Ref.-No.		1
431	110 900 599 000		200
			250

Bohrerreinigungs-Bürste, Schiebebürste, Nylon | Bur cleaning brush, scrubbing brush, nylon | Cepillo para limpiar fresas, cepillo manual, nylon

### DIAMANTIERTE STAHLBÜRSTEN | DIAMOND STEEL BRUSHES | CEPILLOS DIAMANTADOS

## 991C extra fine



Fig.	Shank	Ref.-No.		1
991C	HP	806 104 543 504		220



Für die Feinstbearbeitung von Modellguss | For precise and accurate work on model casting | Para el prepolido de esqueléticos

#### Anwendungsempfehlung für diamantierte Stahldrahtbürsten:

Drehzahlbereich 5.000–10.000 min<sup>-1</sup>, Anpresskraft ca. 0,5 N (50 g) – je geringer die Anpresskraft, um so höher die Leistung. Plötzliche Drehzahlveränderungen vermeiden. Bürsten nur in einer Drehrichtung einsetzen (Fig. 991C nur Rechtslauf).

#### Recommended usage for diamond steel brushes:

Speed range: 5,000–10,000 rpm pressure approx. 0.5 N (50 g). Light pressure will give optimum results. Avoid sudden changes in speed. Use brushes only in one rotating direction (fig. 991C for clockwise direction only).

#### Modo de empleo de los cepillos diamantados:

Velocidad 5.000–10.000 rpm presión aprox. 0,5 N (50 g) – cuanto menos la presión más rendimiento. Evitar cambios bruscos de velocidad. Utilizar cepillos solo en una dirección giratoria (fig. 991C solo a la derecha).

# Stahlinstrumente

## Steel Instruments | Instrumentos de acero

MEISINGER Stahlinstrumente werden in einem Stück aus ausgewähltem Wolfram-Vanadium- oder rostfreiem Stahl gefertigt. Sie überzeugen vor allem durch ihre stabile Konstruktion, die präzise, schnittfreundige Verzahnung und ihre optimale Rundlaufgenauigkeit. Die Instrumente bieten hohe Elastizität bei gleichzeitig optimaler Materialhärte. HSS-Stahlinstrumente werden aus Hochleistungsschnellstahl hergestellt und bieten daher zusätzlich optimale Wärmefestigkeit sowie eine deutlich erhöhte Lebensdauer.

MEISINGER steel instruments are manufactured from one piece vanadium tungsten steel or stainless steel. They demonstrate quality through their functional design, precision toothing, and above average concentricity. The instruments offer high elasticity and optimal material hardness.

HSS-Steel instruments are produced from high strength steel, and therefore, offer an additional heat strength as well as high endurance.

Los instrumentos de acero de MEISINGER son de acero seleccionado de „ Wolframio-Vanadio „, ó de acero inoxidable y se fabrican de una sola pieza. Se distinguen sobre todo por su estabilidad, sus filos de precisión cortantes y su óptima concentricidad. Alta flexibilidad junto con una óptima dureza son las características de estos instrumentos.

Las fresas de acero „HSS“ son de acero rápido y ofrecen además una óptima resistencia al calor y una vida bastante más larga.

### STAHLINSTRUMENTE, ROSTFREI (RF) | STEEL INSTRUMENTS, STAINLESS (RF) | INSTRUMENTOS DE ACERO, INOXIDABLES (RF)

Martensitische nichtrostende Stähle, die für die chirurgische Anwendung genormt sind

- ⇒ Hohe Rostbeständigkeit wird durch einen deutlich höheren Chrom-Anteil als bei Wolfram-Vanadium (WVS) erzielt
- ⇒ Hohe Standzeiten bei chirurgischen oder ähnlichen Anwendungen

Martensitic, stainless steels, shaped for surgical applications

- ⇒ High corrosion resistance is achieved with a higher share of chromium than with tungsten vanadium steel
- ⇒ Long service life for surgical or similar applications

Aceros inoxidables martensíticos normalizados para la aplicación quirúrgica

- ⇒ Alta resistencia a la corrosión gracias a un porcentaje de cromo notablemente superior al utilizado en el acero de wolframio-vanadio
- ⇒ Larga durabilidad en usos quirúrgicos o similares

### STAHLINSTRUMENTE, WOLFRAM-VANADIUM (WVS) | STEEL INSTRUMENTS, WOLFRAM-VANADIUM (WVS) | INSTRUMENTOS DE ACERO, VOLFRAMIO-VANADIO (WVS)

Ausgewählte Wolfram-Vanadium-Stahlqualität

- ⇒ geringe Korrosionsbeständigkeit
- ⇒ hohe Standzeiten auf harten Materialien
- Sterilisation ohne geeignete Vorbehandlung nicht möglich
- ca. 15 % mehr Härte als Instrumente aus rostfreiem Stahl

Selected tungsten-vanadium steel quality

- ⇒ Low corrosion resistance
- ⇒ Long service life with regard to hard materials

- Sterilization not possible without suitable pretreatment
- Approx. 15 % greater hardness than stainless steel instruments

Acero al tungsteno-vanadio de calidad seleccionada

- ⇒ Menor resistencia a la corrosión
- ⇒ Alta durabilidad en materiales duros

- No es posible esterilizar sin un tratamiento previo adecuado
- Dureza aprox. 15 % superior de los instrumentos de acero inoxidable

### HOCHLEISTUNGS-SCHNELLSTAHL (HSS) | HIGH SPEED STEEL (HSS) | DISPONIBLE EN ACERO (HSS)

Ausgewählte Hochleistungs-Schnellstähle (High Speed Steel)

- ⇒ Nicht rostfrei, aber höherer Chrom-Anteil als bei Wolfram-Vanadium-Instrumenten
- ⇒ hohe Standzeiten auch auf sehr harten Materialien

Selected high performance (High Speed Steel)

- ⇒ Not corrosion resistant, but higher share of chromium than with tungsten vanadium instruments
- ⇒ Long service life also with regard to very hard materials

Aceros de alta velocidad seleccionados (High Speed Steel)

- ⇒ No es inoxidable pero su contenido en cromo es superior al de los instrumentos de wolframio-vanadio
- ⇒ Alta durabilidad en materiales muy duros

**STAHLBOHRER**

STEEL BURS

**FRESAS DE ACERO** 144-147



**Rund**  
Round  
Redonda 144



**Umgekehrter Kegel**  
Inverted Cone  
Cono invertido 145



**Rad**  
Wheel  
Rueda 145



**Zylinder**  
Cylinder  
Cilíndrico 146



**Konisch**  
Tapered, Flat End  
Cónica 146-147



**Spiralbohrer**  
Twist Drill  
Taladro espirales 147

**STAHLFINIERER**

STEEL FINISHING BURS

**FRESAS PARA ACABAR** 148-149



**Rund**  
Round  
Redonda 148



**Birne**  
Pear  
Pera 148



**Knospe**  
Bud  
Capullo 148



**Konisch**  
Tapered, Flat End  
Cónica 149

**STAHLFRÄSER**

STEEL CUTTERS

**FRESONES DE ACERO** 149-152

**NIETRAD**

RIVETER

**RUEDAS PARA REMACHER** 152

**LABOR-STICHFRÄSER**

LABORATORY CUTTING BUR

**FRESAS DE PUNTA PARA RECORTAR** 152-153

**TRÄGER**

MANDRELS

**MANDRILES** 153-155

## STAHLBOHRER | STEEL BURS | FRESAS DE ACERO

Rund | Round | Redonda


**1**
**1RF**

steel

stainless steel

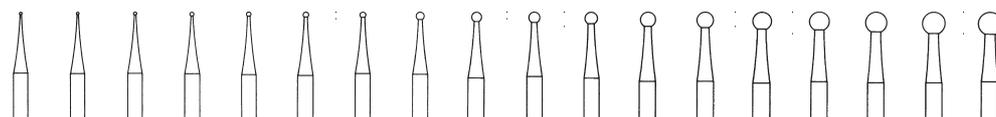


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	5		
1	HP	310 <b>104</b> 001 001		004	005	006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029	031	033
	RA	310 <b>204</b> 001 001			005	006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029	031	
	RA L	310 <b>205</b> 001 001							009	010	012	014	016	018	021	023					
	RA XL	310 <b>206</b> 001 001								010	012	014	016	018	021	023					
1RF	HP	330 <b>104</b> 001 001			005		007		009	010	012	014	016	018	021	023					

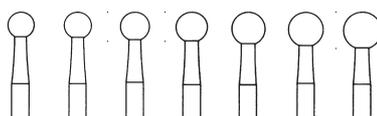


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5	5	5
1	HP	310 <b>104</b> 001 001		035	037	040	042	045	047	050



\* nur RF, only RF, solo RF


**11**
**11RF**

steel

stainless steel

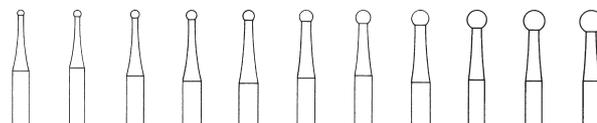


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
11	HP	310 <b>104</b> 001 002		009	010	012	014	016	018	021	023		029	031
11RF	HP	330 <b>104</b> 001 002		009	010	012	014	016	018	021	023	027		031



\* nur RF, only RF, solo RF

Umgekehrter Kegel | Inverted Cone | Cono invertido

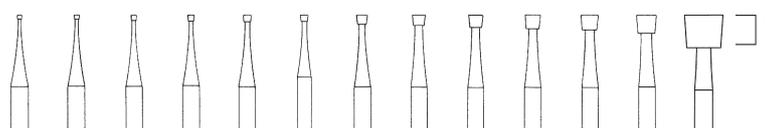


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	5
				L mm												
2	HP	310 <b>104</b> 010 001		006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	027	050
	RA	310 <b>204</b> 010 001		006		008		010	012	014	016	018				



Rad | Wheel | Rueda

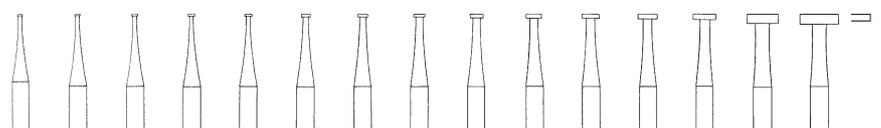


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	5	5	
				L mm														
3	HP	310 <b>104</b> 040 001		006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	027	031		050



## Zylinder | Cylinder | Cilíndrico

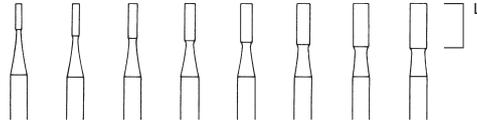
**21** steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10
			L mm	3,6	4,2	4,5	4,8	5,1	5,4	5,7	6,0	
21	HP	310 <b>104</b> 107 006		008	010	012	014	016	018	021	023	
	RA	310 <b>204</b> 107 006			010	012						

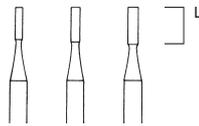

**26** steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10
			L mm	4,2	4,5	4,8
26	HP	310 <b>104</b> 107 001		010	012	014

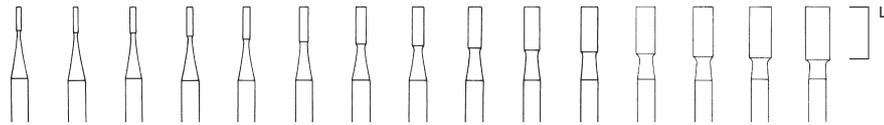

**36** steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	
			L mm	3,0	3,3	3,6	3,9	4,2	4,5	4,8	5,1	5,4	5,7	6,0	6,3	6,6	6,9	7,2
36	HP	310 <b>104</b> 107 002		006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	025	027	029	031
	RA	310 <b>204</b> 107 002				008	009	010	012	014	016							



## Konisch | Tapered, Flat End | Cónica

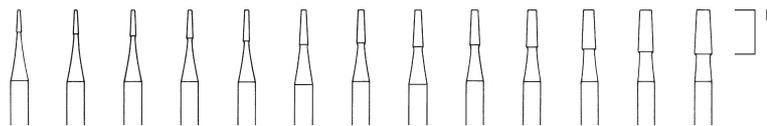
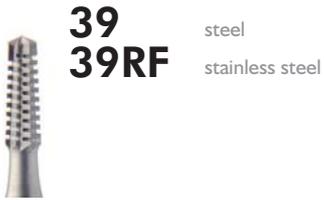
**38** steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10		
			L mm	3,0	3,3	3,6	3,9	4,2	4,3	4,5	4,7	4,8	5,1	5,4	5,7	6,0
38	HP	310 <b>104</b> 168 002		006	007	008	009	010	011	012	013	014	016	018	021	023
	RA	310 <b>204</b> 168 002				008		010		012		014	016	018	021	





**39** steel  
**39RF** stainless steel

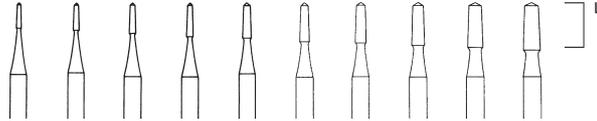


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	
				L mm														
39	HP	310 104 206 002		007	008	009	010	012	014	016	018	021	023					
39RF	HP	330 104 206 002			008	009	010	012	014	016	018	021	023					



\* nur RF, only RF, solo RF



**159RF** stainless steel

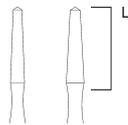


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
				L mm	
159RF	HP	330 104 211 002		018	023



Spiralbohrer | Twist Drill | Taladro espirales



**203** steel  
**203RF** stainless steel

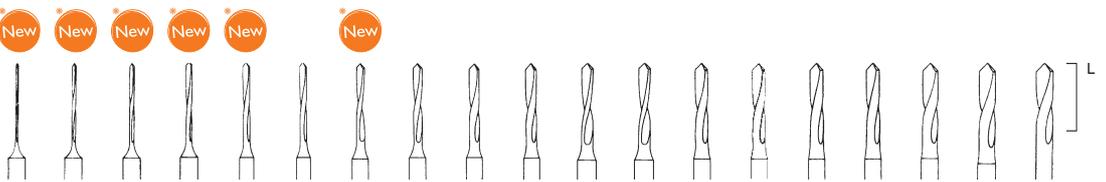


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	
				L mm																		
203	HP	310 104 417 364		005	006	007	008	009	010	011	012	013	014	015	016	017	018	019	020	021	022	023
203RF	RA L	330 205 417 364		005*	006*	007*	008*	009*		011*												



**HSS203** steel

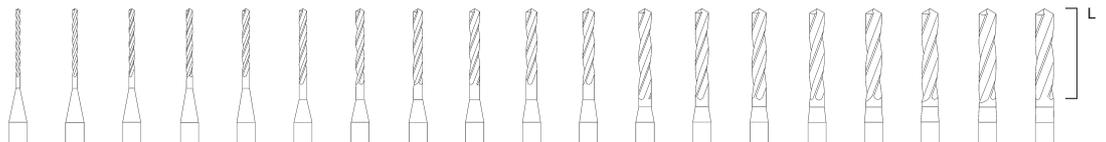


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2
				L mm																		
HSS203	HP	350 104 417 364		005	006	007	008	009	010	011	012	013	014	015	016	017	018	019	020	021	022	023



Spiralbohrer, Hochleistungs-Schnellstahl (HSS) - etwa 10-fach höhere Standzeit | Twist drills, high speed steel (HSS) - approx. 10-fold longer endurance | Taladro espirales, disponible en acero (HSS) - aprox. 10 veces más durabilidad

## STAHLFINIERER | STEEL FINISHING BURS | FRESAS PARA ACABAR

Rund | Round | Redonda

**41**

steel

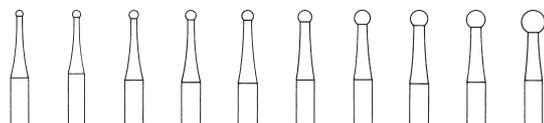
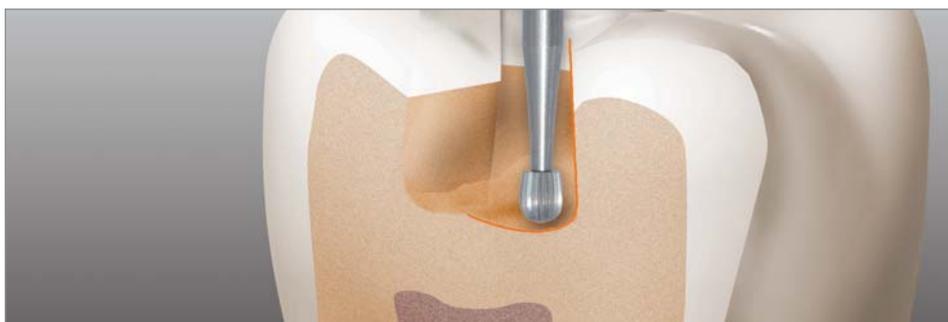


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
41	HP	310 <b>104</b> 001 071		009	010	012	014	016	018	021	023	025	
	RA	310 <b>204</b> 001 071			010	012	014	016	018	021	023		031



Birne | Pear | Pera


**47**

steel

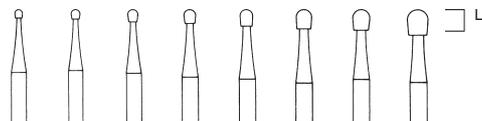


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	
				L mm									
				1,2	1,5	1,7	1,9	2,2	2,5	2,8	3,3		
47	RA	310 <b>204</b> 237 071		010	012	014	016	018	021	023	027		



Knospe | Bud | Capullo

**48**

steel

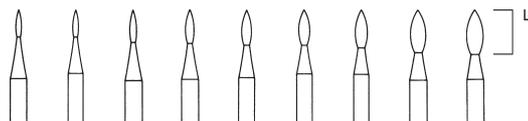


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	10	10	10	
				L mm									
				3,9	4,2	4,5	4,8	5,1	5,4	5,7	6,0	6,3	
48	HP	310 <b>104</b> 243 071		008		010			016				
	RA	310 <b>204</b> 243 071		008	009	010	012	014	016	018	021	023	



Konisch | Tapered, Flat End | Cónica

# 212

steel

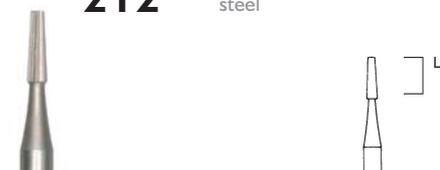


Fig.	Shank	Ref.-No.		10
			L mm	4,8
212	RA	310 <b>204</b> 168 071		014



STAHLFRÄSER | STEEL CUTTERS | FRESONES DE ACERO

# 71

steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
71	HP	310 <b>104</b> 001 171		050	060	070	080



# 72

steel

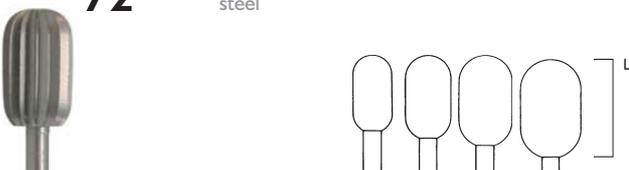


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	10,0	11,0	12,0	13,0
72	HP	310 <b>104</b> 155 171		050	060	070	080



# 73

steel

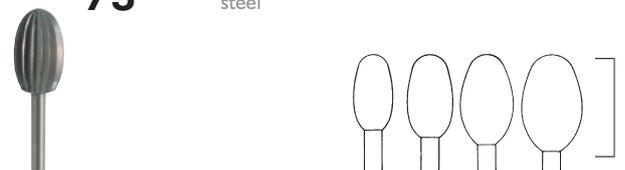


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	10,0	11,0	12,0	13,0
73	HP	310 <b>104</b> 277 171		050	060	070	080



# 75

steel

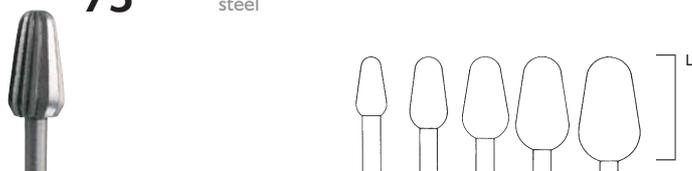


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
			L mm	8,0	9,5	11,0	12,5	14,0
75	HP	310 <b>104</b> 260 171		040	050	060	070	080
	RA	310 <b>204</b> 260 171			050	060		



# 77

steel

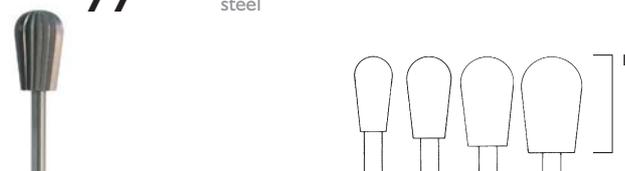


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	10,0	11,0	12,0	13,0
77	HP	310 <b>104</b> 237 171		050	060	070	080



## 78 steel

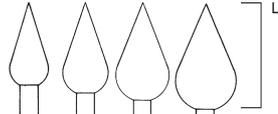


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
				L mm			
78	HP	310 104 257 171		050	060	070	080



## 79 steel

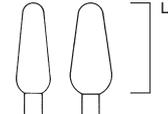


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	
79	HP	310 104 266 171		045	055
	RA	310 204 266 171		045	055



## 81RF stainless steel

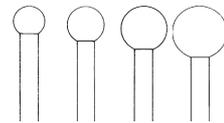


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
81RF	HP	330 104 001 172		040	050	060	070



Zum Ausarbeiten weichbleibender Unterfütterungsmaterialien | For the reduction of permanent soft reline material | Para modelar materiales de rebase permanentemente blandos

## 82RF stainless steel

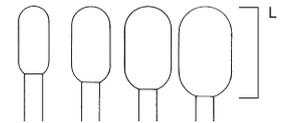


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
				L mm			
82RF	HP	330 104 155 172		040	050	060	070



Zum Ausarbeiten weichbleibender Unterfütterungsmaterialien | For the reduction of permanent soft reline material | Para modelar materiales de rebase permanentemente blandos

## 84RF stainless steel

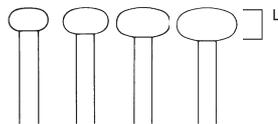


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
				L mm			
84RF	HP	330 104 103 172		050	060	070	080



Zum Ausarbeiten weichbleibender Unterfütterungsmaterialien | For the reduction of permanent soft reline material | Para modelar materiales de rebase permanentemente blandos

## 85RF stainless steel

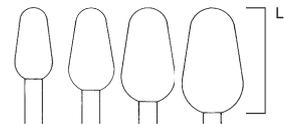


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
				L mm			
85RF	HP	330 104 260 172		050	060	070	080



Zum Ausarbeiten weichbleibender Unterfütterungsmaterialien | For the reduction of permanent soft reline material | Para modelar materiales de rebase permanentemente blandos

## 89 steel

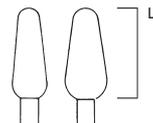


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	
89	HP	310 104 266 172		045	055



Zum Ausarbeiten weichbleibender Unterfütterungsmaterialien | For the reduction of permanent soft reline material | Para modelar materiales de rebase permanentemente blandos

## 91RF stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
91RF	HP	330 104 001 132		050



Für Feinarbeiten an weichbleibenden Unterfütterungsmaterialien (91RF-95RF) | For finishing permanent soft reline material (91RF-95RF) | Para alisar materiales de rebase permanentemente blandos (91RF-95RF)

## 92RF stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	10,0
<b>92RF</b>	HP	330 <b>104</b> 155 132		050



Für Feinarbeiten an weichbleibenden Unterfütterungs-materialien (91RF-95RF) | For finishing permanent soft reline material (91RF-95RF) | Para alisar materiales de rebase permanentemente blandos (91RF-95RF)

## 95RF stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
			L mm	8,0	9,5	11	12,5
<b>95RF</b>	HP	330 <b>104</b> 260 132		040	050	060	070

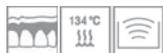


Für Feinarbeiten an weichbleibenden Unterfütterungsmaterialien (91RF-95RF) | For finishing permanent soft reline material (91RF-95RF) | Para alisar materiales de rebase permanentemente blandos (91RF-95RF)

## 104RF stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		1
			L mm	3,5
<b>104RF</b>	HP	330 <b>104</b> 099 172		100



## 108 steel

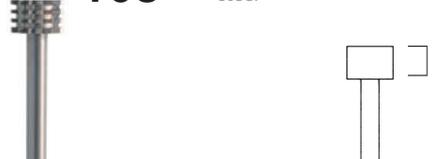


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	3,7
<b>108</b>	HP	310 <b>104</b> 118 174		060



Reparaturfräser | Groove cutter for repairs | Fresa para cortar ranuras para reparaciones

## 231 steel

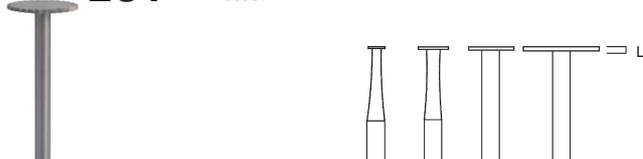


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	5	5	5
			L mm	0,2	0,3	0,4	0,5
<b>231</b>	HP	310 <b>104</b> 045 171		023	040	060	100



Kreissäge, Zur Entfernung der Acryl-Gussform | Circular saw, for removal of acrylic form molds | Sierra circular, Para desprendre moldes acrílicos

## 232RF stainless steel

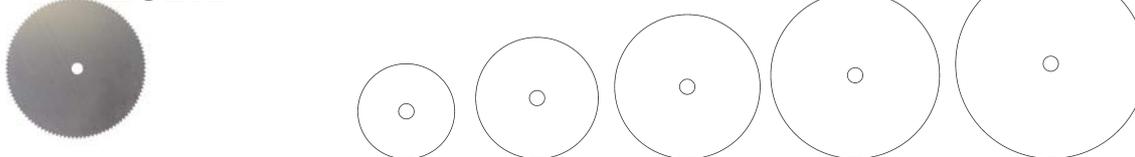


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10
			L mm	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
<b>232RF</b>	unmounted	330 <b>900</b> 320 101		125	160	190	220	250



Kreissäge, rostfrei | Circular saw, stainless | Sierra circular, inoxidable

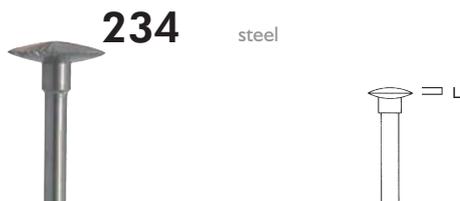


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	1,5
234	HP	310 104 304 171		060

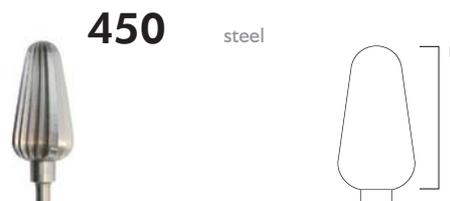


Fig.	Shank	Ref.-No.		1
			L mm	19,0
450	HP	310 104 260 131		100



Gipsfräser | Cutter for plaster | Fresa para yeso

## NIETRAD | RIVETER | RUEDAS PARA REMACHER



Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1
			L mm	2,0	2,0	2,0
452RF	HP	330 104 100 381		080	100	120



Nietrad | Riveter | Ruedas para remachar

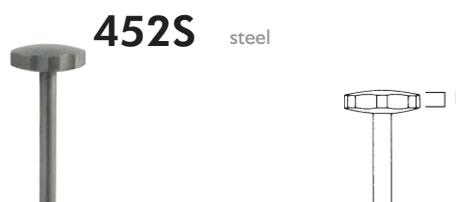


Fig.	Shank	Ref.-No.		1
			L mm	2,0
452S	HP	310 104 100 383		100



Stauchrad | Ram wheel | Rueda para remachar

## LABOR-STICHFRÄSER | LABORATORY CUTTING BUR | FRESAS DE PUNTA PARA RECORTAR

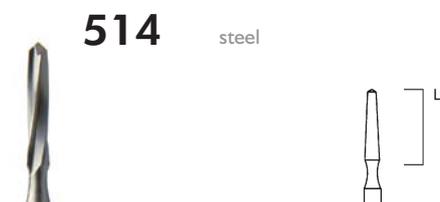


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	10,5
514	HP	310 104 211 215		021



Labor-Stichfräser | Laboratory cutting bur | Fresa de punta para recortar



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	11,0
515	HP	310 104 467 211		023



Labor-Stichfräser für Tiefziehfolien | Vacuum form acrylic cutter | Fresa acrílica moldeada al vacío

## 9119 steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	7,5
9119	FG	310 <b>314</b> 470 381		016



Zahnsteinentferner | Tartar removal | Fresa para profilaxis

## 9120 steel

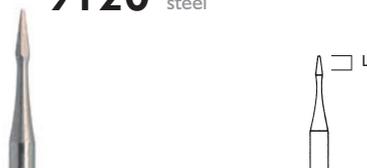


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	2,5
9120	FG	310 <b>314</b> 469 381		009



Zahnsteinentferner | Tartar removal | Fresa para profilaxis

### TRÄGER | MANDRELS | MANDRILES

## SF1RF stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
SF1RF	HP	330 <b>204</b> 608 000		000

Träger für Super Flexible Discs | Mandrel for Super Flexible Discs | Mandril para Super Flexible Discs

## 303S steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
303S	HP	310 <b>104</b> 603 391		050

Träger für Scheiben aller Art und Kreissägen | Mandrel for all types of discs and circular saws | Mandril para todos los tipos de discos y sierras circulares

### SF10 / SF14 – Super Flexible Discs Sets

auf Seite | on page | en la página 205

## 315 steel

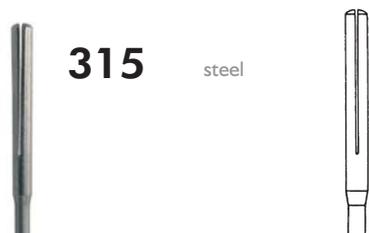


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
315	HP L	312 <b>105</b> 623 444		031

Träger für Sandpapierstreifen | Mandrel for sand-paper strips | Mandril para tiras de papel de lija

## 323 steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				1,60
323	HP short	310 <b>103</b> 602 436		016

Mit den FG-Adaptoren kann jedes FG-Instrument auch im Handstück (ø 2,35 mm) eingesetzt werden - beste Voraussetzung für die sachgerechte und uneingeschränkte Instrumentenauswahl | Any FG-instrument can be fixed to a handpiece (ø 2.35 mm) by means of this FG-adapter - best solution for successfully using an unlimited selection of instruments | Con el mandril adaptador se puede emplear cualquier instrumento FG en una pieza de mano recta (ø 2,35 mm) - un requisito para el surtido perfecto e ilimitado de instrumentos

## 329 steel

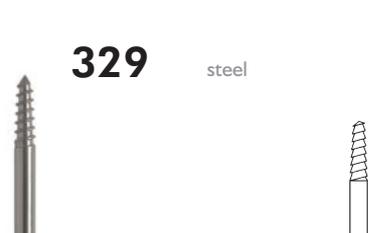


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
329	HP	312 <b>104</b> 610 417		023

Träger für elastische Polierer und Filzkegel | Mandrel for flexible polishers and felt-cones | Mandril para pulidores elasticos y conos de fieltro

## 301LR stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
301LR	HP	330 <b>104</b> 610 415		050



Träger für elastische Polierer und Filzkegel | Mandrel for flexible polishers and felt-cones | Mandril para pulidores flexibles y conos de fieltro

## 303RF stainless steel

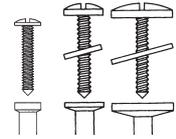


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
303RF	HP	330 <b>104</b> 603 391		035	050	080
	RA	330 <b>204</b> 603 391		035	050	
	HP 3	330 <b>124</b> 603 391			050	



Träger für Scheiben aller Art und Kreissägen | Mandrels for all types of discs and circular saws | Mandriles para todos los tipos de discos y sierras circulares

## 305RF stainless steel

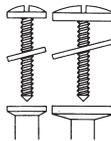


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
305RF	HP	330 <b>104</b> 604 391		050	080



Träger für Scheiben aller Art und Kreissägen | Mandrels for all types of discs and circular saws | Mandriles para todos los tipos de discos y sierras circulares

## 306RF stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
306RF	HP	330 <b>104</b> 614 391		050



Träger für Scheiben aller Art und Kreissägen, flacher Trägerkopf ohne Unterlegscheibe, profilierte Spannfläche | Mandrel for all types of discs and circular saws, flat-headed mandrel without washer, profile clamping plate | Mandril para todos los tipos de discos y sierras circulares, cabeza portadora plana sin arandela, superficie de sujeción perfilada

## 309RF stainless steel

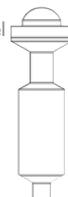


Fig.	Shank	Ref.-No.		5
309RF	HP L	330 <b>105</b> 625 396		080



Träger mit Schnellspannung für Scheiben aller Art | Mandrel with manual fixture of all types of discs | Toda clase de portadiscos para montaje rápido

## 313SR stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
313SR	HP	330 <b>104</b> 615 421		055
	RA	330 <b>204</b> 615 421		055



Träger für "Moore"-discs | Mandrel for "Moore" discs | Mandril para discos "Moore"



### 314RF stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
314RF	HP L	330 105 622 444		042



Träger für Sandpapierstreifen | Mandrel for sand-paper strips | Mandril para tiras de papel de lija



### 318RF stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
318RF	HP	330 104 623 443		023



Träger für Sandpapierstreifen | Mandrel for sand-paper strips | Mandril para tiras de papel de lija



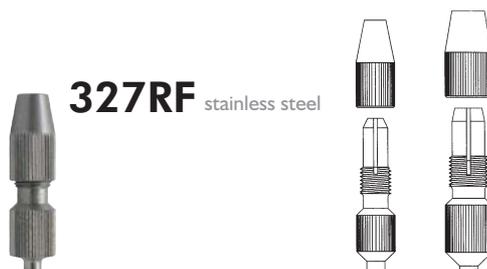
### 320A stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
320A	HP	330 104 612 434		016



Mit den FG-Adaptorn kann jedes FG-Instrument auch im Handstück (ø 2,35 mm) eingesetzt werden - beste Voraussetzung für die sachgerechte und uneingeschränkte Instrumentenauswahl | Any FG-instrument can be fixed to a handpiece (ø 2.35 mm) by means of this FG-adapter - best solution for successfully using an unlimited selection of instruments | Con el mandril adaptador se puede emplear cualquier instrumento FG en una pieza de mano recta (ø 2,35 mm) - un requisito para el surtido perfecto e ilimitado de instrumentos

Instrumentenauswahl | Any FG-instrument can be fixed to a handpiece (ø 2.35 mm) by means of this FG-adapter - best solution for successfully using an unlimited selection of instruments | Con el mandril adaptador se puede emplear cualquier instrumento FG en una pieza de mano recta (ø 2,35 mm) - un requisito para el surtido perfecto e ilimitado de instrumentos



### 327RF stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
327RF	HP	330 104 612 432		020	030



Träger für Kaufflächenpolierer | Mandrels for occlusal surface polishers | Mandriles para pulidores de superficies escluales

# Endodontie

## Endodontia | Endodoncia

MEISINGER Spezialinstrumente und Sortimente für die Endodontie bieten dem Zahnarzt alle Möglichkeiten von der Wurzelkanalerweiterung bis zur Wurzelfüllung mit Titanstiften. Mit diesem breiten Angebot können alle gängigen endodontischen Behandlungsmethoden einfach und sicher durchgeführt werden.

MEISINGER special instruments and assortments for Endodontia offer the dentist all possibilities from root canal treatment to root fillings with titanium pins. Because of this wide choice, all current endodontic methods of treatment can be carried out easily and safely.

Los instrumentos especiales de MEISINGER y los surtidos para endodoncia ofrecen al profesional todas las posibilidades desde el ensanchamiento del conducto radicular hasta el relleno radicular con pernos de titanio. Con la amplia selección de instrumentos se puede realizar cualquier tratamiento corriente de endodoncia de forma simple y segura.

**WURZELKANALINSTRUMENTE**

ROOT CANAL INSTRUMENTS

ENSANCHADORES DE CONDUCTOS 158-159

**WÜRZBURGER STIFT**

WUERZBURG POST

PILAR DE WURZBURGO 160

**MEITRAC I-III ENDO SICHERHEITSSYSTEM**

MEITRAC I-III ENDO SAFETY-SYSTEM

MEITRAC I-III PREVENCIÓN DE ENDODONCIA 161

**MEITAN WURZELFÜLLSTIFT-SYSTEM AUS TITAN**

TITANIUM ROOT FILLING POST SYSTEM

SISTEMA DE ESPIGA DE TITANIO PARA OBTURACIONES RADICULARES 162

**INTERDENTALSTERNE**

INTERDENTAL WEDGES

CUÑAS INTERDENTALES 163

WURZELKANALINSTRUMENTE | ROOT CANAL INSTRUMENTS | ENSANCHADORES DE CONDUCTOS



Fig.	Shank	Ref.-No.		6	6	6	6	6	6	
				L mm	29,0	29,0	29,0	29,0	29,0	29,0
					0,15	0,20	0,25	0,30	0,35	0,40
<b>175</b>		340 814 653 453		015	020	025	030	035	040	



Sortiment, Art.-Nr. 17510 (015-040)  
Assortment, Art.-No. 17510 (015-040)  
Surtido, ref. 17510 (015-040)

Feilen nach Hedstrom, langer Griff | Hedstrom files with long handle | Limas según Hedstrom con mango largo

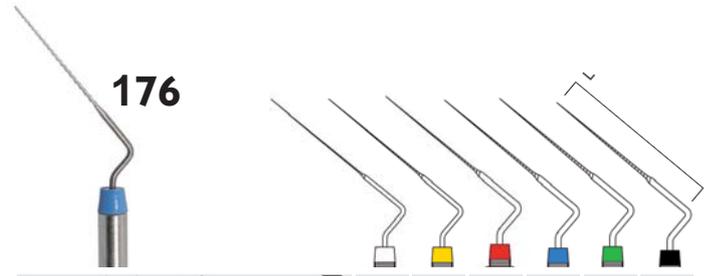


Fig.	Shank	Ref.-No.		6	6	6	6	6	6	
				L mm	22,0	22,0	22,0	22,0	22,0	22,0
					0,15	0,20	0,25	0,30	0,35	0,40
<b>176</b>		340 814 655 453		015	020	025	030	035	040	



Sortiment, Art.-Nr. 17610 (015-040)  
Assortment, Art.-No. 17610 (015-040)  
Surtido, ref. 17610 (015-040)

Feilen nach Hedstrom, langer Griff | Hedstrom files with long handle | Limas según Hedstrom con mango largo

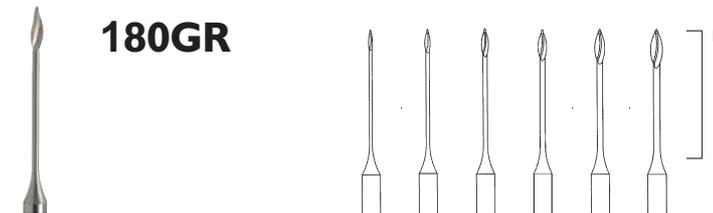


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	
				L mm	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0	19,0
<b>180GR</b>	RA XL	330 206 679 336		050	070	090	110	130	150	



Sortiment, Art.-Nr. 18001 (050-150)  
Assortment, Art.-No. 18001 (050-150)  
Surtido, ref. 18001 (050-150)

Wurzelkanalweiterer "Gates", rostfrei | Root canal reamers "Gates", stainless | Ensanchadores radiculares, inoxidable "Gates"

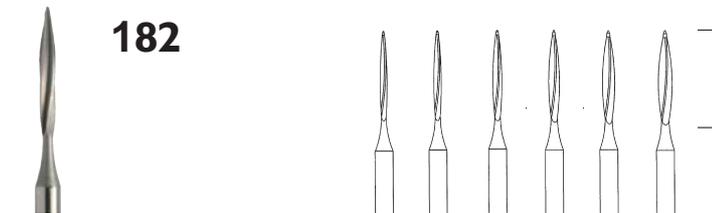


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10	
				L mm	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0
<b>182</b>	RA XL	310 206 680 336		090	100	120	140	160	180	



Sortiment, Art.-Nr. 18201 (090-180)  
Assortment, Art.-No. 18201 (090-180)  
Surtido, ref. 18201 (090-180)

Wurzelkanalweiterer "B" | Root canal reamers "B" | Ensanchadores radiculares "B"

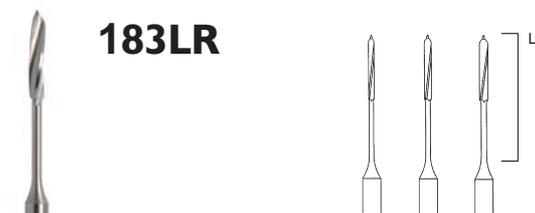


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	
				L mm	19,0	19,0	19,0
<b>183LR</b>	RA XL	330 206 682 336		070	090	110	



Wurzelkanalweiterer "Peeso", rostfrei | Root canal reamers "Peeso", stainless | Ensanchadores radiculares, inoxidable "Peeso"

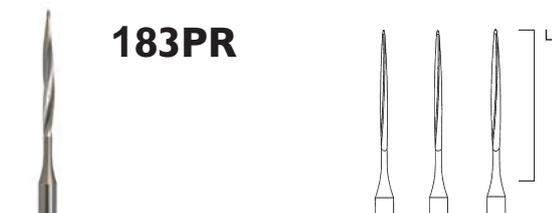
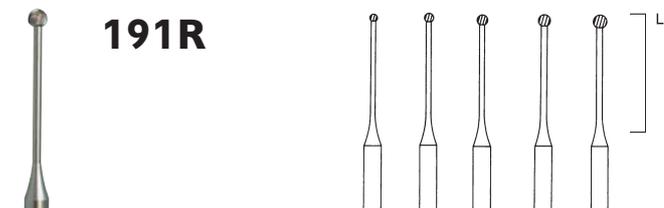


Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	
				L mm	22,0	22,0	22,0
<b>183PR</b>	RA XL	330 206 708 336		090	100	120	



Wurzelkanalweiterer "Peeso", rostfrei | Root canal reamers "Peeso", stainless | Ensanchadores radiculares, inoxidable "Peeso"



### 191R

Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10
			L mm	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0

191R	RA XL	330 206 698 001		100	120	140	160	180
------	-------	-----------------	--	-----	-----	-----	-----	-----



Sortiment, Art.-Nr. 19101 (100-180)  
Assortiment, Art.-No. 19101 (100-180)  
Surtido, ref. 19101 (100-180)

Pulpakammerbohrer "Müller", rostfrei | Pulp chamber burs "Müller", stainless | Fresas para cámara de pulpa "Müller", inoxidable



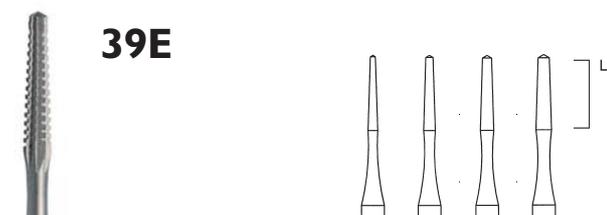
### 193

Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10
			L mm	13,0	13,0

193	HP	310 104 692 006		140	
-----	----	-----------------	--	-----	--



Wurzelkanalerweiterer "Kosel" | Root canal reamers "Kosel" | Ensanchadores radiculares "Kosel"



### 39E

Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10
			L mm	8,5	8,5	8,5	8,5

39E	RA L	310 205 210 002		010	012	014	016
-----	------	-----------------	--	-----	-----	-----	-----

	RA XL	310 206 210 002		010	012	014	016
--	-------	-----------------	--	-----	-----	-----	-----



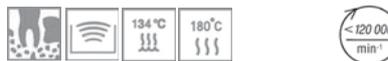
Wurzelkanalbohrer | Root canal burs | Fresas radiculares



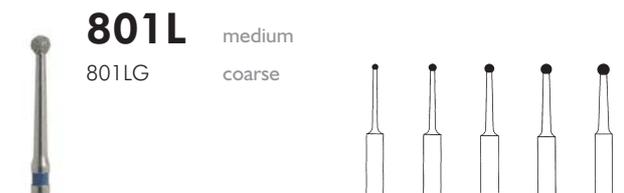
### HM 152

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	9,0

HM 152	FG L	500 315 210 295		014
--------	------	-----------------	--	-----



Chirurgischer Fräser, Stirn nicht verzahnt, Hartmetall | Tungsten carbide surgical cutter, Safe end | Fresa quirúrgica de carburo, Punta no dentada



### 801L

medium

801LG

coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5	5
801L	HP	806 104 697 524		008	010	012		016

	FG	806 314 697 524			010	012	014	016
--	----	-----------------	--	--	-----	-----	-----	-----

801LG	FG	806 314 697 534			010	012	014	016
-------	----	-----------------	--	--	-----	-----	-----	-----



### 389

Tungsten Carbide

Diamond

Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	8,0	8,0

389	FG XL	806 316 494 020		012	014
-----	-------	-----------------	--	-----	-----



### 802KG

coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	8,5

802KG	FG	806 314 551 534		014
-------	----	-----------------	--	-----

	FG L	806 315 551 534		014
--	------	-----------------	--	-----



Stirn nicht diamantiert, zur Schonung des zervikalen Bereichs | Safe end, for gentle administration of the cervical area | Punta no diamantada, para la protección del area cervical



### 802LG

Endo Access

802LG

coarse

Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5
			L mm	10,0	10,0	10,0

802LG	FG	806 314 494 534		012	016	019
-------	----	-----------------	--	-----	-----	-----



developed with Prof. Dr. Dipl.-Ing. E.-J. Richter, Dr. Dr. K. Rottner, J. Boldt  
Positive Locking Post and Core

Der Würzburger Stift ist in zwei verschiedenen Versionen erhältlich:

- 1. Würzburger Stift mit Konuspfosten:** Bei der Versorgung einer erhaltungswürdigen Wurzel mit einer Einzelkrone oder im Rahmen einer Brückenversorgung kann die Version mit vorgeformtem Sechs-Grad-Konusaufbau verwendet werden.
- 2. Würzburger Stift mit Kugelkopf:** Diese Ausführung dient zur Befestigung von herausnehmbaren Prothesen auf erhaltungswürdigen Wurzeln.

The Wurzburg Post is available in two different versions:  
**1. Post-and-core:** To be used for fixed partial dentures. This core offers a performed six-degree conical abutment which can be individualized at your discretion in analogy to the classic core-buildup.  
**2. Ball-end:** This version serves as a reliable attachment for removable dentures utilizing the conventional 2.25 mm ball-ended abutment to be used in connection with your preferred construction elements, offering angular compensation and short leverage.

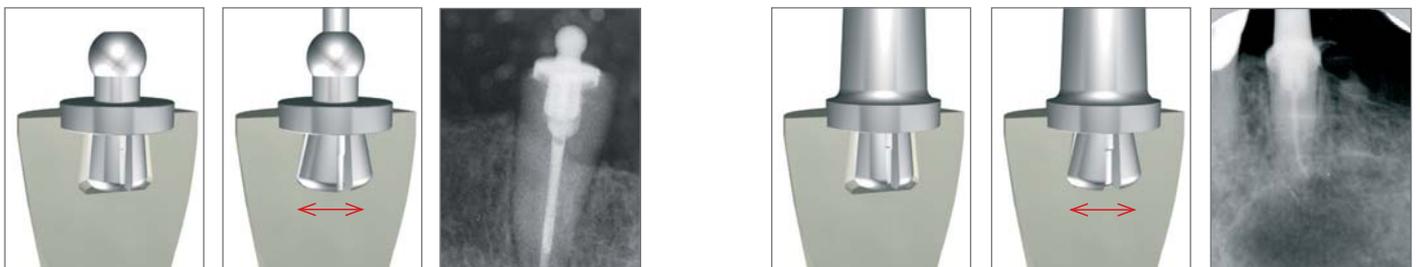
Hay dos versiones de pilar de Wurzburgo disponibles:  
**1. Pilar de Wurzburgo con base cónica:** Cuando se desee colocar una corona única a una raíz que se desee conservar o cuando se esté trabajando en un puente, se puede emplear esta versión que ya lleva una estructura cónica de seis grados.  
**2. Pilar de Wurzburgo con punta esférica:** Esta variante sirve para fijar las prótesis extraíbles en raíces que se desean conservar.

Art.-No. MP006



Art.-No. WS60M\*  
 Optional erhältlich: Matriz  
 Available option: Fixation for template  
 Opción disponible: La matriz

	Pilotschleifer Pilot bur Fresa piloto	Spreizschleifer Undercut bur Fresa expansible	Kugelkopf Ball end Punta esférica (5 Stck./5 p./5 pzs.)	Konuspfosten Post-and-core Base cónica (5 Stck./5 p./5 pzs.)	Diamantinstrumente Diamond burs Fresas de diamante			
Fig.	WS6PB	WS6FB	WS60K*	WS60P*	801	801	837	859
Shank					204	204	204	204
Size					009	014	012	018
Length							6,0	10,0



- Abutment kann ohne Implantat auf der natürlichen Wurzel platziert werden
- Erweiterte Indikation – Versorgung von Zähnen mit ungünstiger Wurzelform möglich
- Erhöhte Anwendungssicherheit – weniger Undichtigkeiten und Perforationen
- Effektiv – zeitsparende und einfache Anwendung durch einteilige Konstruktion
- Hohe Stabilität – Kräfte werden ohne Spannungsspitzen auf das Dentin übertragen

- The abutment can be placed without an implant on the natural root
- Wider indications: Teeth with strongly curved root shapes can be used
- Safer to use: Greatly reduced risk of leakage and perforation
- More effective: Time-saving and simple application to one-piece construction
- Increased stability: Highly rigid post transmits forces evenly into dentine

- El abutment puede ser puesto sobre la raíz natural sin el implante
- Apto para un mayor número de casos - utilizable en dientes con raíces de formas difíciles
- Mayor seguridad de uso - menos fisuras y perforaciones
- Estructura monobloc para una aplicación más eficaz, más fácil y rápida
- De gran estabilidad - transmisión de las fuerzas a la dentina sin picos de tensión

MEITRAC I-III sind Endo Sicherheitssysteme für das präzise Greifen und schnelle, kontrollierte Entfernen abgebrochener Fragmente wie z. B. Wurzelkanalinstrumente, Wurzelfüllstifte, Wurzelstifte und Silberstifte aus dem Wurzelkanal. Die Systeme sind so ausgelegt, dass Fragmente mit Durchmessern von 0,15 bis 0,50 mm (MEITRAC I), 0,55 bis 0,90 mm (MEITRAC II) sowie 0,95 bis 1,50 mm (MEITRAC III) sicher entfernt werden können.

With this endodontic safety-system, broken fragments can be grasped and removed successfully, precisely, and quickly, (e.g. root canal instruments, root filling pins, silver points, and root-posts from the root canal). These systems are designed in such a way that fragments with diameters of 0.15 to 0.50 mm (MEITRAC I), 0.55 to 0.90 mm (MEITRAC II), and 0.95 to 1.50 mm (MEITRAC III) can be removed safely.

El sistema de prevención de endodoncia sirve para agarrar y sacar instrumentos fracturados, p.e. instrumentos de conducto, clavijas y clavijas de plata del conducto radicular en un proceso rápido y preciso. Estos sistemas están concebidos para remover fragmentos con diámetros de 0,15 a 0,50 mm (MEITRAC I), de 0,55 a 0,90 mm (MEITRAC II) y de 0,95 a 1,50 mm (MEITRAC III) sin problemas.

### MEITRAC I

Art.-No. 2271



### MEITRAC II

Art.-No. 2272



### MEITRAC III

Art.-No. 2273



Trepan  
Trepine  
Trépano

Extraktor  
Extractor  
Extractor

Trepan  
Trepine  
Trépano

Extraktor  
Extractor  
Extractor

Trepan  
Trepine  
Trépano

Extraktor  
Extractor  
Extractor

Fig.	226	2270	2270
Shank	204		
Size	015	030	050

Fig.	226	2270	2270
Shank	204		
Size	021	070	090

Fig.	226	226	2270	2270
Shank	204	205		
Size	120	150	120	150



- Flexibel einsetzbare Systeme zur sicheren Entfernung von Fragmenten aus dem Wurzelkanal
- Einsetzbar für Wurzelkanalinstrumente, Silberstifte, Wurzelfüllstifte und Wurzelstifte
- Kontrollierte und leichte Handhabung
- Weitgehender Erhalt gesunder Zahnsubstanz durch minimalinvasive Behandlung

- Flexible systems for secure removal of fragments from the root
- Deployable in removal of fragments from root-canal instruments, silver points, root-filling pins and root-posts
- Controlled and easy handling
- Allows for minimally invasive procedure to preserve sound dental tissue from being damaged

- Sistema de uso flexible para la eliminación segura de fragmentos del conducto radicular
- Aplicable para instrumentos de conducto radicular, clavijas de plata, clavijas obturatorias radicales y clavijas radicales
- Manejo controlado y fácil
- Conservación de gran parte de la sustancia sana del diente debido a una intervención mínima

MEITAN WURZELFÜLLSTIFT-SYSTEM AUS TITAN | TITANIUM ROOT FILLING POST SYSTEM | SISTEMA DE ESPIGA DE TITANIO PARA OBTURACIONES RADICULARES

according to Dr. Grabosch

Maximale Sicherheit mit weniger Material

Ein Wurzelfüllstift-System aus Titan, das ohne zusätzliche Wurzelfüllung einen optimalen Verschluss des Wurzelkanals garantiert.

Maximum reliability, less material

This titanium root filling post system seals the root canal optimally without requiring any additional root filling.

Máxima seguridad con menos material

Este sistema de espiga de titanio para obturar conductos radiculares garantiza un óptimo sellado del conducto radicular sin necesidad de un sellador adicional para obturación radicular.

MEITAN

Art.-No. WF108



WF103  
Handgriff  
Handle  
Mango

Wurzelstifte (je Größe 2 St.)  
Root-filling-posts (2 p. of each size)  
Espiga de obturación (2pzs. c/u)

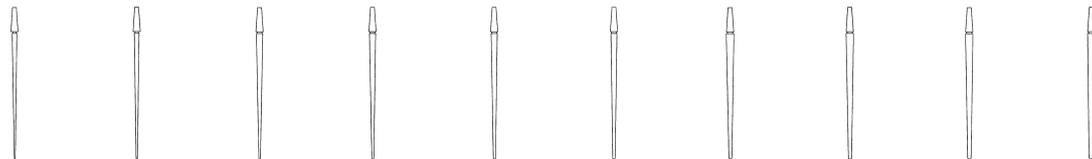
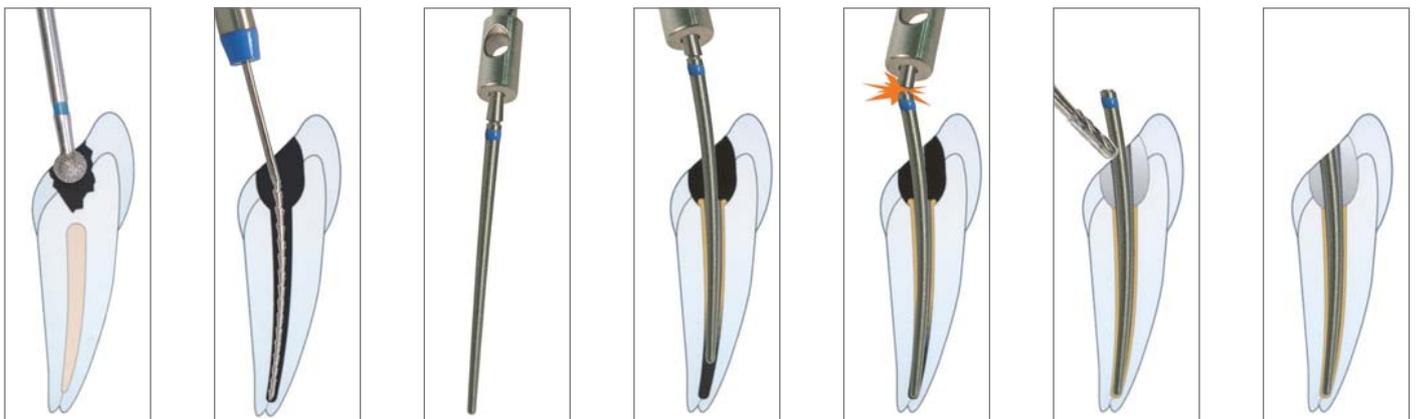


Fig.	WF1*										
Size	015	020	025	030	035	040	045	050	055	060	
Length	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0	20,0



- Bioinert und strukturosteotroper Wurzelfüllstift, biokompatibel
- Dimensionsstabil
- Gutes Handling
- Instrumentelles Einbringen und Verdichten durch Ultraschall
- Problemlose Revision des Wurzelstifts
- Röntgenopak
- Stabilisiert Zahnwurzel und Krone – kein zusätzlicher Stiftaufbau

- Bioinert structural-osteotropic root filling post, biocompatible
- Dimensionally stable
- Easy to handle
- Placed with instruments and condensed ultrasonically
- The root post is easily re-examined
- Radiopaque
- Stabilizes the root and crown – no additional post and core required

- Espiga de obturación biocompatible y sin rechazo por el tejido óseo
- Estable en sus dimensiones
- Fácil manejo
- Inserción y condensación por vibración ultrasónica
- Revisión de la espiga sin problemas
- Radiopaco
- Estabiliza raíz y corona – no requiere pilar con espiga adicional

## 34401

5 Ringe à 24 Keile Größe 1, gelb (klein)

5 circles of each 24 wedges of size 1, yellow (small)

5 círculos de 24 cuñas c/u tamaño 1, amarillo (pequeño)

## 34402

5 Ringe à 24 Keile Größe 2, rot (mittel)

5 circles of each 24 wedges of size 2, red (medium)

5 círculos de 24 cuñas c/u tamaño 2, rojo (medio)

## 34403

5 Ringe à 24 Keile Größe 3, blau (groß)

5 circles of each 24 wedges of size 3, blue (big)

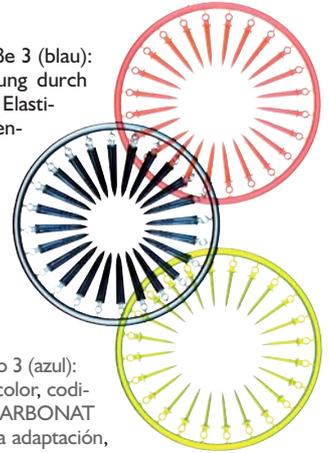
5 círculos de 24 cuñas c/u tamaño 3, azul (grande)

## 34405

Sortiment-Box mit 2 x Größe 1 (gelb), 2 x Größe 2 (rot) 1 x Größe 3 (blau): funktionell, optimales Handling, farbliche Größenkennung, Ordnung durch Ringfixierung aus lichtsammelndem POLYCARBONAT, Cd-freie Elastizitätsmulden für optimale Adaption, forensisch sicher mittels Faden-sicherung, autoklavierbar

Assorted box of 2 x size 1 (yellow), 2 x size 2 (red), 1 x size 3 (blue): functional, optimum handling, color codification, fixed in a circular arrangement made of fluorescent POLYCARBONATE, free of cadmium elasticity moulds for optimum adaptability, security by preventive thread and loop, autoclavable

Caja surtida de 2 x tamaño 1 (amarillo), 2 x tamaño 2 (rojo), 1 x tamaño 3 (azul): funcional, óptimo manejo, identificación de tamaños por códigos de color, codificación de colores fijadas en colocación circular fabricado de POLYCARBONAT fluorescente, libre de cadmium, artesas de elasticidad para la óptima adaptación, seguridad forense por medio de hilo y ojete preventivos esterilizables, autoclavável



# Kieferorthopädie (KFO)

Orthodontia | Ortodoncia

Für den Bereich der Kieferorthopädie bietet MEISINGER eine Vielzahl unterschiedlicher Spezialinstrumente an. Diese unterstützen die einfache und schnelle Erreichung optimaler Arbeitsergebnisse im gesamten kieferorthopädischen Bereich.

In the area of orthodontics, MEISINGER offers a variety of different instruments that support many aspects and working needs in Orthodontics.

Para el campo de ortodoncia MEISINGER ofrece una variedad múltiple de diferentes instrumentos especiales. Ayudan para alcanzar los óptimos resultados de trabajo de forma simple y rápida en todo el campo de ortodoncia.

**HARTMETALLINSTRUMENTE**

TUNGSTEN CARBIDE INSTRUMENTS

INSTRUMENTOS DE CARBURO TUNGSTENO 166

**STAHLINSTRUMENTE**

STEEL INSTRUMENTS

INSTRUMENTOS DE ACERO 166

**DIAMANTSCEIBE**

DIAMOND DISC

DISCO DE DIAMANTE 166

**ELASTISCHE POLIERER**

FLEXIBLE POLISHERS

PULIDORES ELÁSTICOS 167

**HARTMETALLFRÄSER**

TUNGSTEN CARBIDE CUTTERS

FRESAS DE CARBURO PARA LABORATORIO 167-169

HARTMETALLINSTRUMENTE | TUNGSTEN CARBIDE INSTRUMENTS | INSTRUMENTOS DE CARBURO TUNGSTENO



**HM 21R**

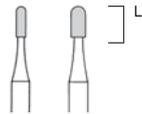


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	4,1 4,9
				US-No.	1158
HM 21R	RA	500 204 137 006		012	018
	FG	500 314 137 006		012	



**HM 23R**

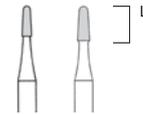


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	4,1 4,5
				US-No.	1171 1172
HM 23R	RA	500 204 194 006		012	016
	FG	500 314 194 006		012	016



**HM 47L**

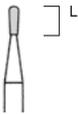


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	
				L mm	4,0
					7303
HM 47L	RA	500 204 238 072		012	
	FG	500 314 238 072		012	



**HM 48L**

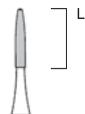


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	
				L mm	8,0
HM 48L	RA	500 204 249 072		012	
	FG	500 314 249 072		012	



**HM 515**



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	
				L mm	11,0
HM 515	HP	500 104 467 211		023	



Labor-Stichfräser für Tiefziehfolien | Vacuum form acrylic cutter | Fresa acrílica moldeada al vacío

**Tungsten Carbide Finishing Burs**  
auf Seite | on page | en la página 77-81

**Tungsten Carbide Twist Finishing Burs „ET Series“**  
auf Seite | on page | en la página 76

**2571 – Twist Finishing Kit**  
auf Seite | on page | en la página 199

STAHLINSTRUMENTE | STEEL INSTRUMENTS | INSTRUMENTOS DE ACERO



**75**

steel

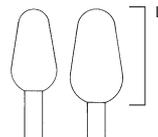


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	11,0 12,5
75	HP	310 104 260 171		060	070



**79**

steel

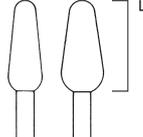


Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5
				L mm	12,0 12,0
79	HP	310 104 266 171		045	055



**314RF**

stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
314RF	HP L	330 105 622 444		042



Träger für Sandpapierstreifen | Mandrels for sand-paper strips | Mandriles para tiras de papel de lija

DIAMANTSCHLEIBE | DIAMOND DISC | DISCO DE DIAMANTE



**940F**

fine

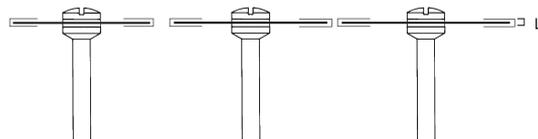


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	
				L mm	0,2	0,2	0,2
940F	HP	806 104 377 514		180	200	220	
	unmounted	806 900 377 514		180	200		



ELASTISCHE POLIERER | FLEXIBLE POLISHERS | PULIDORES ELÁSTICOS

### 9572P



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	17,0
9572P	HP	658 104 201 534		150



Technik-Polierer, dunkelgrau, mittel | Laboratory polishers, dark grey, medium | Pulidores de laboratorio, gris oscuro, mediano

### 9573P



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	24,0
9573P	HP	658 104 273 534		100



Technik-Polierer, dunkelgrau, mittel | Laboratory polishers, dark grey, medium | Pulidores de laboratorio, gris oscuro, mediano

### 9546P



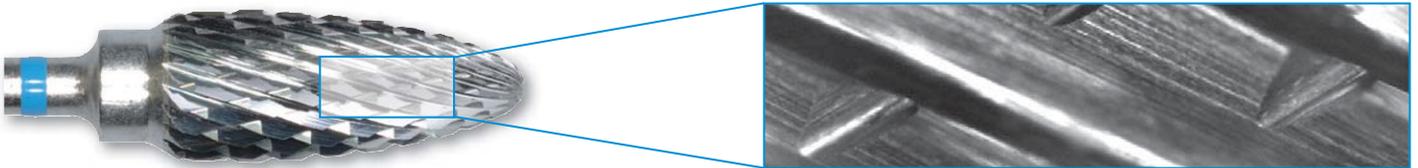
Fig.	Shank	Ref.-No.		5
			L mm	8,0
9546P	RA	633 204 288 544		055



Bracketpolierer, zum Glätten der Oberfläche | Bracket polishers, for smoothing surface areas | Pulidores para abrazaderas, para alisar la superficie

HARTMETALLFRÄSER | TUNGSTEN CARBIDE CUTTERS | FRESAS DE CARBURO PARA LABORATORIO

Anwendungsempfehlungen | Application-Guidelines | Recomendación para la aplicación



G	GX	HX	SX	FF	GF
Standardverzahnung, grob Plain cut, coarse Dentado simple, grueso	Kreuzverzahnung, standard X-cut, medium Dentado cruzado, medio	Kreuzverzahnung, grob X-cut, coarse Dentado cruzado, grueso	Kreuzverzahnung, super grob X-cut, super coarse Dentado cruzado, super grueso	Facettenverzahnung mit Querhieb, fein Faceted tothing with cross cut, fine Filos bicelados con cortes transversales, fino	Facettenverzahnung mit Querhieb, grob Faceted tothing with cross cut, coarse Filos bicelados con cortes transversales, grueso

KUNSTSTOFF ACRYLICS ACRÍLICO	✓	✓	✓	✓	✓	✓
GIPS PLASTER YESO	✓	✓	✓	✓	✓	✓
NEM-LEGIERUNGEN NON PRECIOUS ALLOY ALEACIONES NO PRECIOSAS		✓				
MODELGUSSLEGIERUNGEN MODEL CASTING ALLOYS DESBASTE DE ESQUELÉTICOS		✓				
LÖFFELMATERIALIEN TRAY MATERIAL MATERIALES DE CUBETA		✓	✓		✓	✓
WEICHBLEIBENDE UNTERFÜTTERUNGSMATERIALIEN SOFT RELINE MATERIAL REBASE PERMANENTE					✓	✓



**G**

Standardverzahnung,  
grob  
Plain cut, coarse  
Dentado simple,  
grueso



### HM 79G

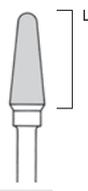


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 12,7
<b>HM 79G</b>	HP	500 104 194 215		045




### HM 251G

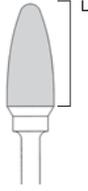


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 14,7
<b>HM 251G</b>	HP	500 104 274 215		060




**GX**

Kreuzverzahnung,  
standard  
X-cut, medium  
Dentado cruzado,  
medio



### HM 23GX

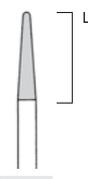


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 11,5
<b>HM 23GX</b>	HP	500 104 199 190		023




### HM 251GX

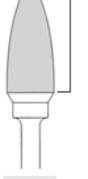


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 14,7
<b>HM 251GX</b>	HP	500 104 274 190		060




### HM 460GX

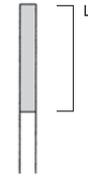


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 14,0
<b>HM 460GX</b>	HP	500 104 116 190		023




### HM 486GX

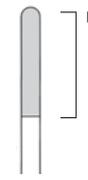


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 14,0
<b>HM 486GX</b>	HP	500 104 137 190		023




### HM 487GX

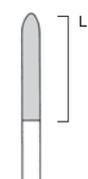


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 14,0
<b>HM 487GX</b>	HP	500 104 292 190		023





**HX**

Kreuzverzahnt,  
grob  
X-cut, coarse  
Dentado cruzado,  
grueso

**HM 77HX**

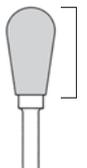



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	11,7
<b>HM 77HX</b>	HP	500 104 237 220		060



**HM 79HX**

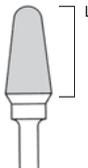



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	12,7
<b>HM 79HX</b>	HP	500 104 194 220		060




**SX**

Kreuzverzahnt,  
super grob  
X-cut, super coarse  
Dentado cruzado,  
super grueso

**HM 251SX**

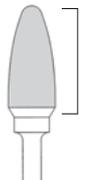



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	14,7
<b>HM 251SX</b>	HP	500 104 274 224		060




**FF**

Facettenverzahnung  
mit Querrieb, fein  
Faceted toothing  
with cross cut, fine  
Filos bicelados con  
cortes transversales,  
fino

**HM 79FF**

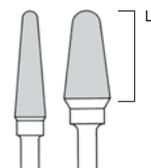



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	14,2	11,4
<b>HM 79FF</b>	HP	500 104 194 181		040	060



**HM 251FF**

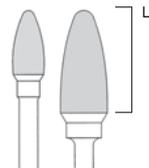



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	9,3	14,7
<b>HM 251FF</b>	HP	500 104 274 181		040	060




**GF**

Facettenverzahnung  
mit Querrieb, grob  
Faceted toothing with  
cross cut, coarse  
Filos bicelados con  
cortes transversales  
grueso

**HM 79GF**

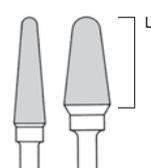



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	14,2	11,4
<b>HM 79GF</b>	HP	500 104 194 182		040	060



**HM 251GF**

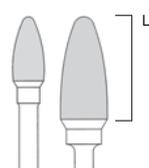



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
			L mm	9,3	14,7
<b>HM 251GF</b>	HP	500 104 274 182		040	060



# Chirurgie

## Surgery | Cirugía

MEISINGER bietet für die Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie eines der umfangreichsten Programme im Bereich der Allportbohrer, Chirurgiefräser und Trepane an. Die optimierten Spezialkonstruktionen der Instrumente garantieren einen sicheren Einsatz und die schnelle Erreichung der gewünschten Arbeitsergebnisse.

MEISINGER offers one of the most extensive programs in the area of the Allport burs, Surgical cutters, and trephines. The optimized special construction of the instruments guarantee a safe application and speedy achievement for the desired working result.

Para la cirugía maxilo-facial-bucal MEISINGER ofrece uno de los surtidos más amplios con fresas „Allport“, Fresas quirúrgicas y con los trépanos. Los excelentes diseños especiales de los instrumentos garantizan una aplicación segura y rápida para alcanzar los resultados deseados.

### EMPFOHLENE RICHTDREHZAHLEN, CHIRURGIE | SUGGESTED SPEEDS, SURGERY | VELOCIDADES RECOMENDADAS, CIRUGÍA

Nachfolgende Drehzahlrichtwerte sind generell in der Chirurgie gültig:

#### Handstück (H):

Optimal: 6.000 - 10.000 min<sup>-1</sup>  
Maximal: 40.000 - 50.000 min<sup>-1</sup>

#### Winkelstück (W):

Optimal: 6.000 - 10.000 min<sup>-1</sup>  
Maximal: 40.000 - 50.000 min<sup>-1</sup>

#### FG:

Optimal: 80.000 min<sup>-1</sup>  
Maximal: 100.000 - 120.000 min<sup>-1</sup>

Bitte beachten Sie auch die Anpassung der Drehzahlen in Abhängigkeit zum Durchmesser des Instruments (siehe S. 232 und 233) sowie die vorliegende Indikation.

The following reference values for rotation speeds apply to surgery in general:

#### Hand piece (HP):

Optimum: 6.000 - 10.000 rpm  
Maximum: 40.000 - 50.000 rpm

#### Angle piece (RA):

Optimum: 6.000 - 10.000 rpm  
Maximum: 40.000 - 50.000 rpm

#### FG:

Optimum: 80.000 rpm  
Maximum: 100.000 - 120.000 rpm

Please also observe adapting the rotation speed in relation to the diameter of the instrument (see p. 232 and 233) as well as the prevailing indication.

En general, las velocidades siguientes son válidas para la cirugía:

#### Pieza de mano (PM):

Óptima: 6.000 - 10.000 rpm  
Máxima: 40.000 - 50.000 rpm

#### Contra-ángulo (CA):

Óptima: 6.000 - 10.000 rpm  
Máxima: 40.000 - 50.000 rpm

#### FG:

Óptima: 80.000 rpm  
Máxima: 100.000 - 120.000 rpm

Tenga en cuenta que la velocidad también se debe adaptar al diámetro del instrumento (véanse las págs. 232 y 233) y a la aplicación concreta.

**CHIRURGIEFRÄSER AUS HARTMETALL**  
SURGICAL CUTTERS OF TUNGSTEN CARBIDE  
FRESAS QUIRÚRGICAS DE  
CARBURO TUNGSTENO 172-174

**CHIRURGIEFRÄSER AUS STAHL**  
SURGICAL CUTTERS OF STEEL  
FRESAS QUIRÚRGICAS DE ACERO 175

**ALLPORT-KUGELFRÄSER, STAHL**  
ALLPORT ROUND DRILL, STEEL  
FRESA ESFÉRICA ALLPORT, ACERO 176

**ALLPORT-KUGELFRÄSER, HARTMETALL**  
ALLPORT ROUND DRILL, TUNGSTEN CARBIDE  
FRESA ESFÉRICA ALLPORT, CARBURO TUNGSTENO 176

**SINUS PRÄPARATION, DIAMANTIERT**  
SINUS PREPARATION, DIAMOND  
PREPARACIÓN DEL SENÓ, DIAMANTADA 177

**FRÄSER, HARTMETALL**  
CUTTERS, TUNGSTEN CARBIDE  
FRESAS DE CARBURO TUNGSTENO 177

**TREPANE**  
TREPHINES  
TRÉPANOS 178-179

**DIAMANTIERTE OSTEOTOMIE SÄGEN**  
DIAMOND COATED OSTEOTOMY SAWS  
SIERRAS DE OSTEOTOMÍA DIAMANTADAS 179

**SCHLEIMHAUTSTANZEN**  
TISSUE PUNCHES  
PUNZONES DE MUCOSA 180

**GINGIVATRIMMER**  
GINGIVA TRIMMER  
PULIDORES PARA GINGIVECTOMÍA 180

**INNENGEKÜHLTE INSTRUMENTE**  
INTERNALLY COOLED INSTRUMENTS  
INSTRUMENTOS DE IRRIGACIÓN INTERNA 181

**SPIRALBOHRER, ROSTFREI**  
TWIST DRILLS, STAINLESS  
TALADROS ESPIRAL, INOXIDABLES 181

**HALS-, NASEN-, OHREN-CHIRURGIE**  
EAR, NOSE THROAT SURGERY  
OTORRINOLARINGOLOGÍA 182-183

**Diamantinstrumente**  
Diamond Instruments  
Instrumentos de diamante 182

**RF Stahlinstrumente**  
Steel Instruments, RF, stainless  
Instrumentos de acero inox. RF 182

**Hartmetallinstrumente**  
Tungsten Carbide Instruments  
Instrumentos de carburo tungsteno 183

**BLACK COBRA CHIRURGIEINSTRUMENTE**  
BLACK COBRA SURGERY INSTRUMENTS  
BLACK COBRA INSTRUMENTOS QUIRÚRGICOS 184

**EDELSTAHL-BOHRERSTÄNDER, ROSTFREI, STERILISIERBAR**  
STAINLESS STEEL-BUR BLOCK, NON-CORROSIVE, STERILIZABLE  
FRESEROS DE ACERO FINO, INOXIDABLES, ESTERILIZABLES 185

**WUNDSPREIZER**  
WOUND RETRACTORS  
RETRACTOR 185

## HM 162A

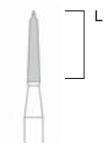


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	6,0
HM 162A	HP	500 <b>104</b> 408 298		016
	FG	500 <b>314</b> 408 298		016



## HM 162SL

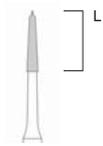


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	6,0
HM 162SL	HP	500 <b>104</b> 408 338		014
	FG	500 <b>314</b> 408 338		014



## HM 162SX

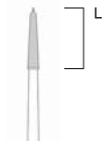


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	6,0
HM 162SX	FG	500 <b>314</b> 413 338		014



## HM 163A

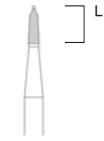


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	6,0
HM 163A	HP	500 <b>104</b> 406 298		014



## HM 166A

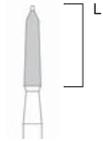


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	6,0
HM 166A	HP	500 <b>104</b> 409 298		021



## HM 254

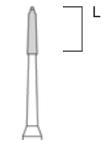


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	6,0
HM 254	HP	500 <b>104</b> 415 296		012
	FG XXL	500 <b>317</b> 415 296		012



## HM 254E

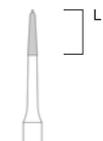


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	6,0
HM 254E	RA L	500 <b>205</b> 415 298		012



## HM 254LE

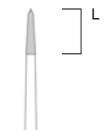


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	6,0
HM 254LE	FG	500 <b>314</b> 415 299		012



## HM 408M

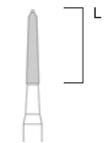


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
			L mm	6,0
HM 408M	HP	500 <b>104</b> 409 338		016
	FG XL	500 <b>316</b> 409 338		016





## HM 161

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
		L mm		11,0
HM 161	HP	500 <b>104</b> 408 295		018
	RA L	500 <b>205</b> 408 295		018
	FG XL	500 <b>316</b> 408 295		018



## HM 162

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
		L mm		11,0
HM 162	HP	500 <b>104</b> 408 297		016
	RA L	500 <b>205</b> 408 297		016
	RA XL	500 <b>206</b> 408 297		016
	FG XL	500 <b>316</b> 408 297		016



## HM 163

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
		L mm		5,0
HM 163	HP	500 <b>104</b> 406 297		014
	RA L	500 <b>205</b> 406 297		014



## HM 164

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
		L mm		6,0
HM 164	HP	500 <b>104</b> 407 297		018
	RA L	500 <b>205</b> 407 297		018



## HM 165

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
		L mm		7,0
HM 165	HP	500 <b>104</b> 408 297		023
	RA L	500 <b>205</b> 408 297		023



## HM 166

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
		L mm		11,0
HM 166	HP	500 <b>104</b> 409 297		021
	RA L	500 <b>205</b> 409 297		021



## HM 167

Fig.	Shank	Ref.-No.		2
		L mm		11,0
HM 167	HP	500 <b>104</b> 410 297		023
	RA L	500 <b>205</b> 410 297		023



## HM 161RX

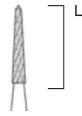


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 11,0
HM 161RX	HP	500 <b>104</b> 408 296		018
	RA L	500 <b>205</b> 408 296		018
	RA XL	500 <b>206</b> 408 296		018
	FG XL	500 <b>316</b> 408 296		018



Chirurgische Fräser, kreuzverzahnt | Surgical cutters, x-cut |  
Fresas quirúrgicas, dentado cruzado

## HM 166RX

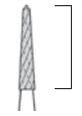


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 11,0
HM 166RX	HP	500 <b>104</b> 409 296		021
	RA L	500 <b>205</b> 409 296		021
	RA XL	500 <b>206</b> 409 296		021



Chirurgische Fräser, kreuzverzahnt | Surgical cutters, x-cut |  
Fresas quirúrgicas, dentado cruzado

## 411G



coarse

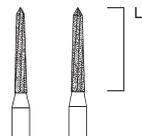


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
				L mm 11,0	11,0
411G	RA	806 <b>204</b> 411 534			018
	FG L	806 <b>315</b> 411 534		016	018



Chirurgische Fräser, diamantiert | Diamond surgical cutters |  
Fresas quirúrgicas de diamante

CHIRURGIEFRÄSER AUS STAHL | SURGICAL CUTTERS OF STEEL | FRESAS QUIRÚRGICAS DE ACERO

**161** steel  
**161RF** stainless steel

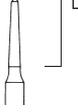



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 9,0
161	FG XL	310 <b>316</b> 408 295		016
161RF	HP	330 <b>104</b> 408 295		016
	FG XL	330 <b>316</b> 408 295		016



**162** steel  
**162RF** stainless steel

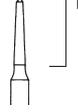



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 9,0
162	RA L	310 <b>205</b> 408 297		016
	FG XL	310 <b>316</b> 408 297		016
162RF	HP	330 <b>104</b> 408 297		016
	RA L	330 <b>205</b> 408 297		016
	FG XL	330 <b>316</b> 408 297		016



**163** steel  
**163RF** stainless steel

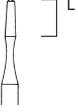



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 5,0
163	HP	310 <b>104</b> 406 297		014
	RA L	310 <b>205</b> 406 297		014
163RF	HP	330 <b>104</b> 406 297		014
	RA L	330 <b>205</b> 406 297		014



**164** steel  
**164RF** stainless steel

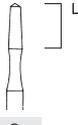



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 6,0
164	HP	310 <b>104</b> 407 297		018
	RA L	310 <b>205</b> 407 297		018
164RF	HP	330 <b>104</b> 407 297		018
	RA L	330 <b>205</b> 407 297		018



**165** steel  
**165RF** stainless steel

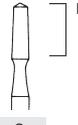



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 7,0
165	HP	310 <b>104</b> 408 297		023
	RA L	310 <b>205</b> 408 297		023
165RF	HP	330 <b>104</b> 408 297		023
	RA L	330 <b>205</b> 408 297		023



**166** steel  
**166RF** stainless steel

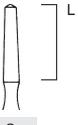



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 10,0
166	HP	310 <b>104</b> 409 297		021
	RA L	310 <b>205</b> 409 297		021
166RF	HP	330 <b>104</b> 409 297		021
	HP XL	330 <b>106</b> 409 297		021 <sup>2</sup>
	RA L	330 <b>205</b> 409 297		021



<sup>2</sup>  = 1

**167** steel  
**167RF** stainless steel

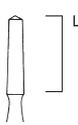



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 10,0
167	HP	310 <b>104</b> 410 297		023
	RA L	310 <b>205</b> 410 297		023
167RF	HP	330 <b>104</b> 410 297		023
	HP XL	330 <b>106</b> 410 297		023 <sup>2</sup>
	RA L	330 <b>205</b> 410 297		023



<sup>2</sup>  = 1

**168** steel  
**168RF** stainless steel

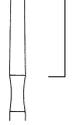



Fig.	Shank	Ref.-No.		1
				L mm 22,0
168	HP L	310 <b>105</b> 411 297		023
168RF	HP L	330 <b>105</b> 411 297		023
	RA XL	330 <b>206</b> 411 297		023



**169RF** stainless steel

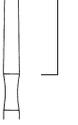



Fig.	Shank	Ref.-No.		1
				L mm 35,0
169RF	HP XL	330 <b>106</b> 412 297		023



**186RF**

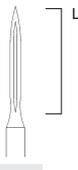



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 12,0
186RF	HP	330 <b>104</b> 684 377		018
	RA	330 <b>204</b> 684 377		018



<sup>1</sup> Nur RF | Only RF | Solo RF

## ALLPORT-KUGELFRÄSER, STAHL | ALLPORT ROUND DRILL, STEEL | FRESA ESFÉRICA ALLPORT, ACERO

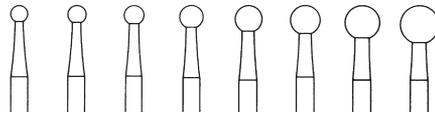

**141RF** stainless steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2	2	2	2
141RF	HP	330 <b>104</b> 001 291		023	025	027	031	035	040	045	050
	HP XL	330 <b>106</b> 001 295					031*		040*		050*
	RA	330 <b>204</b> 001 291		023		027	031	035	040		
	RA XL	330 <b>206</b> 001 291		023		027	031				



\* = 1

6 Schneiden, Laserung am Schaft: Stainless | 6 cutting edges, lasered on shank: stainless | 6 filos, grabado con láser en el mango: stainless

## ALLPORT-KUGELFRÄSER, HARTMETALL | ALLPORT ROUND DRILL, TUNGSTEN CARBIDE | FRESA ESFÉRICA ALLPORT, CARBURO TUNGSTENO

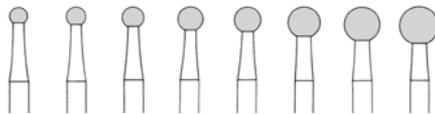
**HM 141**


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2	2	2	2
HM 141	HP	500 <b>104</b> 001 291		023	025	027	031	035	040	045	050
	RA	500 <b>204</b> 001 291		023	025	027	031	035	040		
	RA L	500 <b>205</b> 001 291		023	025	027	031	035	040		



Hartmetall, 6 Schneiden | Tungsten carbide, 6 blades | Carburo, 6 laminas

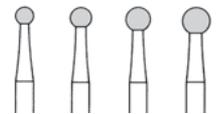
**HM 141A**


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2
HM 141A	HP	500 <b>104</b> 001 298		023	027	031	035
	RA L	500 <b>205</b> 001 298		023	027	031	035
	RA XL	500 <b>206</b> 001 298		023	027	031	035



Hartmetall, querhiebverzäht, 8-10 Schneiden | Tungsten carbide, cross cut, 8-10 blades | Carburo, dentado transversal, 8-10 laminas

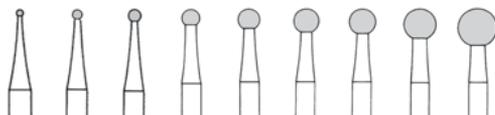
**HM 141F**


Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2	2	2	2	
HM 141F	HP	500 <b>104</b> 001 251		010	014	018	023	027	031	035	040	050
	RA L	500 <b>205</b> 001 251		010	014	018	023	027	031	035	040	050
	RA XL	500 <b>206</b> 001 251		010	014	018	023	027	031	035	040	050



Hartmetall fein, Laserung am Schaft: TC Fine | Tungsten carbide fine, Lasered on shank: TC Fine | Carburo fino, Grabado con láser en el mango: TC Fine

SINUS PRÄPARATION, DIAMANTIERT | SINUS PREPARATION, DIAMOND | PREPARACIÓN DEL SENO, DIAMANTADA

# 801

medium  
super coarse  
coarse  
fine  
extra fine

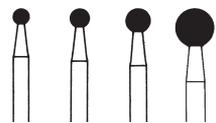



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	2
801	HP	806 104 001 524		023	027	033	050
801H	HP	806 104 001 544					050
801G	HP	806 104 001 534		023		033	050
801F	HP	806 104 001 514					
801C	HP	806 104 001 504		023			



FRÄSER, HARTMETALL | CUTTERS, TUNGSTEN CARBIDE | FRESAS DE CARBURO TUNGSTENO

# HM 1T




Fig.	Shank	Ref.-No.		2
HM 1T	HP	500 104 697 291		023
	RA L	500 205 697 291		023



# HM 33T




Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 5,2
HM 33T	HP	500 104 415 296		016
	RA L	500 205 415 296		016



# HM 33IL

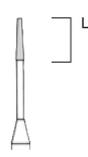



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 5,5
				US-No. 700XXL
HM 33IL	RA L	500 205 415 007		010
	FG XL	500 316 415 007		010



Implantationsbohrer | Implant bur | Fresa para implante

# HM 34IL

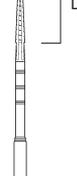



Fig.	Shank	Ref.-No.		5
				L mm 6,0
HM 34IL	FG XXL	500 317 415 007		012



Implantationsbohrer | Implant bur | Fresa para implante

# HM 151

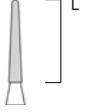



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 10,7
HM 151	FG XL	500 316 199 295		016



# HM 152

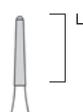



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 9,0
HM 152	FG L	500 315 210 295		014



# HM G152

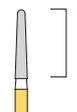




Fig.	Shank	Ref.-No.		2
				L mm 9,1
HM G152	FG L	504 315 210 295		016



**TREPANE | TREPHINES | TRÉPANOS**

Nenngröße = Innendurchmesser | nominal size = internal diameter | tamaño nominal = diámetro interno

$\varnothing < 045$	$\leq 200-1000$ min <sup>-1</sup>	$\varnothing \geq 045$	$\leq 200-400$ min <sup>-1</sup>
---------------------	--------------------------------------	------------------------	-------------------------------------

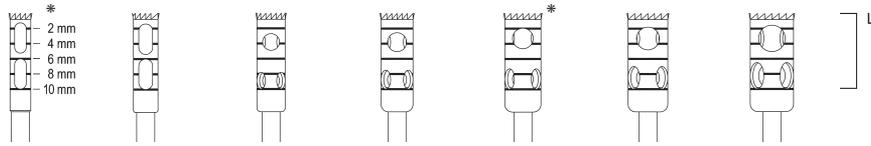
**229** stainless steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1	1	1	1	1
			L mm	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
				3,00	3,50	4,00	4,50	5,00	5,50	6,00	
<b>229</b>	RA L	330 <b>205</b> 486 001		020	025	030	035	040	045	050	

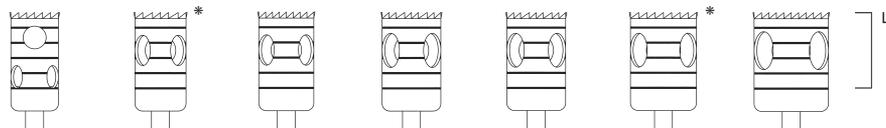


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1	1	1	1	1
			L mm	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0	10,0
				6,50	7,00	7,50	8,00	8,50	9,00	10,00	
<b>229</b>	RA L	330 <b>205</b> 486 001		055	060	065	070	075	080	090	

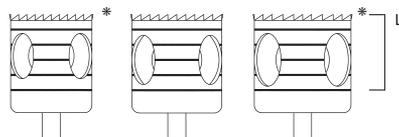


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1
			L mm	10,0	10,0	10,0
				11,00	12,00	13,00
<b>229</b>	RA L	330 <b>205</b> 486 001		100	110	120



\* im Trephine Basic Kit 7120 enthalten  
 \* contained in the Trephine Basic Kit 7120  
 \* figuran en el Trephine Basic Kit 7120

**7120 – Trephine Basic Kit**  
 auf Seite | on page | en la página **212**

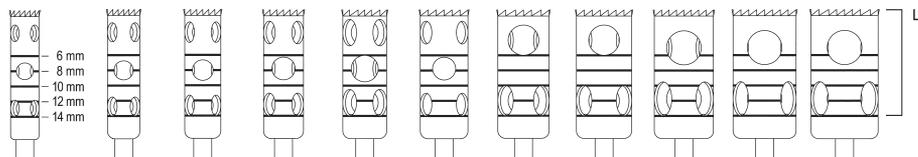
**229L** stainless steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1	1	1	1	1	1
			L mm	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0	14,0
				4,00	4,50	5,00	5,50	6,00	6,50	7,00	7,50	8,00
<b>229L</b>	RA L	330 <b>205</b> 555 001		030	035	040	045	050	055	060	065	070



### 229XL stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.	1	1	1	1	1	1	1	1
			L mm	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0	18,0
			↕	4,00	4,50	5,00	5,50	6,00	7,00	8,00
<b>229XL</b>	RA L	330 <b>205</b> 556 001	030	035	040	045	050	060	070	080

### 224RF stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.	2	2	2	
			L mm	5,4	6,0	6,6
			↕	2,8	3,3	3,7
	HP	330 <b>104</b> 485 001	018	023	027	

### 227RF stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.	2
			L mm
			↕
<b>227RF</b>	HP	330 <b>104</b> 485 001	050

DIAMANTIERTER OSTEOTOMIE SÄGEN | DIAMOND COATED OSTEOTOMY SAWS | SIERRAS DE OSTEOTOMÍA DIAMANTADAS

### 231DC extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.	1	1	1	
			L mm	0,3	0,3	0,3
<b>231DC</b>	RA	806 <b>204</b> 064 504	070*	100*	130*	

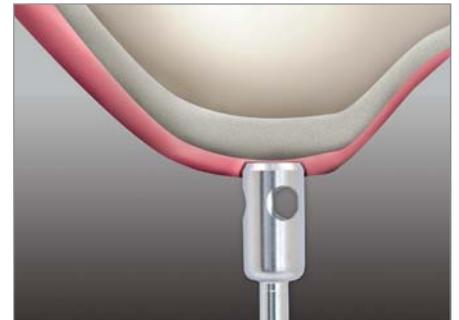
\* im Saw Basic Kit 7150 enthalten  
 \* contained in the Saw Basic Kit 7150  
 \* figuran en el Saw Basic Kit 7150

### 943DC extra fine

Fig.	Shank	Ref.-No.	1	1	
			L mm	0,15	0,15
<b>943DC</b>	HP	806 <b>104</b> 361 504	080	100	
	RA	806 <b>204</b> 361 504	080		
	FG L	806 <b>315</b> 361 504		100	

Super flexibel | Super flexible | Super flexible

SCHLEIMHAUTSTANZEN | TISSUE PUNCHES | PUNZONES DE MUCOSA

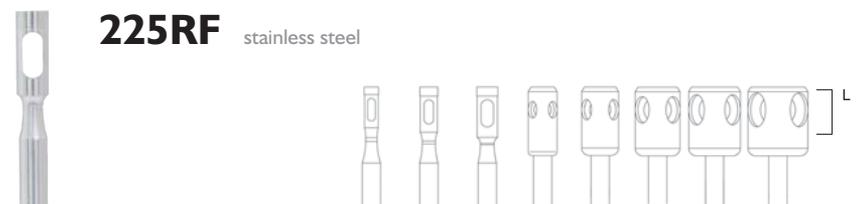


Nenngröße = Innendurchmesser | nominal size = internal diameter | tamaño nominal = diámetro interno



**223RF** stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2
				L mm	15,0
					1,2
					1,5
223RF	HP	330 104 479 373		008	010



**225RF** stainless steel

Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	1	1	1	1	1
				L mm	5,3	4,5	4,9	6,0	6,0	6,0	6,0
					2,4	2,8	3,1	4,0	5,0	6,0	7,0
								030*	040*	050*	060*
225RF	HP	330 104 485 373		014	018	021					
	RA	330 204 485 373								070*	



\* im Punch Basic Kit 7140 enthalten  
\* contained in the Punch Basic Kit 7140  
\* figuran en el Punch Basic Kit 7140

**7140 – Punch Basic Kit**  
auf Seite | on page | en la página 213

GINGIVATRIMMER | GINGIVA TRIMMER | PULIDORES PARA GINGIVECTOMÍA



Gingivatrimmer zur schonenden Erweiterung der Gingiva – auch an schwer erreichbaren Stellen. Anwendung immer ohne Kühlwasser bzw. -spray! 300.000 - 500.000 min<sup>-1</sup>

Gingiva trimmer for the gentle dilatation of the gingiva – also in areas which are difficult to reach. To be used without any water- / spray-cooling! 300,000 - 500,000 rpm

Pulidores para gingivectomía que sirven para la extensión de forma cuidadosa de la gingiva – también en espacios de acceso difíciles ¡Aplicación siempre sin irrigación o spray! 300.000 - 500.000 rpm



**GT48L**

Fig.	Shank	Ref.-No.		1
				L mm
GT48L	FG	700 314 287 484		016



**GT135**

Fig.	Shank	Ref.-No.		1
				L mm
GT135	FG	700 314 161 484		016



INNENGEKÜHLTE INSTRUMENTE | INTERNALLY COOLED INSTRUMENTS | INSTRUMENTOS DE IRRIGACIÓN INTERNA

Chirurgische Fräser mit Innenkühlung, rostfrei, nach Kirschner. Spezialantriebe erforderlich (z.B. KaVo, W&H, Micro-Mega)

Stainless surgical cutters with internal cooling system according to Kirschner. Special handpieces necessary (e.g. KaVo, W&H, Micro-Mega)

Fresas quirúrgicas con refrigeración interna, de inoxidable, según Kirschner. Se requiere una pieza de mano especial (por ejemplo: KaVo, W&H, Micro-Mega)

**811C** stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1
811C	RA XL	330 206 007 172		030	040	050	060



**1651C** stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	7,0	7,0
1651C	RA XL	330 206 403 297		018	023



**1671C** stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1
			L mm	10,0	10,0
1671C	RA XL	330 206 404 297		018	023



SPIRALBOHRER, ROSTFREI | TWIST DRILLS, STAINLESS | TALADROS ESPIRALES, INOXIDABLES

**203RF** stainless steel



Fig.	Shank	Ref.-No.		10	10	10	10	10	10
			L mm	7,0	7,0	7,0	7,0	9,0	9,0
203RF	RA L	330 205 417 364		005	006	007	008	009	011




**HALS-, NASEN-, OHREN-CHIRURGIE | EAR, NOSE, THROAT SURGERY | OTORRINOLARINGOLOGÍA**

MEISINGER bietet für die Hals-, Nasen- und Ohrenchirurgie eine Vielzahl unterschiedlicher Spezialinstrumente aus verschiedenen Materialien (Stahl, Hartmetall, Diamant) an. Um den gezielten Einsatz in der Chirurgie sicherzustellen, stehen die Instrumente in den Schaftlängen von 70 mm bis 125 mm zur Verfügung.

For Ear, Nose, and Throat Surgery, MEISINGER offers a multitude of different special instruments made of various materials (steel, tungsten carbide, diamond). To guarantee the specific application in surgery, the instruments are available in a shank length from 70 mm to 125 mm.

MEISINGER ofrece una gran variedad de instrumentos especiales de diferentes materiales (acero, carburo, diamante) para la cirugía O.R.L.. Para asegurar la aplicación idónea están a disposición los instrumentos de longitudes de 70 a 125 mm.

**Diamantinstrumente | Diamond Instruments | Instrumentos de diamante**

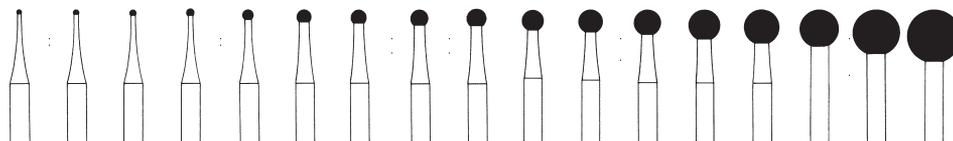
**242** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1		
242	HP XL	806 106 001 524		006	007	008	010	015	018	020	023	025	027	030	035	040	045	050	060	070



Kurzer Hals | Short neck | Cuello corto


**LH242** medium


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
LH242	HP XL	806 106 698 524		006	007	008	010	014	018	023	027	031	035	040	050	060	070



Langer Hals | Long neck | Cuello largo

**RF Stahlinstrumente | Steel Instruments, RF, Stainless | Instrumentos de acero inox. RF**

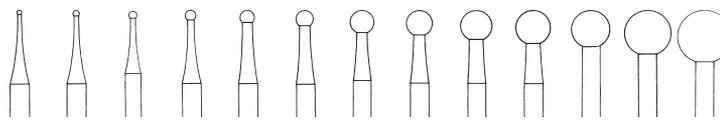
**236RF** stainless steel


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
236RF	HP XL	330 106 001 291		006	008	010	014	018	023	031	035	040	045	050	060	070



HNO-Bohrer | E.N.T. burs | Fresas O.R.L.

Hartmetallinstrumente | Tungsten Carbide Instruments | Instrumentos de carburo tungsteno

## HM 236

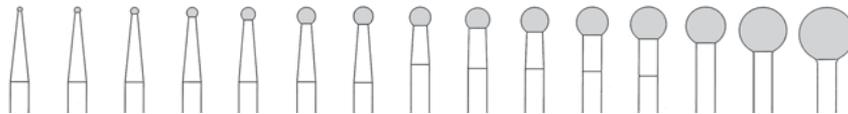
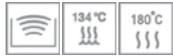


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
HM 236	HP XL	500 <b>106</b> 001 291		006	008	010	014	018	023	025	027	030	035	040	045	050	060	070



HNO-Bohrer | E.N.T. burs | Fresas O.R.L.

## HM 236G

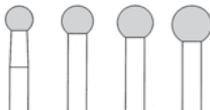
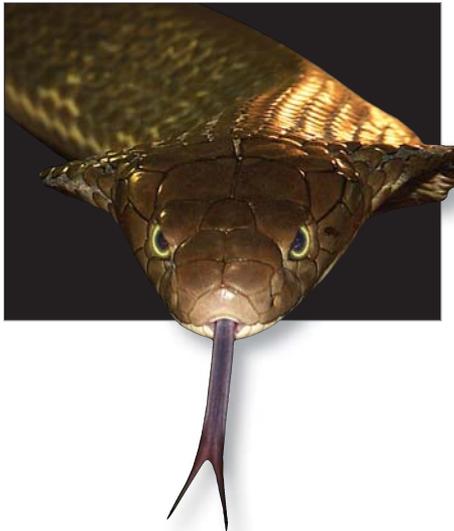


Fig.	Shank	Ref.-No.		1	1	1	1
HM 236G	HP XL	500 <b>106</b> 001 331		035	040	045	050



HNO-Bohrer, grob | E.N.T. burs, coarse | Fresas O.R.L., grueso

# Black Cobra Line



## B1S



Fig.	Shank	Ref.-No.		5	5	5	5
B1S	RA	507 <b>204</b> 001 003		010	014	018	023
	RA L	507 <b>205</b> 001 003		010	014	018	023



## B141



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2
B141	HP	507 <b>104</b> 001 291		023	027	031	035	040



## B141F



Fig.	Shank	Ref.-No.		2	2	2	2	2	2	2
B141F	HP	507 <b>104</b> 001 251				023	027	031	035	040
	RA L	507 <b>205</b> 001 251		014	018	023				



## B151



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
		L mm		10,7
B151	FG XL	507 <b>316</b> 199 295		016



## B152



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
		L mm		9,0
B152	FG L	507 <b>315</b> 210 295		014



## B161



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
		L mm		11,0
B161	HP	507 <b>104</b> 408 295		018
	RA L	507 <b>205</b> 408 295		018
	FG XL	507 <b>316</b> 408 295		018



## B162

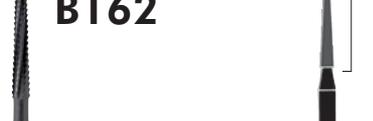


Fig.	Shank	Ref.-No.		2
		L mm		11,0
B162	HP	507 <b>104</b> 408 297		016
	RA L	507 <b>205</b> 408 297		016
	FG XL	507 <b>316</b> 408 297		016



## B166



Fig.	Shank	Ref.-No.		2
		L mm		11,0
B166	HP	507 <b>104</b> 409 297		021
	RA L	507 <b>205</b> 409 297		021



EDELSTAHL-BOHRERSTÄNDER, ROSTFREI, STERILISIERBAR | STAINLESS STEEL - BUR BLOCK, NON-CORROSIVE, STERILIZABLE | FRESEROS DE ACERO FINO, INOXIDABLES, ESTERILIZABLES

## BSS37



B 95 x H 37 x T 60 mm

Für 21 Winkelstück oder 21 FG-Instrumente  
 For 21 RA instruments or 21 FG instruments  
 Para 21 instrumentos CA o 21 instrumentos FG



## BSS55



B 95 x H 55 x T 60 mm

Für 21 Handstück-Instrumente  
 For 21 Handpiece instruments  
 Para 21 instrumentos pieza de mano



WUNDSPREIZER | WOUND RETRACTORS | RETRACTOR

## HK001



geöffnet | opened | abierto



geschlossen | closed | cerrado

# Sortimente

## Assortments | Freseros

MEISINGER Sets und Sortimente wurden von Praktikern und führenden Wissenschaftlern für die verschiedensten Anwendungsbereiche in Praxis und Labor konzipiert und erprobt. Die teilweise aufwändige Zusammenstellung von Instrumentensets entfällt für den Anwender damit völlig. Die meisten Sortimente werden im anwenderfreundlichen und sterilisierbaren Bohrerständer geliefert.

MEISINGER sets and assortments were designed and tested by practitioners and leading scientists for a wide range of applications in practice and laboratory. Many of the assortments are delivered in user-friendly and sterilizeable bur blocks.

Los freseros y surtidos de MEISINGER fueron concebidos y experimentados por profesionales y científicos de primer orden para las diversas tareas en clínica y laboratorio. La composición compleja de los instrumentos se suprime completamente para el usuario. La mayoría de los surtidos estarán disponibles en un fresero racional y esterilizable.

<b>LUS100</b> LUSTER® for e.max® Intraoral Adjusting Kit	188	<b>2565</b> Occlusal Reduction Kit	197	<b>1320</b> Titanium Master Kit	207
<b>LUS80</b> LUSTER® for e.max® Adjusting and Polishing Kit	188	<b>2568</b> Comprehensive T&F Carbide Kit	198	<b>1321</b> Titanium Power Kit	207
<b>LUS91</b> LUSTER® for ZIRCONIA Intraoral Adjusting Kit	189	<b>2664</b> Composite Finishing Kit	198	<b>2271</b> MEITRAC I	208
<b>LUS85</b> LUSTER® for ZIRCONIA Adjusting and Polishing Kit	189	<b>2571</b> Twist Finishing Kit	199	<b>2272</b> MEITRAC II	208
<b>LUS30</b> LUSTER® Intraoral Porcelain Polishing Kit	190	<b>LUS66</b> LUSTER® Composite Finishing Kit	199	<b>2273</b> MEITRAC III	209
<b>LUS41</b> LUSTER® Lab Porcelain Polishing Kit	190	<b>2540</b> Plaque Set	200	<b>WF108</b> MEITAN	209
<b>2662</b> Intra Oral Porcelain Adjustment Kit	191	<b>2561</b> Athen Preparation Crown & Inlay Kit <i>according to Pelekanos</i>	200	<b>IPK01</b> Implant Preparation Kit	210
<b>1470</b> Ceramics Polishing Kit	191	<b>2531</b> Preparation Set <i>according to Baltzer</i>	201	<b>IPK02</b> Implant Preparation Kit with Stop	210
<b>2660</b> LUSTER®	192	<b>2522</b> Preparation Set <i>according to Meschke</i>	201	<b>BDS00</b> Drill-Stop-Control	211
<b>LUS60</b> LUSTER® CEREC® Preparation and Polishing Kit	192	<b>2595</b> Opti-Shape-Set	202	<b>BSKSL</b> Surgical Kit 1	212
<b>2605</b> CEREC® Advanced Kit	193	<b>2560</b> Preparation Set <i>according to Küpper</i>	202	<b>7120</b> Trepine Basic Kit	212
<b>2609</b> CEREC® Polishing Kit	193	<b>2413</b> Laminate Veneer Kit	203	<b>7140</b> Punch Basic Kit	213
<b>2685</b> Circon® 0° / 2°	194	<b>2450</b> Athen Preparation Veneer Kit <i>according to Pelekanos</i>	203	<b>7150</b> Saw Basic Kit	213
<b>2581</b> Sinfony™ Kit	194	<b>2720</b> Black Cobra Diamond Set	204	<b>BTX00</b> Screw System TX	214
<b>5901</b> Zirkon Diamond Kit	195	<b>2730</b> Black Cobra Carbide Set	204	<b>BTXPR</b> Screw System TX Professional	214
<b>2670</b> Zirkon Master Kit	195	<b>SF10</b> Super Flexible Discs (10mm)	205	<b>BMPBA</b> Master-Pin-Control Basic	215
<b>2659</b> Elevation	196	<b>SF14</b> Super Flexible Discs (14mm)	205	<b>BMP00</b> Master-Pin-Control	215
<b>2582</b> Temporary Solution Kit	196	<b>2740</b> Black Cobra Cutter Set	206		
<b>2564</b> Scalino Kit	197	<b>2638</b> Acrylic Adjustment Kit	206		

## LUS100 LUSTER® for e.max®

### Intraoral Adjusting Kit

e.max® is a registered trademark of Ivoclar Vivadent



New

Luster

B 40 x H 32 x T 25 mm

Das Kit enthält diamantierte und in der Form optimierte Instrumente für das Bearbeiten von e.max® Versorgungungen sowie ein 2-Stufen e.max® Poliersystem zur oralen Politur, um ein Hochglanz Ergebnis zu erreichen.

This kit contains specially formulated diamonds to make adjustments to e.max® as well as the two-step e.max® polishing system to re-glaze e.max® intraorally after the restoration has been placed.

El kit contiene instrumentos diamantados y con forma optimizada para de restauraciones e.max®, además de un sistema de pulido e.max® de dos pasos para el pulido oral y para conseguir un resultado de alto brillo.

## LUS80 LUSTER® for e.max®

### Adjusting and Polishing Kit

e.max® is a registered trademark of Ivoclar Vivadent



New

Luster

B 50 x H 69 x T 39 mm

Dieses Kit enthält die speziell für Lithium-Disilikat-Restaurationen entwickelten MEISINGER Polierer. Mit dem radförmigen Instrument (9736G) können beispielsweise Kontaktpunkte und -flächen beschliffen werden. Mit dem 2-Stufen Poliersystem kann ein erneuter Hochglanz erreicht werden.

This kit features the MEISINGER specially designed polishers for lithium disilicate restorations. The 9736G wheel allows for adjustments, and the two-step polishing system will re-glaze the restoration.

Este kit incluye los pulidores diseñados especialmente por MEISINGER para las restauraciones de disilicato de litio. Con el instrumento en forma de rueda (9736G) se puede, por ejemplo, alisar los puntos y las superficies de contacto. El sistema de pulido de dos pasos da brillo a la restauración.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>DPO02</b>	RA	803 <b>204</b> 244 522	040	1
	<b>DPO07</b>	RA	803 <b>204</b> 030 592	060	1
	<b>DPO05</b>	RA	803 <b>204</b> 244 512	040	1
	<b>DPO08</b>	RA	803 <b>204</b> 030 512	060	1
	<b>Z0801</b>	FG	806 <b>314</b> 001 324	010	1
	<b>Z850F</b>	FG	806 <b>314</b> 198 314	018	1
	<b>Z833F</b>	FG	806 <b>314</b> 277 314	023	1

<sup>1</sup> 204=RA, 314=FG

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>9736G</b>	HP	805 <b>104</b> 042 525	150	1
	<b>DPO02</b>	HP	803 <b>104</b> 243 522	040	1
	<b>DPO03</b>	HP	803 <b>104</b> 372 522	110	1
	<b>DPO05</b>	HP	803 <b>104</b> 243 512	040	1
	<b>DPO06</b>	HP	803 <b>104</b> 372 512	110	1

<sup>1</sup> 104=HP

## LUS91 LUSTER® for Zirconia Intraoral Adjusting Kit



New

Luster

B 40 x H 32 x T 25 mm

Das Kit enthält diamantierte und in der Form optimierte Instrumente für das Bearbeiten von Zirkon-Versorgungen sowie ein 2-Stufen Zirkon-Poliersystem zur oralen Politur, um ein Hochglanz-Ergebnis zu erreichen.

This kit, with specially formulated polishers, was designed to adjust and re-glaze monolithic zirconia restorations such as BruxZir® crowns intraorally.

El set contiene instrumentos diamantados y con forma optimizada para de restauraciones de zirconio, además de un sistema de dos pasos para pulir zirconio oral y para conseguir un resultado de alto brillo.

## LUS85 LUSTER® for Zirconia Adjusting and Polishing Kit

BruxZir® is a registered trademark of Glidewell Laboratories



New

Luster

B 100 x H 68 x T 39 mm

Dieses Kit wurde zum Bearbeiten und für die Hochglanz-Politur von monolithischen Zirkon-Restaurationen wie z. B. BruxZir® Kronen entwickelt.

This kit was designed to adjust and re-glaze monolithic zirconia restorations such as BruxZir® crowns.

Este kit está indicado para tratamiento y pulido de alto brillo de las restauraciones de óxido de circonio monolíticas tales como coronas BruxZir®.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>Z0801</b>	FG	806 <b>314</b> 001 324	010	1
	<b>Z0850</b>	FG	806 <b>314</b> 198 324	018	1
	<b>Z0833</b>	FG	806 <b>314</b> 277 324	023	1
	<b>DCA04</b>	RA	803 <b>204</b> 244 524	040	1
	<b>DCA13</b>	RA	803 <b>204</b> 030 525	060	1
	<b>DCA10</b>	RA	803 <b>204</b> 244 514	040	1
	<b>DCA14</b>	RA	803 <b>204</b> 030 514	060	1

<sup>1</sup> 204=RA, 314=FG

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>9736H</b>	HP	805 <b>104</b> 042 535	150	1
	<b>Z652R</b>	HP	655 <b>104</b> 199 526	035	1
	<b>DCA04</b>	HP	803 <b>104</b> 243 524	040	1
	<b>DCA06</b>	HP	803 <b>104</b> 373 524	170	1
	<b>DCA10</b>	HP	803 <b>104</b> 243 514	040	1
	<b>DCA12</b>	HP	803 <b>104</b> 373 514	170	1

<sup>1</sup> 104=HP

## LUS30 LUSTER® Intraoral Porcelain Polishing Kit



New

Luster

B 80 x H 29 x T 25 mm

Dreistufiges Polierset zur oralen Bearbeitung und Hochglanzpolitur von Porzellanversorgungen.

Three-step polishing kit for adjusting and re-glazing porcelain restorations intra-orally after a crown has been placed.

Set pulidor para porcelana de tres pasos para ajustar y devolver el brillo intraoralmente a las restauraciones de porcelana después de colocar la corona.

## LUS41 LUSTER® Lab Porcelain Polishing Kit



New

Luster

B 100 x H 68 x T 39 mm

Dreistufiges Porzellan-Poliersystem mit Polierlinsen und -spitzen in grober, feiner und ultrafeiner Körnung. Die diamantierten Polierer sind abgestimmt zur Politur von Porzellan.

Three-step porcelain polishing system with knife-edge wheels and polishing points in coarse, fine and ultra-fine. These polishers are ideal for polishing porcelain in dental labs.

Sistema pulidor para porcelana de tres pasos con ruedas de bordes cortantes y puntas pulidoras gruesas, finas y ultrafinas. Estos pulidores son ideales para pulir porcelana en los laboratorios dentales.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>9746G</b>	RA	803 <b>204</b> 303 533	100	1
	<b>9743G</b>	RA	803 <b>204</b> 243 533	040	1
	<b>9744G</b>	RA	803 <b>204</b> 030 533	060	1
	<b>9746F</b>	RA	803 <b>204</b> 303 503	100	1
	<b>9743F</b>	RA	803 <b>204</b> 243 503	040	1
	<b>9744F</b>	RA	803 <b>204</b> 030 503	060	1
	<b>9746C</b>	RA	803 <b>204</b> 304 514	100	1
	<b>9743C</b>	RA	803 <b>204</b> 243 930	040	1
	<b>9744C</b>	RA	803 <b>204</b> 030 493	060	1

<sup>1</sup> 204=RA

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>9770G</b>	HP	803 <b>104</b> 303 533	260	1
	<b>9742G</b>	HP	803 <b>104</b> 300 533	040	1
	<b>9770F</b>	HP	803 <b>104</b> 303 503	260	1
	<b>9742F</b>	HP	803 <b>104</b> 300 503	040	1
	<b>9770C</b>	HP	803 <b>104</b> 303 493	260	1
	<b>9742C</b>	HP	803 <b>104</b> 300 493	040	1

<sup>1</sup> 104=HP

## 2662 Intra Oral Porcelain Adjustment Kit



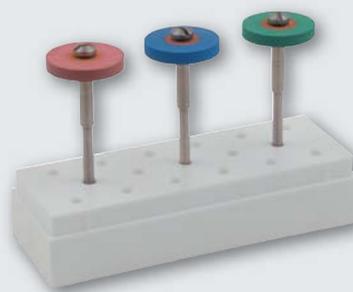
B 73 x H 29 x T 25 mm

Dieser Satz bietet eine breite Auswahl an speziellen Instrumenten für das intraorale Bearbeiten, Finieren und Polieren von Keramikrestorationen. Der Diamantschleifer 820 gestattet die sichere und schnelle Entfernung von überschüssigem Material im Interdentalbereich. Zur Verbesserung der Anatomie und der Zwischenräume im Molarenbereich wurde der Feinkorndiamant 890F entworfen. Figur 833F bietet die Chance zum effizienten Finieren sowohl von Frontzähnen (palatinal / lingual) und Okklusal-Flächen, als auch von Molaren. Für die perfekte Politur der Restaurationen sind Diamant-Porzellan-Polierer in zwei Formen und drei verschiedenen Körnungsarten im Satz enthalten.

Like our Composite Finishing Kit (2664) this kit allows for finishing all porcelain restorations. The removal of excess flash and overhang may be accomplished by using the 820 shape diamond. The 890F diamond can be used to refine posterior anatomy or embrasures. The 833F diamond assists with finishing anterior lingual or posterior occlusal surfaces. Additionally, there are two shapes and three grits of diamond impregnated porcelain polishers.

Como el juego de acabado de composite (juego/kit 2664), este juego permite la preparación de acabado y pulido de restauraciones. El abrasivo diamantado 820 remueve material sobrante y saliente del espacio interdental. 890F se puede utilizar para afinar la anatomía o las muescas interdetales en la región de molares. 833F ayuda en el acabado de dientes incisivos (palatinal/lingual) y las superficies oclusales de molares. Para el pulido de restauraciones se incluyen pulidores diamantados para porcelana de dos formas y tres tipos de grano.

## 1470 Ceramics Polishing Kit



B 75 x H 15 x T 28 mm

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>820F</b>	FG	806 <b>314</b> 465 514	016	1
	<b>833F</b>	FG	806 <b>314</b> 277 514	023	1
	<b>890F</b>	FG	806 <b>314</b> 160 514	010	1
	<b>9743G</b>	RA	803 <b>204</b> 243 533	040	1
	<b>9744G</b>	RA	803 <b>204</b> 030 533	060	1
	<b>9743M</b>	RA	803 <b>204</b> 243 524	040	1
	<b>9744M</b>	RA	803 <b>204</b> 030 524	060	1
	<b>9743F</b>	RA	803 <b>204</b> 243 503	040	1
	<b>9744F</b>	RA	803 <b>204</b> 030 503	060	1

<sup>1</sup> 204=RA, 314=FG



	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>9752G</b>	HP	803 <b>104</b> 372 533	170	1
	<b>9752M</b>	HP	803 <b>104</b> 372 524	170	1
	<b>9752F</b>	HP	803 <b>104</b> 372 503	170	1

<sup>1</sup> 104=HP



## 2660 LUSTER®

Diamant-Porzellan-Polierer Diamond Porcelain Polishers  
Pulidores de diamante para porcelana



New

Luster

B 80 x H 29 x T 25 mm

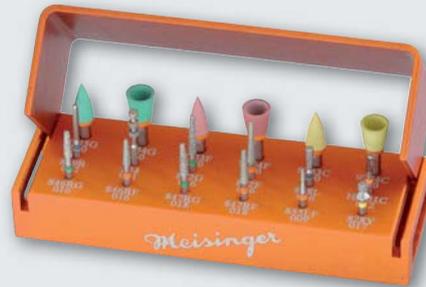
Diamant Komposit Polierer erzielen Hochglanz auf Vollkeramik-Versorgungen.

Diamond Composite Polishers achieve a high gloss on porcelain restorations.

Los pulidores diamantados para composite consiguen un brillo intenso en las restauraciones de cerámica sin metal.

## LUS60 LUSTER® CEREC®

Preparation and Polishing Kit  
CEREC® is a registered trademark of Sirona, Germany



New

Luster

B 73 x H 29 x T 25 mm

Das Kit beinhaltet alle Präparationsinstrumente für die zeitgemäße Präparation von Kronen und Brücken mit Cerec®-Versorgungen. Mit den 3-Stufen Polierern kann auch nach Korrekturen auf der Keramik wieder ein Hochglanzergebnis erzielt werden.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>9780</b>	RA	803 <b>204</b> 243 523	040	2
	<b>9781</b>	RA	803 <b>204</b> 030 523	060	2
	<b>9781</b>	RA	803 <b>204</b> 304 523	100	2
	<b>HM 135</b>	FG	500 <b>314</b> 166 071	014	1
	<b>HM 379</b>	FG	500 <b>314</b> 277 072	018	1
	<b>HM 246</b>	FG	500 <b>314</b> 496 071	009	1

<sup>1</sup> 204=RA, 314=FG

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>9743G</b>	RA	803 <b>204</b> 243 533	040	1
	<b>9744G</b>	RA	803 <b>204</b> 030 533	060	1
	<b>9743F</b>	RA	803 <b>204</b> 243 503	040	1
	<b>9744F</b>	RA	803 <b>204</b> 030 503	060	1
	<b>9743C</b>	RA	803 <b>204</b> 243 930	040	1
	<b>9744C</b>	RA	803 <b>204</b> 030 493	060	1
	<b>839R</b>	FG	806 <b>314</b> 179 524	012	1
	<b>834</b>	FG	806 <b>314</b> 552 524	021	1
	<b>852G</b>	FG	806 <b>314</b> 199 534	016	1
	<b>852F</b>	FG	806 <b>314</b> 199 514	016	1
	<b>808L</b>	FG	806 <b>314</b> 234 524	016	1
	<b>HM 31C</b>	FG	806 <b>314</b> 139 015	012	1
	<b>846RG</b>	FG	806 <b>314</b> 545 534	016	1
	<b>846RF</b>	FG	806 <b>314</b> 545 514	016	1
	<b>847RG</b>	FG	806 <b>314</b> 546 534	018	1
	<b>847RF</b>	FG	806 <b>314</b> 546 514	018	1
	<b>855LF</b>	FG	806 <b>314</b> 195 514	009	1
	<b>828Y</b>	FG	-	017	1

<sup>1</sup> 204=RA, 314=FG

## 2605 CEREC® Advanced Kit

CEREC® is a registered trademark of Sirona, Germany



B 41 x H 29 x T 25 mm

Mit dem CEREC® Advanced-Kit lassen sich alle zum Präparieren, Anpassen und Finieren des CEREC®-Zahnersatzes nötigen Schritte schnell, effizient und präzise durchführen.

With the CEREC® Advanced-Kit you can carry out all stages necessary for preparation, adjustment and finishing of the CEREC® restoration quickly, efficiently and precisely

El kit CEREC® Advanced permite preparar, ajustar y acabar todos los pasos necesarios de una prótesis dentaria CEREC® de manera rápida, eficiente y precisa.

## 2609 CEREC® Polishing Kit

CEREC® is a registered trademark of Sirona, Germany



Alle Handstück  
All handpiece  
Todo pieza de mano

B 67 x H 30 x T 67 mm

Zwei neue und speziell auf die Bedürfnisse der zahnärztlichen Praxis und des zahntechnischen Labors zusammengestellte Kits zum Bearbeiten und Polieren von Hochleistungs-Dental-Keramiken wie Aluminiumoxid und Zirkonoxid.

Two new kits for machining and polishing high-performance dental ceramics, such as aluminium oxide and zirconium oxide. These kits were specially designed for both the dental practitioner and the laboratory technician.

Dos kits nuevos y especiales para atender las necesidades de las clínicas dentales y laboratorios para elaborar y pulir cerámica dental de alto rendimiento como óxido de aluminio y óxido de zirconio. Todos los instrumentos pueden ser aplicados sin refrigerantes.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>833</b>	FG	806 <b>314</b> 277 514	023	1
	<b>833F</b>	FG	806 <b>314</b> 277 514	012	1
	<b>833F</b>	FG	806 <b>314</b> 277 514	023	1
	<b>837G</b>	FG	806 <b>314</b> 110 534	014	1
	<b>837G</b>	FG	806 <b>314</b> 110 534	018	1
	<b>850G</b>	FG	806 <b>314</b> 198 534	014	1
	<b>862F</b>	FG	806 <b>314</b> 249 514	010	1
	<b>862F</b>	FG	806 <b>314</b> 249 514	016	1
	<b>876F</b>	FG	806 <b>314</b> 296 514	012	1
	<b>HM 31C</b>	FG	500 <b>314</b> 139 015	012	1
	<b>9743G</b>	RA	803 <b>204</b> 243 533	040	1
	<b>9744G</b>	RA	803 <b>204</b> 030 533	060	1
	<b>9746G</b>	RA	803 <b>204</b> 303 533	100	1
	<b>9743M</b>	RA	803 <b>204</b> 243 524	040	1
	<b>9744M</b>	RA	803 <b>204</b> 030 524	060	1
	<b>9746M</b>	RA	803 <b>204</b> 303 524	100	1
	<b>9743F</b>	RA	803 <b>204</b> 243 503	040	1
	<b>9744F</b>	RA	803 <b>204</b> 030 503	060	1
	<b>9746F</b>	RA	803 <b>204</b> 303 503	100	1

<sup>1</sup> 204=RA, 314=FG



	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>9742M</b>	HP	803 <b>104</b> 300 524	040	1
	<b>9753M</b>	HP	803 <b>104</b> 303 524	150	1
	<b>9749M</b>	HP	803 <b>104</b> 044 524	110	1
	<b>9742F</b>	HP	803 <b>104</b> 300 503	040	1
	<b>9753F</b>	HP	803 <b>104</b> 303 503	150	1
	<b>9749F</b>	HP	803 <b>104</b> 044 503	110	1
	<b>9735H</b>	HP	803 <b>104</b> 107 535	050	1
	<b>9736H</b>	HP	803 <b>104</b> 042 535	150	1
	<b>9734H</b>	HP	803 <b>104</b> 173 535	040	1
	<b>9735G</b>	HP	803 <b>104</b> 107 525	050	1
	<b>9736G</b>	HP	803 <b>104</b> 042 525	150	1
	<b>9734G</b>	HP	803 <b>104</b> 173 525	040	1

<sup>1</sup> 104=HP

## 2685 Cercon® 0° / 2°

Cercon® is a registered trademark of Sirona, Germany



B 84 x H 29 x T 39 mm

Sortiment für Cercon® in der CAD/CAM-Technik. Für die Paralleltechnik werden Instrumente mit einem Winkel von 0° und für die Konustechnik Instrumente mit einem Winkel von 2° eingesetzt.

Assortment for Cercon® in CAD/CAM-Technology. Instruments used for the parallel milling technique have an angle of 0° and for the conical milling technique an angle of 2°.

Fresero para Cercon® de la técnica CAD/CAM. Para la técnica del microfresado paralelo se aplican los instrumentos con un ángulo de 0° y para el microfresado cónico con un ángulo de 2°.

## 2581 Sinfony™ Kit

Sinfony™ is a registered trademark of 3M Espe, Germany



B 100 x H 68 x T 39 mm

Sortiment zur Bearbeitung und Gestaltung der Oberflächen von Kunststoff-Verblendungen.

Kit of instruments for shaping and finishing the surfaces of plastic veneer.

Juego de instrumenteos para la confección y el tallado de las superficies de revestimientos de resina.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>881Z1</b>	FG	806 <b>314</b> 141 492	017	1
	<b>881Z2</b>	FG	806 <b>314</b> 141 502	017	1
	<b>881Z3</b>	FG	806 <b>314</b> 141 512	017	1
	<b>881Z4</b>	FG	806 <b>314</b> 141 522	017	1
	<b>881Z5</b>	FG	806 <b>314</b> 141 532	017	1
	<b>852Z1</b>	FG	806 <b>314</b> 199 492	024	1
	<b>852Z2</b>	FG	806 <b>314</b> 199 502	024	1
	<b>852Z3</b>	FG	806 <b>314</b> 199 512	024	1
	<b>852Z4</b>	FG	806 <b>314</b> 199 522	024	1
	<b>852Z5</b>	FG	806 <b>314</b> 199 532	024	1

<sup>1</sup> 314=FG



	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>HM 23FX</b>	HP	500 <b>104</b> 199 140	023	1
	<b>HM 73MF</b>	HP	500 <b>104</b> 277 140	023	1
	<b>9507P</b>	HP	652 <b>104</b> 292 513	050	1
	<b>9508P</b>	HP	652 <b>104</b> 303 513	145	1
	<b>9507H</b>	HP	652 <b>104</b> 292 503	050	1
	<b>9508H</b>	HP	652 <b>104</b> 303 503	145	1
	<b>100</b>	HP	090 <b>104</b> 543 000	220	1
	<b>150</b>	HP	080 <b>104</b> 045 000	220	1
	<b>253</b>	HP	030 <b>104</b> 045 000	250	1

<sup>1</sup> 104=HP

## 5901 Zirkon Diamond Kit



B 54 x H 29 x T 25 mm

Die Instrumente sind speziell für die Anforderungen empfindlicher Zirkonoxid-Oberflächen entwickelt. Verschiedene Körnungen ermöglichen die optimale Bearbeitung unterschiedlicher Indikationen.

- Ausarbeitung tiefer Kroneninnenflächen
- Optimal zur Bearbeitung der Ränder und zur interdentalen Ausarbeitung
- Zur okklusalen und lingualen Reduktion
- Überarbeitung labialer Flächen und Entfernung von Kontaktpunkten
- Bedarf nur einer geringen Anpresskraft

The instruments are especially developed to meet the requirements of sensitive zirconium dioxide surfaces. Various grains allow optimal handling of different indications.

- Preparation of deep interior surfaces of crowns
- Optimal for preparing the edges and for interdental work
- for occlusal and lingual reduction
- reworking of labial surfaces and removal of contact points
- only requires slight pressure

Los instrumentos están especialmente diseñados para las particularidades de las delicadas superficies del dióxido de zirconio. Las diferentes granulaciones permiten procesar de manera óptima por diferentes indicaciones.

- Acabado de superficies interiores profundas de coronas
- óptimo para trabajar los márgenes y para el acabado interdental
- Para la reducción oclusal y lingual
- Revisión de superficies labiales y eliminación de puntos de contacto
- Sólo es necesario ejercer una presión mínima

## 2670 Zirkon Master Kit



Keine Mikrorisse bei Trockenbearbeitung  
No microcracks in dry treatment  
Sin microfisuras en el tratamiento a seco

B 50 x H 69 x T 39 mm

Sortiment zur Bearbeitung von Zirkonoxid-Restaurationen. Dieser Hightech-Werkstoff lässt sich mit den neuen Zirkon-Schleifkörpern äußerst leicht und sehr präzise bearbeiten. Ein besserer Abtrag und ein geringerer Anpressdruck machen diese Schleifkörper zu einem idealen Instrument für die Gestaltung in der CAD/CAM-Technik.

The Zirkon Master Kit for use on zirconiumoxide-restorations. These high-tech materials give pleasure to an ever growing popularity and allow the new zirconium abrasives to be used easily and precisely. Minimal grinding pressure makes this an ideal instrument for designing in CAD/CAM-technology with minimal heat buildup.

Fresero para restauraciones de óxido de circonio. Este material de alta técnica „hightech“ se hace cada vez más popular y es fácil para elaborar con nuestros abrasivos especiales para circonio. Son los instrumentos ideales para el diseño en la técnica CAD/CAM gracias al mejor tallado con menos presión de trabajo.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>Z0850</b>	FG	806 <b>314</b> 198 324	018	2
	<b>Z850F</b>	FG	806 <b>314</b> 198 314	018	1
	<b>Z0863</b>	FG	806 <b>314</b> 250 324	012	2
	<b>Z863F</b>	FG	806 <b>314</b> 250 314	012	1
	<b>Z0833</b>	FG	806 <b>314</b> 277 324	023	2
	<b>Z833F</b>	FG	806 <b>314</b> 277 314	023	1
	<b>Z801L</b>	FG	806 <b>314</b> 697 324	014	2
	<b>Z0801</b>	FG	806 <b>314</b> 001 324	010	3
	<b>Z838L</b>	FG	806 <b>314</b> 140 526	014	3

<sup>1</sup> 314=FG



	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>Z602</b>	HP	655 <b>104</b> 001 526	040	1
	<b>Z623</b>	HP	655 <b>104</b> 043 526	060	1
	<b>Z638</b>	HP	655 <b>104</b> 110 526	025	1
	<b>Z652R</b>	HP	655 <b>104</b> 199 526	035	1
	<b>Z667</b>	HP	655 <b>104</b> 257 526	035	1
	<b>Z722</b>	HP	655 <b>104</b> 304 526	180	1
	<b>Z732</b>	HP	655 <b>104</b> 107 526	050	1
	<b>Z736</b>	HP	655 <b>104</b> 012 526	065	1

<sup>1</sup> 104=HP



## 2659 Elevation



**Elevation**  
composite polishers

B 67 x H 30 x T 67 mm

Einweg Diamant Komposit Polierer erzielen Hochglanz auf Restaurierungen.

Single-Step Diamond Composite Polishers for achieving the "high shine" on your restorations.

Pulidores de diamante composite de uso único consiguen un brillo intenso en sus restauraciones

## 2582 Temporary Solution Kit

developed with ZTM Michel



B 50 x H 69 x T 39 mm

Kit zur einfachen Bearbeitung und Erstellung von Provisorien in der Zahnarztpraxis.

A kit for easy treatment and development of interim solutions in the dental clinic.

Kit para elaboración y construcción simple de provisórios en la clínica dental.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>D9780</b>	RA	803 <b>204</b> 243 523	041	<b>6</b>
	<b>D9781</b>	RA	803 <b>204</b> 030 523	057	<b>6</b>
	<b>D9782</b>	RA	803 <b>204</b> 034 523	080	<b>6</b>

<sup>1</sup> 204=RA



	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>HM 79GX</b>	HP	500 <b>104</b> 194 190	040	<b>1</b>
	<b>HM488FX</b>	HP	500 <b>104</b> 184 140	016	<b>1</b>
	<b>402</b>	HP	030 <b>104</b> 543 514	220	<b>1</b>
	<b>110</b>	HP	100 <b>104</b> 543 000	190	<b>1</b>
	<b>150</b>	HP	080 <b>104</b> 045 000	220	<b>1</b>

<sup>1</sup> 104=HP

## 2564 Scalino Kit

developed with Dr. Grabosch



B 85 x H 29 x T 39 mm

- System zur einfachen und kontrollierten Stufenpräparation
  - Abgestützte, gesicherte Tiefenmarkierung (Fräsertiefe 4,0 mm, 6,0 mm, 8,0 mm)
  - Minimaler Substanzverlust durch torpedoförmigen Diamant
  - Hervorragender Gebrauch auch in der Füllungstherapie durch leichtes Aufziehen der Okklusalfächen
  - Große Arbeitserleichterung – perfektes Arbeitsergebnis
- System to achieve a simple and controlled shoulder preparation
  - Supported, secure depth marking (cutting depth 4.0 mm, 6.0 mm, 8.0 mm)
  - Minimal loss of substance due to torpedo-shaped diamond
  - Excellent use during the filling stage due to the slight raising of the occlusal surfaces
  - Simple solution that delivers excellent results
- Sistema para preparar hombros de manera simple y controlada
  - Clara definición de la profundidad con apoyos (profundidad de fresado: 4,0 mm, 6,0 mm, 8,0 mm)
  - Mínima pérdida de la sustancia dental gracias al diamante de tipo torpedo
  - Ideal también en la terapia de empastes gracias a la facilidad de colocación de los contactos oclusales
  - Extraordinaria facilitación del trabajo con resultados perfectos

## 2565 Occlusal Reduction Kit

developed with Dr. Athas N. Kometas DMD, PA, Daytona Beach



B 73 x H 29 x T 25 mm

OKKUSALE REDUKTION | OCCLUSAL REDUCTION | REDUCCION OCCLUSAL

- | Tiefe Depth Profundidad | Anwendung Indications Indicación   |
|-------------------------|--|
| 1,5 mm                  | Goldkronen<br>Gold crowns<br>Coronas de oro  |
| 1,8 mm                  | Kurze Kronen aus Voll- oder Aufbrennkeramik<br>Short clinical crowns - PFM or all ceramic<br>Coronas cortas – PFM o de todas las cerámicas               |
| 2,0 mm                  | Kronen aus CEREC®, Captek, Voll- oder Aufbrennkeramik<br>PFM crowns, CEREC®, Captek, or all ceramic<br>Coronas PFM, CEREC®, Captek o todas las cerámicas |
| 2,2 mm                  | Lange Kronen aus Voll- oder Aufbrennkeramik<br>Long clinical crowns - PFM or all ceramic<br>Coronas largas, PFM o todas las cerámicas                    |
| 2,4 mm                  | Ebnen okklusaler Flächen<br>To level the occlusal plane<br>Para nivelar las superficies oclusales  |

LINGUALE REDUKTION | LINGUAL REDUCTION | REDUCCION LINGUAL

- |        |   |
|--------|---|
| 1,0 mm | Maxibullär und lingual<br>Maxillary anterior lingual reduction<br>Reducción lingual en los anteriores maxilares |
|--------|---|

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	83804	FG	806 314 445 524	012	1
	83804	FG	806 314 445 524	018	1
	838G4	FG	806 314 445 534	012	1
	838G4	FG	806 314 445 534	018	1
	83806	FG	806 314 446 524	012	1
	83806	FG	806 314 446 524	018	1
	838G6	FG	806 314 446 534	012	1
	838G6	FG	806 314 446 534	018	1
	83808	FG	806 314 447 524	012	1
	83808	FG	806 314 447 524	018	1
	838G8	FG	806 314 447 534	012	1
	838G8	FG	806 314 447 534	018	1
	830	FG	806 314 257 524	018	1
	831	FG	806 314 254 524	018	1
	833	FG	806 314 277 524	018	1
	862	FG	806 314 249 524	012	1
	862	FG	806 314 249 524	018	1
	862G	FG	806 314 249 534	016	1
	881	FG	806 314 141 524	012	1
	881G	FG	806 314 141 534	012	1

<sup>1</sup> 314=FG

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	828G	FG	-	017	1
	828O	FG	-	017	1
	828Y	FG	-	017	1
	828B	FG	-	017	1
	828R	FG	-	017	1
	828W	FG L	-	017	1

<sup>1</sup> 314=FG, 315=FG L

## 2568 Comprehensive T&F Carbide Kit

fein, extra fein und ultra fein fine, extra fine and ultra fine  
fino, extra fino y ultra fino



B 54 x H 29 x T 25 mm

Dieser Satz beinhaltet optimal aufeinander abgestimmte Hartmetallfinierer für das Finieren von Kompositrestaurationen. Die Instrumente wurden speziell für die Oberflächenbearbeitung von Frontzähnen bzw. für die vielfältige Bearbeitung von Kompositen entwickelt. Die besondere Form des Finierers der Figur HM 379 schafft die perfekte Voraussetzung, um palatinal / lingual zu finieren und Konturen auszarbeiten.

The HM48L series is the perfect shape for feathering the facial surfaces of anterior teeth. Additionally, the kit includes four varying lengths of finishing burs which allow for greater versatility in finishing and contouring anterior composites. The HM379 egg shaped carbides provide the perfect shape for lingual contouring and finishing. The instruments in this kit are in friction grip (FG) shank.

Este kit contiene fresas de carburo perfectamente indicadas para el acabado de restauraciones de composite. Los instrumentos están diseñados para el tratamiento de la superficie de los dientes anteriores o para diversos trabajos en composite. La forma particular de la figura HM379 crea perfectas condiciones para el contorno y acabado palatinal / lingual.

## 2664 Composite Finishing Kit



B 73 x H 29 x T 25 mm

Diese Instrumente ermöglichen die Erzielung höchster Oberflächengüten beim Finieren und der Politur von Kompositfüllungen. Neben dem Bearbeiten von Frontzähnen (lingual) und Okklusalfächen bei Seitenzähnen sowie dem Bearbeiten von interproximalen Flächen wird auch die Möglichkeit für die gezielte Bearbeitung von Zwischenräumen bei Seitenzähnen geschaffen. Die verschiedenen universell einsetzbaren Polierer ergänzen diesen Satz hervorragend. Sie erlauben außerdem die perfekte Politur von Fissuren sowie das Finieren von Labialflächen auf Frontzähnen.

The two "football" shaped diamonds 830 and 833 assist in finishing the anterior lingual and posterior occlusal surfaces. The HM246U T&F carbide is perfect for interproximal surfaces while the HM247U is exceptional for posterior occlusion and embrasures. The polishers complete the kit as the 9762 and 9782 are perfect for polishing pits and fissures, as well as, the facial surface on anterior teeth.

Estos instrumentos permiten conseguir una alta calidad de acabado en la superficie y pulido de restauraciones de resina compuesta. Además de los trabajos en los dientes anteriores (lingual) y las superficies oclusales de los dientes posteriores y superficies interproximales crease la posibilidad de tratamiento de las lagunas en los dientes posteriores. Los diversos pulidores universales completan este kit perfectamente. También permiten el pulido perfecto de fisuras y el acabado de los dientes labiales y anterior.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>HM 48L</b>	FG	500 <b>314</b> 249 072	012	1
	<b>HM 48LF</b>	FG	500 <b>314</b> 249 042	012	1
	<b>HM 48LU</b>	FG	500 <b>314</b> 249 032	012	1
	<b>HM 132</b>	FG	500 <b>314</b> 699 071	008	1
	<b>HM 132F</b>	FG	500 <b>314</b> 699 041	008	1
	<b>HM 132U</b>	FG	500 <b>314</b> 699 031	008	1
	<b>HM 133</b>	FG	500 <b>314</b> 159 071	010	1
	<b>HM 133F</b>	FG	500 <b>314</b> 159 041	010	1
	<b>HM 133U</b>	FG	500 <b>314</b> 159 031	010	1
	<b>HM 134</b>	FG	500 <b>314</b> 164 071	014	1
	<b>HM 134F</b>	FG	500 <b>314</b> 164 041	014	1
	<b>HM 134U</b>	FG	500 <b>314</b> 164 031	014	1
	<b>HM 135</b>	FG	500 <b>314</b> 166 071	014	1
	<b>HM 135F</b>	FG	500 <b>314</b> 166 041	014	1
	<b>HM 135U</b>	FG	500 <b>314</b> 166 031	014	1
	<b>HM 247</b>	FG	500 <b>314</b> 195 071	009	1
	<b>HM 247F</b>	FG	500 <b>314</b> 195 041	009	1
	<b>HM 247U</b>	FG	500 <b>314</b> 195 031	009	1
	<b>HM 379</b>	FG	500 <b>314</b> 277 072	023	1
	<b>HM 379F</b>	FG	500 <b>314</b> 277 042	023	1
	<b>HM 379U</b>	FG	500 <b>314</b> 277 032	023	1

<sup>1</sup> 314=FG

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>830F</b>	FG	806 <b>314</b> 257 514	023	1
	<b>833F</b>	FG	806 <b>314</b> 277 514	023	1
	<b>HM 246U</b>	FG	500 <b>314</b> 296 031	009	1
	<b>HM 247U</b>	FG	500 <b>314</b> 195 031	009	1
	<b>HM 274U</b>	FG	500 <b>314</b> 274 032	016	1
	<b>9712M</b>	RA	803 <b>204</b> 243 523	040	1
	<b>9714M</b>	RA	803 <b>204</b> 030 523	060	1
	<b>9718M</b>	RA	803 <b>204</b> 303 523	100	1
	<b>9712F</b>	RA	803 <b>204</b> 243 513	040	1
	<b>9714F</b>	RA	803 <b>204</b> 030 513	060	1
	<b>9718F</b>	RA	803 <b>204</b> 303 513	100	1

<sup>1</sup> 314=FG, 204=RA

## 2571 Twist Finishing Kit



New

B 73 x H 29 x T 25 mm

- Die unterschiedlichen Schneiden sorgen für ein perfektes Arbeitsergebnis und eine extrem glatte Oberfläche
- Hohe Laufruhe
- Bestens geeignet für Komposite und andere Materialien
- Deutliche Erkennung der Instrumente durch unterschiedliche Farbringe
- Bezeichnungen der Instrumente sind auf den Burblock gelasert

- The different cutting edges ensure a perfect working result and an extremely smooth surface
- Very smooth running
- Highly suitable for composites and other materials
- Different color rings clearly differentiate the instruments
- Descriptions of the instruments are lasered onto the bur block

- Los diferentes filos permiten conseguir un resultado perfecto y una superficie extremadamente lisa.
- Alta suavidad de marcha
- Ideal para composite y otros materiales
- Reconocimiento inequívoco de los instrumentos mediante los anillos de diferente color
- Las denominaciones de los instrumentos están grabadas con láser en el fresero

## LUS66 LUSTER® Composite Finishing Kit



New

Luster

B 40 x H 32 x T 25 mm

Dieses Kit enthält drallverzahnte und in der Form optimierte Hartmetallinstrumente für das Bearbeiten von e.max®-Versorgungen.

This kit contains specially designed, twisted tungsten carbide instruments for e.max® restorations.

Este kit contiene engranaje "de vuelta" optimizada de fresas de carburo de tungsteno para preparaciones en e.max®.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>D0132</b>	FG	500 314 699 072	008	1
	<b>D132F</b>	FG	500 314 699 042	008	1
	<b>D132U</b>	FG	500 314 699 032	008	1
	<b>D0133</b>	FG	500 314 159 072	010	1
	<b>D133F</b>	FG	500 314 159 042	010	1
	<b>D133U</b>	FG	500 314 159 032	010	1
	<b>D0134</b>	FG	500 314 164 072	014	1
	<b>D134F</b>	FG	500 314 164 042	014	1
	<b>D134U</b>	FG	500 314 164 032	014	1
	<b>D0135</b>	FG	500 314 166 072	014	1
	<b>D135F</b>	FG	500 314 166 042	014	1
	<b>D135U</b>	FG	500 314 166 032	014	1
	<b>D0379</b>	FG	500 314 277 972	023	1
	<b>D379F</b>	FG	500 314 277 942	023	1
	<b>D379U</b>	FG	500 314 277 932	023	1

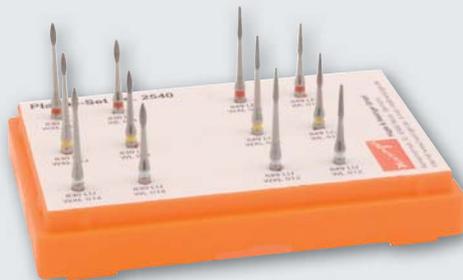
<sup>1</sup> 314=FG

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>9780</b>	RA	803 204 243 523	040	1
	<b>9782</b>	RA	803 204 304 523	100	1
	<b>9781</b>	RA	803 204 030 523	060	1
	<b>D0132</b>	FG	500 314 699 072	008	1
	<b>D0134</b>	FG	500 314 164 072	014	1
	<b>D0379</b>	FG	500 314 277 972	023	1
	<b>D0133</b>	FG	500 314 159 072	010	1
	<b>D0135</b>	FG	500 314 166 072	014	1

<sup>1</sup> 204=RA, 314=FG



## 2540 Plaque Set



B 67 x H 30 x T 67 mm

Für die optimale Entfernung von Restplaque im subgingivalen Bereich. Zur Behandlung von zwei- oder dreiwurzeligen Zähnen mit starkem Knochenschwund, die mit Kürette oder Scaler nicht erreicht werden können. Unzugängliche Stellen werden mit Diamanten mit rotem Ring erweitert. Beläge und Zahnstein auf der Wurzeloberfläche werden mit Diamanten mit gelbem Ring entfernt. Beste Oberflächenglättung der Wurzel ist mit Diamanten mit weißem Ring zu erreichen. Eine optimale Ergänzung für die perfekte Wurzeloberflächenbehandlung bei der Parodontitis-Therapie.

For removing residual plaque from subgingival areas. For treating teeth with two or three roots and severe bone recession which cannot be reached with a curette or scaler. Inaccessible areas should be extended with red ring diamonds. Deposits and calculus should be removed from the root surface with yellow ring diamonds. Best smoothing of root surfaces can be obtained with the white ring diamonds. Root surface treatment, when treating periodontitis, can be achieved minimally invasively utilizing this kit.

Óptimo para remover restos de placa en el área subgingival. Para el tratamiento de dientes con dos ó tres raíces y con gran retroceso del hueso, que no se puedan alcanzar con cureta ó escarificador. Los diamantes con anillo rojo sirven para ensanchar los areas inaccesibles. La placa y el sarro en la superficie radicular se remueven con diamantes con anillo amarillo. El mejor suavizado de superficies se consigue con diamantes con anillo blanco. ¡Un complemento ideal para el tratamiento perfecto de superficies radiculares en una terapia de periodontitis!

## 2561 Athen Preparation Crown & Inlay Kit

nach Pelekanos according to Pelekanos según Pelekanos



New

B 73 x H 29 x T 25 mm

Das neue Athen Preparation Crown & Inlay Kit bietet eine intelligente Zusammenstellung von Instrumenten zur optimalen Kronen- und Inlaypräparation. Hohlkehlenpräparation mit Führungsstift: Für das Anlegen einer definierten Hohlkehle eignen sich die torpedoartigen Diamantinstrumente mit einem axial verlaufenden Führungsstift, denn die Hohlkehle wird zuerst einmal leicht supragingival zirkular angelegt, während der polierte Führungsstift dabei ohne Druck um den Zahn geführt wird.

The new Athen Preparation Crown & Inlay Kit offers an intelligent assortment of instruments for optimal crown and inlay preparation. Chamfer preparation with a locator pin: these torpedo-shaped diamond-coated instruments with an axial locator pin are suitable for preparing a defined chamfer because the chamfer is initially gently located supragingivally, in a circular fashion, while, at the same time, the polished locator pin is guided around the tooth without pressure.

El nuevo Athen Preparation Crown & Inlay Kit ofrece una inteligente combinación de instrumentos para la preparación óptima de coronas e inlays. Preparación de chánfer con punta-guía: Para tallar el chánfer se recomienda usar los instrumentos de diamante en forma de torpedo con una punta-guía axial, porque el chánfer se talla primero circularmente un poco supragingival mientras que la punta-guía pulida recorre el diente sin ejercer presión.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>830LF</b>	RA L	806 <b>205</b> 258 514	014	1
	<b>830LF</b>	RA XL	806 <b>206</b> 258 514	014	1
	<b>830LC</b>	RA L	806 <b>205</b> 258 504	014	1
	<b>830LC</b>	RA XL	806 <b>206</b> 258 504	014	1
	<b>830LU</b>	RA L	806 <b>205</b> 258 494	014	1
	<b>830LU</b>	RA XL	806 <b>206</b> 258 494	014	1
	<b>849LC</b>	RA L	806 <b>205</b> 693 504	012	1
	<b>849LC</b>	RA XL	806 <b>206</b> 693 504	012	1
	<b>849LF</b>	RA L	806 <b>205</b> 693 514	012	1
	<b>849LF</b>	RA XL	806 <b>206</b> 693 514	012	1
	<b>849LU</b>	RA L	806 <b>205</b> 693 494	012	1
	<b>849LU</b>	RA XL	806 <b>206</b> 693 494	012	1

<sup>1</sup> 205=RA L, 206=RA XL



	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>859</b>	FG	806 <b>314</b> 166 524	010	1
	<b>881G</b>	FG	806 <b>314</b> 141 534	014	1
	<b>869G</b>	FG	806 <b>314</b> 290 534	012	1
	<b>869G</b>	FG	806 <b>314</b> 290 534	014	1
	<b>833G</b>	FG	806 <b>314</b> 277 534	023	1
	<b>881F</b>	FG	806 <b>314</b> 141 514	014	1
	<b>869F</b>	FG	806 <b>314</b> 290 514	012	1
	<b>869F</b>	FG	806 <b>314</b> 290 514	014	1
	<b>833F</b>	FG	806 <b>314</b> 277 514	023	1
	<b>509F</b>	FG	806 <b>314</b> 189 514	016	1
	<b>811LG</b>	FG	806 <b>314</b> 039 534	037	1
	<b>847RG</b>	FG	806 <b>314</b> 546 534	018	1
	<b>847RF</b>	FG	806 <b>314</b> 546 514	018	1
	<b>847RF</b>	FG	806 <b>314</b> 546 514	016	1

<sup>1</sup> 314=FG

## 2531 Preparation Set

nach Baltzer according to Baltzer según Baltzer



B 54 x H 29 x T 25 mm

Das Präparations Set ermöglicht dem Zahnarzt erstmals, bei der Hohlkehhl- und Stufenpräparation für Vollkeramik ohne spezielle Hilfsmittel eine optimale Materialstärke mit vordefiniertem Abtrag zu erreichen. Hohlkehhlpräparation mit Führungsstift: Für das Anlegen einer definierten Hohlkehle eignen sich die torpedoartigen Diamantinstrumente mit einem axial verlaufenden Führungsstift, denn die Hohlkehle wird zuerst einmal leicht supragingival zirkulär angelegt, während der polierte Führungsstift dabei ohne Druck rund um den Zahn geführt wird.

The 2531 Preparation set allows the practitioner to prepare Chamfer and Shoulder creon preparations predictably, easily, and precisely. Utilizing the guide pin diamonds allows for the proper axial wall reduction required by the various restorative materials. The guide pin diamonds can be used with minimal pressure and creates for smooth, well defined margins.

El nuevo juego de instrumentos de diamante Dia-Set 2531 permite al dentista lograr un espesor óptimo de material con desbaste definido en el tallado de chánfers y hombros rectos para restauraciones de porcelana pura, sin necesidad de accesorios especiales. Preparación de chánfers con punta de guía: Para el tallado de un chánfer definido se recomienda el instrumento de diamante en forma de torpedo de los tamaños con punta de guía axial. Se talla primeramente un chánfer circular ligeramente supragingival, a la vez que la punta de guía pulida al alto brillo recorre el contorno dental sin ejercer presión sobre el diente.

## 2522 Preparation Set

nach Meschke according to Meschke según Meschke



B 67 x H 30 x T 67 mm

Einfach zu handhabender Präparationsatz für den definierten Materialabtrag im Bereich der Kronen- und Inlaypräparation.

An easy and user friendly preparation set for defined material removal for crowns and inlay preparation.

Fresero que simplifica la preparación con tallado definido en el campo de preparaciones de coronas e incrustaciones.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>508G</b>	FG	806 <b>314</b> 508 534	016	1
	<b>508G</b>	FG	806 <b>314</b> 508 534	020	1
	<b>508F</b>	FG	806 <b>314</b> 508 514	016	1
	<b>508F</b>	FG	806 <b>314</b> 508 514	020	1
	<b>801</b>	FG	806 <b>314</b> 001 524	029	1
	<b>830G</b>	FG	806 <b>314</b> 257 534	023	1
	<b>830F</b>	FG	806 <b>314</b> 257 514	023	1
	<b>837L</b>	FG	806 <b>314</b> 111 524	012	1
	<b>863</b>	FG	806 <b>314</b> 250 524	016	1
	<b>863F</b>	FG	806 <b>314</b> 250 514	012	1
	<b>878G</b>	FG	806 <b>314</b> 298 534	016	1
	<b>878F</b>	FG	806 <b>314</b> 298 514	016	1
	<b>909</b>	FG	806 <b>314</b> 068 524	055	1
	<b>661XF</b>	FG	635 <b>314</b> 288 505	025	1

<sup>1</sup> 314=FG



	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>809</b>	FG	806 <b>314</b> 232 524	008	1
	<b>838G</b>	FG	806 <b>314</b> 138 534	012	1
	<b>838F</b>	FG	806 <b>314</b> 138 514	012	1
	<b>838L</b>	FG	806 <b>314</b> 140 524	012	1
	<b>838LF</b>	FG	806 <b>314</b> 140 514	012	1
	<b>849G</b>	FG	806 <b>314</b> 197 534	025	1
	<b>855G</b>	FG	806 <b>314</b> 196 534	016	1
	<b>866</b>	FG	806 <b>314</b> 287 524	009	1
	<b>867F</b>	FG	806 <b>314</b> 288 514	009	1
	<b>868G</b>	FG	806 <b>314</b> 289 534	012	1
	<b>868G</b>	FG	806 <b>314</b> 289 534	014	1
	<b>868G</b>	FG	806 <b>314</b> 289 534	016	1
	<b>868F</b>	FG	806 <b>314</b> 289 514	012	1
	<b>868F</b>	FG	806 <b>314</b> 289 514	014	1
	<b>868F</b>	FG	806 <b>314</b> 289 514	016	1
	<b>899</b>	FG	806 <b>314</b> 033 524	027	1
	<b>HM 21RX</b>	FG	500 <b>314</b> 137 019	010	1

<sup>1</sup> 314=FG

## 2595 Opti-Shape-Set

nach Diedrichs according to Diedrichs según Diedrichs



B 67 x H 30 x T 67 mm

Sortiment zur Präparation für Kronen, Teilkronen, Inlays und Onlays. Speziell konzipiert für galvano-keramische, metallkeramische und Vollkeramik-Restaurationen (z. B. für AGC-Restaurationen).

Assortment for the preparation of crowns, partial crowns, inlays and onlays. Specially developed for galvano-ceramic, metal-ceramic and all ceramic restorations (for example AGC restorations).

Juegos para la preparación de coronas, coronas parciales, Inlays y Onlays. Especialmente concebido para restauraciones galvano-cerámicas, metal-cerámicas y completamente cerámicas (por ejemplo para restauraciones AGC).

## 2560 Preparation Set

nach Küpper according to Küpper según Küpper



B 67 x H 30 x T 67 mm

Poliklinik für Zahnärztliche Prothetik und Werkstoffkunde (Direktor: Univ.-Prof. Dr. Harald Küpper) der Universität Jena. Für innovative und konventionelle Kronentechnologien:

- Glaskeramik-Kronen
- Vollkeramik-Kronen
- Oxidkeramik-Kronen
- Metallkeramik-Kronen

Policlinic for dental prosthesis (Director: Univ.-Prof. Dr. Harald Küpper) from University of Jena. For innovative and conventional crown technology:

- Glass-ceramic crowns
- All-ceramic crowns
- Oxide-ceramic crowns
- Metal-ceramic crowns

Policlínica de protésica dental y estudios de materiales (Director: Univ.-Prof. Dr. Harald Küpper) Catedrático de la Universidad de Jena. Para las tecnologías innovadoras y convencionales de elaboración de coronas:

- Coronas de vitrocerámica
- Coronas de porcelana pura
- Coronas de porcelana basadas en alúmina
- Coronas ceramometálicas

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>833</b>	FG	806 <b>314</b> 277 524	023	1
	<b>846KR</b>	FG	806 <b>314</b> 584 524	023	1
	<b>847KR</b>	FG	806 <b>314</b> 546 524	016	1
	<b>868</b>	FG	806 <b>314</b> 289 524	014	1
	<b>869</b>	FG	806 <b>314</b> 290 524	014	1
	<b>908</b>	FG	806 <b>314</b> 072 524	036	1
	<b>HM 212KR</b>	FG	500 <b>314</b> 584 072	023	1
	<b>HM 212LR</b>	FG	500 <b>314</b> 184 072	016	1
	<b>HM 244</b>	FG	500 <b>314</b> 289 072	014	1
	<b>HM 245</b>	FG	500 <b>314</b> 289 072	014	1
	<b>HM 379</b>	FG	500 <b>314</b> 277 072	023	1

<sup>1</sup> 314=FG, 316=FG XL



	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>833</b>	FG	806 <b>314</b> 277 524	023	1
	<b>843</b>	FG XL	806 <b>316</b> 152 524	016	1
	<b>856</b>	FG XL	806 <b>316</b> 148 524	016	1
	<b>856C</b>	FG XL	806 <b>316</b> 148 504	016	1
	<b>882</b>	FG	806 <b>314</b> 142 524	012	1
	<b>908</b>	FG XL	806 <b>316</b> 072 524	028	1
	<b>908</b>	FG XL	806 <b>316</b> 072 524	032	1
	<b>908</b>	FG XL	806 <b>316</b> 072 524	036	1

<sup>1</sup> 314=FG, 316=FG XL

## 2413 Laminate Veneer Kit



B 41 x H 29 x T 25 mm

Dieses Kit beinhaltet ein optimal abgestimmtes Sortiment für die Veneerapplikation im Frontzahnbereich. Die Rillenschleifer 834 unterstützen dabei die Schaffung einer definierten Schnitttiefe (0,3 bzw. 0,5 mm) auf der Labialfläche der Zähne. Die Diamantinstrumente 852 dienen insbesondere zur schnellen Abtragung von Zahnhartsubstanz (labial) bis zur vorbestimmten Tiefe, wobei das Instrument auch palatinal / lingual eingesetzt werden kann. Die Diamanten der Figur 820 beseitigen sicher überschüssige Substanz im interdentalen Bereich und die Diamanten 889L und 898 erlauben das effiziente Finieren des Randes, können zudem aber auch subgingival eingesetzt werden.

The two depth cutters 834-016 and 834-021 assist with creating pre defined depths on facial surfaces. The smaller creates a 0.3 mm depth on the central incisors and canines, while the larger head size creates a 0.5 mm depth on lateral incisors. The 852 series reduces the facial tooth structure to the pre determined depth. The 852 shaped diamond may also be used on the lingual wrap. The 820 shaped diamond removes interproximal flash and overhang. The 889L and 898 diamonds create an infinite margin and may assist subgingivally. The instruments in this kit are in friction grip (FG) shank.

Las dos fresas 834-016 y 021 ayudan en la creación de ranuras predefinidas en las superficies labiales de los dientes. La más pequeña crea una ranura de 0,3 mm en profundidad, mientras que la fresa mayor crea una ranura de 0,5 mm en profundidad. Los instrumentos 852 reducen la sustancia labial del diente hasta la profundidad determinada. Este instrumento de diamante se puede utilizar también en las regiones palatinales y linguales. Los instrumentos 820 quitan material sobrante y el saliente del espacio interdental. Los instrumentos de diamante 889L y 898 acaban el margen (también subgingival).

## 2450 Athen Preparation Veneer Kit

nach Pelekanos according to Pelekanos según Pelekanos



B 85 x H 29 x T 39 mm



Das neue Athen Preparation Veneer Kit beinhaltet ein optimal abgestimmtes Sortiment für die Veneerapplikation im Frontzahnbereich. Die Rillenschleifer 834 unterstützen dabei die Schaffung einer definierten Schnitttiefe auf der Labialfläche der Zähne. Die Diamantinstrumente 852 dienen insbesondere zur schnellen Abtragung von Zahnhartsubstanz (labial) bis zur vorbestimmten Tiefe, wobei das Instrument auch palatinal / lingual eingesetzt werden kann.

The new Athen Preparation Veneer Kit comprises an optimal selection for veneer application in the anterior region. At the same time, the 834 groove burs facilitate the preparation of a defined cutting depth on the labial surface of the teeth. The 852 diamond instruments are particularly conducive to the rapid removal of the hard dental tissue (labially) down to the predetermined depth, whereby the instrument can also be used palatally / lingually.

El nuevo Athen Preparation Veneer Kit para carillas incluye una gama de instrumentos perfectamente combinados entre sí para la colocación de carillas en la zona estética. Las fresas de carril 834 ayudan a crear una profundidad de carril definida en la superficie labial de los dientes. Los instrumentos diamantados 852 están diseñados para la reducción rápida de la sustancia dental (labial) hasta una profundidad determinada, aunque también se pueden usar en las regiones palatinales / linguales.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>820C</b>	FG	806 314 465 514	016	1
	<b>833C</b>	FG	806 314 277 504	023	1
	<sup>2</sup> <b>834</b>	FG	806 314 552 524	016	1
	<sup>3</sup> <b>834</b>	FG	806 314 552 524	021	1
	<b>852</b>	FG	806 314 199 524	016	1
	<b>852</b>	FG	806 314 199 524	018	1
	<b>852G</b>	FG	806 314 199 534	016	1
	<b>852G</b>	FG	806 314 199 534	018	1
	<b>889LF</b>	FG	806 314 540 514	009	1
	<b>898C</b>	FG	806 314 540 504	014	1

<sup>1</sup> 314=FG

<sup>2</sup> Schnitttiefe Cutting depth Profundidad del corte 0,3 mm

<sup>3</sup> Schnitttiefe Cutting depth Profundidad del corte 0,5 mm

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>834</b>	FG	806 314 552 524	016	1
	<b>834</b>	FG	806 314 552 524	021	1
	<b>852</b>	FG	806 314 199 524	012	1
	<b>852F</b>	FG	806 314 199 514	012	1
	<b>864LF</b>	FG	806 314 534 514	009	1
	<b>898C</b>	FG	806 314 164 504	014	1
	<b>833C</b>	FG	806 314 277 504	023	1

<sup>1</sup> 314=FG

## 2720 Black Cobra Diamond Set



Black Cobra Line

B 73 x H 29 x T 25 mm

## 2730 Black Cobra Carbide Set



Black Cobra Line

B 73 x H 29 x T 25 mm

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>B837</b>	FG	809 <b>314</b> 110 544	014	1
	<b>B837R</b>	FG	809 <b>314</b> 113 544	018	1
	<b>B847</b>	FG	809 <b>314</b> 172 544	016	1
	<b>B850</b>	FG	809 <b>314</b> 198 544	016	1
	<b>B850</b>	FG	809 <b>314</b> 198 544	018	1
	<b>B850</b>	FG	809 <b>314</b> 198 544	021	1
	<b>B850</b>	FG	809 <b>314</b> 198 544	025	1
	<b>B852</b>	FG	809 <b>314</b> 199 544	016	1
	<b>B852</b>	FG	809 <b>314</b> 199 544	018	1
	<b>B862</b>	FG	809 <b>314</b> 249 544	014	1
	<b>B863</b>	FG	809 <b>314</b> 250 544	014	1
	<b>B869</b>	FG	809 <b>314</b> 290 544	016	1

<sup>1</sup> 314=FG



	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>B1</b>	FG	507 <b>314</b> 001 001	010	1
	<b>B1</b>	FG	507 <b>314</b> 001 001	014	1
	<b>B1</b>	FG	507 <b>314</b> 001 001	018	1
	<b>B1</b>	FG	507 <b>314</b> 001 001	023	1
	<b>B2</b>	FG	507 <b>314</b> 010 001	008	1
	<b>B2</b>	FG	507 <b>314</b> 010 001	010	1
	<b>B2</b>	FG	507 <b>314</b> 010 001	014	1
	<b>B7</b>	FG	507 <b>314</b> 237 001	008	1
	<b>B7</b>	FG	507 <b>314</b> 237 001	010	1
	<b>B245</b>	FG	507 <b>314</b> 290 072	009	1
	<b>B31</b>	FG	507 <b>314</b> 107 007	009	1
	<b>B31</b>	FG	507 <b>314</b> 107 007	010	1
	<b>B31</b>	FG	507 <b>314</b> 107 007	012	1
	<b>B33</b>	FG	507 <b>314</b> 168 007	012	1
	<b>B33</b>	FG	507 <b>314</b> 168 007	016	1
	<b>B31R</b>	FG	507 <b>314</b> 137 009	010	1
	<b>B31R</b>	FG	507 <b>314</b> 137 009	012	1
	<b>B21R</b>	FG	507 <b>314</b> 137 006	012	1
	<b>B23R</b>	FG	507 <b>314</b> 194 006	012	1

<sup>1</sup> 314=FG

## SF10 Super Flexible Discs (10mm)



Flexible Polierscheibchen für die Bearbeitung von Kompositen, Keramiken und Metallen. Erhältlich als Set 10 mm und Set 14 mm mit jeweils 4x25 unterschiedlichen Polierscheiben und einem Träger. Außerdem sind alle Polierscheiben auch à 100 verpackt erhältlich.

Flexible polishing discs were designed for working with composites, ceramics and metals. The polishing discs are available in individual packs of 100 pieces of the same size and grit or in assortment packs. Assortment packs contain 4x25 pieces of each grit in either 10 mm or 14 mm diameters.

Discos pulidores flexibles para trabajar composite, cerámica y metal. Disponibles como set de 10 mm y set de 14 mm, cada uno con 4x25 discos pulidores diferentes y un mandril. Además, todos los discos pulidores también se venden en cajas de 100 unidades.

## SF14 Super Flexible Discs (14mm)



Flexible Polierscheibchen für die Bearbeitung von Kompositen, Keramiken und Metallen. Erhältlich als Set 10 mm und Set 14 mm mit jeweils 4x25 unterschiedlichen Polierscheiben und einem Träger. Außerdem sind alle Polierscheiben auch à 100 verpackt erhältlich.

Flexible polishing discs were designed for working with composites, ceramics and metals. The polishing discs are available in individual packs of 100 pieces of the same size and grit or in assortment packs. Assortment packs contain 4x25 pieces of each grit in either 10 mm or 14 mm diameters.

Discos pulidores flexibles para trabajar composite, cerámica y metal. Disponibles como set de 10 mm y set de 14 mm, cada uno con 4x25 discos pulidores diferentes y un mandril. Además, todos los discos pulidores también se venden en cajas de 100 unidades.

	Grain	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	coarse	<b>SF1010</b>	unmounted	620 <b>900</b> 371 531	100	25
	medium	<b>SF1020</b>	unmounted	620 <b>900</b> 371 521	100	25
	fine	<b>SF1030</b>	unmounted	620 <b>900</b> 371 511	100	25
	super-fine	<b>SF1040</b>	unmounted	620 <b>900</b> 371 501	100	25
	-	<b>SF1RF</b>	HP	330 <b>204</b> 608 000 000	000	1

<sup>1</sup> 204=HP, 900=unmounted



	Grain	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	coarse	<b>SF1410</b>	unmounted	620 <b>900</b> 371 531	140	25
	medium	<b>SF1420</b>	unmounted	620 <b>900</b> 371 521	140	25
	fine	<b>SF1430</b>	unmounted	620 <b>900</b> 371 511	140	25
	super-fine	<b>SF1440</b>	unmounted	620 <b>900</b> 371 501	140	25
	-	<b>SF1RF</b>	HP	330 <b>204</b> 608 000 000	000	1

<sup>1</sup> 204=HP, 900=unmounted



## 2740 Black Cobra Cutter Set



**Black Cobra Line**

B 100 x H 68 x T 39 mm

## 2638 Acrylic Adjustment Kit



B 100 x H 68 x T 39 mm

Der neue Prothesenkorrektursatz bietet ein umfassendes Instrumentarium für die einfache und schnelle Durchführung verschiedenster Korrekturen am Kunststoff in der Praxis. Die innovative Verzahnungsgeometrie der im Sortiment enthaltenen Hartmetallfräser sichert dabei bereits beim Einsatz dieser Instrumente die Erzielung ungewöhnlich glatter Oberflächen. Die verschiedenen Kunststoffpolierer sind das Ergebnis langjähriger Entwicklungen und zeichnen sich durch außergewöhnlich hohe Leistungsfähigkeit und Haltbarkeit aus.

A simple and straight forward approach to allow chairside adjustments of acrylic without the problem associated with pumice. Two of our most requested acrylic burs and six acrylic polishers in three grits are included. This entire kit, including bur block, is autoclavable.

Un método simple y directo para realizar los ajustes en acrílico en el consultorio dental. Las fresas de carburo tungsteno con un dentado especial (corte transversal) aseguran un resultado con superficie lisa. Están incluidos dos de nuestras fresas de carburo tungsteno más solicitadas y seis pulidores para acrílico con tres granos diferentes. Todo el juego incluso el fresero es autoclavable.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>B23FX</b>	HP	507 <b>104</b> 199 140	023	1
	<b>B23GX</b>	HP	507 <b>104</b> 199 190	023	1
	<b>B79GX</b>	HP	507 <b>104</b> 194 190	040	1
	<b>B79GX</b>	HP	507 <b>104</b> 194 190	060	1
	<b>B250GX</b>	HP	507 <b>104</b> 275 190	040	1
	<b>B251GX</b>	HP	507 <b>104</b> 274 190	060	1
	<b>B251HX</b>	HP	507 <b>104</b> 274 220	060	1
	<b>B79FX</b>	HP	507 <b>104</b> 194 140	040	1
	<b>B79FX</b>	HP	507 <b>104</b> 194 140	060	1
	<b>B250FX</b>	HP	507 <b>104</b> 275 140	040	1
	<b>B251FX</b>	HP	507 <b>104</b> 274 140	060	1
	<b>B251SX</b>	HP	507 <b>104</b> 274 224	060	1

<sup>1</sup> 104=HP

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>HM 79FX</b>	HP	500 <b>104</b> 194 140	040	1
	<b>HM 251FX</b>	HP	500 <b>104</b> 274 140	060	1
	<b>9572V</b>	HP	658 <b>104</b> 201 536	150	1
	<b>9573V</b>	HP	658 <b>104</b> 273 536	100	1
	<b>9572P</b>	HP	658 <b>104</b> 201 534	150	1
	<b>9573P</b>	HP	658 <b>104</b> 273 534	100	1
	<b>9572H</b>	HP	658 <b>104</b> 201 524	150	1
	<b>9573H</b>	HP	658 <b>104</b> 273 524	100	1

<sup>1</sup> 104=HP

## 1320 Titanium Master Kit

developed with University RWTH Aachen



B 100 x H 68 x T 39 mm

Die HARTMETALLPROFIS zur Titanbearbeitung in Labor und Praxis. Das in Zusammenarbeit mit der Klinik für zahnärztliche Prothetik der RWTH Aachen entwickelte Hartmetallfräsersortiment bietet zahlreiche Möglichkeiten bei der Bearbeitung unterschiedlicher Titanqualitäten.

The TUNGSTEN CARBIDE PROFESSIONALS for working with titanium in dental laboratories and clinics. Developed in cooperation with the Clinic for Prosthodontics of the Technical university in Aachen, this set of carbide cutters that provide the means of processing different qualities of titanium.

Los PROFESIONALES DE CARBURO TUNGSTENO para el trabajo con titanio en laboratorio y clínica dental. El juego de fresas de carburo tungsteno desarrollado en colaboración con la Clínica Universitaria de Prosthodontia ofrece numerosas posibilidades respecto al trabajo con las diferentes calidades de titanio.

## 1321 Titanium Power Kit

developed with University RWTH Aachen



B 50 x H 69 x T 39 mm

Die KOMPROMISSLOSEN zur Titanbearbeitung. Die neuen ST-Hartmetallfräser zeichnen sich durch die neu entwickelte supergrobe Schneidengeometrie und eine extrem schnelle Volumenreduzierung aus.

The UNTOUCHABLES for working with titanium. The new carbide cutters ST are distinguished by their recently developed super-coarse cutting geometry and their extremely quick trimming.

Los INTRANSIGENTES para tratamiento de titanio. Las nuevas fresas de carburo tungsteno ST destacan por su novedosa geometría de filos súper gruesos y su desbaste super rápido.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>HM 79ST</b>	HP	500 <b>104</b> 194 227	060	1
	<b>HM 79HT</b>	HP	500 <b>104</b> 194 221	040	1
	<b>HM 486HT</b>	HP	500 <b>104</b> 137 221	023	1
	<b>HM 79GT</b>	HP	500 <b>104</b> 194 194	040	1
	<b>HM 486GT</b>	HP	500 <b>104</b> 137 194	023	1
	<b>HM 79FT</b>	HP	500 <b>104</b> 194 142	040	1
	<b>HM 486FT</b>	HP	500 <b>104</b> 137 142	023	1
	<b>HM 486ET</b>	HP	500 <b>104</b> 137 111	023	1
	<b>HM 486UT</b>	HP	500 <b>104</b> 137 110	023	1
	<b>9555P</b>	HP	658 <b>104</b> 292 526	050	1
	<b>9555H</b>	HP	658 <b>104</b> 292 516	050	1

<sup>1</sup> 104=HP



	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>HM 79ST</b>	HP	500 <b>104</b> 194 226	040	1
	<b>HM 79ST</b>	HP	500 <b>104</b> 194 227	060	1
	<b>HM 251ST</b>	HP	500 <b>104</b> 274 227	060	1

<sup>1</sup> 104=HP



## 2271 MEITRAC I

Endo Sicherheitssystem | Endo safety-system | Prevención de endodencia



B 50 x H 69 x T 39 mm

MEITRAC I-III sind Endo-Sicherheitssysteme für das präzise Greifen und schnelle, kontrollierte Entfernen abgebrochener Fragmente wie z.B. Wurzelkanalinstrumente, Wurzelfüllstifte, Wurzelstifte und Silberstifte aus dem Wurzelkanal. Die Systeme sind so ausgelegt, dass Fragmente mit Durchmessern von 0,15 bis 0,50 mm (MEITRAC I), 0,55 bis 0,90 mm (MEITRAC II) sowie 0,95 bis 1,50 mm (MEITRAC III) sicher entfernt werden können.

With this endodontic safety-system, broken fragments can be grasped and removed successfully, precisely, and quickly, e.g. root canal instruments, root filling pins, silver points, and root-posts from the root canal. These systems are designed in such a way that fragments with diameters of 0.15 to 0.50 mm (MEITRAC I), 0.55 to 0.90 mm (MEITRAC II), as well as 0.95 to 1.50 mm (MEITRAC III) can be removed safely.

El sistema de prevención de endodencia sirve para agarrar y sacar instrumentos fracturados, p.e. instrumentos de conducto, clavijas y clavijas de plata del conducto radicular en un proceso rápido y preciso. Estos sistemas están concebidos para remover fragmentos con diámetros de 0,15 a 0,50 mm (MEITRAC I), de 0,55 a 0,90 mm (MEITRAC II) y de 0,95 a 1,50 mm (MEITRAC III) sin problemas.

## 2272 MEITRAC II

Endo Sicherheitssystem | Endo safety-system | Prevención de endodencia



B 50 x H 69 x T 39 mm

MEITRAC I-III sind Endo-Sicherheitssysteme für das präzise Greifen und schnelle, kontrollierte Entfernen abgebrochener Fragmente wie z.B. Wurzelkanalinstrumente, Wurzelfüllstifte, Wurzelstifte und Silberstifte aus dem Wurzelkanal. Die Systeme sind so ausgelegt, dass Fragmente mit Durchmessern von 0,15 bis 0,50 mm (MEITRAC I), 0,55 bis 0,90 mm (MEITRAC II) sowie 0,95 bis 1,50 mm (MEITRAC III) sicher entfernt werden können.

With this endodontic safety-system, broken fragments can be grasped and removed successfully, precisely, and quickly, e.g. root canal instruments, root filling pins, silver points, and root-posts from the root canal. These systems are designed in such a way that fragments with diameters of 0.15 to 0.50 mm (MEITRAC I), 0.55 to 0.90 mm (MEITRAC II), as well as 0.95 to 1.50 mm (MEITRAC III) can be removed safely.

El sistema de prevención de endodencia sirve para agarrar y sacar instrumentos fracturados, p.e. instrumentos de conducto, clavijas y clavijas de plata del conducto radicular en un proceso rápido y preciso. Estos sistemas están concebidos para remover fragmentos con diámetros de 0,15 a 0,50 mm (MEITRAC I), de 0,55 a 0,90 mm (MEITRAC II) y de 0,95 a 1,50 mm (MEITRAC III) sin problemas.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>226 Trephine</b>	RA	330 <b>204</b> 482 001	015	1
	<b>2270 Extractor</b>	-	-	030	1
	<b>2270 Extractor</b>	-	-	050	1

<sup>1</sup> 204=RA

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>226 Trephine</b>	RA	330 <b>204</b> 482 001	021	1
	<b>2270 Extractor</b>	-	-	070	1
	<b>2270 Extractor</b>	-	-	090	1

<sup>1</sup> 204=RA

## 2273 MEITRAC III

Endo Sicherheitssystem | Endo safety-system | Prevención de endodencia



B 50 x H 69 x T 39 mm

MEITRAC I-III sind Endo-Sicherheitssysteme für das präzise Greifen und schnelle, kontrollierte Entfernen abgebrochener Fragmente wie z.B. Wurzelkanalinstrumente, Wurzelfüllstifte, Wurzelstifte und Silberstifte aus dem Wurzelkanal. Die Systeme sind so ausgelegt, dass Fragmente mit Durchmessern von 0,15 bis 0,50 mm (MEITRAC I), 0,55 bis 0,90 mm (MEITRAC II) sowie 0,95 bis 1,50 mm (MEITRAC III) sicher entfernt werden können.

With this endodontic safety-system, broken fragments can be grasped and removed successfully, precisely, and quickly, e.g. root canal instruments, root filling pins, silver points, and root-posts from the root canal. These systems are designed in such a way that fragments with diameters of 0.15 to 0.50 mm (MEITRAC I), 0.55 to 0.90 mm (MEITRAC II), as well as 0.95 to 1.50 mm (MEITRAC III) can be removed safely.

El sistema de prevención de endodencia sirve para agarrar y sacar instrumentos fracturados, p.e. instrumentos de conducto, clavijas y clavijas de plata del conducto radicular en un proceso rápido y preciso. Estos sistemas están concebidos para remover fragmentos con diámetros de 0,15 a 0,50 mm (MEITRAC I), de 0,55 a 0,90 mm (MEITRAC II) y de 0,95 a 1,50 mm (MEITRAC III) sin problemas.

## WF108 MEITAN

Wurzelfüllstift-System aus Titan | Titanium Root Filling Post System | Sistema de espiga de titanio para obturaciones radiculares



B 50 x H 69 x T 39 mm

Maximale Sicherheit mit weniger Material  
Ein Wurzelfüllstift-System aus Titan, das ohne zusätzliche Wurzelfüllung einen optimalen Verschluss des Wurzelkanals garantiert.

Maximum reliability, less material  
This titanium root filling post system seals the root canal optimally without requiring any additional root filling.

Máxima seguridad con menos material  
Este sistema de espiga de titanio para obturar conductos radiculares garantiza un óptimo sellado del conducto radicular sin necesidad de un sellador adicional para obturación radicular.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>226 Trephine</b>	RA L	806 <b>205</b> 485 524	120	1
	<b>226 Trephine</b>	RA L	806 <b>205</b> 485 524	150	1
	<b>2270 Extractor</b>	-	-	120	1
	<b>2270 Extractor</b>	-	-	150	1

<sup>1</sup> 205=RA L

	Fig.	Length	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>WF1</b>	20,0	480 <b>504</b> 662 372	015	2
	<b>WF1</b>	20,0	480 <b>504</b> 662 372	020	2
	<b>WF1</b>	20,0	480 <b>504</b> 662 372	025	2
	<b>WF1</b>	20,0	480 <b>504</b> 662 372	030	2
	<b>WF1</b>	20,0	480 <b>504</b> 662 372	035	2
	<b>WF1</b>	20,0	480 <b>504</b> 662 372	040	2
	<b>WF1</b>	20,0	480 <b>504</b> 662 372	045	2
	<b>WF1</b>	20,0	480 <b>504</b> 662 372	050	2
	<b>WF1</b>	20,0	480 <b>504</b> 662 372	055	2
	<b>WF1</b>	20,0	480 <b>504</b> 662 372	060	2

Wurzelstifte (je Größe 2 St.) | Root-filling-posts (2 p. of each size) | Espiga de obturación (2pzs. c/u)



## IPK01 Implant Preparation Kit



New

B 80 x H 37 x T 25 mm

## IPK02 Implant Preparation Kit with Stop



New

B 80 x H 37 x T 25 mm

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>168RF</b>	RA	330 <b>204</b> 684 377	018	5
	<b>A1001</b>	RA XL	330 <b>206</b> 425 364	010	2

<sup>1</sup> 204=RA, 206=RA XL

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>TDS15<sup>2</sup></b>	-	-	020	1
	<b>187RF<sup>2</sup></b>	RA	330 <b>204</b> 685 377	018	3
	<b>CL033</b>	-	-	13 mm <sup>3</sup>	1
	<b>CL034</b>	-	-	12 mm <sup>3</sup>	1
	<b>CL035</b>	-	-	11 mm <sup>3</sup>	1
	<b>CL036</b>	-	-	10 mm <sup>3</sup>	1
	<b>HA00</b>	-	-	-	4

<sup>1</sup> 204=RA

<sup>2</sup> Länge Length Longitud 15 mm

<sup>3</sup> Bohrtiefe Drilling depth Profundidad de perforación

## BDS00 Drill-Stop-Control



B 80 x H 37 x T 25 mm

Das Drill-Stop-Control System dient zur idealen Vorbereitung des Implantatlagers. Die aufeinander abgestimmten Spiralbohrer haben fixe Durchmesser und fixe Längen. Zusätzlich sind sie mit Tiefenstops ausgestattet. Perfekt kombinierbar mit allen am Markt befindlichen Implantatsystemen.

The Drill-Stop-Control System provides the ideal preparation for the implant bed. The standardized twist drills have fixed diameters and fixed lengths. In addition, they are equipped with depth designations. Perfectly compatible with all implant systems presently on the market.

	Fig.	Shank	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	TDS15 <sup>1</sup>	-	-	020	1
	TDS15 <sup>1</sup>	-	-	028	1
	TDS15 <sup>1</sup>	-	-	035	1
	TDS15 <sup>1</sup>	-	-	042	1
	CL031	-	-	15 mm <sup>2</sup>	1
	CL032	-	-	14 mm <sup>2</sup>	1
	CL033	-	-	13 mm <sup>2</sup>	1
	CL034	-	-	12 mm <sup>2</sup>	1
	CL035	-	-	11 mm <sup>2</sup>	1
	CL036	-	-	10 mm <sup>2</sup>	1
	HA00	-	-	-	6

<sup>1</sup> Länge Length Longitud 15 mm

<sup>2</sup> Bohrtiefe Drilling depth Profundidad de perforación

## BSKSL Surgical Kit 1



B 50 x H 69 x T 39 mm

Instrumente für den externen Sinuslift.

Instruments for the external sinus lift.

Instrumentos para elevación externa del seno.

## 7120 Trephine Basic Kit



B 80 x H 29 x T 25 mm

Das Trephine Basic Kit bietet ein ausgewähltes Sortiment hochwertiger Trepane in feinen Größenabstufungen. Diese sind zum präzisen und einfachen Erstellen von zylindrischen Knochentransplantaten sowie zur Knochenentnahme geeignet. Die Trepane haben eine Tiefe von 10 mm, die speziell für den Einsatz in der Kieferchirurgie und der Implantologie entwickelt wurden. Dank der gut erkennbaren Tiefenmarkierungen im Abstand von jeweils 2 mm kann beim Einsatz jederzeit leicht und sicher die Frästiefe abgelesen werden.

The Trephine Basic Kit provides a small set of high-quality, closely grouped trephine drills. These tools are designed specifically for creating cylindrical bone grafts quickly and accurately and for removing defined bone sections. These trephine drills have a depth of 10 mm and have been developed specifically with mandibular surgery and implantology in mind. Thanks to the well defined laser depth marks at 2 mm intervals, the medical practitioner can accurately monitor the depth of drilling as he or she works.

Se trata de un pequeño surtido de trépanos de calidad de varios tamaños diferentes. Estos instrumentos son ideales para crear de manera precisa y simple trasplantes cilíndricos óseos así como de para extraer el hueso. Los trépanos tienen 10 mm de profundidad y han sido concebidos específicamente para ser empleados en cirugía maxilar e implantología. La óptima visibilidad de las marcas de profundidad colocadas a una distancia de 2 mm entre sí garantiza la fácil detección de la profundidad de fresado en cualquier momento.

 $\varnothing < 045 \begin{matrix} \nearrow \\ <200-1000 \\ \text{min}^{-1} \end{matrix} \quad \varnothing \geq 045 \begin{matrix} \nearrow \\ <200-400 \\ \text{min}^{-1} \end{matrix}$ 

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	HM141F	HP	500 104 001 251	018	1
	HM141F	HP	500 104 001 251	031	1
	HM141F	HP	500 104 001 251	050	1
	HM161RX	HP	500 104 408 296	018	1
	801	HP	806 104 001 524	050	1
	801G	HP	806 104 001 534	050	1
	801H	HP	806 104 001 544	050	1

<sup>1</sup> 104=HP

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	229	RA L	330 205 486 001	020	1
	229	RA L	330 205 486 001	040	1
	229	RA L	330 205 486 001	060	1
	229	RA L	330 205 486 001	080	1
	229	RA L	330 205 486 001	100	1
	229	RA L	330 205 486 001	120	1

<sup>1</sup> 205=RA L



## 7140 Punch Basic Kit



B 80 x H 29 x T 25 mm

Das Punch Basic Kit enthält Stanzen in fünf verschiedenen Durchmessern für den Einsatz der Sofortimplantation, zur Hebung von Schleimhauttransplantaten im Rahmen des Weichgewebsmanagements bzw. einer Biopsie sowie zur Freilegung der Gingiva nach Implantation. Ein zu starker Knochenkontakt sollte vermieden werden. Eine Umdrehungszahl von 200 U/min unter Berücksichtigung ausreichender externer Kühlung sollte nicht überschritten werden.

## 7150 Saw Basic Kit



B 80 x H 29 x T 25 mm

Das Saw Basic Kit enthält vier diamantierte Sägen in den Größen 070, 100 und 130. Bei der Kieferknochen-spreizung und -anhebung werden oft diamantierte Sägen mit unterschiedlichen Durchmessern benötigt. Dieses Sortiment bietet dem behandelnden Arzt die Möglichkeit, während der Operation eine passende Auswahl dieser Sägen griffbereit zu haben.

The Saw Basic Kit contains four diamond coated saws, sizes 070, 100 and 130. During bone spreading or splitting operations, diamond-coated saws of different diameters are required. This kit provides the medical practitioner with the ideal choice of sizes.

El kit Saw Basic incluye 4 sierras diamantadas de los formatos 070, 100 y 130. En la expansión y elevación del hueso maxilar se necesitan a menudo sierras diamantadas de diámetros diferentes. Este surtido le da la posibilidad al médico operante de disponer de una adecuada selección de sierras durante su trabajo.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>225</b>	RA	330 <b>204</b> 485 373	030	1
	<b>225</b>	RA	330 <b>204</b> 485 373	040	1
	<b>225</b>	RA	330 <b>204</b> 485 373	050	1
	<b>225</b>	RA	330 <b>204</b> 485 373	060	1
	<b>225</b>	RA	330 <b>204</b> 485 373	070	1

<sup>1</sup> 204=RA



	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>231DC</b>	RA	806 <b>204</b> 064 504	070	1
	<b>231DC</b>	RA	806 <b>204</b> 064 504	100	1
	<b>231DC</b>	RA	806 <b>204</b> 064 504	130	1

<sup>1</sup> 204=RA



## BTX00 Screw System TX

Bone Fixation



New

B 80 x H 29 x T 25 mm

Das MEISINGER Screw System TX ist ein universell einsetzbares Schrauben-Set zur einfachen und sicheren Fixierung von Knochensegmenten z.B. für den Einheilungsprozess bei An- und Auflagerungsplastiken. Das Torx kompatible System ermöglicht eine sichere Aufnahme und eine besonders hohe Kraftübertragung. Außerdem bieten die Schrauben einen sehr flachen Kopf und einen sehr geringen Durchmesser (Kerndurchmesser 0,9 mm bzw. 1,0 mm).

The MEISINGER Screw System TX is an all-purpose screw system for easy and safe fixation of bone segments e.g. for horizontal or vertical augmentative grafts. The compatible Torx system enables a secure fixation and an exceptionally high power transmission. In addition, the screws have very flat heads and small diameters (core diameter 0.9 mm or 1.0 mm).

El sistema de tornillos de osteosíntesis Screw System TX de MEISINGER es un conjunto de tornillos universalmente aplicables para la fijación fácil y sencilla de injertos óseos para la oseo-integración horizontal o vertical. El sistema compatible Torx permite una tomada segura y una transmisión de energía particularmente elevada. Además los tornillos tienen una cabeza muy plana y un diámetro muy fino (diámetros centrales 0,9 mm o 1,0 mm).

## BTXPR Screw System TX Professional

Bone Fixation



New

B 80 x H 29 x T 25 mm

Das MEISINGER Screw System TX Professional enthält zusätzlich noch Schrauben in den Längen 13,0 mm und 16,0 mm. Beide Screw TX Sets sind eine optimale Ergänzung zu allen Bone Transfer Systemen aus unserer Bone Management® Reihe.

In addition to the screws that are in the MEISINGER Screw System TX, the Screw System TX Professional contains screws in the length 13.0 mm and 16.0 mm. Both Screw TX Sets are an ideal addition to all Bone Transfer Systems from our Bone Management® line.

El MEISINGER Screw System TX Professional contiene adicionalmente tornillos en las longitudes de 13,0 mm y 16,0 mm. Los dos kits del Screw TX son un complemento perfecto a todos los sistemas de Bone Transfer de nuestra línea Bone Management®.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>203RF</b>	RA L	330 <b>205</b> 417 364	009	1
	<b>203RF</b>	RA L	330 <b>205</b> 417 364	011	1
	<b>TC203</b>	RA	330 <b>204</b> 423 364	010	1
	<b>A2001</b>	RA L	330 <b>205</b> 424 364	013	1
	<b>HM 141F</b>	RA L	500 <b>205</b> 001 251	023	1
	<b>31053</b>	RA L	-	-	1
	<b>TCT09*</b>	7 mm	-	0.9/1.1	7
	<b>TCT09*</b>	10 mm	-	0.9/1.1	7
	<b>TCT10*</b>	7 mm	-	1.0/1.3	3
	<b>TCT10*</b>	10 mm	-	1.0/1.3	3

<sup>1</sup>204=RA, 205=RA L



Optional erhältlich für BTX00 und BTXPR / Optionally available for BTX00 and BTXPR  
Opción disponible para BTX00 y BTXPR :  
Schraubendreher Screwdriver / Atornillador



Art.-No: TL0T1

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>203RF</b>	RA L	330 <b>205</b> 417 364	009	1
	<b>203RF</b>	RA L	330 <b>205</b> 417 364	011	1
	<b>TC203</b>	RA	330 <b>204</b> 423 364	010	1
	<b>A2001</b>	RA L	330 <b>205</b> 424 364	013	1
	<b>HM 141F</b>	RA L	500 <b>205</b> 001 251	023	1
	<b>31053</b>	RA L	-	-	1
	<b>TCT09*</b>	7 mm	-	0.9/1.1	7
	<b>TCT09*</b>	10 mm	-	0.9/1.1	7
	<b>TCT09*</b>	13 mm	-	0.9/1.1	7
	<b>TCT09*</b>	16 mm	-	0.9/1.1	7
	<b>TCT10*</b>	7 mm	-	1.0/1.3	3
	<b>TCT10*</b>	10 mm	-	1.0/1.3	3
	<b>TCT10*</b>	13 mm	-	1.0/1.3	3
	<b>TCT10*</b>	16 mm	-	1.0/1.3	3

<sup>1</sup>204=RA, 205=RA L



## BMPBA Master-Pin-Control Basic

Revolutionary Pin System | developed with Dr. Istvan Urban



B 80 x H 29 x T 25 mm

Das Bone Management® System Master-Pin-Control Basic ist speziell für die Fixierung resorbierbarer, nicht-resorbierbarer und Titan Membranen entwickelt worden. Da die Pins über ein zusätzliches Gewinde und einen Schraubendreheranschluss verfügen, sind sie ein Hybrid aus Schraube und Pin. Mit der scharfen Spitze und der stabilen Konstruktion lassen sich die Pins auch in einen sehr kompakten kortikalen Knochen einbringen. Außerdem lassen sich die Pins dank des Gewindes und eines einzigartigen Kopfdesigns sicher und leicht entfernen, gerade nach einer erfolgreichen Einzelzeit.

The Bone Management® System Master-Pin-Control Basic is especially developed for the fixation of absorbable, non-absorbable, and titanium membranes. Because the Pins have an additional thread and a screwdriver connection, they are a hybrid between a screw and a pin. The sharp tip and the sturdy construction allow the pins to be inserted into very compact cortical bone. In addition, the pins can easily and safely be removed especially after a successful healing period due to its thread and unique head design.

El sistema Bone Management® Master-Pin-Control Basic se ha desarrollado específicamente para la fijación de membranas reabsorbibles, no reabsorbibles y de titanio. Debido a que las chinchetas disponen de una rosca adicional y de una conexión para un destornillador, constituyen un híbrido de tornillo y chincheta. Gracias a su punta afilada y su resistente construcción, las chinchetas también pueden insertarse en huesos corticales muy compactos. Además, gracias a la rosca y al diseño único de la cabeza, las chinchetas se pueden retirar de forma segura y fácil, sobre todo después de una cicatrización exitosa.

## BMPOO Master-Pin-Control

Revolutionary Pin System | developed with Dr. Istvan Urban



B 80 x H 29 x T 25 mm

Das Bone Management® System Master-Pin-Control ist speziell für die Fixierung resorbierbarer, nicht-resorbierbarer und Titan Membranen entwickelt worden. Da die Pins über ein zusätzliches Gewinde und einen Schraubendreheranschluss verfügen, sind sie ein Hybrid aus Schraube und Pin. Mit der scharfen Spitze und der stabilen Konstruktion lassen sich die Pins auch in einen sehr kompakten kortikalen Knochen einbringen. Außerdem lassen sich die Pins dank des Gewindes und eines einzigartigen Kopfdesigns sicher und leicht entfernen, gerade nach einer erfolgreichen Einzelzeit.

The Bone Management® System Master-Pin-Control is especially developed for the fixation of absorbable, non-absorbable, and titanium membranes. Because the Pins have an additional thread and a screwdriver connection, they are a hybrid between a screw and a pin. The sharp tip and the sturdy construction allow the pins to be inserted into very compact cortical bone. In addition, the pins can easily and safely be removed especially after a successful healing period due to its thread and unique head design.

El sistema Bone Management® Master-Pin-Control se ha desarrollado específicamente para la fijación de membranas reabsorbibles, no reabsorbibles y de titanio. Debido a que las chinchetas disponen de una rosca adicional y de una conexión para un destornillador, constituyen un híbrido de tornillo y chincheta. Gracias a su punta afilada y su resistente construcción, las chinchetas también pueden insertarse en huesos corticales muy compactos. Además, gracias a la rosca y al diseño único de la cabeza, las chinchetas se pueden retirar de forma segura y fácil, sobre todo después de una cicatrización exitosa.

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>186RF</b>	RA	330 <b>204</b> 684 377	018	2
	<b>203RF</b>	RA L	330 <b>205</b> 417 364	006	2
	<b>203RF</b>	RA L	330 <b>205</b> 417 364	008	2
	<b>MP10*</b>	3,5 mm	-	0,5/0,6	10

<sup>1</sup>204=RA, 205=RA L



	Fig.
	<b>MP11</b>
	<b>MP13</b>
	<b>MP12</b>

	Fig.	Shank <sup>1</sup>	Ref.-No.	Size	Pieces/Kit
	<b>186RF</b>	RA	330 <b>204</b> 684 377	018	2
	<b>203RF</b>	RA L	330 <b>205</b> 417 364	006	2
	<b>203RF</b>	RA L	330 <b>205</b> 417 364	008	2
	<b>MP10*</b>	3,5 mm	-	0,5/0,6	34

<sup>1</sup>204=RA, 205=RA L



	Fig.
	<b>MP11</b>
	<b>MP13</b>
	<b>MP12</b>

# Bohrerstände und Zubehör

Bur Blocks and Accessories | Freseros vacios y accesorio



Art.-No. OR100

Art.-No. OR702

**BOHRERSTÄNDER, STERILISIERBAR, ORANGE**

BUR BLOCKS, STERILIZABLE, ORANGE

FRESEROS VACIOS, ESTERILIZABLE, NARANJA 218-219

**BOHRERSTÄNDER, STERILISIERBAR, GRÜN**

BUR BLOCKS, STERILIZABLE, GREEN

FRESEROS VACIOS, ESTERILIZABLE, VERDE 220

**BOHRERSTÄNDER, STERILISIERBAR, BLAU**

BUR BLOCKS, STERILIZABLE, BLUE

FRESEROS VACIOS, ESTERILIZABLE, AZUL 220

**BOHRERSTÄNDER, STERILISIERBAR MIT SILIKON-EINSÄTZEN**

BUR BLOCKS, STERILIZABLE WITH RUBBER GROMMETS

FRESEROS VACIOS, ESTERILIZABLE CON INSERTOS DE SILICONA 221

**EDELSTAHL-BOHRERSTÄNDER, ROSTFREI, STERILISIERBAR**

STAINLESS STEEL-BUR BLOCK, NON-CORROSIVE, STERILIZABLE

FRESEROS DE ACERO FINO, INOXIDABLES, ESTERILIZABLES 222-223

**BOHRERSTÄNDER, NICHT STERILISIERBAR, PLEXIGLAS**

BUR BLOCKS, NON STERILIZABLE, PLEXIGLASS

FRESEROS VACIOS, NO ESTERILIZABLE, PLEXIGLÁS 224

**ROSTSCHUTZSPRAY**

RUST PREVENTING SPRAY

SPRAY ANTICORROSIVO 225

**BOHRERREINIGUNGS-BÜRSTE**

BUR CLEANING BRUSH

CEPILLO PARA LIMPIAR FRESAS 225

**BOHRERSTÄNDER, STERILISIERBAR, ORANGE | BUR BLOCKS, STERILIZABLE, ORANGE | FRESEROS VACIOS, ESTERILIZABLE, NARANJA**

Diese Produkte sind aus farbigem eloxiertem Aluminium hergestellt. Durch die Verwendung einiger chemischer Reinigungslösungen können sich die Produkte leicht verfärben. Zu verwenden sind deshalb keine zu alkalisch oder zu sauren Reinigungslösungen (empfohlener pH-Wert 5,5-8,5).

Folgende Sterilisationsmethode ist bedenkenlos anzuwenden: Sterilisation mit feuchter Hitze im Autoklaven (z.B. bei 134 °C / 273 °F). Bitte beachten Sie bei der Sterilisation unbedingt die Bedienungsanleitung des Geräteherstellers und die Hinweise bezüglich der Sterilisationsdauer.

These products are manufactured from colored anodized aluminum. When using chemical cleaning solutions, a slight discoloring may occur. Therefore, when using cleaning solution (recommended pH-value 5.5-8.5), it is advisable not to use those which have high contents of alkaline or acid.

The following sterilization method can be used without hesitation: Sterilizing with humid heat in the autoclave (e.g. at 134 °C / 273 °F). Please follow the operating instructions of the appliance according to the manufacturer and observe the recommendations regarding the duration of sterilization.

Estos instrumentos son de aluminio anodizado de color. Con la utilización de algunos detergentes químicos, los instrumentos pueden descolorarse fácilmente. Por lo tanto, no utilizar detergentes muy alcalinos o soluciones de limpieza muy ácidos (valor de pH recomendado 5,5-8,5).

El método siguiente de esterilización puede ser utilizado sin problemas: Esterilización con vapor en autoclaves (p. e. con 134 °C / 273 °F). Obsérvense las instrucciones de utilización del fabricante de equipo y las advertencias con respecto a la esterilización.

Für Produkte aus Aluminium gelten folgende Anwendungshinweise:

- Beachten Sie genau die Vorschriften der Desinfektionsmittelhersteller: einige sind für Aluminium nicht geeignet!

The following application tips apply for aluminum products:

- Observe the regulations precisely of the disinfectant manufacturer: some are not suitable for aluminum!

Para los productos de aluminio se aplican las instrucciones de utilización siguientes:

- Tener en cuenta las regulaciones de los fabricantes de desinfectantes: algunos no son apropiados para el aluminio!

### OR100



B 40 x H 32 x T 25 mm

Für 5 Winkelstück- und 10 FG-Instrumente  
For 5 RA instruments and 10 FG instruments  
Para 5 instrumentos CA y 10 instrumentos FG

### OR102



B 54 x H 29 x T 25 mm

Für 7 Winkelstück- und 14 FG-Instrumente  
For 7 RA instruments and 14 FG instruments  
Para 7 instrumentos CA y 14 instrumentos FG

### OR202



B 41 x H 32 x T 25 mm

Für 15 Winkelstück-Instrumente  
For 15 RA instruments  
Para 15 instrumentos CA

### OR300



B 41 x H 29 x T 25 mm

Für 15 FG-Instrumente  
For 15 FG instruments  
Para 15 instrumentos FG

### OR302



B 54 x H 29 x T 25 mm

Für 21 FG-Instrumente  
For 21 FG instruments  
Para 21 instrumentos FG

### OR603



B 73 x H 29 x T 25 mm

Für 6 Winkelstück- und 12 FG-Instrumente  
For 6 RA instruments and 12 FG instruments  
Para 6 instrumentos CA y 12 instrumentos FG

Für alle | For all | Para todos



## OR606



B 73 x H 29 x T 25 mm

Für 30 FG-Instrumente  
For 30 FG instruments  
Para 30 instrumentos FG

## OR622



B 80 x H 29 x T 25 mm

Für 12 Winkelstück-Instrumente  
For 12 RA instruments  
Para 12 instrumentos CA

## OR630



B 85 x H 29 x T 39 mm

Für 20 FG-Instrumente  
For 20 FG instruments  
Para 20 instrumentos FG

## OR638



B 85 x H 29 x T 39 mm

Für 10 Winkelstück- und 10 FG-Instrumente  
For 10 RA instruments and 10 FG instruments  
Para 10 instrumentos CA y 10 instrumentos FG

## OR700



B 50 x H 69 x T 39 mm

Für 15 Handstück-Instrumente  
For 15 Handpiece instruments  
Para 15 instrumentos pieza de mano

## OR702



B 100 x H 68 x T 39 mm

Für 23 Handstück-Instrumente  
For 23 Handpiece instruments  
Para 23 instrumentos pieza de mano

Für alle | For all | Para todos



BOHRERSTÄNDER, STERILISIERBAR, GRÜN | BUR BLOCKS, STERILIZABLE, GREEN | FRESEROS VACIOS, ESTERILIZABLE, VERDE

**GR102**


B 54 x H 29 x T 25 mm

 Für 7 Winkelstück- und 14 FG-Instrumente  
 For 7 RA instruments and 14 FG instruments  
 Para 7 instrumentos CA y 14 instrumentos FG

**GR202**


B 41 x H 32 x T 25 mm

 Für 15 Winkelstück-Instrumente  
 For 15 RA instruments  
 Para 15 instrumentos CA

**GR300**


B 41 x H 29 x T 25 mm

 Für 15 FG-Instrumente  
 For 15 FG instruments  
 Para 15 instrumentos FG

**GR606**


B 73 x H 29 x T 25 mm

 Für 30 FG-Instrumente  
 For 30 FG instruments  
 Para 30 instrumentos FG

**GR700**


B 50 x H 69 x T 39 mm

 Für 15 Handstück-Instrumente  
 For 15 Handpiece instruments  
 Para 15 instrumentos pieza de mano

**GR702**


B 100 x H 68 x T 39 mm

 Für 23 Handstück-Instrumente  
 For 23 Handpiece instruments  
 Para 23 instrumentos pieza de mano

BOHRERSTÄNDER, STERILISIERBAR, BLAU | BUR BLOCKS, STERILIZABLE, BLUE | FRESEROS VACIOS, ESTERILIZABLE, AZUL

**BL300**


B 41 x H 29 x T 25 mm

 Für 15 FG-Instrumente  
 For 15 FG instruments  
 Para 15 instrumentos FG

**BL700**


B 50 x H 69 x T 39 mm

 Für 15 Handstück-Instrumente  
 For 15 Handpiece instruments  
 Para 15 instrumentos pieza de mano

**BL702**


B 100 x H 68 x T 39 mm

 Für 23 Handstück-Instrumente  
 For 23 Handpiece instruments  
 Para 23 instrumentos pieza de mano

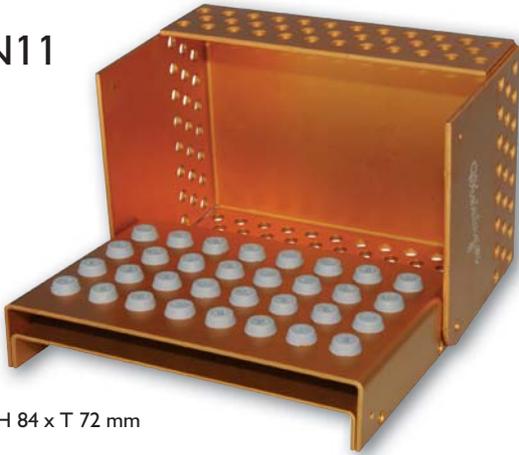
Für alle | For all | Para todos



BOHRERSTÄNDER, STERILISIERBAR MIT SILIKON-EINSÄTZEN |

BUR BLOCKS, STERILIZABLE WITH RUBBER GROMMETS | FRESEROS VACIOS, ESTERILIZABLE CON INSERTOS DE SILICONA

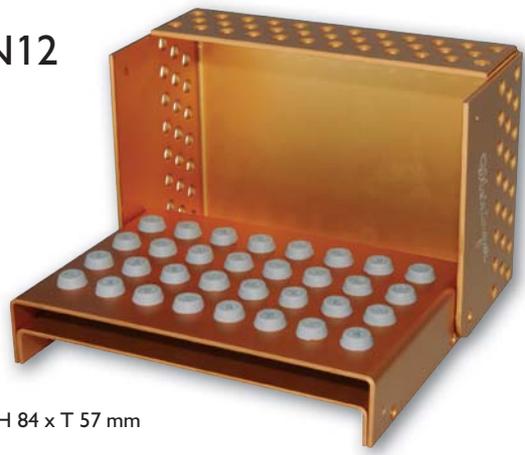
ORN11



B 120 x H 84 x T 72 mm

Für 32 Handstück-Instrumente  
For 32 Handpiece instruments  
Para 32 instrumentos pieza de mano

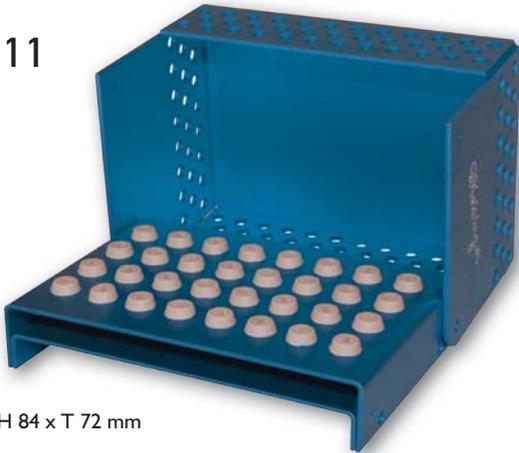
ORN12



B 120 x H 84 x T 57 mm

Für 32 Winkelstück-Instrumente  
For 32 RA instruments  
Para 32 instrumentos CA

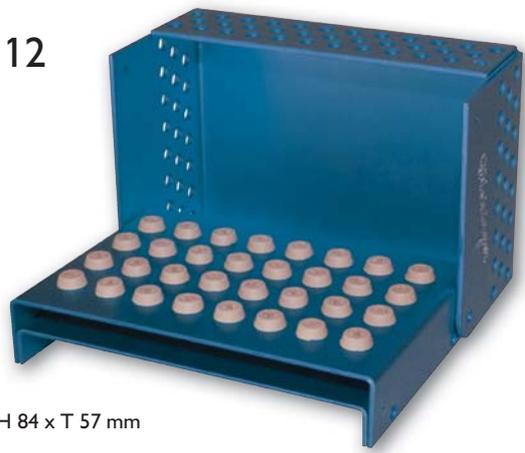
BLN11



B 120 x H 84 x T 72 mm

Für 32 Handstück-Instrumente  
For 32 Handpiece instruments  
Para 32 instrumentos pieza de mano

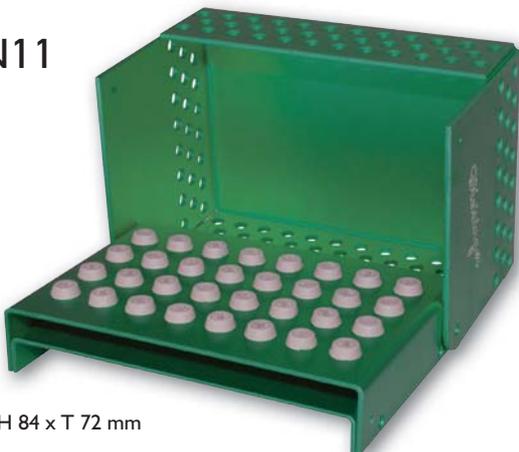
BLN12



B 120 x H 84 x T 57 mm

Für 32 Winkelstück-Instrumente  
For 32 RA instruments  
Para 32 instrumentos CA

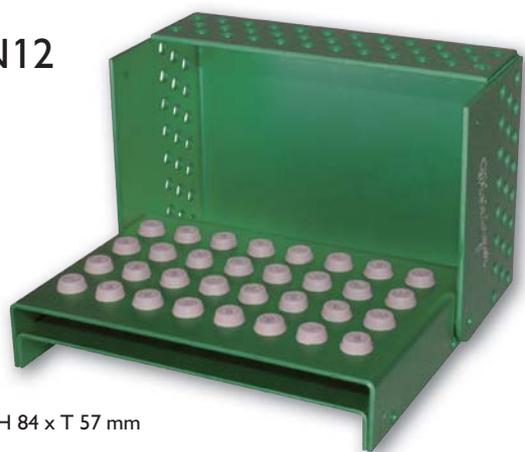
GRN11



B 120 x H 84 x T 72 mm

Für 32 Handstück-Instrumente  
For 32 Handpiece instruments  
Para 32 instrumentos pieza de mano

GRN12



B 120 x H 84 x T 57 mm

Für 32 Winkelstück-Instrumente  
For 32 RA instruments  
Para 32 instrumentos CA

Für alle | For all | Para todos



**EDELSTAHL-BOHRERSTÄNDER, ROSTFREI, STERILISIERBAR | STAINLESS STEEL - BUR BLOCK, NON-CORROSIVE, STERILIZABLE | FRESEROS DE ACERO FINO, INOXIDABLES, ESTERILIZABLES**

### BSS37



B 95 x H 37 x T 60 mm

Für 21 Winkelstück oder 21 FG-Instrumente  
 For 21 RA instruments or 21 FG instruments  
 Para 21 instrumentos CA o 21 instrumentos FG

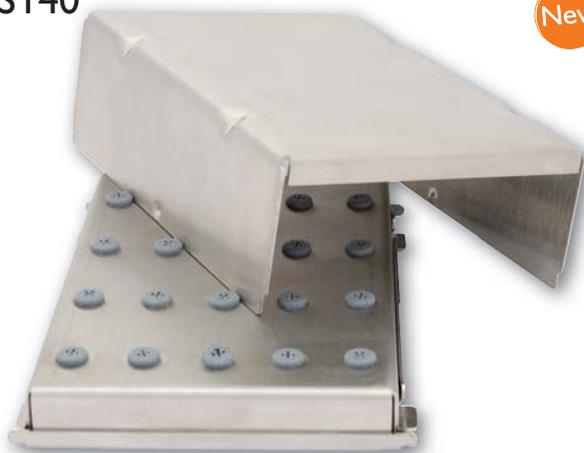
### BSS55



B 95 x H 55 x T 60 mm

Für 21 Handstück-Instrumente  
 For 21 Handpiece instruments  
 Para 21 instrumentos pieza de mano

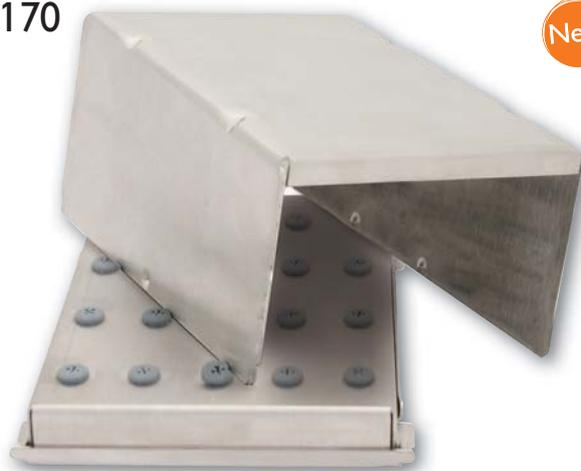
### BS140



B 90 x H 40 x T 125 mm

Für 20 Winkelstück oder 20 FG-Instrumente  
 For 20 RA instruments or 20 FG instruments  
 Para 20 instrumentos CA o 20 instrumentos FG

### BS170



B 90 x H 70 x T 125 mm

Für 20 Winkelstück oder 20 FG-Instrumente oder 20 Handstück-Instrumente  
 For 20 RA instruments or 20 FG instruments or 20 Handpiece instruments  
 Para 20 instrumentos CA o 20 instrumentos FG o 20 instrumentos pieza de mano

Für alle | For all | Para todos



## BS340

New



B 225 x H 40 x T 125 mm

Für 60 Winkelstück-Instrumente oder 60 FG-Instrumente

For 60 RA instruments or 60 FG instruments

Para 60 instrumentos CA o 60 instrumentos FG

## BS370

New



B 225 x H 70 x T 125 mm

Für 60 Winkelstück-Instrumente oder 60 FG-Instrumente oder 60 Handstück-Instrumente

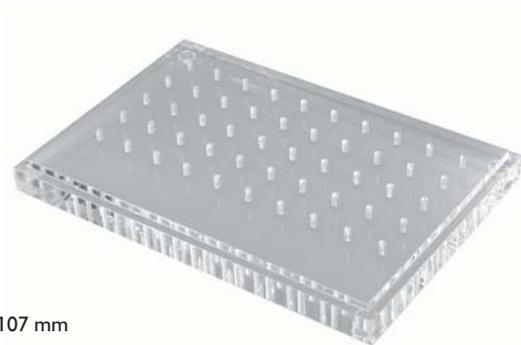
For 60 RA instruments or 60 FG instruments or 60 Handpiece instruments

Para 60 instrumentos CA o 60 instrumentos FG o 60 instrumentos pieza de mano

Für alle | For all | Para todos



BOHRERSTÄNDER, NICHT STERILISIERBAR, PLEXIGLAS | BUR BLOCKS, NON STERILIZABLE, PLEXIGLASS | FRESEROS VACIOS, NO ESTERILIZABLE, PLEXIGLÁS

**2807**


B 163 x H 20 x T 107 mm

Sockel – Für 50 Hand- oder 50 Winkelstück-Instrumente  
 Base – For 50 Handpiece or 50 RA instruments  
 Base – Para 50 instrumentos 50 CA o pieza de mano

**D2807**


B 163 x H 62 x T 107 mm

Deckel Handstück  
 Cover HP  
 Tapadera PM

**2808**


B 163 x H 20 x T 107 mm

Sockel – Für 50 FG-Instrumente  
 Base – For 50 FG instruments  
 Base – Para 50 instrumentos FG

**D2808**


B 163 x H 32 x T 107 mm

Deckel FG  
 Cover FG  
 Tapadera FG

**2813**


B 163 x H 20 x T 107 mm

Sockel – Für 25 Hand- oder 25 Winkelstück-Instrumente und 25 FG-Instrumente  
 Base – For 25 Handpiece or 25 RA instruments and 25 FG-instruments  
 Base – Para 25 instrumentos 25 CA y pieza de mano o 25 instrumentos FG

**D2813**


B 163 x H 43 x T 107 mm

Deckel Winkelstück  
 Cover RA  
 Tapadera CA

## ROSTSCHUTZSPRAY | RUST PREVENTING SPRAY | SPRAY ANTICORROSIVO

**2820**

Sterilisierbares Rostschutzspray für Stahlinstrumente

Anwendungszweck: Verhindert zuverlässig die Bildung von Rost während und nach der Sterilisation.

Für alle Sterilisationsverfahren geeignet:

Autoklaven: max. 134 °C / 273,2 °F

Heißluft-Sterilisatoren: max. 180 °C / 356 °F

Rust preventing spray, sterilizable, for steel instruments

Purpose of application: The rust preventing spray prevents rusting during and after sterilization.

Applicable for all methods of sterilization.

Autoclave max. 134 °C / 273.2 °F

Hot air sterilization max. 180 °C / 356 °F

Spray anticorrosivo esterilizable para los instrumentos de acero

Aplicación: El Spray Anticorrosivo esterilizable evita de un modo eficaz la oxidación durante y después de la esterilización. Indicado para todo tipo de esterilización.

Autoclave - max. 134 °C / 273,2 °F

Esterilización por aire caliente - max. 180 °C / 356 °F

## BOHRERREINIGUNGS-BÜRSTE | BUR CLEANING BRUSH | CEPILLO PARA LIMPIAR FRESAS

**430**

Bohrerreinigungs-Bürste,

Schiebebürste, Messingdraht

Bur cleaning brush, scrubbing  
brush, brass

Cepillo para limpiar fresas, cepillo  
manual, alambre de latón



Fig.	Ref.-No.		1
430	200 000 599 000		250

**431**

Bohrerreinigungs-Bürste,

Schiebebürste, Nylon

Bur cleaning brush, scrubbing  
brush, nylon

Cepillo para limpiar fresas, cepillo  
manual, nylon



Fig.	Ref.-No.		1	1
431	110 000 599 000		200	250



# Bone Management®

Die in Zusammenarbeit mit führenden Wissenschaftlern und Praktikern entwickelte Produktlinie MEISINGER Bone Management® bietet perfekt aufeinander abgestimmte Systemlösungen, die – völlig unabhängig vom verwendeten Implantatsystem – eine kontrollierte Optimierung des knöchernen Implantatlagers ermöglichen. Dabei stehen, neben prothetischen Aspekten, vor allem die Minimalinvasivität des chirurgischen Eingriffs und die Vereinfachung der Implantation auch bei komplizierten Indikationen im Vordergrund. Die transparente, systematische Vorgehensweise bei allen Systemen bietet einer deutlich größeren Anwendergruppe als bisher die Möglichkeit zu einer sicheren Implantatversorgung. Bone Management® ist somit durch die kontrollierte und schonende Vorbereitung des Knochens die zentrale Voraussetzung für die langfristig erfolgreiche Implantation.

In cooperation with leading scientists and practitioners, the developed product line, MEISINGER Bone Management®, offers the user a perfectly harmonized aligned system solution and, which completely independent from the current implant system in use, provides a controlled optimization of the bone implant bed. Besides the prosthetic aspects, achieving a minimally invasive character of the surgical intervention and facilitating the implantation in complicated indications played an important role in the development process of this product line. Clearly structured and standardized procedures now offer a greater number of surgeons safe means to realize the implant care on patients. Bone Management® – by means of controlled and sensitive bone preparation – is a key factor for long-term success in oral implantology.

En cooperación con científicos y cirujanos de primer orden, MEISINGER ha desarrollado la línea de productos Bone Management®, que ofrece al usuario un sistema perfectamente armonizado, independiente del sistema de implantes utilizado, para proporcionar una optimización controlada del lecho del implante. Destacan, en conjunto con los aspectos protésicos, la mínima invasividad de la intervención quirúrgica y la simplificación de la implantación también en casos complicados. Procedimientos claramente estructurados y estandarizados pueden ser ofrecidos ahora a numerosos cirujanos. Métodos seguros para preparar el implante en los pacientes. El Bone Management, por medio de una preparación minuciosa y controlada del hueso es, por tanto, un factor clave para el éxito a largo plazo en la implantología.

## Root Extraction

Benex®-Control-Basic	Benex®-Control-Professional
----------------------	-----------------------------

## Bone Spreading

Split-Control-Basic 12 mm	Split-Control 12 mm	Split-Control 15 mm	Split-Control Professional	Split-Control Plus	Crest-Control- Basic	Crest- Control	Horizontal- Control
------------------------------	------------------------	------------------------	-------------------------------	-----------------------	-------------------------	-------------------	------------------------

## Bone Transfer

Transfer- Control-Basic	Transfer- Control	Transfer-Ring- Control-Basic	Transfer-Ring- Control Professional	Transfer-Control Plus	MEITAC	Master-Pin- Control-Basic	Master-Pin- Control
Screw System TX	Screw System TX Professional						

## Sinuslift

Balloon-Lift- Control	Internal-Lift- Control	External-Lift- Control	Lift-Control Plus	Crestal-Lift- Control-Basic	Crestal-Lift- Control
--------------------------	---------------------------	---------------------------	----------------------	--------------------------------	--------------------------

## Other Bone Management® Systems

Interim- Control	Tissue- Control	Tissue- Control-HI	Tissue- Control-WE	3D-Navigation- Control	3D-Navigation- Control Professional
---------------------	--------------------	-----------------------	-----------------------	---------------------------	--

## Bone Management® Accessories

Micro-surgical & Augmentation Instruments	Boxes for Instruments	Easy-Handling- Abutments	Ratchets	Accessories
---	--------------------------	-----------------------------	----------	-------------



**YouTube** | MEISINGER Bone Management® YouTube Channel

Der MEISINGER Bone Management® YouTube Kanal zeigt Ihnen die neuesten Anwendungs- und Chirurgievideos. Take a look at our MEISINGER Bone Management® YouTube channel to find the latest application and surgery videos. El MEISINGER Bone Management® canal YouTube le mostrara la última aplicación y videos de cirugía.

More information:  
**www.meisinger.de**

Bone Management® is a registered trademark of the Hager & Meisinger GmbH, Germany

Meisinger  
125  
YEARS



Neuer Katalog  
New Catalogue  
Nueva Catálogo

Jetzt bestellen! Order now!  
Hacer el pedido ahora!

Phone: +49 2131 2012-0  
E-Mail: [info@meisinger.de](mailto:info@meisinger.de)

US customers please contact:  
Phone: +1 (303) 268-5400  
E-Mail: [info@meisingerusa.com](mailto:info@meisingerusa.com)

BONE  
MANAGEMENT®  
CATALOGUE



## Hinweise zur Wiederaufbereitung

(Reinigung, Desinfektion und Sterilisation)

von Medizinprodukten der Hager & Meisinger GmbH

Stand: Januar 2013

Die von der Hager & Meisinger GmbH hergestellten und in Verkehr gebrachten Medizinprodukte sind, sofern nicht ausdrücklich anders gekennzeichnet, mehrfach einsetzbar. Über die Möglichkeit eines wiederholten Einsatzes und die Häufigkeit der Anwendung der Produkte entscheidet jedoch grundsätzlich alleine der anwendende Arzt/Experte anhand des jeweiligen Einsatzfalles, sowie des eventuellen Verschleißes der Produkte in eigener Verantwortung. Im Zweifel sollten die Produkte immer frühzeitig aussortiert und ersetzt werden. Der Hersteller Hager & Meisinger GmbH kann bei zu häufigem Einsatz der Produkte keine Gewähr für die einwandfreie Funktion und Leistung bei gleichzeitig maximaler Sicherheit übernehmen.

Die vorliegenden Aufbereitungshinweise gelten grundsätzlich für alle Medizinprodukte des Produktportfolios der Hager & Meisinger GmbH. Auf Besonderheiten und / oder Ausschlüsse, die nur einzelne Artikel oder Artikelgruppen betreffen, wird gesondert hingewiesen. Im Hinblick auf allgemeine Anwendungs- und Sicherheitshinweise zum Einsatz der Produkte wird auf die separat erhältlichen Anwendungs- und Sicherheitshinweise zu Meisinger Produkten im medizinischen Bereich verwiesen (siehe auch unter [www.meisinger.de](http://www.meisinger.de)).

### Allgemeine Grundlagen

Die Produkte müssen vor jeder Anwendung gereinigt, desinfiziert und sterilisiert werden; dies gilt insbesondere auch für die erstmalige Verwendung nach der Auslieferung, da die Produkte unsteril ausgeliefert werden (Reinigung und Desinfektion nach Entfernen der Transportschutzverpackung; Sterilisation nach Verpackung). Eine wirksame Reinigung und Desinfektion ist eine unabdingbare Voraussetzung für eine effektive Sterilisation.

Bitte beachten Sie im Rahmen Ihrer Verantwortung für die Sterilität der Produkte bei der Anwendung,

- dass grundsätzlich nur ausreichend geräte- und produktspezifisch validierte Verfahren für die Reinigung/Desinfektion und Sterilisation eingesetzt werden,
- dass die eingesetzten Geräte (Desinfektor, Sterilisator) regelmäßig gewartet und überprüft werden und
- dass die validierten Parameter bei jedem Zyklus eingehalten werden.

Bitte achten Sie bereits bei der Anwendung darauf, dass Sie verschmutzte Produkte getrennt sammeln und nicht wieder zurück in den Bohrerständer/das Instrumententray legen, um eine stärkere Kontamination des bestückten Bohrerständer/Instrumententrays zu vermeiden. Reinigen/desinfizieren Sie die verschmutzten Produkte, sortieren Sie diese anschließend wieder in den Bohrerständer/das Instrumententray ein und sterilisieren Sie dann den vollständig bestückten Bohrerständer/das vollständig bestückte Instrumententray.

Bitte beachten Sie zusätzlich die in Ihrem Land gültigen Rechtsvorschriften sowie die Hygienevorschriften der Arztpraxis bzw. des Krankenhauses. Dies gilt insbesondere für die unterschiedlichen Vorgaben hinsichtlich einer wirksamen Prionen-inaktivierung. Weiterführende Hinweise zur Wiederaufbereitung medizinischer Produkte und geeignete Produkte für die Durchführung der Aufbereitung finden Sie u. a. im Internet unter [www.dghm.de](http://www.dghm.de) oder [www.rki.de](http://www.rki.de).

Aufgrund der vorgesehenen Zweckbestimmung durchdringen die Produkte bei chirurgischen, parodontologischen oder endodontischen Behandlungen wie z.B. bei der Wurzelkanalaufbereitung ggf. die Haut oder Schleimhaut und kommen dabei mit Blut, inneren Geweben oder Organen (einschl. Wunden) in Kontakt. Es wird deshalb bei bestimmungsgemäßen Gebrauch eine Einstufung in die Risikogruppe Kritisch B empfohlen. Achtung: Für einige Produkte sind zusätzliche Aspekte zu beachten (siehe Kapitel „Besondere Hinweise“!).

### Reinigung und Desinfektion

#### Grundlagen:

Für die Reinigung und Desinfektion sollte nach Möglichkeit ein maschinelles Verfahren (Desinfektor) eingesetzt werden. Ein manuelles Verfahren – auch unter Verwendung eines Ultraschallbads – sollte aufgrund der deutlich geringeren Wirksamkeit und Reproduzierbarkeit nur bei Nichtverfügbarkeit eines maschinellen Verfahrens eingesetzt werden. Die Vorbehandlung ist in beiden Fällen durchzuführen.

Beachten Sie am Arbeitsplatz hygienewirksame Maßnahmen gemäß RKI-Richtlinie und führen Sie alle Arbeiten mit puder- und latexfreien Handschuhen durch.

#### Vorbehandlung:

Direkt nach der Anwendung (innerhalb von maximal 2 h) müssen grobe Verunreinigungen von den Produkten entfernt werden. Verwenden Sie hierzu fließendes Wasser oder eine Desinfektionsmittellösung; das Desinfektionsmittel sollte nicht-proteinfixierend sein, eine geprüfte Wirksamkeit besitzen (z.B. VAH/DGHM- oder FDA-Zulassung bzw. CE-Kennzeichnung), für die Desinfektion der Produkte geeignet sein und mit den Produkten kompatibel sein (siehe Kapitel „Materialbeständigkeit“). Verwenden Sie zur manuellen Entfernung von Verunreinigungen nur die hierfür vorgesehenen Nylonbürsten (siehe auch auch Kapitel „Besondere Hinweise“) oder saubere weiche und fusselfreie Tücher, die Sie nur für diesen Zweck verwenden, nie aber Metallbürsten oder Stahlwolle.

Bei Produkten mit Lumen (Hohlräumen): Spülen Sie alle Lumen der Produkte dreimal unter Verwendung einer Einmalspritze (Mindestvolumen 5-10 ml) und einer Kanüle durch. Bitte beachten Sie, dass das bei der Vorbehandlung eingesetzte Desinfektionsmittel nur dem Personenschutz dient und den späteren – nach erfolgter

Reinigung – durchzuführenden Desinfektionsschritt nicht ersetzen kann.

#### Maschinelle Reinigung/Desinfektion

(Desinfektor/RDG (Reinigungs- und Desinfektionsgerät):

- Bei der Auswahl des Desinfektors ist darauf zu achten,
- dass der Desinfektor grundsätzlich eine geprüfte Wirksamkeit besitzt (z.B. DGHM- oder FDA-Zulassung bzw. CE-Kennzeichnung entsprechend DIN EN ISO 15883),
  - dass nach Möglichkeit ein geprüftes Programm zur thermischen Desinfektion (A0-Wert > 3000 oder – bei älteren Geräten – mind. 5 min. bei 90 °C) eingesetzt wird (bei chemischer Desinfektion Gefahr von Desinfektionsmittelrückständen auf den Produkten),
  - dass das eingesetzte Programm für die Produkte geeignet ist und ausreichende Spülzyklen enthält,
  - dass zum Nachspülen nur steriles oder keimarmes (max. 10 Keime/ml) sowie endotoxinarmes (max. 0,25 Endotoxineinheiten/ml) Wasser (z.B. purified water/highly purified water) eingesetzt wird,
  - dass die zum Trocknen eingesetzte Luft gefiltert wird und
  - dass der Desinfektor regelmäßig gewartet und überprüft wird.

Bei der Auswahl des eingesetzten Reinigungsmittelsystems ist darauf zu achten,

- dass dieses grundsätzlich für die Reinigung von Produkten aus Metallen und Kunststoffen geeignet ist,
- dass – sofern keine thermische Desinfektion eingesetzt wird – zusätzlich ein geeignetes Desinfektionsmittel mit geprüfter Wirksamkeit (z.B. VAH/DGHM- oder FDA-Zulassung bzw. CE-Kennzeichnung) eingesetzt wird und dass dieses mit dem eingesetzten Reinigungsmittel kompatibel ist und
- dass die eingesetzten Chemikalien mit den Produkten kompatibel sind (siehe Kapitel „Materialbeständigkeit“).

Die vom Hersteller des Reinigungs- und ggf. Desinfektionsmittels angegebenen Konzentrationen müssen unbedingt eingehalten werden.

- Ablauf:
1. Zerlegen Sie die Produkte so weit wie möglich.
  2. Bei Produkten mit Lumen: Stellen Sie sicher, dass im Rahmen der Vorreinigung alle Lumen wirksam durchgespült wurden.
  3. Legen Sie die zerlegten Produkte in den Desinfektor ein. Achten Sie dabei darauf, dass die Produkte sich nicht berühren. Wenn möglich: Schließen Sie alle Lumen der Produkte unter Verwendung eines geeigneten Spüladapters am Spülanschluss des Desinfektors an.
  4. Starten Sie das Programm.
  5. Entnehmen Sie die Produkte nach Programmende dem Desinfektor.
  6. Kontrollieren und verpacken Sie die Produkte möglichst umgehend nach der Entnahme (siehe Abschnitt „Kontrolle“, „Wartung“ und „Verpackung“, ggf. nach zusätzlicher Nachtrocknung an einem sauberen Ort).

Der Nachweis der grundsätzlichen Eignung für eine wirksame maschinelle Reinigung und Desinfektion wurde durch ein unabhängiges akkreditiertes Prüflabor unter Verwendung des Desinfektors G 7836 GD (thermische Desinfektion, Miele & Cie. GmbH & Co., Gütersloh) und des Reinigungsmittels Neodisher medizym (Dr. Weigert GmbH & Co. KG, Hamburg) erbracht. Hierbei wurde das oben beschriebene Verfahren berücksichtigt.

#### Manuelle Reinigung und Desinfektion:

- Bei der Auswahl der eingesetzten Reinigungs- und Desinfektionsmittel ist darauf zu achten,
- dass diese grundsätzlich für die Reinigung bzw. Desinfektion von Produkten aus Metallen und Kunststoffen geeignet sind,
  - dass das Reinigungsmittel – falls anwendbar – für die Ultraschallreinigung geeignet ist (keine Schaumentwicklung),
  - dass ein Desinfektionsmittel mit geprüfter Wirksamkeit (z.B. VAH/DGHM- oder FDA-Zulassung bzw. CE-Kennzeichnung) eingesetzt wird und dass dieses mit dem eingesetzten Reinigungsmittel kompatibel ist und
  - dass die eingesetzten Chemikalien mit den Produkten kompatibel sind (siehe Kapitel „Materialbeständigkeit“).

Kombinierte Reinigungs- und Desinfektionsmittel sollten nach Möglichkeit nicht eingesetzt werden. Nur in Fällen von sehr geringer Kontamination (keine sichtbaren Verunreinigungen) können kombinierte Reinigungs- und Desinfektionsmittel eingesetzt werden.

Die vom Hersteller der Reinigungs- und Desinfektionsmittel angegebenen Konzentrationen und Einwirkzeiten müssen unbedingt eingehalten werden. Verwenden Sie nur frisch hergestellte Lösungen, nur steriles oder keimarmes (max. 10 Keime/ml) sowie endotoxinarmes (max. 0,25 Endotoxineinheiten/ml) Wasser (z.B. purified water/highly purified water) bzw. zum Trocknen nur gefilterte Luft.

#### Ablauf: Reinigung

1. Zerlegen Sie die Produkte so weit wie möglich.
2. Legen Sie die zerlegten Produkte für die vorgegebene Einwirkzeit in das Reinigungsbad ein, so dass die Produkte ausreichend bedeckt sind; hierbei ggf. Unterstützung durch Ultraschall, mind. aber vor sichtiges Bürsten mit den hierfür vorgesehenen Nylonbürsten (siehe auch Abschnitt „Besondere Hinweise“). Achten Sie dabei darauf, dass sich die Produkte nicht berühren. Bei Produkten mit Lumen: Spülen Sie alle Lumen der Produkte fünfmal zu Beginn bzw. am Ende der Einwirkzeit unter Verwendung einer Einmalspritze (Mindestvolumen 5-10 ml) und einer Kanüle.
3. Entnehmen Sie die Produkte anschließend dem Reinigungsbad und spülen Sie diese mind. dreimal gründlich mit Wasser nach. Bei Produkten mit Lumen: Spülen Sie alle Lumen der Produkte fünfmal zu Beginn bzw. am Ende der Einwirkzeit unter Verwendung einer Einmalspritze (Mindestvolumen 5-10 ml) und einer Kanüle.
4. Kontrollieren Sie die Produkte (siehe Abschnitt „Kontrolle“ und „Wartung“).

#### Desinfektion

5. Legen Sie die zerlegten, gereinigten und kontrollierten Produkte für die vorgegebene Einwirkzeit in das Desinfektionsbad ein, so dass die Produkte ausreichend bedeckt sind. Achten Sie dabei darauf, dass sich die Produkte nicht berühren. Bei Produkten mit Lumen: Spülen Sie alle Lumen der Produkte fünfmal zu Beginn bzw. am Ende der Einwirkzeit unter Verwendung einer Einmalspritze (Mindestvolumen 5-10 ml) und einer Kanüle.
6. Entnehmen Sie die Produkte anschließend dem Desinfektionsbad und spülen Sie diese mind. dreimal gründlich mit Wasser nach. Bei Produkten mit Lumen: Spülen Sie alle Lumen der Produkte fünfmal zu Beginn bzw. am Ende der Einwirkzeit unter Verwendung einer Einmalspritze (Mindestvolumen 5-10 ml) und einer Kanüle.
7. Trocknen Sie die Produkte durch Ab-/Ausblasen mit gefilterter Druckluft.
8. Verpacken Sie die Produkte möglichst umgehend nach der Entnahme (siehe Abschnitt „Verpackung“, ggf. nach zusätzlicher Nachtrocknung an einem sauberen Ort).

Der Nachweis der grundsätzlichen Eignung für eine wirksame manuelle Reinigung und Desinfektion wurde durch ein unabhängiges akkreditiertes Prüflabor unter Verwendung des Reinigungsmittels Gigasept und des Desinfektionsmittels Gigasept Instru AF (Schülke & Mayr GmbH, Norderstedt) erbracht. Hierbei wurde das oben beschriebene Verfahren berücksichtigt.

#### Kontrolle

Prüfen Sie (Sichtprüfung) alle Produkte nach der Reinigung bzw. Reinigung/Desinfektion auf Korrosion, beschädigte Oberflächen/blank Stellen, stumpfe oder ausgebrochene Schneiden/Absplittierungen, Formschäden (z.B. verbogen, nicht rund laufend) und Verschmutzungen und sondern Sie beschädigte Produkte aus (zahlenmäßige Beschränkung der Wiederverwendung siehe Abschnitt „Wiederverwendbarkeit“). Noch verschmutzte Produkte müssen erneut gereinigt und desinfiziert werden.

#### Wartung

Setzen Sie zerlegte Produkte (siehe ggf. spezifische Anweisung) wieder zusammen. Instrumentenöle dürfen nicht eingesetzt werden.

#### Verpackung

- Sortieren Sie die gereinigten und desinfizierten Produkte in den zugehörigen Bohrerständer/das zugehörige Sterilisationsstray ein. Bitte verpacken Sie die Produkte bzw. die Bohrerständer/Sterilisationsstrays in Einmalsterilisationsverpackungen (Einfach- oder Doppelverpackung) und/oder Sterilisationscontainer, die folgenden Anforderungen entsprechen:
- DIN EN ISO/ANSI AAMI ISO 11607
  - für die Dampfsterilisation geeignet (Temperaturbeständigkeit bis mind. 137 °C (279 °F) ausreichende Dampfdrucklässigkeit)
  - ausreichender Schutz der Produkte bzw. Sterilisationsverpackungen vor mechanischen Beschädigungen
  - regelmäßige Wartung entsprechend den Herstellervorgaben (Sterilisationscontainer)
  - Bei Einzelverpackung: Die Verpackung muss so groß sein, dass die Versiegelung nicht unter Spannung steht.

#### Sterilisation

Für die Sterilisation werden nur die nachfolgend aufgeführten Sterilisationsverfahren empfohlen.

- Dampfsterilisation:
- fraktioniertes Vakuumverfahren oder Gravitationsverfahren<sup>1</sup> (mit ausreichender Produkttrocknung)
  - Dampfsterilator entsprechend DIN EN 13060 bzw. DIN EN 285 – entsprechend DIN EN ISO 17665 (bisher: DIN EN 554/ANSI AAMI ISO 11134) validiert (gültige IQ/OQ (Kommissionierung) und produktspezifische Leistungsbeurteilung (PQ))
  - maximale Sterilisationstemperatur 134 °C (273 °F; zzgl. Toleranz entsprechend DIN EN ISO 17665 (bisher: DIN EN 554/ANSI AAMI ISO 11134))
  - Sterilisationszeit (Expositionszeit bei der Sterilisationstemperatur) mind. 20 min. bei 121 °C (250 °F) bzw. mind. 5<sup>2</sup> min. bei 132 °C (270 °F)/134 °C (273 °F)
- <sup>1</sup> Der Einsatz des weniger wirksamen Gravitationsverfahrens ist nur bei Nichtverfügbarkeit des fraktionierten Vakuumverfahrens zulässig.
- <sup>2</sup> bzw. 18 min. (Prioneninaktivierung)

Der Nachweis der grundsätzlichen Eignung der Produkte für eine wirksame Dampfsterilisation wurde durch ein unabhängiges akkreditiertes Prüflabor unter Verwendung des Dampfsterilators Syste V-150 (Systec GmbH Labor-Systemtechnik, Wettengel) und sowohl des fraktionierten Vakuumverfahrens als auch des Gravitationsverfahrens erbracht. Hierbei wurden typische Bedingungen in Klinik und Arztpraxis sowie das oben beschriebene Verfahren berücksichtigt. Das Blitzsterilisationsverfahren ist grundsätzlich nicht zulässig. Verwenden Sie ausserdem keine Heißluftsterilisation, keine Strahlensterilisation, keine Formaldehyd- oder Ethylenoxidsterilisation, sowie auch keine Plasmasterilisation. Um Fleckbildung und Korrosion zu vermeiden, muss der Dampf frei von Inhaltsstoffen sein (siehe Grenzwerte in der DIN EN 13060). Bei der Sterilisation von mehreren Produkten darf die Maximalbelastung des Sterilators nicht überschritten werden (Beachtung der Angaben des Geräteherstellers).

#### Lagerung

Bis zum erstmaligen Gebrauch sollte die Aufbewahrung der Produkte in der Originalverpackung bei Zimmertemperatur staub- und feuchtigkeitsgeschützt erfolgen. Die weitere Aufbewahrung der Produkte sollte in geeigneten, hygienisch gewarteten Behältnissen erfolgen (staub-, feuchtigkeits- und rekontaminationsgeschützt). Nach der Sterilisation müssen die Produkte in der Sterilisationsverpackung trocken und staubfrei gelagert werden. Bitte beachten Sie die aus der Validierung der Sterilisationsverpackung resultierende Haltbarkeit.

### Materialbeständigkeit

Achten Sie bei der Auswahl der Reinigungs- und Desinfektionsmittel bitte darauf, dass folgende Bestandteile nicht enthalten sind:

- organische, mineralische und oxidierende Säuren (minimal zulässiger pH-Wert 5,5)
- starke Laugen (maximal zulässiger pH-Wert 8,5, neutraler/enzymatischer Reiniger empfohlen)
- organische Lösungsmittel (z.B. Alkohole, Ether, Ketone, Benzine) - Oxidationsmittel (z.B. Wasserstoffperoxide)
- Halogene (Chlor, Jod, Brom)
- aromatische/halogenierte Kohlenwasserstoffe

Reinigen Sie alle Produkte, Bohrerständer und Sterilisationstrays nie mit Metallbürsten oder Stahlwolle. Alle Produkte, Bohrerständer und Sterilisationstrays dürfen nur Temperaturen nicht höher als 137 °C (279 °F) ausgesetzt werden!

### Wiederverwendbarkeit

Das Ende der Produktlebensdauer wird bei Produkten zur Wiederverwendung grundsätzlich von Verschleiß und Beschädigung durch den Gebrauch bestimmt. Daher ist nach bzw. vor jeder erneuten Verwendung eine Kontrolle der Produkte erforderlich (siehe Abschnitt Kontrolle). Unabhängig davon entscheidet allein der anzuwendende Arzt anhand des jeweiligen Einsatzfalls sowie des eventuellen Verschleißes der Produkte in eigener Verantwortung über die erneute Verwendung. Dabei sind ggf. bekannte Einschränkungen einer Einsatzfähigkeit bei Produkten zu beachten. Bei Missachtung wird jede Haftung ausgeschlossen.

### Besondere Hinweise

**Benex-Control (Extractor):**

- Produkt vor Reinigung und Desinfektion vollständig (inklusive der Teflonplatte) zerlegen
- Produkt vor Verpackung und Sterilisation wieder montieren; hierbei darauf achten, dass die Kugel nicht in einer Vertiefung der Bissplatte einrastet (halb schräge Position)

**Benex-Control (Traction cable):**

- Kabel während der Vorreinigung und der manuellen Reinigung und Desinfektion mehrmals in alle Richtungen biegen

**Bohrerverlängerung:**

- Produkt vor Reinigung und Desinfektion vollständig zerlegen
- Produkt vor Verpackung und Sterilisation wieder montieren

**Diamantprodukte und keramische Schleifkörper:**

- besondere Sorgfalt bei der Reinigung der Schleifflächen aufwenden, es müssen alle Rückstände darin entfernt werden

**Distraktoren:**

- Produkt während der der Vorreinigung und der manuellen Reinigung und Desinfektion mehrmals auf und ab fahren
- maschinelle Reinigung/Desinfektion sowie Sterilisation nur in bestimmter Position (VCD05: halbgeöffneter Zustand, VCD15: nahezu geschlossener Zustand)

**Innengekühlte Produkte und andere Produkte mit Lumen (Kanäle, Bohrungen, etc.):**

- aktives Durchspülen der Lumen während der Vorreinigung und der manuellen Reinigung und Desinfektion
- Produkte mit nicht durchgängigen Lumen dürfen nicht weiter verwendet werden

**Endodontie-Instrumente:**

- Eine Anwendung von Ultraschall zur effektiven Wiederaufbereitung ist nach aktuellem Stand der Technik bei Endodontieinstrumenten durchzuführen

**Träger:**

- Produkt vor Reinigung und Desinfektion vollständig zerlegen.
- Verpackung und Sterilisation nur im zerlegten Zustand.

**Bohrerständer/Instrumententrays:**

- Reinigung und Desinfektion nur ohne Produktbestückung (Produkte dürfen nicht im Bohrerständer/Instrumententray gereinigt und desinfiziert werden)
- bei Reinigung und Desinfektion Halterungen herausnehmen und im zerlegten Zustand reinigen und desinfizieren

**Universal Torque Ratchet:**

- Produkt vor Reinigung und Desinfektion vollständig zerlegen.
- Gelenk während der Vorreinigung und der manuellen Reinigung und Desinfektion mehrmals hin und her bewegen
- Produkt vor Verpackung und Sterilisation wieder montieren.

**Instrumente aus Werkzeugstahl (Wolfram-Vanadium):**

- Ohne entsprechende Vorbehandlung sind die Instrumente für die Sterilisation nicht geeignet.

Die oben aufgeführten Anweisungen wurden vom Medizinproduktehersteller für die Vorbereitung eines Medizinprodukts zu dessen Wiederverwendung als GEEIGNET validiert. Dem Aufbereiter obliegt die Verantwortung, dass die tatsächlich durchgeführte Aufbereitung mit verwendeter Ausstattung, Materialien und Personal in der Aufbereiteinrichtung die gewünschten Ergebnisse erzielt. Dafür sind normalerweise Validierung und Routineüberwachung des Verfahrens erforderlich. Ebenso sollte jede Abweichung von den bereitgestellten Anweisungen durch den Aufbereiter sorgfältig auf ihre Wirksamkeit und möglichen nachteiligen Folgen ausgewertet werden.

## Allgemeine Anwendungs- und Sicherheitshinweise zu MEISINGER Produkten im medizinischen Bereich

Stand: September 2012

- MEISINGER Produkte für den medizinischen Bereich (Dental, Implantologie, Bone Management, Kieferchirurgie, allgemeine Chirurgie, Fußpflege) dürfen nur von Zahnärzten, Ärzten bzw. entsprechenden Experten eingesetzt werden, die aufgrund ihrer Ausbildung und ihrer Erfahrung mit der Anwendung dieser Produkte intensiv vertraut sind und über entsprechende Kenntnisse in den jeweiligen Fachbereichen verfügen. Der Einsatz chirurgischer Produkte setzt entsprechende Kenntnis und Erfahrung in der zahnärztlichen Implantologie, Kieferchirurgie bzw. sonstigen chirurgischen Bereichen, einschließlich Diagnose, präoperativer Planung und chirurgischen Techniken, voraus.
- Über die konkrete Anwendung der MEISINGER Produkte im jeweiligen Einzelfall entscheidet alleine der jeweilige Arzt in Abhängigkeit von der jeweils vorliegenden Situation (Indikation) in eigener Verantwortung.
- Weiterführende Schulungsveranstaltungen über die Einsatzmöglichkeiten der MEISINGER-Produkte werden regelmäßig veranstaltet. Entsprechende Informationen über diese Veranstaltungen sowie weiterführende Informationen über die Meisinger Produkte finden Sie u. a. im Internet unter [www.meisinger.de](http://www.meisinger.de).
- Alle Meisinger Produkte wurden für ihre spezifische Anwendung entwickelt. Deshalb kann ein unsachgemäßer Gebrauch zum vorzeitigen Verschleiß der Produkte und damit zu einer Gefährdung für die Patienten und Anwender führen.

### Anwendung

- Es ist darauf zu achten, nur technisch und hygienisch einwandfreie, gewartete und gereinigte Turbinen, Hand- und Winkelstücke einzusetzen.
- Rotierende Instrumente müssen so tief wie möglich eingespannt werden und sind vor dem Ansetzen an das Objekt auf Drehzahl zu bringen.
- Verkanten oder Hebeln mit Instrumenten ist zu vermeiden, da dies zu erhöhter Bruchgefahr führt.
- Je nach Anwendung wird beim Einsatz der Instrumente die Verwendung von Schutzbrillen empfohlen. Beim Einsatz von Diamantscheiben ist ein Schutzhandschutz zu verwenden.
- Eine unsachgemäße Anwendung der Produkte führt zu schlechten Arbeitsergebnissen und erhöhtem Risiko.
- Beim Bearbeiten trockener Materialien sollte mit einer Absaugung gearbeitet werden.
- Insbesondere beim Einsatz von Handwerkzeugen ist auf eine schonende, gefühlvolle Anwendung zu achten.
- Die ungeschützte Berührung der Instrumente und Teile durch den Anwender ist unbedingt zu vermeiden (Schutzhandschuhe verwenden).
- Thermische Schäden durch rotierende und oszillierende Werkzeuge (z. B. Pilotbohrer, Schachtlochbohrer, Erweiterer) sind im Knochen auf jeden Fall zu vermeiden (Anwenderschulung, niedrigtourig und mit ausreichender Kühlung arbeiten).
- Bei intraoraler Anwendung ist darauf zu achten, dass die Produkte gegen Aspiration oder Herunterfallen gesichert sind.

### Andruckkräfte

- Um eine Beschädigung der Instrumente zu vermeiden, sollten die Instrumente aus dem Blister nur durch den Einzelaufriss entnommen werden.
- Überhöhte Andruckkräfte sind beim Einsatz der Instrumente unbedingt zu vermeiden. Sie können bei den Instrumenten zur Beschädigung des Arbeitsteils mit Schneidausrüchren führen. Gleichzeitig tritt eine erhöhte Wärmeentwicklung ein.
- Bei Schleifinstrumenten können überhöhte Andruckkräfte zum Ausbrechen der Schleifkörper oder zum Verschmieren des Instrumentes und zu Wärmeentwicklung führen.
- Bei Polierern können hohe Andruckkräfte zu Wärmeentwicklung führen.
- Überhöhte Andruckkräfte können durch Überhitzung auch zu einer Schädigung der Pulpa oder durch ausgebrochene Schneiden zu unerwünschten rauen Oberflächen führen. Auch ein Instrumentenbruch kann dann nicht ausgeschlossen werden.

### Kühlung

- Zur Vermeidung einer zu starken Wärmeentwicklung bei der Präparation ist beim Einsatz der Instrumente eine ausreichende Kühlung mit steriler Wasser-/Kochsalzlösung über permanente externe Zufuhr sicherzustellen.
- Bei FG-Instrumenten mit einer Gesamtlänge von über 22 mm oder einem Kopfdurchmesser von über 2 mm ist eine zusätzliche Außenkühlung erforderlich.
- Bei unzureichender Kühlung kann es zu irreversibler Schädigung des Knochens und/oder des angrenzenden Gewebes kommen.

### Aufbewahrung, Desinfektion, Reinigung und Sterilisation

- Alle Meisinger Produkte sind – sofern nicht ausdrücklich anders ausgewiesen – unsteril verpackt und müssen je nach Verwendungszweck vor Gebrauch sterilisiert werden. Vor dem erstmaligen Einsatz am Patienten und sofort nach jedem Gebrauch müssen alle Produkte desinfiziert, gereinigt und sterilisiert werden. Bei nicht vorschriftsmäßiger Reinigung und Sterilisation der Instrumente kann der Patient mit schädlichen Keimen infiziert werden.
- Detaillierte Hinweise zur Durchführung der Desinfektion, Reinigung und Sterilisation finden Sie in den Hinweisen zur Wiederaufbereitung von Medizinprodukten der Hager & Meisinger GmbH. Diese Hinweise erhalten Sie jederzeit gerne auf Nachfrage. Sie sind ebenfalls im Internet verfügbar unter [www.meisinger.de](http://www.meisinger.de).
- Die Aufbewahrung der Produkte sollte in geeigneten, hygienisch gewarteten Behältnissen erfolgen. Entsprechendes gilt auch für sterilisierte Instrumente. Die Lagerung muss staub-, feuchtigkeits- und rekontaminierungsgeschützt erfolgen. Die maximale Lagerdauer ist zu beachten.

### Drehzahlempfehlungen für rotierende Instrumente

- Die Einhaltung der instrumentenspezifischen Drehzahlempfehlungen führt zu besten Arbeitsergebnissen.

- Lange und spitze Instrumente neigen bei Überschreitung der maximal zulässigen Drehzahl zu Schwingungen, die zur Zerstörung des Instrumentes führen können.
- Bei Arbeitsteil-Durchmessern über Schaftstärke können bei zu großen Drehzahlen starke Fliehkräfte auftreten, die zu Verbiegungen des Schaftes und/oder zum Bruch des Instrumentes führen können. Aus diesem Grund darf die maximal zulässige Drehzahl keinesfalls überschritten werden.
- Die empfohlenen Drehzahlen und maximal zulässige Drehzahlen entnehmen Sie bitte den Herstellerangaben (siehe Katalog bzw. [www.meisinger.de](http://www.meisinger.de)). Das Nichtbeachten der maximal zulässigen Drehzahl führt zu einem erhöhten Sicherheitsrisiko.
- Generell gilt:
  - Je größer das Arbeitsteil eines Instrumentes, desto niedriger die Drehzahl
  - Je größer das Arbeitsteil eines Instrumentes, desto größer die Anpresskraft
  - Instrumente mit maximaler Drehzahl 300.000 min<sup>-1</sup>: Geeignet für Mikromotor-Handstücke und Turbinen mit stabiler Kugellagerung. Für Turbinen mit Luftlagerung nicht zu empfehlen.
  - Instrumente mit maximaler Drehzahl 30.000–160.000 min<sup>-1</sup>: Geeignet für Mikromotor-Handstücke bzw. Technik-Handstücke bis zur angegebenen Drehzahl. Für Turbinen nicht zu empfehlen.
  - Chirurgische Instrumente: Geeignet für unteretzte Mikromotor-Hand- und Winkelstücke 10:1 mit stabiler Kugellagerung, Drehzahl 600–800 min<sup>-1</sup> mit physikalischer, ggf. mit steriler Außenkühlung oder Innenkühlung bei Verwendung eines entsprechenden Handstückes.

### Aussortieren von abgenutzten Instrumenten und Teilen

- Die MEISINGER Produkte sind – sofern nicht ausdrücklich anders ausgewiesen und gekennzeichnet – prinzipiell mehrfach einsetzbar. Über die Möglichkeit und Verantwortbarkeit eines mehrfachen Einsatzes der Produkte und die Häufigkeit der Anwendung entscheidet alleine der anwendende Arzt anhand des jeweiligen Einsatzfalles sowie des eventuellen Verschleißes der Produkte in eigener Verantwortung. Im Zweifel sollten die Produkte immer frühzeitig aussortiert und ersetzt werden.
- Instrumente unterliegen einem Verschleiß. Dies gilt insbesondere für rotierende Werkzeuge. Daher erlischt nach 5-maligem Einsatz die Funktionsgarantie für alle rotierenden Werkzeuge. Der Hersteller Hager & Meisinger GmbH kann bei häufigerem Einsatz der Werkzeuge keine Gewähr mehr für die einwandfreie Schneidleistung bei gleichzeitig minimaler Temperaturentwicklung übernehmen.
- Ausgebrochene Schneiden an Instrumenten verursachen Vibrationen und hohe Anpresskräfte und führen damit zu ausgebrochenen Präparationskanten und rauen Oberflächen.
- Blanke Stellen bei Diamantinstrumenten deuten auf fehlendes Schleifkorn hin und können Hinweise auf stumpfe Instrumente sein. Dies führt zu überhöhten Temperaturen beim Instrumenteneinsatz.
- Verbogene bzw. nicht rund laufende Instrumente sollten unverzüglich aussortiert werden.
  - Bei Wiederverwendung von Einmalprodukten kann ein Infektionsrisiko nicht ausgeschlossen werden und eine risikofreie Funktionssicherheit nicht gewährleistet werden.



### Zusatzhinweise für den Einsatz von Implantaten

- Implantate sind grundsätzlich zum einmaligen Gebrauch bestimmt.
- Implantate dürfen nur von Zahnärzten und Ärzten eingesetzt werden, die mit der zahnärztlichen Implantologie, einschließlich Diagnose, präoperativer Planung, chirurgischen Techniken und prothetischer Versorgung intensiv vertraut sind.
- Die ungeschützte Berührung des Implantates durch den Anwender ist zu vermeiden (Schutzhandschuhe tragen).
- Systemfehler durch Verwechslung von Werkzeugen und Implantaten sind zu vermeiden. Daher auf Farbcodierung und Beschriftung achten.
- Mangelnde Primärstabilität kann durch fehlerhaftes Präparieren des Implantatbettes, aber auch durch mangelhafte Knochenqualität bedingt sein. Das mobile Implantat sollte in diesem Fall entfernt und durch ein größeres ersetzt werden.
- Komplikationen sollten vor allem dadurch vermieden werden, dass nur dort implantiert wird, wo alle Voraussetzungen für eine komplikationslose Behandlungsführung bis hin zum Langzeiterfolg gegeben sind. Bestehen von vorneherein Bedenken hinsichtlich der Erfolgchance eines gewünschten implantat-getragenen Zahnersatzes, sollte ggf. einer anderen prothetischen Lösung ohne Implantation der Vorzug gegeben werden.

### Zusatzhinweise für den Einsatz von Trepanen

- Beim Einsatz von Trepanen ist mit besonderer Sorgfalt vorzugehen. Insbesondere sollten die empfohlenen Drehzahlen nicht überschritten werden.
- Zur Vorbereitung des eigentlichen Einsatzes eines Trepanes sollte dieser im Linkslauf so eingesetzt werden, dass eine Nut im Knochen entsteht. Danach kann der Trepan in diese Nut eingesetzt werden und mit Rechtslauf weiter in die Tiefe vorgegangen werden.
- Z. B. durch vorherige Röntgenkontrolle ist unbedingt auf die maximal mögliche Bohrtiefe zu achten, um so den nötigen Abstand z. B. zum Nervus Mandibularis zu wahren. Als zusätzliche Sicherheit zur Nervenschonung ist die Achsrichtung der Trepanfräse, bezogen auf die sagittale Ebene des aufsteigenden Astes, in einem Winkel von ca. 15–20° nach lateral zu fräsen.

$\emptyset < 045$



$\emptyset \geq 045$



### Zusatzhinweise für den Einsatz von oszillierenden Instrumenten

- Vor jeder Anwendung sollten die Instrumente mit leichtem Druck durch Zeigefinger oder Daumen auf Ihre Betriebssicherheit geprüft werden (Gefahr des Bruches durch Dauerbeanspruchung oder Herunterfallen). Vor dem Einsatz muss das Instrument fest eingeschraubt werden, da sonst eine Leistungsminderung entstehen kann.
- Die Einhaltung der instrumentenspezifischen Leistungseinstellungen (Frequenz, Schwingweite) führt zu besten Arbeitsergebnissen. Eine Nichteinhaltung der Leistungsempfehlung kann zum vorzeitigem Bruch der Instrumente führen.
- Die Instrumente sind grundsätzlich geeignet für Ultraschallgeber, die Frequenzen von 24 kHz - 36 kHz für chirurgische Anwendungen liefern oder im Bereich von 5-7 kHz für Prophylaxe-Anwendungen mit Schwingungsamplituden von 60-300 µm liefern.
- Es sollten nur Antriebe verwendet werden, die konstruktiv in der Lage sind, ausreichend Kühlmittel an die Präparationsstelle zu befördern.

### Sonstige Hinweise:

- Aufgrund der gesetzlichen Vorgaben können Warenrücksendungen grundsätzlich nur bei Angabe der vollständigen Lotnummer akzeptiert werden. Diese finden sich auf der Produktverpackung.

## Instructions for the reprocessing

(cleaning, disinfecting and sterilizing)

of medical devices produced by Hager & Meisinger GmbH

Issued: January 2013

The medical devices produced and sold by Hager & Meisinger GmbH are re-usable unless their label contains explicit information to the contrary. However, as a rule, it is the sole responsibility of the doctor/expert using the devices to decide whether, depending on the respective case and the potential wear and tear of the products, he can re-use the products and how frequently he uses them. In case of doubt, it is always advisable to discard the products early and to replace them. The manufacturer Hager & Meisinger GmbH cannot guarantee the faultless function and performance of the products combined with a maximum degree of safety if the products are overused.

These reprocessing instructions apply in principle to all medical devices making up the product range supplied by Hager & Meisinger GmbH. Any particular features and/or exclusions that only concern individual items or groups of items are referred to separately. As to the general application and safety instructions concerning the use of the products, we would advise you to consult the application and safety instructions for the medical products of Meisinger, which are available separately (see also at [www.meisinger.de](http://www.meisinger.de)).

### General rules

All products need to be cleaned, disinfected and sterilized prior to use; this applies in particular to the first-time use of products i.e. after their delivery because all products are supplied non-sterile (cleaning and disinfecting after the removal of transport packaging; sterilization after removing wrapping). The thorough cleaning and disinfecting is indispensable in order to achieve effective sterilization.

As you are responsible for the sterility of the products during use, please ensure

- that, as a rule, only sufficiently validated device and product-specific procedures are used for the cleaning/disinfecting and sterilization process,
- that the used devices (disinfector, sterilizer) are maintained and checked at regular intervals and
- that the validated parameters are adhered to during each cycle.

Please ensure that, during use, you separate the soiled products and do not return them to the bur block/instrument tray to avoid further contamination of the loaded bur block/instrument tray. After cleaning/disinfecting the soiled products, arrange them in the bur block/instrument tray and sterilize the fully loaded bur block/instrument tray.

Please also take note of the statutory regulations valid in your country as well as the hygiene rules followed by the doctor's practice or the hospital. This applies in particular to the different rules regarding effective prion deactivation. You will find further instructions for the reprocessing of medical products and information on suitable products to carry out the reprocessing on the internet at [www.dghm.de](http://www.dghm.de) or at [www.rki.de](http://www.rki.de).

As the products are destined to be used for surgical, parodontological or endodontic procedures such as root canal debridement, they may penetrate the skin or the mucosa and come into contact with blood, internal tissues, or organs (including wounds). Therefore, we recommend that they be assigned to risk group Critical B if used for their intended purpose.

Attention: For some products, additional aspects need to be considered (see chapter on 'Special instructions')

### Cleaning and disinfecting

Basic rules:

Ideally, a mechanical procedure (disinfector) should be used for the cleaning and disinfecting process. Due to their clearly reduced effectiveness and reproducibility, manual procedures – even if they include the use of an ultrasound bath – should only be used if an automated procedure is unavailable. Pre-treatment needs to be carried out in both cases.

Apply hygiene-effective measures in line with the RKI guidelines at your workplace and carry out all work using powder and latex-free gloves.

### Pre-treatment:

Abrasive impurities need to be removed from the products directly after use (within two hours maximum). To do so, use running water or a disinfectant solution; the disinfectant should be non-protein-fixing, its effectiveness should be established (e.g. it should be certified by the VAH (German Association for Applied Hygiene), the DGHM (German Society for Hygiene and Microbiology) or the FDA or have CE marking), it should be suitable for the disinfection of the products and compatible with the products (see chapter on 'Material resistance'). For the manual removal of impurities, only use nylon brushes intended for the purpose (also see the chapter on 'Special Instructions') or clean soft and lint-free cloths that you only use for this purpose. Do not use metal brushes or steel wool.

As to products with lumen (cavities): rinse all cavities three times by using a disposable syringe (minimum volume 5-10 ml) and a cannula.

Please note that the disinfectants used during pre-treatment only ensure personal protection and can be no substitute for the disinfection procedure to be used later - after completion of the cleaning process.

Mechanical cleaning/disinfection (disinfector/RDG (cleaning and disinfection device):

- When choosing a disinfector you will have to ensure
- that the effectiveness of the disinfector has been certified (e.g. it has been licensed by the DGHM or the FDA or has CE marking according to DIN EN ISO 15883),
- that, if at all possible, a program is used that has been certified for thermic disinfection (A0-value > 3000 or – with

regard to older devices – at least 5 minutes at 90 °C (194 °F)) (chemical disinfection runs the risk of disinfectant residues remaining on the instrument),

- that the used program is suitable for the products and has a sufficient number of rinsing cycles,
- that only sterile water or water with low levels of germs (max. 10 germs/ml) and endotoxins (max. 0.25 endotoxin units/ml) is used for the post-purge cycle (e.g. purified water/highly purified water),
- that the air used for drying is filtered and that the disinfector is regularly maintained and checked.

When choosing an appropriate cleaning system you need to ensure:

- that it is generally suitable for the cleaning of products made of metal and plastic,
- that, in addition, – if no thermic disinfection is used - a disinfectant is used whose efficacy has been certified (e.g. VAH/DGHM FDA licence or CE marking) and
- that it is compatible with the used cleaning agents and that the used chemicals are compatible with the products (see chapter on 'material resistance').

It is essential that the concentrations recommended by the manufacturer of the cleaning and the disinfectant agent (if required) are adhered to at all times.

Procedure:

1. Disassemble the products as far as possible.
2. When using products with lumen: ensure that all lumens are rinsed effectively as part of the pre-cleaning process.
3. Place the disassembled products in the disinfector. Take care that the products do not touch. If possible: connect all instrument lumens to the rinsing attachment of the disinfector by using an appropriate rinsing adapter.
4. Start the program.
5. Remove the products from the disinfector after the program has finished.
6. Check and wrap the products straight after removal if possible (see chapters on 'Checking', 'Maintenance' and 'Packaging') if necessary, after they have been dried off completely in a clean place.

Proof of the general suitability for effective mechanical cleaning and disinfecting has been provided by an independent certified test laboratory using the disinfector G 7836 GD (thermic disinfection, Miele & Cie. GmbH & Co., Gütersloh) and the cleaning agent Neodisher medizym (Dr. Weigert GmbH & Co. KG, Hamburg). As part of the testing the laboratory used the above described procedure.

### Manual cleaning and disinfection:

When choosing an appropriate cleaning and disinfecting agent you need to ensure

- that they are generally suitable for the cleaning and/or disinfection of products made of metal and plastic,
- that the cleaning agent, where used, is suitable for ultrasound cleaning (no production of foam)
- that an appropriate disinfectant is used whose efficacy has been certified (e.g. VAH/DGHM FDA licence or CE marking) and that it is compatible with the used cleaning agent and
- that the used chemicals are compatible with the products (see chapter on 'Material resistance').

Ideally, combined cleaning/disinfecting agents should not be used. Combined cleaning/disinfecting agents can only be used in cases where there is a very low degree of contamination (no visible soiling).

It is essential that the concentrations and contact times recommended by the manufacturer of the cleaning and the disinfectant agents are adhered to at all times.

Only use freshly made solutions and water that is either sterile or low in germs (max. 10 germs/ml) and endotoxins (max. 0.25 endotoxin units/ml) (e.g. purified water/highly purified water) and only use filtered air for drying.

### Procedure: Cleaning

1. Disassemble the products as far as possible.
2. Place the disassembled products in the cleaning bath for the prescribed contact time and ensure that products are sufficiently submerged; where required, use ultrasound support but at least careful brushing using the nylon brushes intended for this purpose (see also chapter on 'Special Instructions'). Take care that the products do not touch. With regard to products with lumen: rinse all instrument lumens five times at the beginning and or at the end of the contact time using a disposal syringe (minimum volume 5-10 ml) and a cannula.
3. Afterwards, take the products out of the cleaning bath and rinse at least three times thoroughly with water. With regard to products with lumen: rinse all instrument lumens five times at the beginning and or at the end of the contact time using a disposal syringe (minimum volume 5-10ml) and a cannula.
4. Check the products (see chapters on 'Checking' and 'Maintenance').

### Disinfection:

5. Place the disassembled, cleaned, and checked products in the disinfecting bath for the prescribed contact time and ensure that the products are sufficiently submerged. Take care that the products do not touch. With regard to products with lumen: rinse all instrument lumens five times at the beginning and or at the end of the contact time using a disposal syringe (minimum volume 5-10 ml) and a cannula.
6. Afterwards, take the products out of the disinfecting bath and rinse them thoroughly with water at least three times. With regard to products with lumen: rinse all instrument lumens five times at the beginning and or at the end of the contact time using a disposal syringe (minimum volume 5-10 ml) and a cannula.
7. Dry the products by blowing them dry using filtered pressurised air.
8. Wrap the products, if possible, straight after removal (see chapter

on 'Packaging', if necessary, after they have been dried off completely in a clean place).

Proof of the general suitability for effective manual cleaning and disinfecting has been provided by an independent certified test laboratory using the cleaning agent Gigazyme and the disinfectant Gigasept Instru AF (Schülke & Mayr GmbH, Norderstedt). As part of the testing, the laboratory used the above described procedure.

### Checking

After all products have been cleaned and/or cleaned/disinfected, check them for corrosion, damaged surfaces/bare patches, broken/chipped-off edges, deformations (e.g. bent rather than round) and impurities and eliminate damaged products (limited numbers for re-use see chapter on 'Re-use'). Products that are still contaminated need to be cleaned and disinfected once more.

### Maintenance

Re-assemble disassembled products (see specific instructions). Instrument oils must not be used.

### Packaging

Arrange the cleaned and disinfected products in the dedicated bur block/sterilization tray. Wrap the products and/or the bur blocks/sterilization trays using disposable sterilization packaging (disposable or double packaging) and/or sterilization containers that meet the following requirements:

- DIN EN ISO/ANSI AAMI ISO 11607
- Suitable for steam sterilization (thermal stability up to 137 °C (279 °F) sufficient steam permeability)
- Sufficient protection of the products and/or sterilization packaging against mechanical damage
- Regular maintenance according to the manufacturer's specifications (sterilization container)
- Individual packaging: the packaging must be sufficiently large to ensure that the sealing is tension-free.

### Sterilization

We only recommend the use of the sterilization procedures listed below. Steam sterilization

- Use of a fractional vacuum process or a gravitation process<sup>1</sup> (with sufficient product drying)
- Steam sterilizer according to DIN EN 13060 and/or DIN EN 285
- Validated according to DIN EN ISO 17665 (up to now: DIN EN 554/ANSI AAMI ISO 11134) (valid IQ/OQ (commissioning) and product-specific performance assessment (PQ))
- Maximum sterilization temperature 134 °C (273 °F; plus tolerance according to DIN EN ISO 17665 (up to now: DIN EN 554/ANSI AAMI ISO 11134))
- Sterilization time (exposure time at the sterilization temperature) at least 20 min at 121 °C (250 °F) and/or at least 52 min. at 132 °C (270 °F)/134 °C (273 °F)
- <sup>1</sup> Use of the less effective gravitation procedure is only admissible if the fractional vacuum process is unavailable.
- <sup>2</sup> or 18 min (prion deactivation)

Proof of the general suitability of the products for effective steam sterilization has been provided by an independent certified test laboratory using the steam sterilizer Systec V-150 (Systec GmbH Labor-Systemtechnik, Wetztenberg) as well as the fractional process and the gravitation process. During the testing, the laboratory took into account the typical hospital and practice conditions as well as the procedure described above.

As a rule, the flash sterilization procedure is not admissible. Furthermore, do not use hot air sterilization, radiation sterilization, formaldehyde or ethylene oxide sterilization or plasma sterilization. In order to avoid stains and corrosion, the steam must be substance-free (see limit values included in DIN EN 13060). When sterilizing several devices, the maximum load of the sterilizing apparatus must not be exceeded (observe the manufacturer's instructions).

### Storage

Prior to the first use of the device, the product should be stored in its original packaging at room temperature in dust- and humidity-free conditions. Subsequently, the products should be stored in appropriate hygienically maintained containers (protected from dust, humidity and recontamination). After sterilization, the products need to be stored in sterilization wrapping in a dry and dust-free place. Please note the shelf-life resulting from the validation of the sterilization wrapping.

### Material resistance

When choosing the cleaning and disinfecting agents ensure that they do not contain the following components:

- organic, mineral, and oxidising acids (minimum admissible pH value 5.5)
  - strong alkaline solutions (maximum admissible pH value 8.5, neutral/enzymatic cleaning agent recommended)
  - organic solutions (e.g. alcohols, ether, ketones, benzines)
  - oxidants (e.g. hydrogen peroxides) - halogens (chlorine, iodine, bromine)
  - aromatic/halogenated hydrocarbons
- Never clean products, bur blocks, and sterilization trays using metal brushes or steel wool. Products, bur blocks, and sterilization trays should never be exposed to temperatures exceeding 137 °C (279 °F)!

### Re-use

When it comes to products that are re-used, the end of their useful life tends to depend on their wear and tear as well as the use-related damage. Therefore, it is necessary to check the instrument after or prior to each re-use (see section on 'Checking'). Independently of this, it is the sole responsibility of the physician using the instrument to decide upon re-use based on the respective case as well as the potential wear and tear of the instrument. In this context, known restrictions as to the

frequency of instrument use need to be observed.

If you fail to observe them, we do not accept any liability.

**Special instructions**

**Benex-Control (Extractor):**

- Disassemble instrument completely (including the Teflon plate) prior to cleaning and disinfecting
- Reassemble instrument prior to wrapping and sterilization; ensure that the ball does not catch in a cavity of the biteplate (semi-tilted position)

**Benex-Control (Traction cable):**

- Bend cable during pre-cleaning and manual cleaning and disinfection several times in all directions

**Drill extension:**

- Disassemble instrument completely prior to cleaning and disinfecting
- Reassemble instrument prior to wrapping and sterilization

**Diamond products and ceramic grinding tools:**

- Use particular care during the cleaning of the grinding surfaces and ensure that all residues are removed

**Distractors:**

- Move instrument up and down several times during pre-cleaning and manual cleaning and disinfecting
- Mechanical cleaning/disinfection as well as sterilization only in specific positions (VCD05: half-open state, VCD15: nearly closed state Products equipped with a conduit to supply a cooling medium and other products with lumens (canals, drillings etc.):
- Actively rinse the lumen during pre-cleaning and manual cleaning and disinfection process
- Products containing lumens without feed-through channels must not be re-used

**Endodontic Instruments:**

- The use of ultrasound for effective reprocessing is carried out according to the current state of technology in Endodontic instruments.

**Supports:**

- Disassemble instrument completely prior to cleaning and disinfecting
- Wrapping and sterilization only in disassembled state.

**Bur blocks/instrument trays:**

- Cleaning and disinfecting only without products being loaded (products must not be cleaned and disinfected whilst they are in the bur block/ instrument tray)
- Remove attachments prior to cleaning and disinfecting and clean and disinfect in disassembled state

**Universal Torque Ratchet:**

- Disassemble instrument completely prior to cleaning and disinfecting
- Move joint several times to and fro during pre-cleaning and manual cleaning and disinfecting. Reassemble instrument prior to wrapping and sterilisation.

**Instruments made of tool steel (tungsten-vanadium):**

- Without appropriate pre-treatment the instruments are not suitable for sterilization

The above instructions have been validated by the manufacturer of the medical devices who found them to be SUITABLE for preparing a medical device for re-use. It is up to the person in charge of the re-processing to ensure that, based on the use of the correct equipment, material and personnel in the reprocessing facility, the actual reconditioning process produces the desired results. Normally, this requires the validation and routine monitoring of the procedure. Equally, each deviation from the instructions provided should be carefully checked for effectiveness and potential adverse consequences by the person in charge of reprocessing.

**General application and safety instructions for the medical device produced by MEISINGER**

Issued: September 2012

- MEISINGER medical products (dental, implantology, Bone Management, maxillary surgery, general surgery, chiropody devices) must only be used by dentists, doctors and/or the respective experts who, due to their training and experience, are intensely familiar with the use of these products and who have the corresponding expertise in the respective specialist fields. The use of surgical products requires relevant expertise and experience in dental implantology, maxillary surgery and/or other surgical fields including diagnosis, preoperative planning and surgical techniques.
- It is the sole responsibility of the doctor in charge who, depending on the respective situation (indication), decides on the actual use of the MEISINGER products for each individual case.
- Courses providing further training on the possible uses of MEISINGER products are organised on a regular basis. You will find relevant information about these events as well as further information on Meisinger products on the internet at [www.meisinger.de](http://www.meisinger.de).
- All Meisinger products have been developed for specific applications. Therefore, inappropriate use can result in the premature wear and tear of the products and put patients and users at risk.

**Application**

- In order to avoid damaging the instruments, they must be removed from the blister pack individually.
- It is essential to only use turbines as well as hand and angle pieces that are technically and hygienically faultless, maintained and cleaned.
- Rotating instruments need to be clamped as far down as possible with their speed set before applying them on the object. are used with the rotary instruments.
- Using the instruments for canting or leveraging should be avoided as it increases the risk of breakage.
- Depending on the application, it is recommended to use protective goggles while using the instruments. Users of diamond disks should use a disk protection device.
- Inappropriate use of the products leads to badly executed work and increased risk.
- When working with dry materials, it is recommended to use a suction cleaning device.
- In particular, users of hand tools should take care to use them gently and with consideration.
- The user must at all times avoid touching the instruments and parts without protection (protective gloves should be worn).
- Thermal bone damage caused by rotating and oscillating tools (e.g. pilot bur, conical burr, expansion burr) must at all times be avoided (user training, working at low speed and with sufficient cooling).
- During intraoral application attention has to be made to the fact that the products are protected against aspiration or falling on the floor.

**Use of pressure**

- Users of the instruments should at all times avoid applying excessive pressure. This can damage the working part of the instruments and cause the cutting edges to break off. At the same time, it generates excessive heat.
- The use of excessive pressure when using grinding tools can cause the abrasive particles to break off or the instrument to become clogged and lead to heat generation.
- During polishing, excess pressure can lead to heat generation.
- Due to overheating, excess pressure can damage the dental pulp or, due to broken off cutting edges, it can result in undesired rough surfaces. In such cases, even instrument breakage cannot be excluded.

**Cooling**

- In order to avoid excessive heat generation during preparation, a sterilewater/sodium chloride solution supplied via a permanent external feeding device should be used to ensure sufficient cooling during use of the instruments.
- When using FG instruments that are more than 22 mm long or whose head diameter exceeds 2 mm, additional external cooling is required.
- Insufficient cooling will lead to irreversible damage to the bone and/or the adjacent tissue.

**Storage, disinfection, cleaning and sterilization**

- Unless there is explicit information to the contrary, all MEISINGER products are supplied in non-sterile packaging and, depending on the application, they need to be sterilized prior to use. Prior to their first use on the patient and immediately after each use, all products need to be disinfected and sterilized. Inappropriate cleaning and sterilizing of the instruments can result in the patient being infected with harmful bacteria.
- You will find detailed instructions for the disinfecting, cleaning, and sterilising of products in the Instructions for the reprocessing of medical devices produced by Hager & Meisinger GmbH. We would be happy to provide you with these instructions at your request. They are also available on the internet at [www.meisinger.de](http://www.meisinger.de).
- The products should be stored in appropriate, hygienically maintained containers. The same applies to sterilized instruments. The stored products must be protected from dust, humidity and recontamination. Instructions as to maximum storage duration must be adhered to.

**Speed recommendations for rotary instruments**

- Following the instrument-specific speed recommendations produces the best results.
- Exceeding the maximum admissible speed (rpm) when using long and pointed instruments tends to produce vibrations that can lead to the destruction of the instrument.
- When using working parts with diameters exceeding the thickness of the shaft, excessive speed can release great centrifugal forces that may cause the shaft to bend and/or the instrument to break. Therefore, the maximum admissible rpm must never be exceeded.
- Please consult the manufacturer's information (see catalogue or [www.meisinger.de](http://www.meisinger.de)) for the recommended and the maximum admissible speed ranges. Non-compliance with the maximum admissible speed puts safety at risk.

- Generally, the following rules apply:
  - The larger the working part of an instrument the lower the speed
  - The larger the working part of an instrument the greater the force of pressure
  - Instruments with a maximum speed of 300,000 rpm are suitable for micro-motor hand pieces and turbines with stable ball bearings. Not to be recommended for turbines with air bearings.
  - Instruments with a maximum speed of 30,000 to 160,000 rpm are suitable for micro-motor hand pieces or technical hand pieces up to the indicated rpm. Not to be recommended for turbines.
  - Surgical instruments: suitable for geared down micro-motor hand and angle pieces 10:1 with stable ball bearings. Speed 600 to 800 rpm with physical and, possibly, sterile external cooling or internal cooling when using the respective hand piece.

**Discarding worn instruments and parts**

- As a rule, MEISINGER medical products are re-usable unless there is explicit proof and information to the contrary. It is the sole responsibility of the doctor using the devices to decide on the possibility of and the justification for multiple use as well as on the frequency of use, based on the respective case and the potential wear and tear of the products. If in doubt, it is always best to discard the products early and to replace them.
- Instruments are subject to wear and tear. This is particularly true for rotating tools. Therefore, our warranty for all rotating tools expires after their fifth use. If the tools are used more frequently, the manufacturer, Hager & Meisinger GmbH, can no longer guarantee a faultless cutting performance combined with minimum temperature change.
- Broken off cutting edges of instruments cause vibrations and great forces of pressure, which, in turn, leads to broken preparation corners and rough surfaces.
- Bare patches on diamond instruments indicate a lack of abrasive particles and can be a sign of blunt instruments. This leads to excessive temperatures during instrument use.
- Instruments that are bent and/or do not run true should be discarded forthwith.
  - With the reuse of disposable products the risk of infection cannot be excluded and a risk-free functional safety cannot be guaranteed.

**Additional instructions for the use of implants**

- As a rule, implants are meant to be used only once.
- Implants must only be inserted by dentists and doctors who are intensely familiar with dental implantology including diagnosis, pre-operative planning, surgical techniques and prosthetic care.
- The unprotected touching of the implant by the user must be avoided (protective gloves must be worn).
- Systemic errors that are due to a mix-up of tools and implants are to be avoided. Therefore, paying attention to color coding and labelling is essential.
- A lack of primary stability can be due to the faulty preparation of the implant bed as well as to deficient bone quality. In such cases, the mobile implant should be removed and replaced with a larger one.
- The best way to avoid complications is to only use implants when all the conditions for a complication-free treatment guaranteeing long-term success have been met. If, from the start, there are reservations regarding the chances of success of a desired implant-based dental prosthesis, it may be best to choose another prosthetic solution that does not require an implant.

**Additional instructions regarding the use of trephines**

- When using trephines, you have to proceed with particular care. For example, it is advisable not to exceed the recommended rpm speed ranges.
- In order to prepare for the actual use of a trephines, it should be set to produce counter-clockwise rotations creating a groove in the bone. Afterwards the trephines can be inserted into this groove and, using clockwise rotations, it can be moved further down.
- Carrying out a prior X-Ray is essential to establish the maximum possible drilling depth and to maintain the necessary distance, for example, to the mandibular nerve. As an additional safety measure to spare the nerve, the axial direction of the trephines countersink attachment, based on the sagittal level of the ascending branch, must be milled laterally at an angle of approx. 15-20°.



**Additional instructions for the use of oscillating instruments**

- Prior to each use, the instruments should be tested for operational safety by applying slight pressure with the index finger or the thumb (risk of instrument fracture through continuous use or due to the instrument having been dropped). Prior to use, the instrument must be firmly screwed down because, otherwise, reduced performance may be the outcome.
- Complying with instrument-specific performance settings (frequency, amplitude of vibration) produces the best results. Non-compliance with recommended settings may lead to premature breakage of the instruments.
- The instruments are generally suitable for ultrasonic transmitters that provide frequencies between 24 kHz and 36 kHz for surgical applications or in the field of 5 to 7 kHz for prophylactic applications with amplitudes of vibration between 60 and 300 µm.
- Only such drive mechanisms should be used that are designed in a way that sufficient cooling can be provided to the prepared site.

**Further comments:**

- Due to statutory regulations, returned goods can, on principle, only be accepted if the complete batch number is provided. This number can be found on the product packaging.

Rotierende Instrumente von MEISINGER erreichen die besten Leistungen bei folgenden Richtdrehzahlen min<sup>-1</sup> (UpM). Die Richtdrehzahl ist ein theoretischer Wert und basiert auf optimalen technischen Voraussetzungen (Konstruktion und Werkstoff der Produkte).

Die Auswahl der Arbeitsdrehzahl für einen konkreten Anwendungsfall richtet sich insbesondere auch nach dem jeweils zu bearbeitenden Material, dem verwendeten Instrumentenantrieb sowie den maximalen Anpresskräften und liegt im Ermessen des Anwenders.

Die Über- oder Unterschreitung der aufgeführten Richtdrehzahlen kann zu einer Beeinträchtigung der Leistungsfähigkeit der Produkte und/oder zu einer Gefährdung des Patienten bzw. Anwenders führen.

Best results with rotary instruments by MEISINGER are obtained from the suggested speeds rpm (R.P.M.) listed below. The recommended speed is a theoretical value and is based on optimum engineering requirements (construction and material of the product).

The choice of the working speed for a specific application case is determined by the material subsequently to be used, the instrument power, and the maximal down force pressure ultimately decided upon by the user.

To over or under exceed the given rotation speed can lead to impairment of the efficiency of the products and/or be of danger for the patient as well as the user.

El mejor rendimiento de los instrumentos rotatorios de MEISINGER se consigue en las siguientes velocidades recomendada rpm (R.p.m.). El número de revoluciones recomendado es un valor teórico que se basa en las óptimas condiciones técnicas (construcción y material de los productos).

La velocidad de trabajo para una aplicación concreta depende también del material que se elabora, de la pieza de mano que se usa así como de la máxima presión de trabajo y del criterio del profesional.

Revoluciones superiores o inferiores a los límites recomendados pueden perjudicar la eficacia de los instrumentos y/o llevar a daños al paciente respectivamente al usuario.

Praxis Dentistry Clínica			Chirurgie Surgery Cirugía				Implantologie Oral Implantology Cirugía		
Hartmetall / Diamant Tungsten carbide / diamond Carburo (tungsteno) / diamante			Hartmetall / Diamant Tungsten carbide / diamond Carburo (tungsteno) / diamante						
Größe Size Tamaño	FG FG FG	Winkelstück RA CA	Größe Size Tamaño	FG FG FG	Handstück HP PM	Winkelstück RA CA			
min <sup>-1</sup> (M/S)		min <sup>-1</sup> (M/S)	min <sup>-1</sup> (M/S)		min <sup>-1</sup> (M/S)	min <sup>-1</sup> (M/S)	min <sup>-1</sup> (M/S)		
005	300.000	160.000	010	120.000	50.000	50.000	200-800		
006	300.000	160.000	012	120.000	50.000	45.000			
007	300.000	160.000	014	120.000	50.000	35.000			
008	300.000	160.000	016	100.000	50.000	32.000			
009	300.000	160.000	018	100.000	50.000	28.000			
010	300.000	160.000	021	100.000	50.000	25.000			
012	300.000	160.000	023	80.000	50.000	22.000			
014	300.000	160.000	025	80.000	50.000	20.000			
016	280.000	160.000	027	80.000	45.000	18.000			
018	250.000	160.000	029	60.000	45.000	16.000			
021	210.000	160.000	031	60.000	40.000	16.000			
023	190.000	160.000	033		40.000	15.000			
025	180.000	120.000	035		40.000	15.000			
027	160.000	120.000	037		40.000	14.000			
029	150.000	120.000	040		30.000	13.000			
031	150.000	120.000	042		30.000	13.000			
033	120.000	120.000	045		30.000	11.000			
035	120.000	120.000	047		30.000	11.000			
037	120.000	120.000	050		20.000	10.000			
040	100.000	100.000	055		20.000	10.000			
042	100.000	100.000	060		20.000	9.000			
045	80.000	80.000	065		20.000	8.000			
047	80.000	80.000	070		20.000	7.000			
050	80.000	80.000	075			6.500			
055	80.000	80.000	080			6.000			
060	60.000	60.000	085			6.000			
065	60.000	60.000	090			5.500			
070	60.000	60.000	095			5.500			
075	50.000	50.000	100			5.000			
080	50.000	50.000	110			4.500			
085	45.000	45.000	120			4.000			
090	45.000	45.000	130			4.000			
095	45.000	45.000	140			3.500			
			150			3.500			
			160			3.000			
			170			3.000			
			180			2.500			
			190			2.500			
			200			2.500			
			220			2.300			

Dentallabor Laboratory Laboratorio		Hartmetall / Diamant Tungsten carbide / diamond Carburo (tungsteno) / diamante	Praxis und Labor Dentistry and Laboratory Clínica y Laboratorio				Keramische Scheifer Abrasives Abrasivos	Praxis und Labor Dentistry and Laboratory Clínica y Laboratorio			Stahlbohrer/-fräser Steel burs and cutters Fresas de acero
Größe Size Tamaño	Handstück HP PM		Größe Size Tamaño	FG FG	Handstück HP PM	Winkelstück RA CA	Größe Size Tamaño	Handstück HP PM	Winkelstück RA CA		
min <sup>-1</sup> (M/S)			min <sup>-1</sup> (M/S)		min <sup>-1</sup> (M/S)	min <sup>-1</sup> (M/S)	min <sup>-1</sup> (M/S)		min <sup>-1</sup> (M/S)		
010	50.000		025	120.000	50.000	160.000	005	50.000	150.000		
005	50.000		027	120.000	50.000	160.000	006	50.000	120.000		
006	50.000		029	120.000	50.000	140.000	007	50.000	100.000		
007	50.000		031	120.000	50.000	120.000	008	50.000	90.000		
008	50.000		033	80.000	50.000	120.000	009	50.000	80.000		
009	50.000		035	80.000	50.000	120.000	010	50.000	70.000		
010	50.000		037	80.000	50.000	100.000	012	50.000	70.000		
012	50.000		040	80.000	50.000	100.000	014	50.000	60.000		
014	50.000		042	80.000	50.000	100.000	016	50.000	50.000		
016	50.000		045	80.000	50.000	80.000	018	45.000	45.000		
018	50.000		047	80.000	50.000	80.000	021	40.000	40.000		
021	50.000		050	80.000	50.000	60.000	023	35.000	35.000		
023	50.000		055	80.000	50.000	60.000	025	30.000	30.000		
025	50.000		060		50.000	60.000	027	30.000	30.000		
027	50.000		065		50.000	60.000	029	25.000	25.000		
029	50.000		070		50.000	60.000	031	25.000	25.000		
031	50.000		075		50.000	50.000	033	25.000	25.000		
033	50.000		080		50.000	50.000	035	20.000	20.000		
035	50.000		085		50.000	50.000	037	20.000	20.000		
037	50.000		090		45.000	45.000	040	20.000	20.000		
040	50.000		095		45.000	45.000	042	20.000	20.000		
042	50.000		100		40.000	40.000	045	18.000	18.000		
045	50.000		110		35.000	35.000	047	18.000	18.000		
047	45.000		120		35.000	35.000	050	15.000	15.000		
050	40.000		130		30.000	30.000	055	15.000	15.000		
055	35.000		140		30.000	30.000	060	12.000	12.000		
060	35.000		150		25.000	25.000	065	12.000	12.000		
065	30.000		160		25.000	25.000	070	10.000	10.000		
070	30.000		170		25.000	25.000	075	10.000	10.000		
075	25.000		180		20.000	20.000	080	10.000	10.000		
080	25.000		190		20.000	20.000	085	10.000	10.000		
085	25.000		200		20.000	20.000	090	8.000	8.000		
090	25.000		220		18.000	18.000	095	8.000	8.000		
095	20.000						100	8.000	8.000		
100	20.000						110	7.000	7.000		
110	20.000						120	7.000	7.000		
120	18.000						130	6.000	6.000		
130	18.000						140	6.000	6.000		
140	16.000						150	5.000	5.000		
150	16.000						160	5.000	5.000		
160	14.000						170	4.000	4.000		
170	14.000						180	4.000	4.000		
180	12.000						190	4.000	4.000		
190	12.000						200	4.000	4.000		
200	10.000						220	3.500	3.500		
220	10.000										

## Index Figure

Fig.	Page	Fig.	Page	Fig.	Page	Fig.	Page	Fig.	Page	Fig.	Page	Fig.	Page						
B 1	15	HM 41	77		104	RF	151		183	LR	158		314	RF	155		618	pink	104
B 1 S	16		148		105		140		183	PR	158		315		153		620	green	101
HM 1	66	HM 44	E 78		108		151		186	RF	175		318	RF	155		620	pink	104
HM 1 S	66	HM 46		78		110	140		191	R	159		320	A	155		622	green	101
HM 1 SQ	67	HM 47	L 77		115		140		193		159		323		153		Z 623		98
HM 1 SQL	67		148		116		140	D 203		46			327	RF	155		623	green	101
1	144	HM 48	L 80		129	EX	85	HM 203		93			329		153		623	pink	104
1	144		148		129	FX	85	203		147			365	D	59		624	green	102
HM 1 T	177	GT 48	L 180		129	GX	87	203	RF	147			375	R	79		624	pink	104
B 2	15	HM 49	LKR 78		129	FQ	88	HSS 203		147			DO 379		76		626	pink	104
HM 2	68	HM 71		67		130	140	HM 207		71			HM 379		78		627	green	102
2	145	HM 71		84		DO 132	76	HM 212	L	79			389		21		632	green	102
3	145	HM 71	MF 86			HM 132	80	HM 212	KR	79			401		141		633	green	102
B 7	15	HM 71	MG 86			DO 133	76	HM 212	LR	79			402		141		637	pink	104
HM 7	69	HM 71	GX 87			HM 133	80	212		149			405	S	57		Z 638		98
HM 7 L	69		149			DO 134	76	223	RF	180			HM 408	M	172		D 638	F	99
HM 7 RX	75	HM 72		84		HM 134	80	224	RF	179			HM 411	G	174		638	XF	100
11	144	HM 72	G 84			DO 135	76	225	RF	180			HM 416		84		638	f green	100
11	144	HM 72	FX 85			HM 135	80	227	RF	179			HM 416	GX	87		638	green	102
HM 17	74	HM 72	GX 87			GT 135	180	229		178			430		141		638	pink	104
HMG 20	RX 75	HM 72	SX 88			HM 138	EX 85	229	L	178			431		141		B 638	R blue	107
B 21	R 16		149			HM 138	FX 85	229	XL	179			450		152		639	green	102
HM 21	69	HM 73		84		HM 138	GX 87	231	DC	59			452	RF	152		639	pink	104
HM 21 L	69	HM 73	MF 86			HM 138	FQ 88	231		151			452	S	152		640	green	102
HM 21 R	70	HM 73	MG 86			HM 139	EX 85	232	RF	151			453	white	106		640	pink	105
HM 21 RX	74	HM 73	GX 87			HM 139	FX 85	234		152			HM 460	FX	85		KB 640	brown	107
HMG 21	RX 74		149			HM 139	GX 87	236	RF	182			HM 460	GX	87		645	XF	100
HM 21	84	HM 75		84		HM 139	FQ 88	HM 236		183			HM 460	FR	93		645	f green	100
HM 21 LR	84	HM 75	G 84			140	140	HM 236	G	183			HM 460	PR	93		648	pink	105
HM 21 MF	86	HM 75	FX 85			B 141		242		182			HM 486	EX	85		649	XF	100
HM 21 MG	86	HM 75	GX 87			B 141	F 16	LH 242		182			HM 486	FX	85		649	f green	101
HM 21 XL	92	HM 75	HX 87			141	RF 176	HM 243		81			HM 486	MF	86		649	green	102
21	146	HM 75	SX 88			HM 141		176		81			HM 486	MG	86		649	pink	105
B 23	R 16	HM 75	FQ 88			HM 141	A 176	HM 244		81			HM 486	GX	87		KB 649	green	106
B 23	G 17	HM 75	Q 88			HM 141	F 176	HM 244	K	81			HM 486	HT	90		B 649	R blue	107
B 23	F 17		149			150	140	B 245		15			HM 486	GT	90		650	green	102
HM 23	71	HM 77		84		B 151	17	HMUN 245		70			HM 486	FT	90		650	pink	105
HM 23 L	71	HM 77	G 84			HM 151	177	HM 245		81			HM 486	ET	90		651	green	102
HM 23 R	72	HM 77	EX 85			B 152	17	HM 245	K	81			HM 486	UT	90		Z 652	R	98
HM 23 SR	73	HM 77	FX 85			HM 152	177	HM 246		80			HM 486	GX	92		D 652	F	99
HM 23 SRX	73	HM 77	MF 86			155	140	HM 247		79			HM 486		92		652	green	102
HM 23 SRF	73	HM 77	MG 86			159	RF 147	B 250	G	17			HM 486	F	92		652	R green	102
HM 23 RX	74	HM 77	GX 87			160	140	B 250	F	17			HM 486	P	92		652	R pink	105
HMG 23	RX 74	HM 77	HX 87			B 161	17	HM 250	FX	85			HM 486	KX	93		KB 652	R green	106
HM 23 LR	84	HM 77	SX 88			HM 161	173	HM 250	GX	87			HM 487	EX	85		KB 652	brown	107
HM 23 EX	85	HM 77	FQ 88			HM 161	RX 174	HM 250	GM	88			HM 487	FX	85		B 652	R blue	107
HM 23 FX	85		149			161	RF 175	HM 250	ST	90			HM 487	GX	87		S 652	R orange	108
HM 23 MF	86	HM 78		84		161	175	HM 250	FT	90			HM 488	EX	85		653	green	102
HM 23 MG	86	HM 78	FX 85			B 162	17	B 251	S	17			HM 488	FX	85		S 653	orange	108
HM 23 GX	87	HM 78	MF 86			HM 162	A 172	B 251	H	17			HM 489		84		Z 660		98
HM 23 FQ	88	HM 78	MG 86			HM 162	SL 172	B 251	G	17			HM 489	FX	85		D 660	F	99
HM 23 ET	90	HM 78	GX 87			HM 162	SX 172	B 251	F	17			496	KR	93		660	XF	100
HM 25	68		150			HM 162	173	HM 251		84			497	RD	92		661	XF	100
26	146	B 79	G 17			162	175	HM 251	G	84			505		112		661	F green	101
HM 30	EX 85	B 79	F 17			162	RF 175	HM 251	FX	85			506		112		661	green	102
HM 30	MF 86	HM 79		84		HM 163	A 172	HM 251	GX	87			508		46		661	pink	105
HM 30	MG 86	HM 79	G 84			HM 163	175	HM 251	HX	87			509		46		662	XF	100
B 31	16	HM 79	EX 85			163	175	HM 251	SX	88			514		152		662	green	102
B 31	R 16	HM 79	FX 85			163	RF 175	HM 251	FQ	88			HM 515		73		662	pink	105
HM 31	70	HM 79	GX 87			HM 164	173	HM 251	Q	88			515		152		663	green	103
HM 31 L	70	HM 79	HX 87			164	175	HM 251	GM	88			529		113		663	pink	105
HM 31 S	70	HM 79	SX 88			164	RF 175	HM 251	FF	89			529	MG	113		665	green	103
HM 31 R	71	HM 79	FQ 88			HM 165	173	HM 251	GF	89			529	D	113		665	pink	105
HM 31 RS	71	HM 79	Q 88			165	175	HM 251	ST	90			529	S	113		666	XF	100
HM 31 C	74	HM 79	GM 88			165	RF 175	HM 251	FT	90			581		112		666	green	103
HM 31 A	75	HM 79	FF 89			165	IC 181	253		140			582		112		666	pink	105
B 33	16	HM 79	GF 89			B 166	17	253	G	141			583		112		Z 667		98
HM 33	72	HM 79	ST 90			HM 166	A 172	253	M	141			601	XF	100		D 667	F	99
HM 33 L	72	HM 79	HT 90			HM 166	173	253	F	141			601	f green	100		667	green	103
HM 33 R	72	HM 79	GT 90			HM 166	RX 174	HM 254		172			601	green	101		667	pink	105
HM 33 C	74	HM 79	FT 90			166	175	HM 254	E	172			601	pink	104		KB 667	brown	107
HM 33 T	177		150			166	RF 175	HM 254	LE	172			B 601	blue	107		B 667	blue	107
HM 33 IL	177	81	RF 150			HM 167	173	HM 274		78			Z 602		98		671	green	103
HMG 34	RS 75		181			167	175	HM 274	MF	86			D 602	F	99		671	pink	105
HM 34	IL 177	82	RF 150			167	RF 175	HM 280		73			602	green	101		KB 671	green	106
HMG 35	RS 75	84	RF 150			167	IC 181	HM 296	GX	87			602	pink	104		KB 671	brown	107
HM 36	R 74	85	RF 150			168	175	301	LR	154			603	green	101		B 671	blue	107
36	146	89	150			168	RF 175	303	S	153			603	pink	104		S 671	orange	108
HMG 37	RS 75	91	RF 150			169	RF 175	303	RF	154			609	green	101		677	green	103
38	146	92	RF 151			175	158	305	RF	154			612	XF	100		702	green	103
39	147	95	RF 151			176	158	306	RF	154			612	green	101		703	green	103
39	RF 147	100	140			180	GR 158	309	RF	154			613	green	101		712	green	103
39	E 159	102	140			182	158	313	SR	154			613	pink	104		716	green	103

Fig.	Page	Fig.	Page	Fig.	Page	Fig.	Page	Fig.	Page	Fig.	Page
KB 716	green 106	822	24	862	41	1470	191	9515	U 121	9712	F 126
717	green 103	824	28	S 862	62	2271	161	9516	U 121	9713	M 126
721	green 103	825	25	B 863	14	2272	161	9518	P 119	9713	F 126
Z 722	98	826	25	863	41	2273	161	9518	H 119	9714	G 126
D 722	F 99	827	C 25	863	L 42	2273	209	9522	V 138	9714	M 126
722	green 103	828	47	863	K 42	2413	203	9522	P 138	9714	F 126
KB 722	green 106	829	26	ZO 863	48	2450	203	9522	H 139	9718	G 126
727	green 103	B 830	14	864	LF 43	2522	201	9523	V 138	9718	M 126
KB 727	green 106	830	26	865	L 43	2531	201	9523	P 138	9718	F 126
728	green 103	831	26	866	43	2540	200	9523	H 139	9734	H 128
KB 728	green 106	B 833	14	867	43	2560	202	9526	V 127	9734	G 128
KB 731	green 106	833	27	B 868	14	2561	200	9526	P 127	9735	H 128
KB 731	brown 107	833	KH 27	868	43	2564	197	9527	V 127	9735	G 128
B 731	blue 107	833	L 27	B 869	15	2565	197	9527	P 127	9736	H 128
731	white 108	ZO 833	48	869	43	2568	198	9528	V 127	9736	G 128
731	pink 109	M 833	50	869	L 43	2571	199	9528	P 127	9741	G 129
731	brown 110	834	28	870	22	2581	194	9552	U 138	9741	M 129
731	lightbrown 110	834	A 28	871	44	2582	196	9552	P 139	9741	F 129
Z 732	98	835	29	872	44	2595	202	9553	U 138	9742	F 129
D 732	F 99	836	29	873	44	2605	193	9553	P 139	9742	H 130
732	white 108	B 837	14	875	57	2609	193	9561	P 135	9742	G 130
732	pink 109	B 837	L 14	875	G 39	2638	206	9561	U 135	9742	M 130
732	brown 110	B 837	R 14	876	44	2659	196	9562	P 135	9742	F 130
732	lightbrown 110	837	29	877	44	2660	192	9564	P 135	9742	C 130
KB 733	brown 107	837	L 30	B 878	15	2662	191	9564	U 135	9743	G 129
733	white 108	837	XL 30/55	878	44/58	2664	198	9568	P 135	9743	M 129
733	pink 109	837	D 49	B 879	15	2670	195	9569	V 136	9743	F 129
733	brown 110	837	LD 49	879	45/58	2685	194	9569	P 136	9743	C 129
733	lightbrown 110	S 837	62	S 879	62	2720	204	9569	H 136	9744	G 129
734	pink 109	838	30	B 880	15	2730	204	9571	V 136	9744	M 129
734	brown 110	838	L 30	880	31	2740	206	9571	P 136	9744	F 129
D 735	F 99	Z 838	L 48	M 880	50	2807	224	9571	H 136	9744	C 129
KB 735	green 106	M 838	50	881	31	D 2807	224	9572	V 136	9746	G 129
735	pink 109	S 838	62	881	PS 58	2808	224	9572	P 136	9746	M 129
735	S pink 109	839	32	881	Z 48	D 2808	224	9572	H 136	9746	F 129
735	brown 110	839	R 32	882	31	2813	224	9572	S 137	9746	C 129
Z 736	98	840	31	883	H 31	D 2813	224	9572	U 137	9749	G 129
736	white 108	841	31	884	33	2820	225	9573	X blue 111	9749	M 129
736	pink 109	842	32	885	33	2823	93	9573	V 136	9749	F 129
736	brown 110	843	32	B 886	15	5901	195	9573	P 136	9749	G 130
737	pink 109	845	34	886	33	7120	212	9573	H 136	9749	M 130
743	S pink 111	845	R 36	886	Z 48	7140	213	9573	S 137	9749	F 130
743	S brown 111	846	34	888	42	7150	213	9573	U 137	9752	H 130
744	green 111	846	R 36	888	LG 42	9119	153	9577	V 136	9752	G 130
744	pink 111	846	KR 36	889	L 42	9120	153	9577	P 136	9752	M 130
751	pink 111	B 847	14	M 889	50	9501	V 118	9577	H 136	9752	F 130
751	brown 111	B 847	R 14	890	40	9501	P 118	9578	V 136	9752	C 130
A 767	112	847	34	890	L 40	9501	H 118	9578	P 136	9753	G 131
A 771	112	847	R 36	M 890	50	9501	U 121	9578	H 136	9753	M 131
A 772	112	847	KR 36	891	30	9502	V 118	9579	V 137	9753	F 131
P 777	112	847	D 49	893	45	9502	P 118	9579	P 137	9760	M 126
A 777	112	S 847	62	894	27	9502	H 118	9579	H 137	9760	F 126
801	20	848	35	895	45	9502	U 121	9579	S 137	9762	M 126
801	L 20	848	R 36	895	LH 45	9503	V 118	9579	U 137	9762	F 126
Z 801	L 48	848	Z 48	M 895	50	9503	P 118	9580	V 137	9766	M 127
ZO 801	48	848	D 49	896	45	9503	H 118	9580	P 137	9766	F 127
M 801	50	849	37	M 896	50	9504	V 118	9580	H 137	9767	M 127
S 801	62	849	L 37	897	F 35	9504	P 118	9581	P 137	9767	F 127
802	21	B 850	14	897	R 39	9504	H 118	9613	V 134	9768	M 127
802	L 21	850	37	898	40	9504	U 121	9613	P 134	9768	F 127
802	KG 37	ZO 850	48	899	46	9506	V 118	9613	H 134	9770	H 131
802	LG 159	S 850	62	907	24	9507	V 118	9617	V 134	9770	G 131
805	21	851	38	908	28	9507	P 118	9617	P 134	9770	M 131
S 805	62	851	L 38	909	24	9507	H 118	9617	H 134	9770	F 131
806	22	B 852	14	910	D 59	9507	U 121	9619	V 134	9770	C 131
807	22	852	38	911	D 59	9508	V 119	9619	P 134	D 9780	125
S 807	62	852	Z 48	915	D 59	9508	P 119	9619	H 134	9780	128
808	22	S 852	62	916	D 59	9508	H 119	9652	V 134	D 9781	125
808	L 22	854	35	918	D 60	9508	U 121	9652	P 134	9781	128
808	R 23	854	L 35	921	DC 60	9509	P 119	9652	H 134	D 9782	125
808	D 49	B 855	14	930	D 60	9509	H 119	9653	V 134	9782	128
808	LD 49	855	38	932	D 60	9509	U 121	9653	P 134	9961	120
809	23	855	L 38	935	DF 60	9511	V 119	9653	H 134	9962	120
809	R 23	856	38	S 935	C 63	9511	P 119	9681	V 122	9963	120
B 811	14	857	39	S 936	C 63	9511	H 119	9681	P 122	9964	120
811	23	858	39	S 937	C 63	9511	U 121	9681	H 122	9965	120
811	L 23	859	39	940	F 61	9513	V 119	9683	V 122	9966	120
813	54	859	L 40	S 941	G 63	9513	P 119	9683	P 122	9967	120
815	24	860	41	943	DC 61	9513	H 119	9683	H 122	9968	120
818	24	861	41	947	DF 61	9513	U 121	9687	V 122	9969	120
S 818	62	861	KF 42	991	C 61	9514	V 119	9687	P 122	9970	120
819	24	S 861	62	1320	207	9514	P 119	9712	G 126	9980	V 116
820	25	B 862	14	1321	207	9514	H 119	9712	M 126	9980	P 116

Fig.	Page
9980 H	116
9981 V	116
9981 P	116
9981 H	116
9982 V	116
9982 P	116
9982 H	116
9983 V	116
9983 P	116
9983 H	116
9984 V	117
9984 P	117
9985 V	117
9985 P	117
9987 V	117
9987 P	117
9987 H	117
9991 C	124
9995	124
9995 C	124
9995 M	124
9996	124
34401	163
34402	163
34403	163
34405	163
83804	47
83806	47
83808	47
HM 23Z5	91
HM 251Z5	91
HM 72LZ5	91
HM 79Z5	91
HM 80Z4	91
838G4	47
838G6	47
838G8	47
BDS00	211
BL300	220
BL700	220
BL702	220
BLN11	221
BLN12	221
BMP00	215
BSKSL	212
BS140	222
BS170	222
BS340	223
BS370	223
BSS37	222
BSS55	222
BSSMB	215
BTX00	214
BTXPR	214
DCA01	133
DCA02	133
DCA03	133
DCA04	133
DCA05	133
DCA06	133
DCA07	133
DCA08	133
DCA09	133
DCA10	133
DCA11	133
DCA12	133
DCA13	133
DCA14	133
DPO01	132
DPO02	132
DPO03	132
DPO04	132
DPO05	132
DPO06	132
DPO07	132
DPO08	132
HM G152	177
GR102	220
GR202	220
GR300	220
GR606	220
GR700	220
GR702	220

Fig.	Page
GRN11	221
GRN12	221
HK001	185
IPK01	210
IPK02	210
LUS100	188
LUS30	190
LUS41	190
LUS60	192
LUS66	199
LUS80	188
LUS85	189
LUS91	189
MP006	160
OR100	218
OR102	218
OR202	218
OR300	218
OR302	218
OR603	218
OR606	219
OR622	219
OR630	219
OR638	219
OR700	219
OR702	219
ORN11	221
ORN12	221
PCL01	124
PCL02	124
PCL03	124
PCL04	124
PCL05	124
PCL06	124
PCL07	124
PCL08	124
PCL09	124
PCL10	124
PHA02	123
PSO03	123
PSS04	123
PST01	123
PST02	123
SF1 RF	153
SF10	205
SF1010	125
SF1020	125
SF1030	125
SF1040	125
SF14	205
SF1410	125
SF1420	125
SF1430	125
SF1440	125
WF108	162
WS60M	160

**Index US-No.**

US-No.	Fig.	Size	Page
1	HM 1	008	66
2	B 1	010	15
2	HM 1	010	66
3	HM 1	012	66
4	B 1	014	15
4	HM 1	014	66
5	HM 1	016	66
6	B 1	018	15
6	HM 1	018	66
7	HM 1	021	66
8	B 1	023	15
8	HM 1	023	66
10	HM 1	027	66
33 1/2	HM 2	006	68
34	B 2	008	15
34	HM 2	008	68
35	B 2	010	15
35	HM 2	010	68
36	HM 2	012	68
37	B 2	014	15
37	HM 2	014	68
38	HM 2	016	68
39	HM 2	018	68
41	HM 2	023	68
56	HM 21	009	69
57	HM 21	010	69
58	HM 21	012	69
59	HM 21	014	69
60	HM 21	016	69
61	HM 21	018	69
168	HM 23	008	71
169	HM 23	009	71
170	HM 23	010	71
171	HM 23	012	71
172	HM 23	016	71
245 B	245	009	15
245	HMUN 245	009	70
274	HM 274	016	78
329	HM 7	006	69
330 B	7	008	15
330	HM 7	008	69
331 B	7	010	15
331	HM 7	010	69
332	HM 7	012	69
555	HM 31	008	70
556 B	31	009	16
556	HM 31	009	70
557 B	31	010	16
557	HM 31	010	70
558 B	31	012	16
558	HM 31	012	70
559	HM 31	014	70
560	HM 31	016	70
561	HM 31	018	70
562	HM 31	021	70
563	HM 31	023	70
698	HM 33	008	72
699	HM 33	009	72
700	HM 33	010	72
701 B	33	012	16
701	HM 33	012	72
702 B	33	016	16
702	HM 33	016	72
703	HM 33	021	72
1156	HM 21 R	009	70
1157	HM 21 R	010	70
1158 B	21 R	012	16
1158	HM 21 R	012	70
1168	HM 23 R	008	72
1170	HM 23 R	010	72
1171 B	23 R	012	16
1171	HM 23 R	012	72
1172	HM 23 R	016	72
1556	HM 31 R	009	71
1557 B	31 R	010	16
1557	HM 31 R	010	71
1558 B	31 R	012	16
1558	HM 31 R	012	71
1559	HM 31 R	014	71
1701	HM 33 R	012	72
1702	HM 33 R	016	72
1931	HM 17	010	74
1932	HM 17	012	74

US-No.	Fig.	Size	Page
1958	HM 36 R	012	74
7002	HM 41	010	77
7003	HM 41	012	77
7004	HM 41	014	77
7005	HM 41	016	77
7006	HM 41	018	77
7008	HM 41	023	77
7104	HM 46	014	78
7106	HM 46	018	78
7204	HM 212 L	014	79
7205	HM 212 L	016	79
7302	HM 47 L	010	77
7303	HM 47 L	012	77
7304	HM 47 L	014	77
7404	HM 379	014	78
7406	HM 379	018	78
7408	HM 379	023	78
7653	HM 375 R	012	79
7664	HM 375 R	014	79
7675	HM 375 R	016	79
7686	HM 375 R	018	79
7801	HM 247	009	79
7802	HM 247	010	79
7901	HM 246	009	80
7902	HM 246	010	80
7903	HM 246	012	80
7904	HM 246	014	80
1/2	HM 1	006	66
1/4	HM 1	005	66
10S	HM 1 S	027	66
1557MX	HMG 21 RX	010	74
1558MX	HMG 21 RX	012	74
169L	HM 23 L	009	71
1701MX	HMG 23 RX	012	74
170L	HM 23 L	010	71
171L	HM 23 L	012	71
1S	HM 1 S	008	66
2S	HM 1 S	010	66
330L	HM 7 L	008	69
331L	HM 7 L	010	69
332L	HM 7 L	012	69
37L	HM 25	014	68
3S	HM 1 S	012	66
4S	HM 1 S	014	66
557L	HM 31 L	010	70
558L	HM 31 L	012	70
57L	HM 21 L	010	69
58L	HM 21 L	012	69
5S	HM 1 S	016	66
699L	HM 33 L	009	72
6S	HM 1 S	018	66
700L	HM 33 L	010	72
700XXL	HM 33 IL	010	177
701L	HM 33 L	012	72
702L	HM 33 L	016	72
703L	HM 33 L	021	72
7S	HM 1 S	021	66
8S	HM 1 S	023	66
957L	HM 207	010	71
ET3	HM 132	008	80
ET4	HM 133	010	80
ET6	HM 134	014	80
ET9	HM 135	014	80
S556	HM 31 S	008	70
S557	HM 31 S	010	70
S558	HM 31 S	012	70
S563	HM 31 S	023	70



**CE 0044**

Seit 1995 zertifiziert nach  
DIN EN ISO 9001 und EN 46.000/13485

Certified since 1995 according to  
DIN EN ISO 9001 and EN 46.000/13485

Certificado según DIN EN ISO 9001 y  
EN 46.000/13485 desde hace el año 1995

Alle Rechte vorbehalten.  
Nachdruck, auch auszugsweise, und reprografische Vervielfältigungen sind nur mit schriftlicher Genehmigung der Hager & Meisinger GmbH, Neuss, zulässig.  
Für sämtliche Angebote, Verkäufe und Lieferungen gelten ausschließlich unsere „Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen“.  
Programm- und Konstruktionsänderungen sowie Abweichungen der tatsächlichen Ausführungen von den Abbildungen und Angaben bleiben vorbehalten.

All rights reserved.  
Reproduction, also by extract and reproducing photos, are only permitted with written authorization of Hager & Meisinger GmbH, Neuss.  
All offers, orders, and deliveries are subject to Meisinger's "General Sales and Delivery Terms."  
We reserve the right to modify our range of products and their design as well as to deviate from the illustrations and data shown.

Todos los derechos reservados.  
Reproducción, también en extracto y fotografías reproductoras sólo se permiten con la autorización escrita de Hager & Meisinger GmbH, Neuss.  
Para todas las ofertas, ventas y entregas rigen exclusivamente nuestras "Condiciones generales de venta y entrega".  
Queda reservado el derecho de modificaciones en la gama de productos y en los modelos así como desviaciones entre los productos verdaderos y sus diseños ilustrados y caracterizados.

 eingetragenes Warenzeichen

 registered trademark

 marca registrada

**Hager & Meisinger GmbH**

Hansemannstr. 10  
41468 Neuss | Germany  
Phone: +49 2131 2012-0  
Fax: +49 2131 2012-222  
E-Mail: [info@meisinger.de](mailto:info@meisinger.de)  
Internet: [www.meisinger.de](http://www.meisinger.de)

**Meisinger USA. L.L.C.**

10200 E. Easter Avenue  
Centennial, Colorado 80112 | USA  
Phone: +1 (303) 268-5400  
Toll free: +1 (866) 634-7464  
Fax: +1 (303) 268-5407  
E-Mail: [info@meisingerusa.com](mailto:info@meisingerusa.com)  
Internet: [www.meisingerusa.com](http://www.meisingerusa.com)